HOY REVISTA DEPORTIVA

ESTE DIARIO NO HA ALZADO SU PRECIO

LA NACION

Santiago, Martes 7 de Diciembre de 1971

Año LIV Nº 19.721

SEMANA	PRECIO	DOMINGOS	PRECIO
Provincia Santiago:	E° 1.70	Provincia Santiago:	E° 2.20
Otras Provincias:	E° 1.80	Otras Provincias:	E° 2.30

VISITA DE FIDEL A CHILE

AVANCE EN TOMA DE CONCIENCIA DE LOS PUEBLOS DEL CONTINENTE

● Lo señala la declaración chileno-cubana dada a conocer por la Cancillería. El Primer Ministro cubano oficializa invitación para que Allende visite Cuba.

"Los Mandatarios de Chile y Cuba constataron con complacencia su identidad de puntos de vista para apreciar la situación mundial que debiera ofrecer amplia posibilidad de cooperación recíproca, tanto en el plano bilateral como multilateral, para contribuir al afianzamiento de la paz mundial sobre la base de su común lucha, para hacer desaparecer las causas de la injusticia internacional y social".

Hasta ahí uno de los párrafos que resumen lo conversado entre el Primer Ministro Cubano, Comandante Fidel Castro Ruz, y el Presidente de la República, Salvador Allende, durante la permanencia del líder cubano en Chile. La declaración conjunta que contiene los temas de conversación, la invitación formal al Mandatario chileno para que visite Cuba y el enunciado de un convenio educacional, fue leída ayer, por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Aníbal Palma, en el Salón Rojo de la Cancillería.

El texto completo de la declaración conjunta, que fue dado a conocer en forma simultánea en las cancillerías cubana y chilena es el siguiente:

"Durante su permanencia en el país, el Primer Ministro Fidel Castro y su comitiva celebraron reuniones con el Presidente de la República, Salvador Allende, con Ministros y altos personeros del Estado. El Comandante Castro recorrió diferentes regiones del país, recibiendo en todas ellas masivas y calurosas manifestaciones de afecto popular. Además de la de Santiago, la Delegación cubana visitó las provincias de Antofagasta, Tarapacá, Concepción, Llanquihue, Magallanes, O'Higgins, Colchagua, Aconcagua y Valparaíso, donde tuvo la oportunidad de dialogar con las autoridades regionales civiles y militares, con las organizaciones obreras, campesinas y estudiantiles, además de personeros de entidades religiosas y culturales.

En Santiago sostuvo conversaciones con los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, con el General

(Pasa a la Pág. 2)

Presidente Allende en Panimávida:

UNA DE LAS TAREAS ES BRINDAR A TODOS EL DERECHO DE LA SALUD



PANIMAVIDA.— Por Patricia Cusatto, enviada especial.

—"Recibo a los delegados que concurren a este evento en nombre del pueblo y del Gobierno de Chile".

—"Es grato para mí hacerlo, y agradecer la presencia de Uds., que desde distintas partes del mundo llegaron a entregarnos conocimientos y experiencias para el aprovechamiento más integral de nuestras fuentes termales climáticas. Vienen Uds., reitero, a honrarnos con su presencia, y a estimularnos, ya que a través de los que nos expongan podremos comprender la alta especialidad que han alcanzado en estas materias".

De esta forma, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende inauguró el Segundo Congreso Latinoamericano y Primer Simposium Internacional de Aguas Termales, en el apacible y hermoso establecimiento termal de Panimavida.

El Primer Mandatario, acompañado por el Ministro de Salud, Juan Carlos Concha y de otras autoridades, arribó a la Hostería de Panimavida a las 11 horas. Allí el Regimiento de las Escuela de Artillería le rindió los honores militares, posteriormente a los acordes de la Canción Nacional se izó el Pabellón Patrio.

La venida del Jefe del Estado, a la inauguración de este importante evento científico, era muy esperado tanto por los delegados nacionales, como de los países latinoamericanos y de Europa acá presentes. También numeroso público, especialmente niños se congregó para saludar al compañero Presidente y brindarle su cariño.

Inmediatamente después, en el Auditorium del hotel, se dió comienzo a la ceremonia de apertura. Aquí, hicieron uso de la palabra el Presidente Allende; Secretario General del torneo, Juan Carlos Fabres; el Presidente de la Asociación de Establecimientos Termales de Chile, Luis Angel Ovalle; el Presidente de la Asociación Latinoamericana Balneología, Climatología y Talazoología, Natalio Morduchowicz y el Presidente de la Federación Internacional de Termalismo y Climatismo, Guy Ebrad.

"NOS PREOCUPA EL HOMBRE"

El Presidente Allende señaló que el Gobierno le daba toda la significación a este Congreso

(Pasa a la pág 4)

GRAN OFENSIVA ECONOMICA INICIA GOBIERNO POPULAR

- **Se terminan los abusos de los grandes monopolios distribuidores que se integran en la Empresa Nacional de Distribución, DINAC.**
- **Miles de pequeños comerciantes y las grandes mayorías populares víctimas del abuso y de la discriminación de la distribución mayorista, los grandes beneficiados.**
- **Se suspende a los bancos la autorización para comprar, vender o transar toda clase de divisas, cualquiera sea su origen.**
- **El Gobierno acentúa la racionalización sobre la asignación de divisas del país para la adquisición de productos que sirvan directamente a los intereses nacionales y al consumo popular. (Información Pág. 2).**

¡ALERTA CHILENO!

ASI MIENTE "EL MERCURIO"



LA MENTIRA

Esta fotografía apareció en "El Mercurio" como la de un miembro de la Brigada Ramona Parra, portando una cadena para atacar a las distinguidas damas desfilantes.

Es la vieja y gastada técnica de los fascistas de tergiversar los hechos para confundir a los lectores. Mentid, mentid... que algo queda, y en esto, "El Mercurio" es un viejo zorro.

LA VERDAD

Aquí se ve claramente que el supuesto brigadista pertenece a la democraciacristiana, lleva casco con la insignia de la Falange, una mano negra que recuerda la peor época del fascismo, y está rodeado por conocidos elementos de su círculo.

A LA JUSTICIA MILITAR "TRIBUNA" Y "LA PRENSA"

Sendas querellas de Carabineros de Chile.

El General Director de Carabineros presentó una querella contra los directores responsables de los diarios "Tribuna" y "La Prensa" por ofensas a la Institución.

La denuncia fue presentada ayer en la tarde ante el Segundo Juzgado Militar por el abogado de la Dirección de Carabineros, Gustavo Reyes.

Inmediatamente fue asignada la Fiscalía Militar correspondiente, recayéndole la responsabilidad de seguir el Sumario a la Segunda Fiscalía que preside el Fiscal Lyon.

La denuncia de Carabineros fue presentada por infracción al artículo 284 del Código de Justicia Militar que establece fuertes sanciones a los que ofenden a Carabineros como institución.

Ambos matutinos publicaron el fin de semana pasado sendos artículos insultando groseramente a Carabineros y a las Fuerzas Armadas.

En "Tribuna" decían que los carabineros son unos apátridas cobardes y en "La Prensa", en un artículo editorial, exigían la renuncia del General Director de Carabineros.



General Sepúlveda

EMBAJADOR URUGUAYO EN LA CANCILLERIA

AYER visitó la Cancillería durante 30 minutos, el Embajador de Uruguay en Chile, Manuel Sánchez, para dar a conocer al Ministro Clodomiro Almeyda el malestar existente en círculos de su Gobierno por las publicaciones de algunos diarios chilenos en que se ataca duramente a gobernantes de ese país.

El Canciller le expresó al Embajador que no podía censurar a la prensa chilena, pero que le daba las mas amplias seguridades de que Chile era absolutamente respetuoso del derecho a la autodeterminación de los pueblos y que seguía tradicionalmente la política de no intervención en los asuntos internos de otros países.

Después de un cambio de impresiones el Embajador se retiró, debiendo dar cuenta a su Ministerio de Relaciones de las seguridades ofrecidas por el Canciller chileno.

Para 140 mil alumnos:

HOY RINDEN LA PRUEBA NACIONAL DE OCTAVOS AÑOS

No habrá clases en los establecimientos y escuelas de la Enseñanza Básica.

Unos ciento cuarenta mil alumnos participan hoy en la Prueba Nacional de Octavos Años, uno de los requisitos previos para el ingreso a la Enseñanza Media. Este examen colectivo tiene especial importancia para las escuelas del campo chileno, que tienen nivel básico completo, ya que ella permite el libre acceso del niño campesino al nivel medio de la enseñanza, liberándolo, si tiene las condiciones necesarias, de la pasada lucha por una vacante en los liceos de la ciudad.

Con motivo de esta prueba, la Dirección General de Educación Primaria ha dispuesto feriado escolar en todas las escuelas básicas del país, con la sola excepción de los alumnos que deben someterse a consulta de habilidades.

La Prueba Nacional de Habilidad Verbal y Matemática, que se viene aplicando a los alumnos de los Octavos Años desde 1967, se caracteriza por entregar informaciones sobre las aptitudes verbal y matemática del alumno, para que este pueda continuar en el nivel medio sus estudios.

Constituye, además, uno de los tres factores para obtener su Licencia de Educación General Básica, requisito básico para poder ingresar al Primer Año de la Enseñanza Media, etapa transitoria que lo ha de conducir a la Universidad.

La prueba permite, también, suministrar a las autoridades educacionales, datos objetivos que pueden ser usados posteriormente en investigaciones de tipo pedagógico.

Los resultados de esta prueba, junto con las calificaciones obtenidas durante los séptimos y octavos años de Educación Básica y el Informe de Orientación, proporciona la base necesaria de antecedentes para realizar, en forma justa y eficiente, la distribución y ubicación del alumnado que termina sus estudios en el ciclo básico, en cada uno de los canales establecidos para la Enseñanza Media, como el área Científico-Humanista o Técnico-Profesional.

Convenio CUT-Gobierno:

PRIMER PASO A LA SOLUCION DEFINITIVA DE LOS PROBLEMAS DE LOS TRABAJADORES

Hay muchas cosas curiosas, que están ocurriendo hoy en nuestro país. Hay hechos que hacen creer que estamos viviendo en un mundo al revés - en cierto modo ésto es cierto, por mucho que le pese a algunos. Hay declaraciones de todo tipo en defensa de la libertad, en defensa de la democracia, y de cuantas cosas uno se pueda imaginar.

EN EL CLUB de la República, donde se velan los restos del destacado abogado del Partido Radical Bernardo Grandón, fallecido en un accidente automovilístico, forman guardia de honor sus compañeros de partido, encabezados por el Presidente de la colectividad; diputado Carlos Morales Abarzúa. Los funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas.

Pero hay algunas declaraciones, que por lo absurdas, no es preciso calificar pero que sí, se atreven a criticar los logros obtenidos por los trabajadores. Declaraciones que señalan que la política de remuneraciones no es justa, que debiera haber sido mayor, que debiera haber sido mejor, etc. Quienes lo señalan- en mi modesta opinión- no deben haber leído el Acuerdo Firmado por la CUT y el Gobierno, y ni siquiera desde su alta tribuna deben haber conocido lo que significa pelear por justas remuneraciones. "Que esto está mal," que nosotros propondremos algo mejor", cabe preguntarle ¿Y por qué no lo hizo antes? ¿ O es que su alta investidura, a la que naturalmente no lo condujo el pueblo, no le permitió preocuparse de estos problemas?

Me refiero a la última declaración de un Senador de la República, que calificando de "Cómplice al Gobierno, con los burócratas políticos de la CUT", al firmar un Convenio que según él, perjudicaría a los trabajadores, se está arrogando la representación de un pueblo y de una clase, al señalar "que se sienten traicionados por la camarilla política gobiernista, que maneja este organismo", y, aun más, se atreve a afirmar que el reajuste de sueldos y salarios para el próximo año debe ser por lo menos de un 30%.-

Ante estas declaraciones, que por lo absurdas e inexactas, no debieran ser atendidas, y que revelan un desconocimiento absoluto del Acuerdo firmado, ya que el aumento de sueldos y salarios no será reajustado en un 30% -como magnanimámente quiere el señor Musalem- sino en un 50, un 100 y un 250 por ciento más; según lo decidido por los propios trabajadores y NO por el Gobierno, como se estilaba hasta ahora.

La respuesta la entrega el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, quién señaló a "La Nación". "El Salario mínimo hasta la fecha es de 20 escudos diarios; este subirá a 30, lo que a todo buen entendedor, significa un aumento de un 50%" Sobrepasa su petición señor Musalem.

Remitiéndonos al alza del costo de la vida, si señalamos este aumento ha significado un 250% de incremento a los salarios de los trabajadores, estaríamos señalando una verdad a todas luces irrefutable. Figueroa, lo aclara. "Si se siguiera la antigua política, de que los salarios subían sólo en proporción a este índice, llegaríamos al 250% señalado, y agrega, si esto ocurriera al estilo de las administraciones anteriores, el salario mínimo llegaría sólo a E° 24, calculándose en un 20% el alza del costo de la vida".

Y esta es la burla a que hace mención el señor Musalem, esta es la burla, que por primera vez en la historia de nuestras luchas sindicales, ha sido concretada con tanta rapidez y en términos tan altamente beneficiosos para todos los sectores y en mejores condiciones, para los más postergados.

DERECHOS REALES

Luis Figueroa, agregó "Nunca antes un Gobierno Chileno convino con los trabajadores y en programa de mejoramientos y derechos tan amplios como éste. Antes, no sólo no teníamos acceso a las discusiones ni se nos escuchaba". Y de esto la opinión pública ya conoce todos los entretelones, huelgas interminables, paralización de la producción de sueldos de hambre, atropellos despidos masivos, etc.

Pero, sigamos con la nueva política de remuneraciones, estas normas generales de aplicación a los sectores público y privado, no incluye solamente la fijación de un salario mínimo de E° 30 diarios sino también la fijación de un sueldo mínimo equivalente a E° 1.100 para empleados del sector Público y Privado en todo el país.

"Un reajuste general de sueldos y salarios de un 100% del Indice del costo de la vida, para todos los trabajadores, no sujetos a convenio del Sector Público y Privado.

Esto significa, según señaló Figueroa, que el próximo año, no habrá ningún empleado público o particular que perciba menos de E° 1.100 mensuales, si ha estado recibiendo un vital o menos. Y para quienes reciban mas de uno este será reajustado en un 100% del alza del costo de la vida, hasta 20 sueldos vitales".

PENSIONES MINIMAS

En este acuerdo CUT-Gobierno, no se ha olvidado, como en años anteriores, a los pensionados, manteniéndolos en un nivel de salarios practicamente insuficientes e inhumanos. Se acordó la fijación de una pensión mínima obrera, equivalente a un salario mínimo, y para los empleados una pensión equivalente a un sueldo vital escala "A", del Departamento de Santiago. Esto significa, según Figueroa, un aumento de un 125%, para los pensionados.

Actualmente la pensión mínima para obreros del Seguro Social alcanza solamente a 520 escudos, la subirá a 900 escudos mensuales. Con ello se logra que no represente solamente al 85% de un salario mínimo, sino de un 100%.-

Esta es una medida muy importante, según informó también el Ministro del Trabajo y Previsión Social, José Oyarce, quién manifestó, que este beneficio se extenderá a todos los sectores de pensionados, en los casos de viudez, orfandad, invalidez, etc.

SEGURIDAD SOCIAL.

Otra de las aspiraciones, por las que hasta la fecha la Central Unica de Trabajadores había peleado sin ningún logro positivo, es en lo que se refiere a las asignaciones familiares. Esto es, a que los hijos de obreros sean considerados iguales y con los mismos derechos al sustento, que los de otros sectores mas privilegiados. Según este convenio, señaló Figueroa "Se establece un sistema nacional de prestaciones familiares, sin gravamen para los trabajadores, y que permite en un período de 4 o 5 años nivelar las asignaciones familiares". Esto significará igualdad de derecho para todos los niños de Chile, como lo ha manifestado en todos los tonos el Presidente de la República Salvador Allende.

"Esto significa- agregó- para los obreros y empleados de sector Privado, un incremento de los respectivos sueldos líquidos en un 2% mensual, como consecuencia de las cotizaciones que correspondían efectuar mensualmente a dichos trabajadores". Esto ya no se efectuará, y en opinión del Presidente de la CUT "Esta ha sido una vieja aspiración de los Trabajadores, que la previsión la paguen solamente los empleadoses y el Estado y creemos que este ha sido nuestro primer paso concreto en tal sentido "Seguiremos luchando para que se concrete en toda su extensión".

LUIS FIGUEROA, Presidente de la CUT. "Nunca antes un Gobierno chileno, convino con los trabajadores un programa de mejoramientos y derechos tan amplios como éste".

PRESIDENTE ALLENDE INAUGURA LA SEPTIMA CONFERENCIA INTERNACIONAL FARMACEUTICA

Esta tarde, a las 19.30 hs. será inaugurada, la VII Conferencia de la Federación Latinoamericana de la Industria Farmacéutica. El acto contará con la asistencia de S. E., el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, otras altas autoridades de Gobierno y personalidades representativas de numerosas entidades relacionadas con dicha importante rama industrial.

Se atribuye especial interés a las palabras del Jefe del Estado por el conocimiento que, como Médico, tiene de de las materias que serán tratadas en este Congreso y de sus proyecciones tanto nacionales como internacionales.

EL ACTO INAUGURAL

En la inauguración harán uso de la palabra el Dr. Allende, el Presidente de la Cámara de la Industria Framacaéutica de Chile, Sr. Desiderio Arenas y contestará en nombre de las delegaciones extranjeras, el jefe de la misión argentina, Dr. Héctor Blanco.

OBSERVADORES Y DELEGADOS INTERNACIONALES

Como confirmación a la extraordinaria importancia que se ha concedido a esta Conferencia Farmacéutica Internacional, podemos señalar que a ella asisten, delegaciones de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, México, Uruguay y Venezuela, cuyos jefes son, respectivamente los Srs. Héctor Blanco, José Augusto Pinto, Colombia, Rafael, Cadena Silva, Horacio Areco, Rafael Fernández, José García—Valdecasas, Alberto Pérez D y Roderick Fowcer.

Igualmente, en calidad de observadores asisten al mencionado Congreso los Sr. Milton Edwin, Pedro Gernica y Richardson Merrell, todos de EE UU de Norteamérica; Alemania, Sr, Hanz Scaefer y Suiza, Sr. E Keller.

General Pinochet:

SANTIAGO VUELVE A LA NORMALIDAD

"LA CIUDAD DE SANTIAGO recupera su normalidad, poco a poco", señaló el Jefe de la Zona de Emergencia, General Augusto Pinochet, **se han detenido 537 personas, y 24 vehículos por no respetar el toque de queda, muchos de ellos por desconocimiento del mismo".**

El General Pinochet sostuvo en la mañana de ayer una reunión con el Jefe del Servicio de Inteligencia Militar, General Mario Sepúlveda y el Ministro del Interior, José Tohá para tratar la situación de la provincia de Santiago.

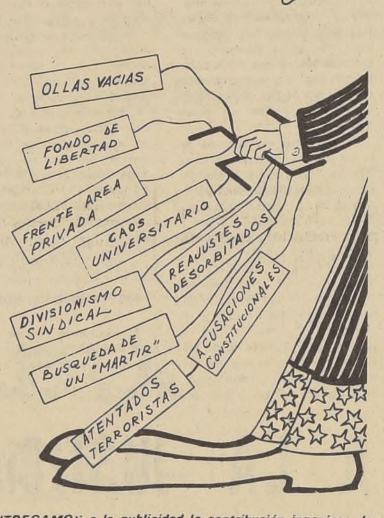
—"Se continuará dando orden de detener a los vehículos sin patente, dijo Pinochet, **y los que lleven patente de cartón alterada, tapando la Municipal".**

Por otra parte informó que el toque de queda continuará mientras sea conveniente y que puede durar tanto como la Zona de Emergencia (6 meses), pero que si había normalidad éste podía ser levantado.

Expresó su agradecimiento a la prensa por haber bajado la presión del tono alarmista en sus informaciones y al mismo tiempo desmintió que se hubieran registrado incidentes en la noche del Clásico Universitario en el Estadio Nacional, explicando que habían algunos heridos debido a los fuegos artificiales.

—"Carabineros deberá pasar partes a todos los automovilistas que toquen la bocina con el fin de realizar manifestaciones, esto predomina en el Barrio Alto. Además es en la única parte donde subsisten los bocinazos y los ruidos de cacerolas".

En cuanto al Diario Tribuna manifestó que la querella ya ha sido presentada y que el domingo a las 10 de la mañana él había dispuesto el cierre de ese diario.



***ENTREGAMOS** a la publicidad la contribución ingeniosa de un lector de LA NACION sobre la política contingente, que a través de una caricatura expresa su visión de los últimos acontecimientos. Sin comentario, nos parece genial.*

Ministro Vuskovic lo anunció ayer:

GRAN OFENSIVA ECONOMICA

UNA GRAN OFENSIVA ECONOMICA inició ayer el Gobierno Popular, en el sentido de acentuar profundamente los cambios revolucionarios de la economía nacional, con el fin de favorecer a las mayorías postergadas de nuestro país y, a la vez, dar cumplimiento a lo dado a las metas planteadas en el programa básico.

Es así como, en una conferencia de prensa, el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, y el Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, dieron a conocer las primeras medidas que, sin lugar a dudas, tendrán una amplia repercusión en el plano nacional.

Estas primeras decisiones se refieren fundamentalmente a la integración al Area Social de las grandes empresas y monopolios de distribución mayorista, con el fin de ponerlos al servicio del pueblo chileno, además de reorganizar la distribución mayorista de principales productos de consumo y terminar con el abuso y discriminación de que son víctimas miles de pequeños comerciantes y la mayor parte de los consumidores.

La otra medida es la suspensión, hasta nuevo aviso, de la autorización concedida a las empresas bancarias para comprar, vender o transar toda clase de divisas, cualquiera sea su origen. Es decir, medida destinada a revisar los términos de la paridad cambiaria.

La política económica del gobierno pretende terminar con el abuso de los grandes monopolios distribuidores. Con este fin, Empresas Duncan Fox, and Co Ltd.; Williamson Balfour y Cía; Gibbs S.A.C. y Gibs-Williamson, han facilitado un total y completo acuerdo para transferir sus funciones de distribución, a la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución, DINAC, S.A.

"El Ministerio de Economía", señaló el Ministro Vuskovic **señalado en repetidas oportunidades que buena parte de los problemas de abastecimiento, principalmente en las poblaciones populares, se originan en las deficiencias del sistema de comercialización, orientado en servir bien exclusivamente al barrio en que residen los sectores de ingresos más altos. Esta situación perjudica a los trabajadores, a la inmensa mayoría de la población y a los más amplios sectores de comerciantes minoristas. . ."**

A partir del próximo 31 de diciembre DINAC se hará cargo de los activos físicos que dichas empresas mantienen a lo largo del país, de todo el personal chileno que labora en ellas y de los contratos de representación que tienen con diversos fabricantes nacionales. Además, el personal de tales empresas que serán transferidas a DINAC conservará su antigüedad, sus derechos previsionales y la totalidad de sus conquistas y garantías de orden social y laboral...

—Algunas de estas empresas incorporadas al Area de Propiedad Social", señalo Vuskovic, **"seguirán operando durante cierto período sus actuales condiciones, mientras se efectúan los ajustes de organización necesarios para su integración plena a DINAC. Se llevarán a cabo de inmediato, sin embargo, disposiciones tendientes a armonizar sus actividades con las políticas de distribución que impartan los organismos de Gobierno a través de DINAC. Con este objeto, a contar del día de hoy lunes 6 de diciembre, los funcionarios de DINAC comenzarán a hacerse cargo gradualmente de las operaciones correspondientes"...**

Hay que destacar que los acuerdos a que se ha llegado con las empresas mencionadas han sido plenamente conocidos por los trabajadores, cuyo decidido respaldo, iniciativa y participación activa en el funcionamiento de las empresas, será factor decisivo para que se cumplan los objetivos de mejorar las condiciones de abastecimiento para la mayoría de la población.

En suma, el Gobierno, a través de una política orientada en la creación de SOCOAGRO, DINAC y la entrega de crédito para pequeños comerciantes, pretende cambiar el flujo de los canales de distribución. Hasta ahora, toda esta red estaba encaminada a satisfacer con comodidad la demanda de los barrios de alto consumo, dejando de lado a los barrios populares que sin una infraestructura de comercialización, tenía que recurrir a comprar en pequeños puestos de los comerciantes a un precio superior al de los barrios de alto consumo.

Estos pequeños comerciantes, sin teléfono para hacer sus pedidos, sin capital para hacer sus compras, sufriendo las discriminaciones y abusos de los monopolios distribuidores, debían en la mayoría de los casos, comprar productos a un mayor precio que lo normal, perjudicando a las grandes mayorías de consumidores.

Con la creación de DINAC, sin embargo, esta red de canales estará dirigida hacia esos sectores postergados, que de esta manera tendrán una mayor cantidad de centros de distribución y también un considerable aumento en la cantidad de productos.

CAMBIO DE PARIDAD CAMBIARIA

Alfonso Inostroza, por otra parte, dio a conocer el acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central, que en su sesión 739 procedió a **"suspender, hasta nuevo aviso, la autorización concedida a las empresas bancarias para comprar, vender o transar toda clase de divisas, cualquiera sea su origen".**

También agrega el acuerdo que "las empresas bancarias podrán alterar sus posiciones en divisas en los mercados cambiarios y de corredores con respecto a los saldos existentes al cierre de operaciones del día 6 de diciembre de 1971".

Finalmente, señala que "el Banco Central de Chile efectuará directamente las transacciones de divisas que, por su naturaleza o urgencia, considere necesario formalizar durante el período de suspensión".

"Sin embargo", señaló Alfonso Inostroza, **"se podrán efectuar transacciones de emergencia en el Banco Central. Es decir, todas aquellas personas que deban viajar con urgencia al extranjero, ya sea por enfermedad u otra causa justificada, podrán realizar sus operaciones cambiarias en el Banco Central".**

Esta suspensión del mercado de divisas, que, según Inostroza, se prolongará durante algunos días, implica una modificación cambiaria que está relacionada con la serie de medidas que adoptó el Gobierno en la ofensiva de su política económica.

Sin embargo, en ningún caso estas medidas, relacionadas con el comercio exterior, afectarán a la importación de los bienes de consumo popular. Se trata, simplemente, de que en base al mucho mayor acceso que tiene el Gobierno en las operaciones de importación y exportación, se acentuará el control sobre el comercio exterior.

En buenas cuentas, se pretende racionalizar mucho más la asignación de divisas del país para la adquisición de productos que sirvan directamente a los intereses nacionales y al consumo popular.

AVANCE...

(Viene de la 1a. Pág)

Director de Carabineros y altos jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros, con el Cardenal Arzobispo de Santiago y con directivas de partidos políticos.

Todas estas actividades le permitieron al Jefe del Gobierno cubano y a su comitiva obtener un conocimiento esencial del proceso revolucionario chileno y verificar los profundos lazos de solidaridad que ligan a los pueblos de Chile y Cuba.

Los Ministros de Educación, Belarmino Castilla, y de Minería Pedro Miret, sostuvieron reuniones especiales con los Ministros de Educación y Minería de Chile, con quienes analizaron los aspectos relacionados con la cooperación de ambos Gobiernos en dichas materias. Los Ministros de Educación de Chile y Cuba suscribieron, como resultado de sus conversaciones, un Convenio de Educación, Cultura y Deportes.

Las conversaciones chileno-cubanas transcurrieron en un clima de camaradería y comprensión.

FRENTE AL MUNDO

El Presidente Salvador Allende y el Primer Ministro Fidel Castro analizaron el desarrollo de las relaciones entre ambos países y los problemas de la política mundial, de interés para sus pueblos.

Ambos Mandatarios tomaron nota de que su encuentro en Chile se produce en un momento en que la correlación de fuerzas en el mundo experimenta grandes modificaciones en favor de la causa del socialismo y de las posibilidades de liberación económica y social de la humanidad.

La crisis del sistema monetario capitalista mundial originada por el déficit de los Estados Unidos en su balanza de pagos; el fracaso político y militar de ese país en Viet Nam; la creciente pujanza del movimiento de liberación de los pueblos de Asia, Africa y América Latina; el incremento progresivo y sustancial de la fuerza económica, política, social y técnica del campo socialista; el reconocimiento por las Naciones Unidas de los derechos legítimos de la República Popular China; el ascenso del movimiento popular en América Latina, y la conciencia despertada en el Continente en cuanto a la necesidad de promover cambios sociales y una política independiente; son, entre otros, síntomas de este desarrollo favorable de los acontecimientos mundiales para los intereses el progreso y el socialismo.

La visita del Primer Ministro cubano a Chile se inscribe en ese contexto. Marca un paso decisivo, no sólo en la progresiva bancarrota de la política de aislamiento de Cuba, sino fundamentalmente en el proceso de entendimiento, comprensión y solidaridad de los pueblos de América Latina, para enfrentar unidos los grandes intereses que se oponen a su pleno desarrollo político, económico y social. Significa un avance importante en la toma de conciencia de los pueblos de América Latina acerca de la necesidad de su unidad para poder superar esos obstáculos a su desarrollo, sobre la base de las condiciones que paulatinamente se van creando como consecuencia de sus luchas y victorias. Desde las primeras décadas del siglo pasado los grandes libertadores de América Latina llamaron a esta unidad. Ella responde en el mundo moderno —y cada día será más evidente— a una imperiosa necesidad económica, política y técnica, y está respaldada por una identificación de carácter cultural. Esta unidad, además, está sólidamente afianzada en las tradiciones históricas comunes. Por estas razones, el Presidente de la República de Chile y el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba concuerdan en la necesidad de encontrar fórmulas latinoamericanas de unión. Esta unión presupone la absoluta independencia nacional y el completo ejercicio de sus prerrogativas soberanas por los propios pueblos. Las viejas fórmulas de relaciones internacionales entre los Estados Unidos y los países latinoamericanos, y los instrumentos jurídicos y políticos que a tenor de ellas se crearon y organizaron, han demostrado no sólo su ineficacia para defender los intereses de los pueblos latinoamericanos sino, además, su subordinación a intereses ajenos a ellos.

Los procesos revolucionarios que han tenido por escenario en América Latina a Cuba y a Chile, realizados conforme a sus respectivas peculiaridades nacionales, constituyen una expresión clara en nuestro continente de esa tendencia universal hacia nuevos pasos de convivencia colectiva, orientados hacia el socialismo, y una expresión elocuente de los afanes latinoamericanos por hacerse presente en el mundo del futuro. La diversidad de situaciones políticas y variabilidad de formas demuestran la fuerza extraordinaria que tienen las ideas y los objetivos de las revoluciones chilena y cubana.

Con esta perspectiva, el Primer Ministro cubano destacó y valoró los logros del Gobierno y pueblo de Chile en el cumplimiento de las tareas de liberación nacional indispensable para la exitosa construcción socialista. Las victorias que Chile ha alcanzado constituyen una reafirmación del carácter revolucionario del Gobierno y su programa y abre caminos a nuevos pasos en el cumplimiento de sus objetivos, bajo las particulares condiciones nacionales que lo determinan.

Con idéntico punto de vista, el Presidente de Chile saludó los éxitos del Gobierno y del pueblo cubanos en la profundización y afianzamiento de su proceso revolucionario, en el desarrollo del socialismo, y con la ampliación de la participación de las masas en el conjunto de tareas que hoy día enfrenta.

La parte chilena reiteró, una vez más, su rechazo al bloqueo económico y político intentado contra Cuba y destinado vanamente a impedir el desarrollo de su revolución y aislar a su pueblo de los de América Latina, de la cual forma parte indivisible.

Esta política de aislamiento ha sufrido en este último tiempo duros reveses y está condenado al fracaso. Así lo demuestra el desarrollo de la conciencia antimperialista, expresado en la creciente unidad de los países subdesarrollados y la lucha de las masas por participar en forma cada vez más activa en la solución de sus problemas, junto a la solidaridad de los países socialistas.

Chile y Cuba condenan las amenazas y presiones dirigidas contra los gobiernos que adoptan decisiones en el ejercicio legítimo de su soberanía. En especial, el Gobierno cubano expresa su rechazo a las acciones y amenazas abiertas o encubiertas a Chile, como represalia de la política independiente del Gobierno de la Unidad Popular. Señala su convicción de que cualquier intento por aislar económicamente a Chile fracasaría rotundamente y que se impondría el respeto a su independencia y soberanía.

RECURSOS NATURALES

Ambos dirigentes reafirman el principio de la potestad soberna de los Estados a disponer libremente de sus recursos naturales expuesto en la Declaración Conjunta de los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Cuba, dada a la publicidad el 22 de agosto del año en curso. Dicho principio constituye una de las bases de la independencia económica y política de los Estados. Este principio significa el derecho de los Estados a recuperar en beneficio de sus pueblos sus riquezas básicas sometidas al dominio extranjero, que hace de ellos una explotación indiscriminada, al mismo tiempo está destinado a poner fin a ingerencias foráneas en los asuntos internos de los Estados, que persiguen subordinar los intereses nacionales a sus propios objetivos.

El Gobierno cubano manifiesta su decidido apoyo al rescate de las principales riquezas básicas emprendido por el Gobierno de Chile, en especial del cobre, salitre, hierro y carbón.

El Primer Ministro Fidel Castro reafirmó el apoyo de su Gobierno a la lucha de las naciones subdesarrolladas, especialmente de las latinoamericanas, por el establecimiento de un régimen jurídico internacional del mar que contempla sus intereses económicos vitales.

La parte chilena destacó la importancia del ingreso de Cuba al Grupo de los 77, y reiteró su complacencia por este hecho que constituye, a la vez que un fortalecimiento de dicho grupo, un triunfo sobre el intento de mantener a Cuba aislada. El Gobierno cubano reiteró sus agradecimientos al Gobierno chileno por su contribución a este ingreso.

Ambas partes examinaron los resultados de la última reunión del Grupo de los 77 celebrada en Lima, considerando que ella constituye un avance en la lucha de los países subdesarrollados para lograr un acuerdo que les permita enfrentar, unidos la tarea de crear normas más justas de regulación de la vida económica internacional. En la reunión de Lima quedó de manifiesto una vez más la acción de los intereses imperialistas sobre el comercio y el sistema monetario internacional. Igualmente se reiteró la importancia que tienen para la emancipación económica y desarrollo independiente de los países la comercialización sin trabas en el mercado internacional y las condiciones equitativas de intercambio.

Ambas partes concordaron en condenar como una nueva medida arbitraria, que afecta de una manera particularmente grave al comercio de los países subdesarrollados, la tasa del diez por ciento impuesta por el Gobierno de los Estados Unidos a sus importaciones.

Ambos gobernantes destacaron la especial relevancia que tiene para los países subdesarrollados y la colaboración internacional, la Conferencia de Comercio y Desarrollo de Naciones Unidas que se celebrará en abril próximo en Santiago de Chile.

El Gobierno cubano celebra la incorporación plena de Chile al grupo de naciones no alineadas, en la que ve un significativo fortalecimiento para dicho grupo.

POLITICA INTERNACIONAL

En relación con la Organización de las Naciones Unidas, Chile y Cuba manifestaron su voluntad de seguir trabajando por el perfeccionamiento de la institución, en especial por la realización efectiva del principio de universalidad que debe regir. la Ambos países saludan como un éxito de las fuerzas progresistas en el mundo el reconocimiento de los legítimos derechos de la República Popular China como único representante del pueblo chino en la Organización Mundial. Ambos gobernantes coincidieron en que el ingreso de la República Popular China a las Naciones Unidas constituye un paso decisivo para el desarrollo de la organización.

Ambos dirigentes coincidieron en saludar el acuerdo cuadripartito sobre Berlín como un avance en la causa de la paz mundial y reafirmaron el apoyo de sus gobiernos a la realización de una Conferencia Europea de Seguridad como una afectiva contribución a dicho objetivo.

Con respecto a la situación en el sudeste de Asia, Chile y Cuba condenan la agresión de que son víctimas Vietnam, Laos y Cambodia. Están de acuerdo en rechazar la intervención en los asuntos internos de estas naciones por parte del imperialismo, y acuerdan reiterar su completo apoyo a la propuesta de siete puntos que ha presentado el Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur como forma de encontrar una solución justa a este grave conflicto.

DE LAS RELACIONES CHILENO-CUBANAS

En el transcurso de las conversaciones el Presidente Allende y el Primer Ministro Fidel Castro hicieron una evaluación del progreso de las relaciones entre los dos países durante el año transcurrido desde su reanudación. Ambos aprecian la concertación y aplicación de diversos convenios de cooperación y comercio. Manifestaron a su vez la voluntad de intensificar el intercambio entre los dos países sobre la única base de los intereses de sus pueblos, junto con activar los proyectos de cooperación en el plano de la ciencia y la tecnología. En este sentido concordaron en señalar la importancia de la primera reunión de la Comisión Intergubernamental Chileno-Cubana de Cooperación Científico Tecnológica que se celebrará en Santiago de Chile en febrero del año 1972.

La convergencia de sus puntos de vista responde a la común perspectiva que ambos pueblos y Gobiernos compartan para enjuiciar globalmente la situación mundial. La humanidad atraviesa estratégicamente del capitalismo al socialismo. La práctica concreta de las generaciones contemporáneas, sus experiencias vividas, demuestran hasta la saciedad la irracionalidad de la estructura prevaleciente en las relaciones políticas y económicas internacionales.

Es así como la humanidad constata que gran parte de sus recursos se dilapidan y malgastan por la carrera armamentista, que no tiene otra explicación que el propósito de los intereses imperialistas de apuntalar por la fuerza su orden social caduco en lo internacional y en lo interno. El mundo ha incrementado enormemente sus recursos materiales merced al esfuerzo y sacrificio milenario de sucesivas generaciones de trabajadores. Si estos recursos no se aplican a la satisfacción real y auténtica de las necesidades humanas y a mantener una estructura de despilfarro y una sociedad de consumo que deforma a los hombres y corrompe a los estados, ello se debe esencialmente a la subsistencia de un sistema de explotación.

La brecha entre los países capitalistas industrializados y las regiones subdesarrolladas se acrecienta cada vez más, ofreciendo un dramático cuadro al mundo, si no se alteran las bases que hoy determinan y sostienen ese desorden internacional.

El Presidente de la República de Chile y el Primer Ministro de Cuba desean subrayar el hecho de que las graves y profundas diferencias, ya señaladas entre los países capitalistas industrializados y los subdesarrollados del mundo, y serán causa de tensiones de toda índole en las relaciones internacionales.

Tanto el Presidente Allende como el Primer Ministro Fidel Castro manifestaron su satisfacción por el ambiente de camaradería y entendimiento en el cual transcurrieron las conversaciones. El Presidente Allende reiteró su satisfacción por el éxito de la visita del Primer Ministro Fidel Castro a Chile, así como por la acogida popular que este ha tenido. El Primer Ministro se manifestó, a su vez, agradecido por la amplia hospitalidad del pueblo chileno y reiteró la invitación oficialmente hecha con anterioridad al Presidente de Chile para que visitara la República de Cuba próximamente. El Presidente Salvador Allende agradeció y aceptó la invitación, quedando en fijar oportunamente la fecha de su realización.

Santiago, 4 de diciembre de 1971.

LA NACION

EL DEPORTE DE LA MALDAD

La oligarquía chilena y el fascismo son una misma cosa. La misma cachiporra para volarle la cabeza a la democracia, el mismo antifaz meloso del hipócrita para apaciguar los desbordes cuando no han rendido los frutos esperados, el mismo parche en el ojo para asaltar al pueblo, el mismo odio amarillo cuando se les ha chingado el tiro. Descubiertos y arrinconados, tratan de confundir a la opinión pública con mentiras, con ensaladas de los más extraños ingredientes, con fantasías que sólo los imbéciles pueden creer, con afirmaciones livianas y risibles con el fin de quitarle cualquiera seriedad al asunto y seguir en la sombra preparando el nuevo golpe.

Todas estas tácticas son perfectamente conocidas en Chile. Pero nosotros no vamos a caer en el error político de olvidar lo pasado y seguir viviendo como si nada hubiera ocurrido y esté ocurriendo en nuestro país. Sería una irresponsabilidad de nuestra parte y un verdadero crimen contra las fuerzas populares que están construyendo con grandes sacrificios una nueva patria; un crimen contra nuestras mujeres, nuestros hijos, nuestro destino superior de nación libre y soberana. Tenemos que tomar en serio, profundamente en serio, a la oligarquía y el fascismo, porque han mostrado en estos instantes su cara torva y siniestra, su odio de clase, su desprecio por el pueblo, su virulencia contra las instituciones que no se prestan a su juego sucio, su permanente amenaza contra la vida pacífica de los ciudadanos y su oposición cerrada y troglodítica a todo lo que huele a justicia social, a libertad, a patria, a socialismo. Así son y así morirán, porque tendrán que ser eliminados para bien de la paz, de la cultura y del bienestar de los pueblos, de nuestro pueblo y de todos los pueblos del mundo. El primer deber de un revolucionario es llamar a las cosas por su nombre.

La oligarquía y el fascismo cometieron su primer crimen en la persona del ilustre soldado René Schneider, Comandante en Jefe del Ejército. Lo asesinaron animalmente por defender los principios constitucionales que son carne en un ciudadano democrático, en un soldado y en un hombre. Chile estuvo a punto de desangrarse en una guerra civil, que algunos anormales esperaban con ansias hasta altas horas de esa noche trágica. Si no hubiera sido por la entereza moral de nuestras Fuerzas Armadas, por la responsabilidad política de Salvador Allende y por la serena decisión del pueblo de no dejarse atropellar, aún a costa de cualquier sacrificio, más de un republiquillo insignificante estaría a esta altura destrozando tranquilamente a Chile.

La oligarquía y el fascismo alentaron a un mal General de la República a encabezar una sedición abierta, sin pensar para nada en los cientos de miles de víctimas inocentes que el insólito hecho habría provocado. ¡Contaban, los miserables, con la subordinación de nuestros soldados a estos obscuros designios!

Pero la oligarquía y el fascismo no desmayaban en sus intentos dictatoriales. Organizaron una siniestra campaña de terror y de miedo entre la ciudadanía, utilizando la literatura más inverosímil y subnormal que preparan los escribientes del imperialismo, con el objeto de desprestigiar a Allende, a la Unidad Popular y al socialismo, pintándole al chileno un cuadro pavoroso y dantesco de su próximo futuro. Hasta un propio Ministro del régimen que terminaba, se dio el lujo irresponsable de patear a Chile en el suelo, llevando el pánico a los sectores económicos. Era otro de los tantos catastrofistas reaccionarios que no aceptaban la derrota.

Desde los primeros meses del Gobierno Popular, la oposición, que tenía en determinados casos diferencias profundas de orden programático y aún filosófico — representada por los partidos Nacional, Demócrata Cristiano y Democracia Radical, además del grupo nazi de Patria y Libertad — fue encontrando una línea común de acción y puntos concordantes en su decisión de imposibilitar el gobierno de la Unidad Popular y preparar el terreno para la sedición y el golpe. Nada sacan algunos con sostener que son demócratas, en las palabras, cuando en los hechos trabajan y cooperan desde las filas de una misma banda para que se le robe al pueblo la victoria.

La comunidad de intereses de la oligarquía y el fascismo, erguida como unidad política y bajo una misma bandera de bucanero, empezó a operar a campo abierto en diferentes planos de la vida nacional. Recurre a todos los instrumentos conocidos en nuestro ambiente para apagar la voz del pueblo y de la democracia. Músicos obscuros y simples aprendices ocupan un lugar en su concierto, tirando al suelo su careta de demócrata, liberal humanista o neutral. Creen que la están dando en Chile. Y en esta creencia, vemos a profesores universitarios asaltando el Palacio presidencial, encabezando escalamientos a recintos de estudio superior, tomando el aire de tribunos de pacotilla de un régimen del que disfrutaron a manos llenas y que desean ardientemente que vuelva. Los fascistas netos y confesos ensucian las murallas del país con sus procacidades, que repiten en los medios informativos adictos. Movilizan a una juventud inconsciente para servir sus fines tortuosos. Se amparan en las mujeres para desparramar sus mentiras y su odio contra el Gobierno legítimo y las fuerzas que lo sostienen. Se apoderan de los proyectos de ley, elaborados cuidadosamente para responder al proceso general de la nación, y los desvirtúan de tal manera que impiden su aplicación correcta. En cada oportunidad, aún en la más minúscula, echan a vuelo las campanas de la sedición, provocando caos e incertidumbre en los menos avezados. ¡Y déle con la Patria!

Pero la mascarilla del muerto no miente. La oligarquía y el fascismo, desesperados por el fracaso de la sedición reciente, que quisieron impulsar desde los calzones de sus mujeres, insultan de nuevo a las Fuerzas Armadas, que son sagradas para todo chileno. Dicen los infames: "Las Fuerzas Armadas se entregaron por un automóvil nuevo, por una casa, por un aumento de sueldo. Los carabineros tienen miedo". ¡Este es el fascismo, chilenos, y el verdadero rostro de la oligarquía y de sus sirvientes! La impotencia los está llevando a la locura. Y hay que tener cuidado con los locos, incluso con ese pigmeo de irresponsabilidad, guatón jocoso, hilarante y desaprensivo que le escribe una carta abierta al General Director de Carabineros, solicitándole la renuncia.

Lo ridículo, si no fuera trágico, debe ser tomado profundamente en serio. Es el primer deber de la Unidad Popular y del Gobierno.





La Escalada de Providencia

Las situaciones se han encargado en los últimos días de aclarar aquello que conformaba un cúmulo de suposiciones. Específicamente se puede afirmar que existen antecedentes importantes relacionados con la responsabilidad y preparación de la derecha chilena en los acontecimientos del "día de las cacerolas".

Durante los hechos mismos, se hizo aparecer a las señoras protestando en forma espontánea por la carencia de algunos productos, responsabilizando al Gobierno de toda una serie de sabotajes y boicots que con un simple análisis racional podemos darnos cuenta que corresponden a la escalada reaccionaria contra la voluntad del pueblo chileno de construir una sociedad socialista y revolucionaria.

Lo cierto es que como todas estas acciones tienen con posterioridad secuelas no previstas, la verdad fue descubierta y sindicados los gestores de estos actos de matonaje, prepotencia y atropello a la autoridad entregada por libre determinación del pueblo al gobierno del compañero Salvador Allende. Dichas secuelas y podemos afirmar que las más graves, se dieron en la Avenida Providencia hasta la madrugada del día jueves, recién pasado.

Hordas incontrolables de jovencitos irracionales que viven en el Barrio Alto formaron barricadas entre Antonio Varas y Pedro de Valdivia con todos los materiales inflamables que encontraron cerca, apedreando desde atrás a cuanto vehículo pasase por el lugar, a las fuerzas policiales que intentaban normalizar la situación y a los transeúntes que allí se encontraban. Algo resultaba extraño en la actitud de los jóvenes que atacaban sin distinción alguna.

Desde diversos edificios en donde muchos se escondían para atacar subrepticiamente, disparaban con armas de fuego hacia la Avenida Providencia, con tal descontrol que resultó lesionada una mujer que viajaba en un auto de los que dirigían la operación.

Las acciones de esa noche eran organizadas y tenían objetivos muy específicos: crear un enfrentamiento para acusar posteriormente al Gobierno.

Algunos de los vehículos que se logró identificar en la escalada, dirigiendo a los autores directos de los atentados, tienen las patentes siguientes: VGZ - 83; EU - 818; BN-40; OCY-18; JS-285, ET-787 y GAA-3 (En este último viajaban algunos extranjeros).

Entre los personajes que dirigían la operación estaban el mentiroso e incapaz regidor por Santiago Luis Urquidi con varios secuaces conocidos por nefastos. Además de él, se destacaban algunos conspicuos dirigentes de la maffia "Patria y Libertad", que, como su líder máximo Pablo Rodríguez, son conocidos en la Avenida citada por sus constante incursiones homosexuales a alta horas de la madrugada. Y lo más importante se puede considerar la presencia de algunos epónimos del SILO y varios jóvenes que se encargan de conquistar nuevos adherentes para dicha maffia de fascistas.

Ya fue manifestado en ocasiones anteriores por diversos denunciantes que SILO no sólo era una congregación de inmorales sino que una organización internacional con implicancias en varios países de Latino América y que extrañamente tienen relaciones directas y constantes con organismos estadounidenses. El señor Bruno von Ehremberg lo ha demostrado con la participación junto a elementos de Patria y Libertad. Partido Nacional y otros grupos ultraderechistas que se están organizando para provcar un enfrentamiento armado en nuestro país con participación del imperialismo. Silo tiene armas que por algún conducto llegan a Chile.

Personalmente me tocó presenciar el momento en que Luis Urquidi daba instrucciones a jóvenes que atacaban desde la primera barricada de la Avenida Providencia. Que responda este señor de su responsabilidad en los hechos y su relación con organismos internacionales que implican traición a la patria.

Por lo pronto es imprescindible organizarse para detectar cualquier maquinación que se urda entre los reaccionarios. El pueblo debe mantenerse atento a cada movimiento de los explotadores y los traidores. Más aún cuando éstos utilizan a verdaderas tropas de delincuentes habituales y desclasados que se venden por pequeñas cantidades de dinero para integrar las bandas contrarrevolucionarias de nuestro país.

El día anterior a los acontecimientos, en un departamento de la calle Los Leones se repartió grandes cantidades de L. S. D. rosado, llamado Pink, para que se "liberara el espíritu patriótico" de los participantes de las hordas. La derecha sabe perfectamente que los drogados pueden provocar reales desastres en un momento dado.

Es tan seria la situación, que requiere la investigación inmediata para identificar a los responsables de todo esto. Por ahora, que digan lo que saben Luis Urquidi, los dirigentes de Patria y Libertad y los epónimos de SILO con Von Ehremberg a la cabeza.

Franko Melo

La Sartén le Dijo a la Olla

LOS MARTES DE OSCAR WAISS



El más sucio y obsceno de los pasquines fascistas apareció el sábado escandalizado por los titulares de "Clarín" y de "Puro Chile", sosteniendo que sus periodistas tienen "un talento extraído de cloacas" y que "sus conceptos están adecuados formalmente a la bajeza de sus editores". El diario que hace la crítica, incluso en la edición del sábado, se caracteriza por su vocabulario soez, sus injurias que superan todos los límites, sus faltas de respeto a todas las autoridades y una procacidad que jamás se había observado en nuestra prensa, grosería orientada sin lugar a dudas por especialistas extranjeros, y que llegó a la ofensa directa a las Fuerzas Armadas y Carabineros.

"El Mercurio" del mismo día me confiere el alto honor de reproducir in extenso y en facsímil una columna mía, aludiendo al "tono inconcebiblemente injurioso con que se refiere a la multitud de respetables ciudadanas que el miércoles 1° de Diciembre hicieron uso de los derechos que la Constitución les garantiza".

¿Qué decía yo en ese artículo, tan duramente calificado por el diario amarillo y traidor de la calle Compañía? Lo siguiente: "De la más hedionda cloaca reaccionaria brotó este desfile de viejas escleróticas que chillaban histéricamente contra los **rotos**. Iban acompañadas de sus niñas de mano, pues las cocineras se quedaron en casa preparando el festín de la noche. Marcharon hacia el centro en sus stations o sus impalas, recogiendo a cuanta tonta suelta caminaba por el barrio alto, y con un criterio muy amplio, pues aceptaban hasta a las chinas. Después de todo una golondrina no hace verano y, por una vez, quién iba a decir nada".

Aunque le moleste a Silva Espejo, reitero todo eso, y podría agregar mucho más, pues cuando escribí esa columna no había visto gran parte de las fotografías en que se constata cómo algunas de las viejas llevaban garrotes escondidos en los pliegues de la bandera nacional y qué calidad de hampones estabán agregados al lote, entre ellos unos que fueron captados haciendo toda clase de gestos obscenos, "para defender la libertad y la democracia", documento que se dio a conocer en la primera plana de LA NACION del viernes, y que se reprodujo el domingo.

A esas alturas tampoco estaba informado de las proporciones del asalto a la casa del Ministro de Salud, cuyos muebles fueron lanzados a la calle por la ventana, y donde posteriormente intentaron un incendio; ni de lo que ocurrió en la casa de la diputado Mireya Baltra, donde sólo estaba su hija y una pequeñita. Ni conocía la magnitud de las tropelías cometidas por estas pitucas del barrio alto, que tienen la insolencia de hablar de "cacerolas vacías", cuando forman parte de las familias que hambrearon a todo Chile por más de un siglo y medio. No hay palabras lo suficientemente expresivas para calificar las marchas de estas hordas fascistas, que desprecian a los trabajadores y que tratan obcecadamente de derrocar al gobierno, en connivencia con agentes extranjeros y con aplausos del Daily News y otros periodicuchos norteamericanos.

Precisamente el sábado me llamó por teléfono el colega demócratacristiano Máximo Pacheco, muy quejoso porque en LA NACION se había informado sobre la aprehensión de un hijo suyo de diecisiete años, hecho que lo alteró, y es comprensible, ya que se trataba de su vástago. Pero al preguntarle si le habían pegado al niño en Investigaciones, me dijo que no, y que lo habían pasado a disposición de los tribunales. Me vi obligado a decirle que a mí, cuando tenía la edad de su hijo y era también estudiante, me tomaron preso y me molieron a palos, enviándoseme luego relegado a la Isla Mocha, sin que nadie me interrogara ni diera la orden juez alguno. Ningún "demócrata" protestó, porque yo era de izquierda, profesaba la doctrina marxista y, por lo tanto, no merecía la protección de los tribunales ni la aplicación de las leyes.

En cambio, ahora, bajo este gobierno al cual tanto combaten, se toma presos a los alborotadores, se les trata con guante blanco y luego se les pasa a la justicia, a sabiendas de que nuestros tribunales de clase no los van a apremiar como lo hacían el año anterior bajo el gobierno demócratacristiano con los de izquierda, a los que "secaban" en la cárcel. Mientras a los periodistas los siguen tratando a patadas, me refiero a los que defienden al gobierno legal, a los pijes les piden disculpas y los van a dejar hasta la puerta. ¡Cómo hubiera deseado yo que a mí me trataran en la misma forma! Y, una pregunta indispensable: ¿nos tratarían así los fascistas si conquistaran el poder, trepándose sobre los hombros de tanto demócratacristiano que utilizan? Pienso que nos golpearían y asesinarían sin piedad... en nombre de la libertad y de la democracia.

Pierdan, pese a todo, las esperanzas. No van a tener la oportunidad, porque la contraofensiva del pueblo no se hará esperar, y a las marchas del barrio alto sobre el centro, para crear un clima de caos, seguirán las marchas de los pobladores de barrios pobres, hacia el barrio alto, aunque más no sea que para respirar buen aire. Y a la violencia de los ricos, sucederá la violencia de los pobres, con la característica de que los pobres son muchos más que los ricos.

Pensemos en los hechos ocurridos bajo anteriores gobiernos. Con Alessandri se dictó la ley Mordaza que suprimió la libertad de prensa, pero las viejas de las cacerolas estaban felices, pues a quien se metía a la cárcel era a los periodistas de la izquierda. Con Frei, se asesinó a los trabajadores en El Salvador y en Pampa Irigoin, sin que las señoras del barrio alto derramaran una lágrima, porque la sangre de los rotos vale muy poco frente a la sangre de los ricos. No hacían mítines para defender la libertad y la democracia, no hablaban de la libertad de prensa ni chillaban porque moría gente.

¿Y ahora? No ha muerto nadie, pese al afán con que andan buscando un muertito que les sirva de pretexto para sus asonadas. No hay ofensas a la Iglesia, por lo menos de parte del Gobierno Popular. Los que ofenden al Cardenal son los periodistas de la derecha, los mercenarios, a sueldo de los momios del barrio alto. Mientras más alto el barrio, más pequeña el alma de sus moradores palogruesos. No hay molestias para el Ejército, pues quienes denigran a los militares son los mismos plumarios de los pasquines reaccionarios.

Lo que pasa es una cosa muy diferente. Se han modificado las estructuras económicas en beneficio de las mayorías, y eso es lo que les duele, pues a los oligarcas no les molesta jamás la aplicación o no de las leyes, la vigencia o no de las libertades, el respeto o no de los derechos, sino que las mermas en sus bolsillos. Como las medidas del Gobierno alcanzan también a los imperialistas, pues se han nacionalizado las riquezas básicas, se ha producido una vez más la conjunción histórica de los reaccionarios criollos y los capitalistas foráneos. O sea la alianza de los vendepatrias con los comprapatrias. Darle cualquier otro carácter o cualquiera distinta interpretación a lo que sucede, es demostrar una ingenuidad a toda prueba. El revés de la trama es el que descarnadamente muestro. Y por eso dije eso de las viejas que desfilaron con cacerolas, y se los repito aquí, como lo haré en la quebrada del ají. Si les duele, si "El Mercurio" reproduce con escándalo mis columnas, es porque les pego donde les molesta, y les piso los dedos en que tienen más callos.

Observemos en qué forma procuran trasladar la discusión, desde los antagonismos de orden económico y social, a una supuesta contradicción entre partidarios de la libertad ¡que serían ellos!, y enemigos de la libertad, que son quienes la preservan rigurosamente. Siguen viejas tácticas estudiadas por los genios de la CIA y aplicadas con relativo éxito en otros países. Buscan la forma de crear uno, dos, tres o más incidentes diarios, para dar la sensación de inseguridad. Y, por bajo cuerda, corrompen haciendo correr el oro extranjero, pues mientras más hablan de "patria", más la traicionan miserablemente.

Bien dijo Fidel que el arma de los revolucionarios es la verdad, la razón, la claridad, la cultura. Tenemos la inmensa tarea de explicar lo que sucede y desbaratar la maniobra de la derecha reaccionaria. Debemos contarles a muchos demócratacristianos, que los están llevando directamente y a cuatro patas hacia las cuevas de Alí Babá y los cuarenta momiones. Estamos obligados a contrarrestar la campaña de falsedades y de intrigas. Nuestra misión es la de razonar, decir la verdad, decirla por dura que sea.

Enorme tarea, pero digna de que se viva y se muera por ella.



Con cascos y palos defienden la Escuela de Derecho. ¿Esta es la normalidad académica a la que llamó el Rector Boeninger?

BOENINGER DERROTADO, AHORA LLAMA A REINTEGRO A CLASES

A PESAR DE TODOS LOS ESFUERZOS hechos por el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger y miembros del Frente Universitario y todos los sectores reaccionarios de esa casa de estudios, sufrieron en carne propia la mayor derrota, ya que pretendieron, sin lograrlo, paralizar las actividades académicas.

Fue así como en un llamado desesperado, Boeninger, en una declaración aparecida el domingo en el Mercurio, señaló que las actividades debían reanudarse el lunes, es decir ayer. Sin embargo, parece que hubiera quiebra en las bases del movimiento que encabeza el Rector pues la Escuela de Derecho, Medicina Veterinaria y Dental continúan en poder de aquellos que pretenden continuar con focos reaccionarios.

Con esta fórmula planteada por los derechistas de la Universidad, de parar todas las escuelas, pretendían llevar a la comunidad universitaria al plebiscito, hecho muy promovido por Boeninger, de Escuela en Escuela, y que culminó con todos los incidentes registrados en los últimos días en la Universidad.

La fórmula, es decir el plebiscito, ilegal en todas sus formas, ha sido citado por el propio Rector para el 21 del presente, pasando a llevar una vez más al Consejo Normativo Superior, que es quien debe decidir, de acuerdo al Estatuto Normativo Superior, que es quien debe decidir, de acuerdo al Estatuto Orgánico de la U, cuando y en que circunstancia se debe convocar al Claustro Pleno para realizar esta consulta.

GRAVE DERROTA

La derrota de los derechistas de la Universidad es evidente. El movimiento estudiantil, los no académicos, académicos y la mayoría del Consejo Normativo Superior desde que se inició el conflicto estuvieron llamando a la normalidad académica, hecho que hace suyo ahora el Frente Universitario, con el Rector a la cabeza.

Si se vuelve a la normalidad académica se supone que el Rector deberá volver al CNS, pero él ha declarado en contadas ocasiones que no tratará materias que no sean de su agrado.

Pues bien, en el artículo publicado en El Mercurio dice textualmente **Debo advertir sí, en la forma más categórica, que no incluiré en las tablas de sesiones materias que digan relación con cuestiones incluidas en la autoconvocatoria del Claustro, ni materias que sean improcedentes por derivar de acuerdos ilegales tomados con anterioridad por el CNS".**

¿Pretende una vez más el Rector desconocer la autoridad legítima del Consejo? ¿Nuevamente quiere ser él el dueño y señor de la Universidad, pasando a llevar a las autoridades máximas de la "U"? Quizás deba recordar que en el Estatuto Orgánico se establece muy claro, en su artículo 36, que corresponde al Claustro Pleno elegir al Rector y Secretario General de la Universidad, pronunciarse por la vía del plebiscito sobre las materias de política universitaria que le someta el Consejo Normativo Superior, las reformas del Estatuto Universitario que le someta el mismo Consejo para proponerla a los poderes públicos y la remoción de las autoridades unipersonales que sean de su elección.

La decisión de los universitarios reaccionarios aparece entonces a la opinión pública como el triunfo del plebiscito reanudando las clases, lo que es falso, pues la Escuela de Derecho está en poder de los freistas, nacionales y Patria y Libertad cuidando aún su arsenal interior. Medicina Veterinaria está paralizada al igual que Dental.

Además en la Facultad de Química y Farmacia, dijo Orel Viciani, secretario de la FECH, **que visité en la mañana de ayer en sus dos locales de Vicuña Mackenna y Plaza Ercilla, ésta continúa cerrada, y los estudiantes que fueron a clases estaban extrañados. Hubo una sola clase para primer año, dictada por un académico de izquierda.**

Agregó el dirigente estudiantil que le habían informado que el Decano de la Facultad, Mario Ciossi, también del clan de Boeninger, estaba reunido con varios académicos en el Colegio del Químico-Farmacéutico para acordar si acataban la orden de vuelta a clases o no.

Dijeron que tenían miedo, pues la Unidad Popular se tomaría la Facultad, con esto queda de manifiesto que en las bases mismas de ellos hay un quiebre, pues no acatan las órdenes de Boeninger.

LA REFORMA SIEMPRE ADELANTE

Los que llaman hoy a la normalidad académica han recibido nuestro primer golpe, con lo que se abre paso hacia otras victorias de la izquierda, como lo será la elección de nuevas autoridades de la Universidad, Rector, Secretario General y Consejo Normativo Superior, agregó Viciani.

Con esta medida adoptada en los últimos instantes por Boeninger y sus seguidores tratarán de mostrarse ante la opinión pública como los salvadores del conflicto universitario, ya que temían el término del año académico, ponían en peligro el ingreso de los nuevos estudiantes a la Universidad y además hacían que materias importantes quedaran sin tratarse.

Por su parte el Dr. Enrique Paris, Secretario General Subrogante de la U, manifestó que **"la derecha ha sido derrotada en una primera etapa. Los universitarios celebramos alborozados este triunfo. Queda ahora esperar que la comunidad exija la renuncia del Rector y que el Consejo Normativo haga lo mismo, para poder de una vez por todas zanjar un pleito en el que se favorece sólo a quienes no les interesa la Universidad.**

EN DERECHO

Sin embargo en la Escuela de Derecho, que funciona en Agustinas 1564, no hay problemas. La normalidad ha vuelto y las clases se efectúan con la asistencia de mucho más del 50 por ciento del estudiantado, quienes manifiestan que el conflicto ya está solucionado. Los estudiantes tendrán su semestre reconocido, no así quienes no se integren a clases.

En una declaración entregada por el Centro de Alumnos de Derecho, señalan que **" el movimiento estudiantil y la Reforma han golpeado muy duro a sus enemigos: Boeninger y la Derecha. Hemos reiniciado las clases en todos aquellos lugares en que se pretendía a la fuerza impedir que hubiera actividad académica, perjudicando con ello a cientos de estudiantes.**

Boeninger y la derecha pretenden demagógicamente aparecer solucionando el conflicto que ellos han desencadenado en la Universidad. Pero en los hechos siguen cuestionando el CNS y el Estatuto Orgánico. En una actitud descarada quieren convertirse en los que permiten o no la realización de clases, amenazan que si no se les da en el gusto ellos van a seguir con su política de caos anarquía en la Universidad.

La derecha ha sido derrotada, y es el primer paso hacia la victoria de la izquierda, señaló Enrique Paris, consejero de la Universidad de Chile.

Al respecto Pedro Barría, secretario general del Centro de Alumnos, reafirmó esta declaración diciendo que el plebiscito al cual estaba llamado el Claustro Pleno, no es la solución al conflicto, primero porque era un conflicto de poder producto de dos concepciones diferentes de Universidad, las que son irreconciliables.

La izquierda concibe una Universidad como institución que entrega el saber superior, las altas expresiones de las ciencias que imparte docencia, extensión con el objeto de solucionar los grandes problemas que vive el país. Por ello debe ser nacional en su saber.

Agregó que el movimiento estudiantil ha planteado que renuncie Boeninger y el Secretario General, y que se llame sobre esta base a elección de nuevas autoridades. Esto solucionaría el problema, incluso lo han manifestado personas que no están en sectores de la izquierda.

En cuanto a nuestra escuela quiero informar que están funcionando 40 ramos, 21 de ellos son básicos y 19 colectivos. En los básicos funcionan 17 por ejemplo, Introducción al Derecho, Derecho Privado, Derecho Procesal, etc. En cuanto a los selectivos funcionan 15 como Derecho del Trabajo, Derecho Administrativo, Derecho Internacional.

GREMIOS

PRESIDENTE ALLENDE INAUGURARA EL SEXTO CONGRESO NACIONAL DE LA CUT

●Mañana a las 9.30 horas en el Teatro Caupolicán

Hasta el día 30 de noviembre, han sido acreditados más de 2.000 Delegados, de 1550 Sindicatos y que representan aproximadamente al millón de trabajadores que participarán en el Sexto Congreso Nacional.

Las credenciales se entregarán en el local de la CUT, Cienfuegos 30, a contar del 6 de diciembre desde las 14 horas en adelante, lo que continuará los días martes y miércoles, todo el día en forma ininterrumpida.

Se comunica a los Sindicatos Unicos Provinciales o Nacionales, a las Federaciones, Confederaciones, Uniones, y otros, que pueden retirar las credenciales de sus bases previa presentación de recibo de cada organización sindical base.

ACTO INAUGURAL

Mañana a las 9.30 de la mañana en el Teatro Caupolicán, se dará el vamos al histórico Sexto Congreso Nacional de los Trabajadores Chilenos.

Al acto inaugural están invitados el Compañero Presidente Salvador Allende, quien hará uso de la palabra, todo su Gabinete Ministerial y todos los Subsecretarios; el Cardenal Arzobispo Monseñor Raúl Silva Henríquez; los Rectores de todas las Universidades del país; los Jefes de los Partidos Políticos; todos los Jefes de Servicios; Delegaciones de Organizaciones Sindicales amigas de Europa, Asia, Africa y América Latina que han sido especialmente invitados a este Sexto Congreso Nacional.

En la inauguración habrá un grandioso Acto Artístico, previo a las intervenciones de los dirigentes, actuarán los conjuntos de Quilapayún, Inti-Illimani, Isabel y Angel Parra, artistas sindicales de Sumar Algodón y Cuero y Calzado y otros.

INTERVENCIONES

Un dirigente de la Comisión Organizadora del Sexto Congreso, dará por inaugurado el Torneo Nacional, entregando un saludo a trabajadores y al pueblo de Chile.

Luego intervendrá a nombre de los Delegados extranjeros invitados, uno de ellos para entregar el saludo de las organizaciones hermanas de diferentes países del mundo.

El Consejo Directivo Nacional de la CUT, entregará un saludo a todos los trabajadores y el pueblo de Chile.

Cerrará el Acto Inaugural el Compañero Presidente de la República Salvador Allende, quien se dirigirá a los trabajadores y al pueblo.

A las 18 horas del mismo día se hará la Primera Sesión Plenaria con el informe de la Comisión Organizadora.

Los trabajos de Comisiones y Sesiones Plenarias continuarán hasta el día 12 de este mes.

CREDENCIALES A DELEGADOS

A partir de las 16 horas de ayer, la Comisión Organizadora del VI Congreso Nacional de la Central Unica de Trabajadores, inició la entrega de credenciales debidamente autorizadas, luego de revisarse los poderes respectivos. El primer paquete fue de 500 credenciales para unos 300 delegados bases de Santiago, que en su conjunto representan a una cuarta parte del total de delegados directos que asistirán al histórico acontecimiento, [illegible] provincia de Santiago.

Esta información fue entregada al mediodía de ayer, al Departamento Nacional de Prensa de la CUT, por el presidente de la Comisión Calificadora de Poderes, Ramón Fernández.

Por su parte, Eduardo Rojas, integrante de dicha comisión señaló: "Estamos haciendo un trabajo acelerado para compensar algunos atrasos de organizaciones que esperaron los últimos días para cancelar sus cotizaciones, dentro de las fechas señaladas por el Reglamento".

También el resto de las Comisiones están abocadas a un trabajo intensivo en la sede de Cienfuegos 32.

Las delegaciones de Corea del Norte, Cambodia, Federación Sindical Mundial, Vietnam, ya se encuentran en Chile. Ayer lo harían Francia y hoy Italia y luego Ecuador, Hungría y otros. La delegación cubana está integrada por José Sobrado, del Buró Nacional de la CTC; Alga Amaro, Secretaria General del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación y la Ciencia; Héctor Viera, Secretario de Relaciones Internacionales de la CTC; José Orta, miembro del Comité Central y Secretario de Cultura.

Se anunció que el Presidente Allende, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa y un representante por los delegados extranjeros, serían los oradores del acto inaugural del VI Congreso de la CUT, torneo llamado a ocupar un sitio destacado en el tapete noticioso de estos días, tanto en el ámbito nacional como mundial.

CATEGORICO TRIUNFO DE LA UP EN CHUQUICAMATA

Un claro y categórico triunfo obtuvo la Unidad Popular en la reciente elección de los miembros del Consejo de Administración para la participación de los trabajadores en el mineral de Chuquicamata. Esta obtuvo cuatro representantes contra tres de la oposición.

El Gobierno deberá designar otros siete miembros más el personero máximo de la UP quien presidirá dicho Consejo de Administración.

La Compañía Minera Chuquicamata S.A. será así la primera de la gran minería donde empiece a operar orgánicamente la participación de los trabajadores en la gestión de la empresa.

La elección de los representantes de los trabajadores en el Consejo de Administración permitió observar el interés de éstos por la participación en la dirección de la empresa. Mientras en la elección del delegado al Congreso CUT participaron 1.600 trabajadores, en la elección del Consejo de Administración lo hicieron 3.300. Esto no obtante la acción de boicot realizada por la Democracia Cristiana.

La participación de los trabajadores se da en los momentos en que en dicho mineral ocurren dos fenómenos interesantes: uno la actual discusión del pliego de peticiones que, considerando todos sus aspectos se eleva a un 205% y, el otro, los interesantes trabajos voluntarios tanto como la extracción del lastre dejado por la administración norteamericana como la ayuda a la reconstrucción de la Planta de Yodo de la Oficina de Pedro de Valdivia y otras tareas.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

La Unidad Popular - con excepción de los radicales - obtuvo cuatro de los siete miembros del Consejo de Administración. Estos son: Osvaldo Mendoza (Mapu, por los empleados administrativos), Víctor Troncoso (USP por la mina), Germán Macaya (PS por la planta de óxidos), y Osvaldo Segovia (PC, por la planta se súlfuros). La oposición eligió a John Chellew Urzúa (por los profesionales y técnicos), a Octavio Bravo, por Tocopilla y Raúl Alvarez por Antofagasta y Santiago.

La Unidad Popular logró entre los técnicos y profesionales un gran apoyo, aun cuando no logró elegir su candidato, Julio Bazán quien logró 81 votos. Chellew obtuvo 154.

El PR que presentó candidatos al margen de la UP apoyados por la DC no eligió ninguno de ellos.

TRABAJOS VOLUNTARIOS

Semana a semana aumenta el número de trabajadores que realizan labores voluntarias en el mineral. Los obreros empleados técnicos y profesionales se han dado a la tarea voluntaria de retirar parte de las 28 millones de toneladas de lastre dejadas en la mina por la administración norteamericana.

TRABAJADORES PARTICIPARAN EN LA CONDUCCION DE LAN-CHILE

Después de tres meses de ardua labor, el Comité Paritario de LAN CHILE ha elaborado el Reglamento de Participación entregándolo, para su aprobación, al Comité Ejecutivo CUT—Gobierno.

El documento establece una serie de organismos a través de los cuales los trabajadores, eligiendo sus representantes por votación secreta, intervienen a todo nivel en la conducción de la empresa aérea.

El Consejo de Administración es el organismo máximo pues en su mano estará adoptar resoluciones obligatorias para todos y que digan relación con la política de la empresa. Esta, por su parte, marchará de acuerdo a la planificación nacional de la economía. Dentro de este Consejo actuarán, con derecho a voz y voto, ocho representantes del Estado e igual número de los Estamentos de Producción, Administrativo y Técnico-profesional, en que, para este efecto, se ha dividido los diversos sectores de LAN.

En la Asamblea de Trabajadores, que estará compuesta por todos, "sin distinción de cargo o función", se discutirán los planes y políticas de producción de la empresa; este mismo organismo elegirá sus representantes ante el Consejo de Administración.

Dentro de poco, cuando una vez elegidos los representantes empiece a aplicarse este Reglamento de Participación, tanto el cargador como el piloto, la secretaria como el ejecutivo, el mecánico como el ingeniero, tendrán similar responsabilidad en la conducción de LAN CHILE. Hasta las unidades más pequeñas, los Comités y Sub-comités de Producción, podrán estudiar y proponer a sus jefes todo aquello que mejore el funcionamiento de su sección. Estos, entre otras cosas, deberán velar porque las medidas de seguridad sean aplicadas rigurosamente; también velar por la mantención de las instalaciones, maquinarias y equipos.

ALCALDE VUSKOVIC REALIZO VISITA A VALPARAISO ALTO

VALPARAISO (POR SARA VIAL, CORRESPONSAL) El alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, realizó una visita a diversos sectores de la parte alta de Valparaíso, comprobando de esta forma una serie de irregularidades de la Dirección de Obras Sanitarias en la instalación de matrices o arreglos de la red de agua potable.

"El hecho más grave que pude verificar personalmente, nos dijo el alcalde, ocurre en calle Malloco, de San Roque, donde se efectuaron trabajos de instalación de nuevas cañerías hace ocho meses atrás, sin que hasta la fecha se hayan efectuado las terminaciones". El alcalde nos agregó que los vecinos le manifestaron que ellos "no han recibido ninguna respuesta de la Dirección de Obras Sanitarias sobre las razones de esta prolongada demora que afecta a un grupo de pobladores".

Finalmente, pudo comprobar, en su visita ocular a la parte alta de Valparaíso, una serie de pérdidas de agua potable en diversos sectores, muchas de las cuales llevan largo tiempo, sin que hasta la fecha se haya hecho nada por repararlas.

En todo caso, no cabe duda que tras la productiva visita del alcalde, estas deficiencias serán puestas en orden, según esperan los vecinos del sector.

UNA DE LAS TAREAS...

(Viene de la 1a. p...

técnico científico, **precisamente en estos instantes en que la mayor preocupación de él y de quienes lo acompañan en la tarea de regir los destinos del país, está basado en el hombre y en sus posibilidades, en consecuencia, una de las labores actuales es brindar a todos los chilenos el derecho a la salud.**

—"Todo sabemos, expresó, **que en nuestras patrias hay cientos de miles de gentes que no pueden comprar la salud. Y al golpearnos en forma tan cruda esta cruda realidad, se ha ido pasando de la vieja medicina a la medicina de servicio público, única, técnica, integrada y de alto nivel científico.**

Indicó que además de crear servicios que den derechos a una medicina integral, son indispensables otros derechos que permitan la complementación del salario, del sueldo. Es así como existen las asignaciones familiares, que si bien actualmente son diferenciadas, en dos años más será única para los chilenos.

En los últimos años la medicina ha puesto su acento en transformarse en una medicina de masas, en consecuencia esto implica superiores responsabilidades en el nivel científico y técnico que el hombre y que el pueblo merecen.

POSIBILIDADES PARA TODOS

Chile tiene cerca de 300 fuentes termales y a juicio del Jefe del Estado, estas deben aprovecharse mejor, con la amplitud que se requiere, para que todos los sectores de la nación puedan disfrutar de ellas.

Para hacer realidad aquello, el Gobierno ha suscrito dos convenios con el Servicio Nacional de Salud, para que a fin de cada mes

COLEGIO DE PERIODISTAS DE CHILE

La IZQUIERDA UNIDA invita al gremio a votar hoy martes 7 de 17 a 20 horas (17 a 21 horas), por los siguientes nombres:

CANDIDATOS AL CONSEJO NACIONAL:

2.—Gustavo PUELLER MORENO
3.—Simón ETEROVIC KARELOVIC
6.—Augusto OLIVARES BECERRA

CANDIDATOS AL CONSEJO REGIONAL SANTIAGO

6.—Roberto ALVAREZ MIRAVALLES
7.—Jorge PACULL TORCHIA
8.—José Felidor CONTRERAS MUÑOZ
9.—José Miguel VARAS MOREL
10.—Manuel CABIESES DONOSO
11.—Fernando REYES MATTA
12.—Alfredo OLIVARES ROMAN

DEFUNCION

†

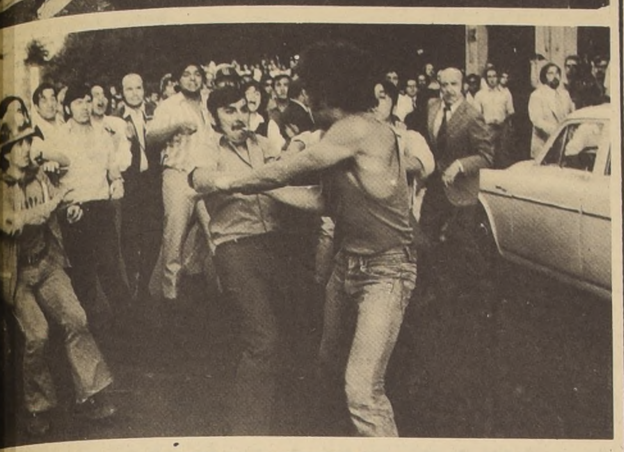
Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre doña

ELEDINDA ABARCA RAMIREZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta. El cortejo saldrá de la Parroquia San José (Frente Plaza Garín) a las 15 horas, después de una oración fúnebre rezada por el terno descanso de su alma.

La Familia







En el grabado superior, un lolo melenudo con casco de la Falange (símbolo de la DC), portando una cadena de hierro en su mano izquierda, marcha junto a las "desabastecidas" de Providencia arriba. El mismo "brigadista" asesorado por miembros de Patria y Libertad, en el siguiente cuadro, atacan a un obrero que se defiende con sus puños valerosos; en el tercer cuadro, el mismo obrero le impide a su agresor fascista que utilice el laque; pero, la superioridad numérica de los pijes alzados doblegará la resistencia del humilde trabajador. ¡Estos son los "valientes" patoteros del momiaje criollo! Y después de esto, los diarios de oposición afirman cínicamente que ellos abominan de la "violencia".

Fernando Sanhueza:

EL PDC NO PRESENTARA ACUSACION EN CONJUNTO CON LOS NACIONALES

"No aceptamos consejos ni tutores", dijo ayer el Presidente de la Cámara, Fernando Sanhueza, refiriéndose a las declaraciones de Domingo Godoy Matte, para agregar enfáticamente que la Democracia Cristiana no presentará ninguna acusación en conjunto con el Partido Nacional.

Fernando Sanhueza, que anunció ayer el receso de la Cámara durante esta semana, notificó a algunos camaradas suyos que "si hay alguien que se sienta incómodo por la posición del Partido, la puerta es bastante ancha para que se vaya el que quiera".

Con las declaraciones de Domingo Godoy, quien señaló que la acusación constitucional contra Tohá estaba redactada con anterioridad a la marcha de las mujeres, quedaron en evidencia los entendimientos de la derecha con el freísmo democratacristiano, y las fases del plan sedicioso que dirige Patria y Libertad.

Fernando Sanhueza, muy molesto, dijo ayer en la Cámara que no hay novedades sobre la acusación constitucional contra Tohá y que en ningún caso se presentaría en conjunto con el Partido Nacional. Por su parte el diputado Nacional, Mario Arnello, trató de desvirtuar las comprometedoras afirmaciones de Domingo Godoy y declaró que estaba trabajando en la redacción de una acusación constitucional contra el Ministro del Interior.

OFENSIVA DEL FREISMO

Los freístas, en tanto, no se han quedado muy tranquilos con el acuerdo de que sea la Mesa del PDC la que decida el momento en que se presentará la acusación, y están tratando por todos los medios de ir creando las circunstancias para apresurar su presentación.

Aun cuando Pareto reconoció implícitamente ayer la derrota del freísmo en la pelea interna, al señalar que "sólo el Presidente del Partido puede hacer declaraciones sobre la acusación", Lavandero, Baldemar Carrasco, Humberto Palza y Ricardo Tudela se han dedicado a emitir declaraciones contra el Gobierno tratando de impedir que el país vuelva a la normalidad.

I. CRISTIANA INICIO AYER INSCRIPCION COMO PARTIDO

Con la firma de sus dirigentes máximos, la Izquierda Cristiana inició ayer a las 19 horas su campaña de recolección de firmas para inscribirse como Partido Político, en una sencilla ceremonia en la Notaría Chadwick, ubicada en Huérfanos 1157.

Encabezados por Bosco Parra, Secretario General, los miembros del Secretariado Nacional de la organización que agrupa a los cristianos revolucionarios, procedieron ayer a estampar sus firmas en los registros de la Notaría iniciándose así el trámite legal que permitirá a la I.C. convertirse en Partido Político.

La Ley de Elecciones dispone que cualquier ciudadano puede patrocinar la inscripción de un Partido, para lo cual se requieren diez mil firmas.

Ayer firmaron junto a Bosco Parra, el Secretario Ejecutivo, diputado Pedro Ramírez; el Subsecretario General, senador Alberto erez; el senador Rafael Agustín Gumucio; el Subsecretario, diputado Julio Silva; Antonio Cavalla y Juan Enrique Miquel, Subsecretario Ejecutivos, y más de cien militantes de la Organización que sin previa citación se hicieron presentes en la Notaría.

Según ha planificado la Izquierda Cristiana, hoy concurrirán a las Notarías los militantes del Regional del Primer Distrito y en los próximos días el resto de los adherentes a la organización.

LA AMNESIA DEL SEÑOR ORREGO

El señor Claudio Orrego Vicuña, dipsómano profesional, en un arranque que aún no atino a comprender, se lanzó en contra de Carabineros de Chile y de su jefe máximo, el ponderado General Director José Sepúlveda Galindo.

De este último, pide nada menos que "la renuncia" a su cargo.

¿De dónde nace el deseo de este Catón freísta para exigir "la renuncia" del General Director de Carabineros?

En primer término, de la súbita amnesia que le ha surgido desde que dejó de ser "hombre de gobierno".- En este sentido, él se siente "cesante" y explica muchas cosas, que nacen de su pluma barroca y "eduardista".

¿Por qué de amnesia? Muy simple.- Cumpliendo "la política que le fijó el Supremo Gobierno", del que Orrego Vicuña es un irredento, Carabineros baleó inmisericorde a los pobladores de Pampa Irigoin, en Puerto Montt, y dejó como trágico saldo 11 muertos.- En base a esos principios de "humanismo integral" que tanto alardea el señor Orrego Vicuña, la policía uniformada asesinó a un estudiante en la plazuela Tropezón de Santiago y otro en Puente Alto.

En el primer episodio luctuoso, el inclito y prístino señor Orrego Vicuña era Director de este diario; en los otros dos homicidios, era Asesor de Difusión del señor Frei.

¿Por qué el impoluto señor Orrego Vicuña no pidió la renuncia del entonces General Director de Carabineros?

¿No hay diferencia acaso entre emplear bombas lacrimógenas o balas para hacer respetar la ley?

Pienso que la respuesta, señor Orrego Vicuña, es de perogrullo, aún para una persona en estado etílico.

Pero el señor Orrego Vicuña, súbitamente, ha perdido la memoria.

Se la vamos a refrescar y, de paso, a enseñar algunos preceptos jurídicos que "las autoridades de gobierno" que tanto añora el señor Orrego Vicuña, no cumplieron, y dejaron en la estacada a los jefes policiales de la época en Puerto Montt.

Todo militar está obligado a obedecer una orden relativa al servicio, salvo fuerza mayor, expresa el art. 334 del Código de Justicia Militar (aplicable a la Armada y Carabineros, señor Orrego, por disposición del art. 426 del mismo cuerpo legal).— Cuando se haya cometido UN DELITO por la ejecución de una orden del servicio, EL SUPERIOR que la hubiere impartido SERA EL UNICO RESPONSABLE.- La autoridad administrativa de Puerto Montt dió la orden a Carabineros —no la Dirección General, y eso usted lo sabe señor Orrego Vicuña— y el desalojo no se hizo con BOMBAS LACRIMOGENAS, sino simplemente a BALAZOS.-

EL UNICO RESPONSABLE, señor Orrego Vicuña, ¿por qué no asumió esa responsabilidad? Los jefes policiales que intervinieron en Pampa Irigoin debieron irse a retiro, y fueron sobreseídos por la justicia, precisamente porque EL TRIBUNAL SE FORMO LA CONVICCION de que hubo una orden superior.

¿Con qué moral, señor Orrego Vicuña, puede sostener que hoy Carabineros "se ven implacables en la represión de las fuerzas opositoras", si ayer se asesinaba a humildes pobladores y a estudiantes opositores y hoy solo se emplean los carros cisternas y las bombas lacrimógenas?

¿Dónde está el "humanismo integral" en estos dos casos? ¡No hay donde perderse, salvo si se está empapado en alcohol!

Su "Carta Abierta", señor Orrego Vicuña, me hace recordar las palabras de Jesús a los mercaderes: "Fariseos, sepulcros blanqueados, que véis la paja en el ojo ajeno y no la viga en el vuestro".

ARATO.

DOS ADIOSES

Ayer tuve dos noticias dolorosas, porque eran dos amigos los que habían muerto.

Uno era Bernardo Grandón, abogado del Colegio de Periodistas, actualmente se desempeñaba como Fiscal de CORVI, hombre de izquierda, radical de la UP, que trabajó tesoneramente durante la última campaña presidencial por el compañero Salvador Allende, y con quien estuve unido por fraternos lazos, día a día, por larguísimos años.

Bernardo murió en un accidente automovilístico, en una edad temprana, porque era joven de cuerpo y de alma.

El otro era José Dolores Vásquez, adversario en política, pero periodista de corazón, con quien conviví en Clarín, cuya dirección ocupó, y al cual me ataron igualmente vínculos de afecto y camaradería, por encima de las posiciones doctrinarias, pues se puede ser adversario sin ser enemigo.

Quiero hacer llegar a sus deudos y a sus amistades el sentimiento de mi sincero dolor, porque la amistad está por encima de las diferencias y es un testimonio válido para todos los hombres que saben ser eso, propiamente hombres.

Adiós, Bernardo. Adiós, José Dolores.

OSCAR WAISS

REAJUSTES: NUEVA OFENSIVA DEL PDC CONTRA EL GOBIERNO

En quince días más el Gobierno enviará a la Cámara de Diputados el proyecto de reajustes para 1972, que interpreta las aspiraciones de los trabajadores, que siempre han sido postergados en materia de sueldos y salarios. Por primera vez un Gobierno se preocupa de la clase trabajadora, y una vez más los democratacristianos, que se olvidan que permanecieron durante seis años en el poder, han iniciado una campaña de ataques críticas.

Con mucha pompa han anunciado que una "Comisión Económica" está recopilando antecedentes para demostrar que el índice de Precios al Consumidor, que determina el alza del costo de la vida, ha sido falseado. Considera que el porcentaje de 18% para 1971 es premeditado y que el índice alcanza a un 40%.

Pero a los parlamentarios DC, que iniciaron la campaña especialmente contra el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, cuando acudió al Congreso a leer la Hacienda Pública, no les interesa conocer la verdad.

Para ellos no cuenta la redistribución del ingreso, primera medida adoptada por el Gobierno, que permitió que la clase trabajadora tuviera mayor poder adquisitivo y por ende, disponer de más dinero para comprar productos que antes no estaban a su alcance, como la carne, el pollo y otros. Cuando sucedió este fenómeno, muchos alimentos que antes sólo estaban a disposición de unos pocos, fueron escaseando, entonces, de inmediato, lanzaron la campaña del "desabastecimiento".

Por otro lado, el senador Musalem se lanzó en picada contra el índice de precios al consumidor, señalando que era falseado. El Director del Instituto Nacional de estadísticas, Gastón Ormeño lo invitó a una reunión y con documentos en mano le respondió. Además, hasta la fecha, no se ha cambiado a ninguna persona de este Instituto, son las mismas que trabajaron en el gobierno democratacristiano. Sólo cabría preguntarse si en esa época también se falseaba.

Luego, del "desabastecimiento" lanzaron sus diatribas en contra del Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla y de ello se encargó el ex Ministro Zaldívar, que con un "enternecedor" discurso creó el caos económico, en octubre de 1970, cuando el pueblo eligió como Presidente a Salvador Allende. Zaldívar creyó que aún estaba en el Gobierno y se dio el lujo de hablar por cadena nacional para referirse a la deuda externa, dando unas cifras que sólo él conocía.

VOTACION EN COLEGIO DE PERIODISTAS

AYER A LAS 17 horas se inició en la sede del Colegio de Periodistas la elección de Consejeros para el Consejo Nacional y los distintos Colegios Regionales.

En lo que respecta a la capital, el Colegio Regional, que extiende su competencia hasta la provincia de Colchagua, debe elegir trece representantes.

La izquierda se presenta unida con tres profesionales para el Colegio Nacional y siete para el Regional Santiago— Colchagua. Para el Nacional postulan Augusto Olivares, Gustavo Pueller y Simón Eterovic. En el regional Santiago los candidatos son Felidor Contreras Muñoz, José Miguel Varas, Alfredo Olivares, por el Partido Comunista; Fernando Reyes Matta por la Izquierda Cristiana; Jorge Pacull por el Partido Socialista, Roberto Alvarez por el Partido Radical, Manuel Cabieses Donoso por el MIR e independientes de izquierda.

La votación se prolongará hasta mañana a las 21 horas.

TOTAL RESPALDO RECIBE LA U.P. DE SUS BASES

SU TOTAL RESPALDO y apoyo a la gestión del Gobierno de la Unidad Popular acordó el COMANDO UP de Buzeta y Pedro Aguirre Cerda ante los últimos acontecimientos. Al mismo tiempo expresan que defenderán al Gobierno hasta sus últimas consecuencias si fuera necesario.

En su declaración expresan:

1º Repudiar enérgicamente todas las intentonas que pretenden destruir el Gobierno constituido por la voluntad del pueblo.

2º Estar alerta ante cualquier escalada reaccionaria, venga de donde venga.

3º Que el pueblo chileno se levantará como un sólo hombre para aplastar definitivamente a los enemigos criollos o extranjeros que pululan en el país.

La declaración está firmada por el Presidente del Comando, Julio Farías y el secretario Sergio Díaz.

MUJERES RADICALES

Por su parte, la Organización Nacional Femenina del Partido Radical entregó otra declaración "ante el alevoso y criminal asalto que sufrió la sede de nuestro Partido y el local de la Asamblea Pedro Aguirre Cerda".

En el primer punto protestan en contra de los desmanes de elementos de Patria y Libertad, de la Democracia Cristiana y del Partido Nacional, "quienes en su desesperación de ver lesionados sus intereses económicos en este Gobierno del Pueblo, entraron en nuestra casa con armas de fuego, laques y cadenas dejando gravemente heridos a varios correligionarios, como los compañeros Maldonado y Lobos".

Más adelante hacen un llamado a todas las mujeres radicales a unirse férreamente en defensa del Partido y del Gobierno, al mismo tiempo que repudian los atentados de que fuera objeto el Presidente de la República en Valparaíso y el Ministro del Interior José Tohá frente a la Escuela de Derecho.

LOS DEMOCRATACRISTIANOS SON LOS INVENTORES DE LOS HOSPITALES RODANTES

FUNCIONARIOS DE Investigaciones realizan diversas diligencias destinadas a ubicar el paradero del ex director del Hospital de San Bernardo, dos arquitectos y personas encargadas de las recaudaciones del establecimiento asistencial. Las pesquisas se realizan de acuerdo a las órdenes de aprehensión emanadas del Juzgado del Crimen pertinente, en razón de una multimillonaria estafa en que éstos se encuentran comprometidos.

El desfalco alcanza al orden de los 800 millones de escudos, apareciendo como cabeza de la operación fraudulenta el médico democratacristiano Jorge Abul, quien realizó tales manejos desde el año 1968 hasta septiembre de 1970.

Joel San Martín, actual director del Hospital de San Bernardo, estampó la querella criminal ante el Juzgado del Crimen de San Bernardo, cuando a través del trabajo realizado por peritos contables, se descubrió el fraude. Jorge Abul, desapareció de circulación, días después que triunfara el Gobierno Popular, presintiendo que sus manejos quedarían al descubierto. Sin embargo, no es sólo el médico DC el que aparece seriamente comprometido en los hechos, sino también el ex subdirector Manuel Tapia Aravena y los arquitectos Armando y Renato Saragoni y varias personas encargadas de las recaudaciones del establecimiento, todos de reconocida militancia DC y tendencia freísta.

Los arquitectos Saragoni están acusados de haber recibido, por conceptos de trabajo, sumas que duplicaban los convenios establecidos, naturalmente, en combinación con el antiguo Director.

Voceros del Servicio de Investigaciones señalaron ayer que las diligencias tendientes a ubicar el paradero de los implicados no habían fructificado, a pesar de tener las direcciones de sus domicilios, desde donde desaparecieron hace varias semanas.

Para los detectives encargados de las pesquisas, es una esperanza el que los implicados no hayan logrado huir fuera del país, puesto que sus nombres no aparecen registrados en las listas que lleva la Policía Internacional, aunque, tomando en cuenta su grave situación, se presume que hayan podido huir del territorio nacional por otros medios.

Cabe destacar que esta denuncia la hizo "La Nación" semanas antes que los Tribunales tomaran cartas en el asunto y decretaran las correspondientes órdenes de aprehensión en contra de los estafadores.

RECHAZAN INTERFERENCIA DE LA DC EN EL MOVIMIENTO DEL CAMPESINADO

Declaraciones de los trabajadores que ocuparon el local de la Confederación "Triunfo Campesino".

LOS CAMPESINOS, que la semana pasada se tomaron el local de la Confederación "Triunfo Campesino", no reconocen los acuerdos del Congreso realizado en Castro y luchan por la justicia, la representatividad de las federaciones dentro de la Confederación y la eliminación de la mañosa prepotencia del Partido Demócrata Cristiano, que ha llegado hasta desconocer los acuerdos de la Dirección del Trabajo.

Esto lo expresó en conferencia de prensa, Carlos Morales, Director de Relaciones Gremiales de la Federación "Campesinos al Poder", quien se encontraba acompañado de dirigentes de Federaciones campesinas que abarcan desde Atacama hasta Malleco.

Morales dio a conocer antecedentes respecto a la intervención directa del PDC en la organización y realización de este torneo y expresó que los representantes de otros partidos no adictos a la DC, habían sido prácticamente expulsados del Congreso de Castro en el cual, durante su fase preliminar, se voceaban consignas y slogans de esta colectividad política. Además, no consideraron correcto que el Congreso hubiera desconocido resoluciones de la Dirección del Trabajo, relativas a algunas federaciones.

"Nosotros, dijo Morales, estamos dispuestos a actuar con serenidad, pero con absoluta firmeza. Nos retiramos del Congreso de Castro porque quisimos evitar a toda costa un enfrentamiento entre campesinos. No queremos una ruptura de la Confederación, pero exigimos una representatividad en las designaciones de delegados. Así por ejemplo, una pequeña federación de Aysén con 600 miembros, tiene actualmente los mismos 12 delegados que Santiago con 7.500 miembros.

En cambio, el sector democratacristiano ha recurrido a fraudes que han llegado hasta el desconocimiento de poderes de delegados elegidos legalmente; ha constituido a última hora federaciones y ha recurrido a una serie de martingalas absolutamente ilegales orquestadas por los momios y Patria y Libertad."

Agregó: "Sólo deseamos la unidad del campesinado. Exigimos que la "Triunfo Campesino" sea una organización de clase que luche por la superación del campesinado. No nos importa el color político de sus integrantes. El campesino tiene perfecto derecho a pensar como le dicte su conciencia, pero nosotros queremos crear una conciencia de clase. **Por ningún motivo queremos la ruptura de la Confederación, al contrario, deseamos consolidarla, pero dentro de estas ideas de justicia, de libertad y de superación.**

Consultado si hubo algunos contactos con la Directiva de Triunfo Campesino, expresó que hasta ese momento no los había, pero que ellos, los ocupantes del local, no tendrían inconveniente en realizar estas conversaciones, en base a un nuevo Congreso con representatividad proporcional. Nosotros —dijo— estamos seguros de tener un 53% de la representación contra el 33% que teníamos hace un año. En todo caso, quiero insistir que no queremos un enfrentamiento entre campesinos y que sólo nos guía la resolución de que la "Triunfo Campesino" sea una organización clasista que represente efectivamente al campesino".

El sectarismo y la prepotencia democratacristiana fueron las causas que impulsaron a dirigentes de la "Triunfo Campesino" a retirarse de la Federación. Los campesinos informaron al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, el motivo de su decisión.

En la foto, aparecen, durante la reunión de Radio-Operadores, el Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuéllar, Fernando Fuentes, Jefe de Servicios, Humberto Galleguillos, presidente de la Comisión Organizadora del Encuentro.

Seminario de Radio-Operadores:

PRIMER ENCUENTRO DE LOS "HOMBRES QUE NO HUYEN"

Por primera vez en su larga historia se reunieron en Valparaíso los radio-operadores de Obras Sanitarias de la Dirección General de Obras Públicas.

Ni temblores, terremotos, huracanes, nevazones, vientos, inundaciones, los hace huir de su frente de trabajo. Y esto porque en un instante la marcha del país y la vida de muchos depende de sus servicios y de su aplomo.

Y así lo reconoció el Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuéllar, al inaugurar el Primer Seminario Nacional de la Agrupación de Radio-Operadores de Obras Sanitarias, con 32 estaciones a lo largo de todo el territorio nacional.

"La eficiencia de los servicios de radiocomunicaciones de Obras Públicas, entre ellos el de Obras Sanitarias -dijo Cuéllar- **quedó de manifiesto no tan sólo en el último terremoto, cuando fuimos los primeros en entregar al país, desde el equipo móvil instalado en la camioneta de mi servicio, un cúmulo de informaciones desde Illapel, en la madrugada del día 9 de julio, apenas unas horas después de ocurrido el movimiento sísmico. Desde la camioneta en que viajé de Santiago a Illapel, la Radio de Obras Sanitarias prestó en pocos instantes decenas de servicios de auxilio importantísimos, ganándole absolutamente a todos los otros servicios de radiocomunicaciones del país. Ustedes ganaron palabras de admiración del Presidente de la República por encontrarse todos en sus puestos en los momentos de la tragedia".**

Cuéllar, que viajó a Valparaíso acompañado de Fernando Fuentes, Jefe de Servicios de Obras Públicas, informó a los radio-operadores que se estaba gestionando la adquisición de 50 grupos electrógenos nuevos para que las radios no se detengan en caso de cortes de energía eléctrica.

Además, el Subsecretario informó que se buscará una frecuencia común para todos los servicios de radiocomunicaciones de Obras Públicas. Con ello, puntualizó Cuéllar, daremos una mayor efectividad al servicio y prestaremos bastante utilidad a los medios de comunicación nacionales de nuestra oficina.

Balnearios Populares:

DIEZ DIAS DE PLAYA PARA TRABAJADORES

DESDE EL 18 DE ESTE MES, miles de trabajadores partirán a las villas de turismo social en los diferentes balnearios, quienes se han inscrito en la CUT o Desarrollo Social para disfrutar de 10 días de completa tranquilidad en nuestras playas.

La Oficina de Turismo Social, preocupada por el buen funcionamiento de las 18 villas que se moverán este verano, ha desplegado el máximo de actividad equipando las cabañas que recibirán a miles de familias obreras, que desde el 18 de el mes en curso y hasta el 18 de marzo próximo, gozarán de días de descanso y recreación.

Los primeros balnearios que serán ocupados son los de "Los Vilos", Ritoque (Quintero), Las Cruces, Curanipe (Maule), Peñuelas, (La Serena), Papudo y Duao (Curicó).

Esta será la segunda temporada en que los trabajadores podrán hacer turismo gracias a la labor desarrollada por los organismos estatales que están cumpliendo así una de las primeras promesas hechas por este Gobierno.

La necesidad del obrero y del campesino, de salir de los centros urbanos junto a su mujer e hijos, se está realizando.

FALLECIO PERIODISTA J. DOLORES VASQUEZ

En reunión extraordinaria el Directorio del Circulo de Periodistas acordó, ante el deceso del periodista José Dolores Vásquez, expresar su condolencia a la familia por el fallecimiento del colega; asistir a los funerales, enviar una ofrenda floral y designar al Vicepresidente de la Intitución, Ramiro de la Vega, para que despida sus restos en el Cementerio General. José Dolores Vásquez será sepultado en el Mausoleo de los periodistas.

840 VIVIENDAS ENTREGO CORHABIT

Durante el pasado fin de semana las autoridades de Corhabit empezaron a entregar las viviendas construidas por el Gobierno de los trabajadores.

En un acto masivo el Vicepresidente de Corhabit, Alejandro Rodríguez, hizo entrega de 840 casas a los pobladores de los campamentos "26 de julio" y "Chato Peredo".

De esta forma el Gobierno Popular cumple con su programa habitacional que considera en primer lugar para solución del drama que durante mucho debieron soportar los pobladores de los diversos campamentos surgidos durante la administración derechista de Eduardo Frei.

En el acto inaugural, Rodríguez expresó que la asignación de viviendas la habían realizado los propios pobladores, en conjunto con funcionarios técnicos de Corhabit.

"Esta es una demostración —dijo Alejandro Rodríguez— **de los nuevos vientos que soplan en nuestra Patria. Ahora no sólo se construye para lo sectores más desposeídos, sino que a la vez el pueblo participa directamente en la solución de sus problemas".**

Durante la entrega de viviendas los pobladores reiteraron su disposición de combate y expresaron que nadie ni nada podrá impedir que se cumpla el programa de la Unidad Popular.

Profesor EDUCACION

"EL MERCURIO MIENTE"

"Es increíble hasta donde pueden llegar ciertos individuos en su afán de confundir a la ciudadanía y aprovechar hasta los estudiantes de un liceo para hacer política," nos dice en tono indignado la profesora María Cecilia Yuraszack Baeza, jefe del Departamento de Filosofía del Liceo de Niñas N° 7 de esta capital.

Le acompañan sus colegas María Angélica Rivera Meza y María Isabel Halabí Majluf.

"El Mercurio" -anota la profesora Halabí- en su edición del 2 de diciembre pasado en relación con una prueba de comprensión, basada en el programa de filosofía, vigente desde el 6 de enero de 1969, siendo Ministro de Educación Máximo Pacheco, arma un escándalo en el sentido de que se estaría concientizando a las alumnas en torno a una ideología de avanzada. El texto de la prueba-puntualiza- corresponde a extracto del documento acerca de "la paz", aprobado por la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Medellín, Colombia, en 1968, con lo cual queda demostrado fehacientemente que se trata de la doctrina social de la Iglesia Católica y no el pensa[...] marxista, como pre[...] presentarlo el diario aludido".

Por su parte, la profesora Angélica Rivera, afirma [...] envió el desmen[...] correspondiente al diario "El Mercurio", fue entre[...] personalmente al jefe de C[...] y éste no ha aparecido has[...]

"La prueba se anuló-enfa[...] profesora Yuraszack- porque [...] grupo de alumnas de Pa[...] Libertad, amparadas por di[...] tes del Partido Nacional y [...] Democracia Cristiana, cono[...] la prueba (es un secreto pa[...] alumnas) antes de ser ent[...] por el departamento de Filo[...] esa fue la razón verdade[...] única por la que se anuló [...] estos antecedentes, por [...] graves, fueron puestos en c[...] miento de la Asociación Na[...] de Profesores de Filosofía [...] de que se inicie una [...] investigación con el obje[...] saber de que manera pu[...] documento de carácter pr[...] ser conocido de antemano p[...] grupo de alumnas, que, p[...] mente, están confesas c[...] adictas a ideas políticas co[...] de Patria y Libertad y otros [...] dos opositores.

TIRON DE OREJAS AL PASTOR DE LA DIVISION

LA ACTITUD provocadora e histérica del pastor Manuel Vergara López, que, olvidándose del Evangelio que predica, llamó a hacer frente a las hordas comunistas" que según él, habían incendiado su iglesia, y que quedó desmentido posteriormente, ha causado las molestias de otros pastores quienes han dejado de manifiesto su disconformidad con esta censurable actitud.

Textualmente expresan:

Señor
PASTOR— OBISPO
MANUEL VERGARA LOPEZ
PRESIDENTE DEL MOVIMIENTO
DE LIBERACION EVANGELICA NACIONAL
Estimado Hno.

Respondiendo al llamado que Ud. hizo por intermedio del diario La Tribuna del 23 de noviembre de 1971, a todos los Pastores y Hnos. que permanecen en la fe para unificarnos y defender el Evangelio, nosotros declaramos que estamos llanos y dispuestos a trabajar por estos dos propósitos, pero, al mismo tiempo ponemos en su conocimiento que, siguiendo el cumplimiento de nuestros Estatutos y Reglamento Interno, por nuestra parte no podemos inmiscuirnos en política atacando al Gobierno del Exmo. señor Salvador Allende públicamente por medio de una carta —abierta como Ud. lo ha hecho.

Tampoco le podemos acompañar a hacerle plataforma para que Ud. dirija sus ataques y provocaciones al Primer Ministro de Cuba que nos visita, Comandante Fidel Castro ni tampoco en contra del Cardenal Silva Henríquez así como Ud. lo ha proyectado.

Reiteramos que nuestra decisión es trabajar por la unificación de las Iglesias Cristianas sin inmiscuirnos en política [...] combatir a los demás Pa[...] Evangélicos como tambié[...] está empeñado en hacerlo.

Por lo tanto, le rogamos c[...] derar estos puntos de vista [...] tros en la orientación d[...] Movimiento.

La Gracia y la Paz de Dios [...] con Ud. ahora y siempre.

ENRIQUE VALENZUELA [...]
Secretario

ELEAZAR SOTO S.
Obispo

ABRAHAM ALVAREZ [...]
Director de Estudios Públicos

IGLESIA EVANGELICA "ALFA Y OMEGA"

Cónsul General de Bolivia:

"CONOCER NUESTRA AMERICA MEDIANTE EL TURISMO"

En los planes de gobierno para el año 1972, Bolivia ha dado una importancia primordial al turismo. Para tal efecto se han destinado cuatro millones de dólares para aumentar la infraestructura del turismo tanto caminera como hotelera.

La finalidad más inmediata de esta medida, según lo expresa el Cónsul General de Bolivia, Nicolás Peña Patiño, es el interés que existe en el Gobierno Boliviano por realizar un efectivo intercambio de gente, de ciudadanos de un país a otro de América Latina, no solamente para el conocimiento entre ellos, sino que también de sus respectivos pueblos, ambiente, idiosincrasia, realidades y también para contribuir a la unidad de un destino histórico y geográfico.

El Cónsul General informó que el aumento del turismo entre los países se puede concretar con el perfeccionamiento de los mecanismos estatales encargados del mismo, como también de las empresas privadas dedicadas a esta actividad.

Nicolás Peña agregó que uno de los puntos importantes para el desarrollo de esta actividad, sería el cambio libre de las monedas entre los países limítrofes, ya que con suma facilidad se podría conseguir casas de cambio que proporcionen nuestras monedas y al mismo tiempo permitir facilidades para el cambio de éstas, conociendo la falta de moneda dura que existe en estos dos países.

"Es paradójico, pero muy real -señaló el Cónsul— que países vecinos como los nuestros, no conozcamos nuestras realidades, y esa desinformación, es muchas veces la falta de interés en el turismo. Creemos además que el turismo es el vehículo más importante para encontrar caminos de acercamiento entre los Pueblos Chileno y Boliviano, que tanta falta hace.

CARTAS AL DIRECTOR

Señor Director
del Diario "La Nación"
Santiago

Estimado Compañero:

En conversaciones con diferentes personas, nacidas al calor del momento actual que se vive y tratando de ir más allá de las discusiones de orden político, cuya dignidad e importancia en su finalidad de aunar conciencias no debe desconocerse, han salido algunas ideas de orden práctico de utilidad nacional, de las que cabe mencionar las siguientes:

Todo vehículo que vaya al Norte, desde Copiapó por ejemplo, debería cargar 20 kilos de tierra y un bidón con 20 litros de agua y depositarla cada 100 metros, a la orilla del camino y plantar allí árboles que se adapten a las características de la zona. Tal vez espinos o algarrobos, u otro que podría determinar un técnico forestal. Los beneficios que esto reportaría a la zona y a los usuarios del camino son obvios.

Creo que formar conciencia al respecto sería de gran utilidad. Caso contrario se podría obligar por intermedio de Carabineros, como una especie de **peaje**, eligiéndose un lugar para verificar la carga. Y luego, por intermedio de la Comisaría de Carreteras respectiva, se marcaría la distancia entre cada punto y la descarga del material.

Debo hacer notar que no han faltado agoreros, que, encontrando factible y necesaria la idea, han manifestado que dicha empresa sólo podrían llevarla a cabo los gringos.

Otra idea digna de considerarse, consiste en que todos los conscriptos, al término de su período de conscripción, donen al Servicio Nacional de Salud, 200 gramos de plasma sanguíneo, como manera de abastecer permanentemente los Bancos de Sangre.

Le saluda Atte.

JORGE OSORIO VALDERIA
C. I. 2436671 Stgo. Dom. Briones Luco 04 La Cisterna

LAS COMUNAS...



Quedó inaugurada la piscina olímpica de La Cisterna. En el grabado superior vemos a la Alcaldesa Sonia Rossen acompañada de los regidores Juan Valenzuela, Sergio Urzúa y Ernesto Moüat y el diputado Mario Palestro, durante la reunión que dejó a disposición el natatorio que, por las mañanas, estará sólo al servicio de los estudiantes. La piscina de La Cisterna será ocupada en los próximos juegos panamericanos.

NUEVAS CONSTRUCCIONES EN BALNEARIO "EL ARRAYAN"

Con asistencia del Intendente de la Provincia, Jaime Concha Lois; de autoridades del Consejo Regional Turismo de las provincias de Valparaíso—Aconcagua y Santiago (CORVAS) y representantes de numerosos organismos del Estado, el Alcalde de Las Condes, don Ramón Luco Fuenzalida, procedió a entregar oficialmente las nuevas construcciones realizadas en el Balneario "El Arrayán" por CORVAS y la Municipalidad de Las Condes.

La construcción de piscinas, casino, camarines, instalación de maquinarias, etc, demoró alrededor de 12 meses, invirtiéndose en obras materiales E° 1 200 000 aparte de los terrenos y obras de jardinería que ejecutó la Municipalidad de Las Condes con su propio personal.

Las nuevas instala[...] comprenden 3 piscinas co[...] capacidad de 750 person[...] una superficie de 500 m2 [...] piscinas; camarines para [...] bres y mujeres, casino, bole[...] casa cuidador, etc.

El casino de este nuevo b[...] rio, funcionará a través d[...] concesionario, cuyas propu[...] se abrirán el miércoles 1[...] diciembre de 1971 en la S[...] Comisiones de la Munic[...] de Las Condes, en prese[...] Secretario —Abogado M[...] don Luis E. Valenzuela C[...]

Esta nueva obra de car[...] turístico, de evidente p[...] para El Arrayán y el cajón [...] Mapocho, estará en condi[...] de iniciar sus actividades [...] presente temporada de ver[...]

MEDICOS CONDENAN AGRESION CRIMINAL EN INDOCHINA

PARIS, 6 (PL)— Más de 100 médicos llegados a esta capital de 20 países, se reunieron los días 4 y 5 de diciembre para participar en una Conferencia Internacional sobre la Medicina y la Guerra en Indochina y examinar las piezas de convicción de la agresión norteamericana, aportadas por médicos indochinos de las propias zonas de combate.

Al término de sus trabajos, los participantes adoptaron la siguiente resolución:

"La retirada de las fuerzas terrestres norteamericanas se está prolongando indefinidamente en función de la política de "vietnamización". Sin embargo, su acción está fracasando ostentosamente por la victoriosa resistencia que han encontrado. Esta situación obliga a los Estados Unidos a adoptar nuevas formas de guerra. A la lucha terrestre se añade cada vez más la muerte electrónica, anónima e industrial que planifica la destrucción sistemática de toda una población con un mínimo de pérdidas humanas para el agresor. El resultado es la destrucción sistemática y ciega de toda vida humana, animal y vegetal, una transformación completa con consecuencias futuras imprevisibles de todo el sistema ecológico de Indochina. El genocidio, el biocidio, altamente desarrollados por la guerra química, se ven así completados de forma programada.

Este tipo de guerra subleva a la conciencia humana y representa una verdadera experiencia criminal que compromete gravemente a todos los que toman parte en ella. Crea para los miembros de profesionales sanitarios que lucha por la defensa de la vida, el deber imperativo de oponérsele por todos los medios.

En la lucha general de los pueblos del mundo en la que participamos para que termine la guerra, para que se tomen en consideración las proposiciones de los representantes indochinos, para que el aparato de guerra americano se retire totalmente y definitivamente de Vietnam, Laos, Camboya, y de las bases limítrofes, los médicos, los científicos y los otros miembros de las profesiones sanitarias tienen un papel específico que representar.

- Poner su testimonio, sus conocimientos y sus medios técnicos al servicio de la denuncia del Genocidio y de sus nuevos aspectos.

Esta denuncia debe emplearse sobre todo contra la destrucción consciente, planificada, sistemática, de los medios sanitarios de las poblaciones de Indochina.

Informar a las personas sobre la situación sanitaria local y sobre el esfuerzo extraordinario y las realizaciones de los servicios de salud de la República Democrática de Vietnam, del gobierno revolucionario provisorio de Vietnam del Sur, del gobierno Real de Unión Nacional de Camboya, y del Neo Lao Haksat (Frente Patriótico Lao), que vuelve a dar confianza en los valores humanos.

Informar igualmente sobre las necesidades enormes de estos servicios, necesidades a las que es necesario hacer frente movilizando para tal apoyo a los médicos del mundo entero.

La Conferencia Internacional sobre la Medicina y la Guerra de Indochina, que pudo reunir a tantos médicos llegados de diferentes países de Asia, Africa, Europa y América, decide desarrollar al máximo, a escala internacional, el apoyo moral y material a los servicios sanitarios y al pueblo de Indochina.



PARIS.- Tres aeromozas de Aerolíneas Pakistanas, que integraban la tripulación del avión Jet Boeing 720, que un pakistano intentó asaltar, pidiendo 20 toneladas de medicamentos para sus compatriotas a cambio de la vida de los pasajeros y que fue reducido por policías franceses, sonríen al relatar a los periodistas los momentos de tensión que vivieron.- RADIO FOTO UPI

DISMINUYEN FONDOS AL BANCO INTERAMERICANO

WASHINGTON, 6 (UPI). La Comisión de créditos de la Cámara de Representantes acordó hoy eliminar el total de 261.760.000 dólares recomendado para el corriente año para el Banco Interamericano de Desarrollo, y disminuir los fondos de la alianza para el progreso a 225 millones de dólares.

Debe notarse que al 30 de junio de 1971, más de 1.900 millones de dólares, en préstamos no desembolsados estaban en poder del Banco, según el informe de la citada Comisión.

Debe también notarse que los 275 millones de dólares facilitados al Banco Interamericano de Desarrollo mediante la ley complementaria de 1971 (de mayo último), no han sido utilizados hasta ahora.

La Comisión recomienda que el programa mundial de ayuda militar y económica para el periodo fiscal que comenzó el primero de julio último sea de 2.100 millones de dólares. El Presidente Richard M. Nixon había solicitado al Congreso un programa de 3.000 millones de dólares.

El pedido de créditos para el BID incluía 75 millones de dólares como cuota de capital ordinario, 136.760.000 dólares para el capital ordinario exigible y 50 millones para el fondo de operaciones especiales.

La Comisión aprobó un total de 150 millones de dólares en préstamos para el desarrollo de la Alianza y 75 millones de dólares para donaciones destinados a Asistencia Técnica. Como el proyecto de distribución de los créditos individuales no ha sido completado, el total global autorizado todavía no se conoce. El pedido original del poder ejecutivo era de 235 millones de dólares para préstamos y 129.745.000 dólares para donaciones en el corriente año.

El informe de la Comisión no explica los motivos de la reducción en las donaciones pero con respecto a los préstamos señala que el año último grandes partidas de los fondos adjudicados a los créditos de desarrollo se utilizaron en otros programas.

FUERZAS INDIAS Y PAKISTANAS LIBRAN VIOLENTOS COMBATES EN DOS FRENTES

NUEVA DELHI, 6 (UPI) — La radio Pan India dijo hoy que cinco aviones paquistanos se aproximaron esta noche a la ciudad de Bombay y que la artillería antiaérea india entró en acción para ponerles en fuga.

Según la radio, en dos ocasiones sonaron las sirenas de prevención de ataques aéreos, pero no hubo incursión alguna sobre la ciudad. Un vocero del aeropuerto Santa Cruz de Bombay dijo que las baterías antiaéreas hicieron fuego durante 20 minutos esta noche, pero que no se produjo ataque alguno.

KARACHI, 6 (PL) — Aviones paquistanos bombardearon hoy la base naval india de proyectiles balísticos ubicada en Okham, según informó hoy oficialmente un vocero militar.

No se ofrecieron detalles del ataque ni la magnitud de los daños.

NUEVA DELHI, 6 (PL) — La ciudad más populosa de la India, Bombay, fue bombardeada por aviones paquistanos, según reportó la agencia "United News of India".

Las baterías antiaéreas respondieron al fuego enemigo, señala la agencia India.

Bombay es una ciudad de cerca de 6 millones de habitantes, situada al sur de Nueva Delhi.

NUEVA DELHI, 6 (PL) — Tropas indias y paquistanas continuaban hoy librando violentos combates en los frentes orientales y occidental, al tiempo que Nueva Delhi reconocía el Gobierno Provisional de los rebeldes bengalíes e Islamabad rompía realaciones diplomáticas con la India.

Voceros militares de la India dijeron hoy que dos aviones del ejército paquistano fueron abatidos cuando realizaban una misión de combate contra los aeropuertos de Amritsar y Adampur, sin que el ataque ocasionara daños de consideración.

La fuente señaló asimismo que fuerzas indias llevaron a cabo una gran ofensiva en Paquistán Oriental tomando bajo su mando amplias zonas en las regiones de Feni, Sylhet y Comilla.

De acuerdo con la información, las tropas indias proceden a entregar el control administrativo de las ciudades ocupadas a los guerrilleros de Bangla Desh.

Al mismo tiempo la radio "All India", en un recuento sobre las batallas aéreas, navales y terrestres llevadas a cabo ayer y hoy, dijo que la artillería india destruyó 48 aviones paquistanos, hundió tres barcos enemigos frente a Karachi y dejó fuera de combate a más de sesenta tanques de las fuerzas de Paquistán.

La información agrega que unidades indias avanzan hacia Dacca, capital de Paquistán Oriental, mientras que la aviación bombardeó el aeropuerto de esa ciudad con fuego de ametralladora y cohetes.

Las incursiones de los aviones indios sobre el aeropuerto de Dacca se efectuaron momentos antes de la hora prevista para el aterrizaje de un aparato fletado por las Naciones Unidas y destinado a evacuar a residentes, extranjeros y funcionarios de ese organismo que aguardaban en esa instalación.

Según se informó ninguno de los residentes, todos británicos, resultó herido.

Por su parte, fuentes oficiales paquistanos dijerón que hasta el momento han sido derribados 48 aviones de las Fuerzas Indias, y que tropas de paquistán penetraron hasta 150 kilómetros en territorio de la India en el Estado de Himachal Pradesh, en la Zona Norte de la Frontera entre Paquistán Occidental y La India.

Mientras tanto un vocero indio informó que aviones paquistanos atacaron por equivocación algunas de sus propias naves, a poca distancia de Karachi; el informante destacó que los pilotos calcularon que las embarcaciones eran indias.

INDIA RECONOCIO AL GOBIERNO BENGALI

El anuncio de esta determinación la hizo la Primer Ministro Indira Gandhi ante el Parlamento indio, en medio de los aplausos de los concurrentes.

NUEVA DELHI (ANSA).- La India reconoció hoy como país independiente al "Bangla Desh" (denominación que los Guerrilleros secesionistas de Pakistán Oriental dieron a esa provincia, según anunció hoy en el parlamento la primer Ministro Indira Gandhi.

El anuncio oficial de la primera Ministro fue aplaudido detenidamente por los parlamentarios, mientras tropas indias y guerrilleros est-pakistanos combatían asperamente contra tropas pakistanas a pocos kilometros de Dacca, capital de Pakistan Oriental.

Numerosos parlamentarios gritaron "Jai Bangla Desh" (Viva el Bangla Desh). La señora Gandhi dijo "Estoy segura que esta asamblea desea que yo transmita al presidente interino del Bangla Desh, al primer ministro y a sus colegas nuestros votos y nuestras calurosas felicitaciones".

En su declaración al parlamento la primer ministro de la India se refirió al "Bangla Desh" definiéndolo "Ganaprajatantrik Bangla Desh" o sea República Popular de Bangla Desh.

En "Gobierno del "Bangla Desh" (o nación Bengali) fue constituido por guerrilleros secesionistas a raíz de una guerra civil explotada en Pakistan oriental el 26 de marzo pasado, menos de 24 horas después que el Presidente de Pakistan, Agha Mohammad Yahya Khan, partió de Dacca tras una visita de once días.

Tres meses antes la "liga Awami" (o liga del pueblo), encabezada por el jeque Muhibur Rahaman, había obtenido la mayoría en las elecciones de la asamblea nacional de Pakistan Oriental; La Liga Awami proclamó la secesión, sofocada por las tropas del gobierno de Rawalpindi.

A raíz de la Guerra Civil (que costo la vida a un millón de personas), Tahaman fue detenido y al parecer encarcelado en Pakistan Occidental. Diez millones de prófugos est-pakistanos se refugiaron en la India (según caculos del gobierno de Nueva Delhi), mientras continuaron los combates entre guerrilleros del "Nukti Bahini" (o ejército de liberación est-pakistano) y tropas del gobierno central.

"Luchando vigorosamente, a pesar de terribles deificultades, el pueblo del Bangla Desh abrió un nuevo y heroico capítulo en la historia del movimiento de liberación" dijo en el parlamento la señora Gandhi.

La Primer Ministro de la India dijo que el mismo Yahya reconoció en un primer momento la victoria conseguida en las elecciones de diciembre pasado por la "Liga Awami" del Jeque Rahman.

"No sabemos por qué esta concepción realista de las cosas se transformó en engaño y odio ( ) El Jeque Pahman y su partido ( ) fueron tomados de sorpresa por una brutal ataque militar" afirmó la señora Gandhi.

La primer Ministro dijo que "El pueblo del Bangla Desh, comprometido en luchar por su existencia" y la India interesada en rechazar "la agresión (de Pakistan) participan en la misma causa".

La señora Gandhi subrayó que Pakistan Occidental demostró que no es capaz de "llevar al pueblo del Bangla Desh bajo su control".

Actualmente el "Gobierno" Secesionista del "Bangla Desh" es presidido por Syed Nazrul Islam (Presidente Interino en lugar de Jeque Rahaman) y el Primer Ministro Tajuddin Ahmed ambos, según fuentes de la India, viajaron a Nueva Delhi el último fin de semana para mantener conversaciones con miembros del gobierno indio acerca del reconocimiento del "Bangla Desh".

La guerra actual entre la India y Pakistan (la tercera; las primeras dos se combatieron en 1947-48 y en 1965) ha sido determinada también por los refugiados est-pakistanos en la India. El gobierno de nueva Delhi afirma haber solicitado en vano "su regreso seguro" a Pakistan Oriental al presidente Yahya Khan.

La guerra, iniciada practicamente el viernes pasado, fue declarada por la India a Pakistan el sábado, según anunció antes de ayer en el parlamento la señora Gandhi.

SE INICIO ESCRUTINIO DEFINITIVO EN URUGUAY

MONTEVIDEO (UPI).- Se inició esta mañana en esta capital el escrutinio definitivo de lós votos emitidos en las elecciones del 28 de noviembre en el Departamento de Montevideo.

La tarea está a cargo de la junta departamental; igual labor se realiza en los restantes 18 Departamentos del interior del país, bajo el contralor de la Corte Electoral, integrada por representantes de todos los partidos políticos.

Mientras se esperan los resultados de este largo y minucioso de trabajo, se mantinen firmes esperanzas del partido nacional de absorber la ventaja de algo mas de 9.500 votos que le lleva el partido colorado, según los escrutinios primarios efectuados por el Ministerio del Interior.

Esta agrupación espera que el recuento oficial permita descontar a su candidato, Wilson Ferreyra Aldunate, la diferencia de 9.500 votos que las cifras provisorias asignaron de ventaja a Juan María Bordaberry, abanderado de la fracción oficialista del Partido Colorado.

Pero la denuncia del directorio nacionalista de que se había incurrido en "fraude" en algunas urnas y la gran cantidad de votos observados e interdepartamentales que oscilan en algo mas de 160.000 da al escrutinio una importancia fuera de lo común.

El recuento por la corte electoral finalizará según se estima, el 20 de enero.

Sólo entonces podrá quedar consagrado el triunfo de Bordaberry o la victoria de Ferreyra Aldunate.

ANUNCIAN HABER HALLADO VIRUS DEL CANCER HUMANO

LOS ANGELES (UPI).- Investigadores de la Universidad de California del sur creen haber hallado el virus del cáncer humano, uno de los pasos más importante en la cura de esa terrible enfermedad y posiblemente un hito en el camino del estudio de los orígenes de la vida.

Los hombres de ciencia que informaron ayer de su descubrimiento creen que éste hará adelantar la investigación del cáncer "por lo menos un año", pero advirtieron que no debe abrigarse un optimismo excesivo hasta que su hallazgo pueda ser confirmado con una serie de pruebas adicionales.

En Washington, un grupo de investigación de la Universidad de Georgetown anunció ayer en un proyecto distinto que había logrado cultivar "un virus de origen humano".

Este último equipo, que dirige la doctora Sarah Stewart, especialista en patología, declaró que el virus en cuestión fue cultivado luego de haber sido extraído de las células de un sarcoma (tumor maligno) tomado del muslo de una mujer de 38 años.

Ambos proyectos son auspiciados por el instituto nacional del Cáncer, que dependen de la Organización de Institutos Nacionales de Salud Pública.

El descubrimiento de la Universidad de California, fue hecho por un grupo encabezado por el Doctor Robert M. Mc Callister, Jefe del Instituto de Virología del Hospital de Niños de Los Angeles.

El descubrimiento fue revelado el siete de noviembre último en la revista "Nature", del boletín científico británico en un trabajo firmado conjuntamente por el doctor Robert J. Huebner, jefe de la Sección de Carcinenogénesis viral, del Instituto Nacional del Cáncer de Washington, donde trabajan los investigadores de la Universidad de California.

"Si (el virus) es humano, nos adelantará por lo menos un año— manifestó Hebner—, trabajaremos con seres humanos en lugar de gatos y pollos. No esperábamos llegar a ello hasta dentro de algún tiempo".

Un equipo de investigadores de Houston sostuvo el verano último haber hallado un virus de cáncer humano, pero su aseveración fue puesta en duda.

Hebner agregó "no queremos recibir demasiado pronto un telegrama del Presidente Nixon felicitándones por haber descubierto el primer virus. Esto ocurrió hace algunos meses y no quiero que suceda nuevamente" manifestó, refiriéndose al anuncio de Houston.

Aunque muchos hombres de ciencia están convencidos desde hace años que el virus desempeña algún papel en dar comienzo al crecimiento destructivo de las células cancerosas, la búsqueda del virus en cuestión ha sido lenta o dificultosa.

Se conocen más de 25 virus que provocan el cáncer, pero todos ellos son animales. Si el descubrimiento, llamado "RD-114" es un verdadero virus humano, dará a los científicos por primera vez un ejemplo de aquello con lo que tienen que combatir, así como un sujeto de experimentación para determinar la mejor manera de atacarlo.

Algunos hombres de ciencia creen, sin embargo, que el cáncer está tan profundamente ligado al proceso básico de la vida, que sólo un conocimiento más profundo de la naturaleza de la vida develará el conocimiento que necesitan sobre el origen del cáncer y cómo opera, para determinar cómo puede ser combatido.

DOS MILLONES DE ITALIANOS EN HUELGA

ROMA (ANSA).- Mas de un millón ochocientos mil trabajadores agrícolas y doscientos mil trabajadores "para-estatales" (de instituciones que trabajan para el Estado) se hallan en huelga desde esta mañana en Italia.

La huelga de los braceros, que se prolongara por 48 horas, fue proclamada por los sindicatos para pedir la renovación del convenio nacional de trabajo.

ESTADO DE EMERGENCIA EN COREA DEL SUR

SEUL (UPI)—El estado de emergencia nacional declarado hoy por el gobierno, se mantendrá en vigencia mientras continúe creciendo la tensión en la península, dijeron altos funcionarios oficiales.

La declaración de la emergencia es facultad del presidente de acuerdo con su obligación de preservar la seguridad nacional ante una situación muy cercana a la que justificaría el dictado de la ley marcial, explicaron los funcionarios.

Pese a la medida el gobierno continuará con las conversaciones que realizan las organizaciones de la Cruz Roja de Corea del Norte y Corea del Sur para facilitar la comunicación y reunión de las familias separadas por la partición en dos naciones.

Los funcionarios señalaron que "las conversaciones están estancadas debido a que Corea del Norte ha estado tratando de lograr lo que parece ser un acuerdo general que incluye cuestiones de tipo político, social y militar. Podrá tomar tiempo pero continuaremos en nuestra tarea de persuación y haremos que las conversaciones sean exitosas".

Agregaron que la declaración de emergencia fue hecha básicamente para alertar al pueblo de la grave situación que enfrenta Corea del Sur como resultado de los recientes cambios en la política internacional, principalmente el ingreso de China Continental a las Naciones Unidas y las intenciones agresivas de Corea del Norte.

No especificaron qué restricciones se impondrán a los sudcoreanos como consecuencia de la medida.

En los considerandos se promete la adopción de una firme posición de seguridad en una manera preventiva, se pide a la nación dejar de lado argumentos irresponsables en materia de seguridad nacional y que esté dispuesta a ceder parte de las libertades que disfruta en beneficio de la protección de la nación.

Sostuvieron que los norcoreanos han fijado un periodo de seis meses, que comenzó el primero de noviembre pasado, para lanzar acciones más severas contra el sur.

Durante este año y hasta el 30 de noviembre los comunistas han enviado a 138 agentes armados hacia el sur y recientemente han reorganizado sus unidades militares especialmente entrenadas para la guerra de guerrillas, en un creciente indicio de preparación para la guerra.

Como todo indica que la seguridad nacional estaba amenazada se declaró el estado de emergencia, concluyeron los funcionarios.

MIL OCHO ELECTORES DESIGNARAN A NUEVO PRESIDENTE DE ITALIA

ROMA (INTER PRESS SERVICE). Se completó con la elección de los delegados regionales, el cuadro de los electores que deberán proceder a la elección del Jefe del Estado. Los electores son 1.008. Para elegir el Presidente en las tres primeras votaciones se necesita una mayoría de dos tercios, es decir, 672 votos. De la cuarta votación en adelante es necesario una mayoría simple, es decir, 505 votos. Los que votan por la elección presidencial son los Diputados, Senadores y representantes de las 20 regiones italianas. Preside la Asamblea Electoral el titular de la cámara, Sandro Pertini. Las elecciones presidenciales se llevarán a cabo en Montecitorio, sede de la Cámara de Diputados.

Los 1.008 grandes electores están divididos de la siguiente manera: Democracia Cristiana 423, Partido Comunista, 259, Partido Socialista, 105, Partido Liberal, 49, Partido Socialdemocrático, 44, Partido Socialista de Unidad Proletaria, 37, Movimiento Social 36, Independientes de Izquierda, 18, Partido Republicano, 12, Partido Democrático, 7, Grupo del manifesto, 5, Partido Popular Sud Tiroles, 5, Movimiento Político de los Trabajadores, 2 Valdostáneos 1, Altoatesinos 1, Democráticos Populares, 1, Senadores Vitalicios 3. Los representantes de varios grupos políticos, intentan ahora encontrar una candidatura capaz de recoger los suficientes votos para imponerse.

La Democracia Cristiana reivindica el derecho de nombrar un representante de su partido, el mayor de Italia. Todavía no ha dicho oficialmente el nombre del candidato a ocupar el máximo cargo del estado italiano, pero se cree que será el del actual presidente del Senado, Amintore Fanfani. Los partidos laicos de la coalición de centro izquierda parecen dispuestos a luchar por un candidato propio. La candidatura de Pietro Nenni, ex-Vice Presidente del Consejo y uno de los fundadores del Socialismo italiano, va tomando forma. Mucho dependerá de las decisiones que tome el partido comunista, que todavía no se ha pronunciado respecto a si prefiere un católico del tipo de Amintore Fanfani o un Socialista del tipo de Pietro Nenni. Amintore Fanfani es conocido, como un hombre abierto a las exigencias de las masas y a los problemas del tercer mundo, se lo define como católico de Izquierda, en Cambio, Pietro Nenni es considerado un socialista de derecha en su propio partido.

En el momento actual, la alternativa para el Partido Comunista es bastante precisa, o un católico de izquierda o un socialista de derecha.

LAS VIRTUDES DE UN PREMIO NOBEL

por Juan Martín, de Prensa Latina

El próximo 10 de diciembre el Canciller germanoccidental, Willy Brandt recibirá en Estocolmo, donde estuvo asilado durante la Segunda Guerra Mundial, el Premio Nobel de la Paz correspondiente a 1971 y con ello habrá asegurado, casi seguro, su permanencia por un nuevo periodo al frente del Gobierno de la RFA.

Pero las virtudes de un Premio Nobel no se detienen sólo en la contribución a la reelección de un Mandatario. Según muchos observadores, al decidirse la otorgación de la distinción a Brandt prácticamente se decidía la rápida ratificación por el parlamento germanoccidental de los tratados firmados por la RFA con Polonia y la Unión Soviética.

En esas fuentes se asegura que en el primer trimestre de 1972 los tratados, mediante los cuales la RFA acepta los resultados de la Segunda Guerra Mundial, serán aprobados por el Bundestang pese a la hostil resistencia del partido democratacristiano que presa de un nacionalismo similar al hitleriano los denuncia como una traición a la patria.

Las virtudes del Premio tienen más alcance, el señor Brandt con su política de apertura al este y las firmas de los tratados anuló una de las consignas principales de la izquierda germanoccidental que ahora no tiene otra alternativa que apoyar, aunque con reservas, las maniobras del hábil dirigente social cristiano.

Como si esto fuera poco el inteligente político comienza a ganar simpatías en la vecina República Democratica Alemana motivando la preocupación de quienes sinceramente se preocupan por la construcción del socialismo.

Esta situación que se comenzó a desarrollar cuando Brandt firmó los tratados con los dos estados socialistas y visitó Polonia, donde se arrodilló ante el monumento a los muertos por la represión hitleriana durante el alzamiento del Ghetto de Varsovia, se ha desarrollado considerablemente al serle otorgado este "beneficio" premio, cuya historia no ha concluido aun.

En resumen, podemos afirmar, que el Premio Nobel de la Paz de 1971 se ha convertido en un arma de doble filo.

MANDATARIO BRASILEÑO VIAJO A WASHINGTON

BRASILIA 6 (PL). El Jefe del Régimen Militar Brasileño General Emilio Garrastazu Medici, partió esta mañana rumbo a Washington donde se entrevistará con el Presidente Norteamericano Richard Nixon.

Medici viaja acompañado de una comitiva oficial que la integran entre otros el Canciller Mario Gibsoh Barbosa, los jefes de las casas civil y militar Leitao de Ubreu y General Joao Batista de Figueriredo, y el Jefe del Servicio Nacional de Informaciones (SNI) General Carlos Alberto de Fontoura.

Una hora antes de iniciar su viaje hacia los Estados Unidos el jefe del régimen brasileño impuso en el cargo por sustitución al vicepresidente de la república Almirante Augusto Rademaker durante una ceremonia realizada en el "Palacio de Planaltón" en esta capital.

Durante su visita oficial de tres días a Estados Unidos, Medici se entrevistará en dos ocasiones con el mandatario norteamericano, en la Casa blanca.

La primera reunión será mañana Martes estando fijada la segunda y última para el próximo jueves cuando ambos jefes de Gobierno firmarán una declaración conjunta.

Hasta el momento no han sido divulgados los temas de la agenda de esta reunión pero trascendió que en la misma se tratarán cuestiones tales como el límite de 200 millas de mar territorial, la política cafetelera y el sobrecargo del 10 por ciento, impuesto por el gobierno norteamericano a sus importaciones.

Las mismas fuentes afirman que en su entrevista Nixon y Medici discutirán la mejor coordinación de la acción conjunta que llevan a cabo ambos países frente a los cambios políticos operados en los últimos dos años en la América Latina.

Brasil ha sido calificado como "socio mayor" del gobierno norteamericano en el continente y el mayor destinatario de los planes de "ayuda" norteamericana al hemisferio.

La tónica de la entrevista entre Nixon y Medici la dio recientemente el Canciller Gibson Barbosa, quien afirmó que "cualquier diálogo entre los dos países sólo podrá traer resultados ventajosos".

RICHARD NIXON



CIUDAD DE MEXICO.- El doctor Howard P. Rome, elegido Presidente de la Asociación Mundial de Psiquiatría es congratulado por el Dr. Josué des Castro, siquiatra brasileño, que asistió al Quinto Congreso de la especialidad celebrado en esta capital.- (Radiofoto UPI).

INVESTIGAN FRACASO DEL COHETE ATLAS

CABO KENNEDY, 6 (PL).- Un informe sobre la falla del cohete Atlas Agena que debió poner en órbita un satélite Espía lanzado por Estados Unidos el sábado 4 desde esta base fue solicitado a la Fuerza Aérea por la administración de Aeronaútica y del espacio "Knasa".

El lanzamiento- el quinto realizado- al igual que en las cuatro ocasiones anteriores no se anunció anticipadamente, aúnque se admitió que había tenido lugar la operación.

Las autoridades se negaron a proporcionar detalles sobre la misma.

El satélite Espía debía ser colocado en una órbita a gran altura, calculada en unas 20 mil millas sobre la región de Asia. Su misión era recoger información y transmitirla a una estación de rastreo ubicada en Australia que, a su vez, comunicaría las señales correspondientes a su centro en Estados Unidos.

Esta nueva clase de artefactos espaciales esta comprendida en el programa conocido como "IMex" (satélites integrados de propósito multiple pronta prevención) hasta ahora sólo se mencionan como parte de un "programa de satélites experimentales de comunicaciones.

Los dos últimos satélites de esta serie lanzados al espacio por Estados Unidos son capaces según el pentágono de descubrir en encendido de cohetes balísticos intercontinentales, lo mismo en la Unión Soviética que en la República Popular China, y pueden captar hasta con 15 minutos de antelación, el lanzamiento de cohetes desde submarinos nucleares.

El primer satélite Espía de este tipo fue lanzado en noviembre del pasado año.

INUNDACIONES EN BARCELONA

BARCELONA, (ESPAÑA), 6 (UPI).— Un temporal de lluvias que alcanzó un nivel de 13 centímetros a su paso por Cataluña en pocas horas convirtio los ríos en torrentes que originaron inundaciones y destrozos en esta zona industrial del norte español.

Las autoridades dijeron que hasta el momento se han recogido cinco cadáveres aunque la búsqueda por grupos de salvamento continúa frenéticamente, especialmente en el area del río Llobregat donde se derrumbó un puente al tiempo que lo cruzaban un camión y un automóvil privado.

Las inundaciones han interrumpido el proceso de recuperación de la región catalana, afectada en septiembre por otras tormentas que causaron 22 muertes y daños que se estimaron en 7.000 millones de pesetas (100 millones de dólares).

Cuatro cadáveres fueron hallados en una casa derrumbada por el peso de un pequeño puente ferroviario. Otro procedía de una vivienda en las afueras de Barcelona, según informó la policía.

Las inundaciones cortaron el tránsito por carretera y ferrocarril en la provincia de Barcelona, quedando seriamente afectadas las comunicaciones telefónicas y telegráficas, además, de los suministros eléctricos y de agua.

Cientos de personas tuvieron que ser evacuadas a zonas menos afectadas por las lluvias, la mayoría de ellas en las costa mediterránea al norte de Barcelona un tren quedó dentro de un túnel, pero los viajeros pudieron salir a la vía y ponerse a salvo.

El temporal clausuró también el trabajo en las fábricas de automóviles de la Seat, donde el sábado miles de obreros se habían negado a trabajar para reforzar sus peticiones de aumento de sueldo. Al tener conocimiento de las inundaciones, los obreros ayudaron a los trabajos de limpieza para que se pueda reanudar la producción pronto.

En Barcelona, moderna ciudad de estilo europea los obreros de la limpieza tuvieron que limpiar las calles del fango acumulado por la riada y lluvias. El tránsito, por otra parte, quedó seriamente afectado, pués los semáforos no funcionaban por el corte del fluido eléctrico.

TRIBUNALES

Pàra aclarar el asalto a La Moneda.

PIDEN CAREO ENTRE BOENINGER, PACHECO Y DANIEL VERGARA

LOS ABOGADOS DEL MINISTERIO del Interior presentaron ayer en el tarde, ante la Secretaria Criminal de la Corte de Apelaciones, una petición de careo contra Edgardo Boeninger y Máximo Pacheco en la querella que ese Ministerio sigue contra varias personas por el asalto a la Moneda de hace algunas semanas

La petición de careo fue pedida entre Boeninger y Daniel Vergara, Subsecretario del Interior; entre Boeninger y Joignat, asesor politico del Ministerio del Interior; y entre Máximo Pacheco y Vergara

Además, por el escrito presentado, se solicita al Ministro Estanislao Zúñiga, que sigue el sumario, que sean citados a declarar varios testigos que presentará el Ministerio del Interior, que aún no han declarado

Como se sabe, hace algunas semanas, despues de una sesión en la Cámara de Diputados, de la cual salieron envalentonados un grupo de parlamentarios del PDC y el Partido Nacional, llegaron hasta la Moneda acompañados de Boeninger, lugar en el que, atropellando a los carabineros y aprovechándose de la cordura de éstos —que no les metieron balazos— asaltaron el Ministerio del Interiór entrando en poblada hasta la oficina del Subsecretario Daniel Vergara, amenazándolo

En la arremetida flagelaron a varias secretarias e insultaron a medio mundo. Más tarde el Presidente Allende declaró que los asaltantes podrian haber provocado un incidente gravisimo, porque al estar el Presidente alli, la guardia tiene orden de disparar contra todo el que no se detenga

DIPUTADO MOMIO QUISO PRESIONAR FALLO DE LA CORTE DE APELACIONES

Segunda Sala dejó en libertad a 24 campesinos

CON EL VOTO EN CONTRA DEL MINISTRO Iturra y la cara hasta el suelo del diputado del Partido Nacional, Luis Undurraga, la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones acordó ayer en la tarde la excarcelación de 24 campesinos de Melipilla que se encontraban presos desde hacia 17 dias por haber salido en defensa de un compañero a quien se lo habia expulsado de su trabajo acusado de agitador social

El Diputado momio Luis Undurraga, quien andaba con la cara muy larga en los Tribunales, porque votaron en contra de la dueña de un fundo.

En los momentos en que la Segunda Sala escuchaba los alegatos de los abogados defensores de los campesinos, el diputado momio Undurraga llegó hasta la Corte con la intención de entrevistarse con el Ministro Iturra para interceder en favor de su amiga Adelaida Velasco, la dueña del fundo tomado por los trabajadores. Al parecer el diputado nacional no logró su propósito y tuvo que esperar en los pasillos la decisión de la Sala

En el momento en que los familiares de los trabajadores agricolas conocieron la decisión de la Sala, se abrazaron entusiasmados

Los campesinos habian sido encarcelados por el Juez de Melipilla Hugo Olate, quien los acusó del secuestro de la momia Velasco. Pero en realidad lo que ocurrió fue que los trabajadores habian decidido tomarse los caminos de acceso al fundo San Vicente de Melipilla el dia 6 de noviembre, después de que el mismo juez Olate, ordenara la expulsión de su trabajo del obrero Rodolfo Martinez, a quien la momia Velasco habia acusado de agitador profesional

Desde el dia 6 hasta el 20, los trabajadores mantuvieron tomados los caminos de acceso al fundo exigiendo el reintegro de Martinez a sus labores. El dia 20 llegó el mismo juez Olate hasta el predio acompañado de carabineros, procediendo a detener a todos los trabajadores

La Corte de Melipilla negó dos veces la excarcelación de los campesinos, razón por la cual sus abogados elevaron el caso a la Corte de Santiago

La decisión de la Segunda Sala fue tomada con los votos a favor de los Ministros Estanislao Zúñiga Bañados y el voto en contra del Ministro Iturra

QUERELLA CONTRA PEC

EL MINISTERIO DEL INTERIOR presento una querella por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado ante la Corte de Apelaciones contra la Revista PEC

La querella fue presentada porque en el penultimo numero de ese semanario, se dice que los cubanos se van a comer la carne de los chilenos y se injuria y calumnia al Presidente Allende

El Sumario de la querella recayo en manos del Ministro de la Sexta Sala, Ramon Brigne



Altos representantes de la industria japonesa se reunieron ayer con el Canciller Clodomiro Almeyda, para ofrecer su colaboración para un mejor desarrollo económico chileno.

JAPON OFRECE PARTICIPAR EN DESARROLLO CHILENO

Misión económica se entrevistó con Canciller Almeyda

UN GRUPO DE 26 altos representantes de la industria de Japón, que se se encuentra de visita en nuestro pais, conversó ayer por más de una hora con el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, al comenzar sus contactos con el Gobierno chileno.

El Canciller Almeyda, junto con darles la bienvenida y señalar el beneplácito con que veia el interés creciente de Japón por Chile y los paises del Pacto Andino, explicó algunas de las medidas fundamentales tomadas por el actual gobierno. Señaló que las caracteristicas y razones de la nacionalización del cobre y la renegociación de la deuda externa estan planteadas como una forma seria de sanear la marcha de nuestra economia y cumplir con los acreedores del pais.

"**Estamos dispuestos** les señaló el Canciller, **a convenir con el capital extranjero formas mixtas u otras, porque el país necesita el aporte de economias más desarrolladas y de técnicas más ricas que las nuestras**".

PLENA PARTICIPACION

Los enviados oficiales japoneses señalaron que ellos comprendian plenamente que la mineria y los recursos naturales del país, estuvieran manejados por el Estado chileno. Reiteraron sus propósitos de participar en el desarrollo nacional, preguntando con especial franqueza sobre los problemas pendientes en la marcha económica del pais.

El canciller chileno dió amplias explicaciones del espiritu que inspira las medidas económicas del Gobierno del Presidente Allende, señalando que a traves de las diversas entrevistas con el sector público y el sector privado la misión podria tener una visión clara de las perspectivas económicas del pais, especialmente en el esquema de las treas áreas

Concentración masiva en Los Lagos:

PROTESTAN POR DETENCION DE CONSEJO CAMPESINO DE FUTRONO

La detención de ocho dirigentes del Consejo Comunal Campesino de Futrono, en Valdivia, puede provocar la paralización de los trabajadores de sesenta predios y de treinta asentamientos, de acuerdo con una informacion entregada por fuentes oficiales.

Esta huelga seria la herramienta a la cual recurrirían los campesinos para protestar por la detención de estos dirigentes, bajo la acusación de "usurpación de tierras, daños y hurto en la producción de los fundos Bellavista, El Salto y Correntoso.

Las tres querellas fueron interpuestas por abogados de la zona, en representación de los propietarios de los fundos, los que se encuentran intervenidos desde el 3 de septiembre pasado. Las querellas son posteriores y el hecho de que sean por materias distintas contra las mismas personas, ha impedido hasta la fecha que los dirigentes del Consejo Comunal recobren su libertad.

Frente a estos hechos, puestos en conocimiento del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, por los propios trabajadores y por los funcionarios locales del agro, el domingo se reunieron en Los Lagos, alrededor de seiscientos campesinos que testimoniaron su adhesion a los detenidos y anunciaron la paralización de casi un centenar de predios, si no se les otorgaba su libertad

Los dirigentes detenidos son Héctor Ormeño, presidente del Consejo y del Sindicato Comunal Campesino, anteriormente adheridos a la Confederación "Triunfo Campesino" (cuyos personeros ofrecieron ayer tarde en Santiago una conferencia de prensa para explicar lo ocurrido y manifestar su protesta); Ismael Aro, Leoncio Raillanca, Delfín Morales, Pedro Nahuepán, Saturnino Leal, Emilio Ojeda, y Alejandro Carrillo. Las querellas, según las mismas fuentes oficiales, fueron presentadas por los abogados Raúl Merino, del Partido Nacional y Luis Toledo, de la Democracia Cristiana

Los predios, por disposición del Ministerio de Agricultura, fueron intervenidos desde el 3 de septiembre nombrándose interventor a Roberto Martínez, funcionario del Servicio Agricola Ganadero: SAG

EDUCACION

Hoy:

POR AUTOCONVOCATORIA SESIONA CONSEJO DE LA "U"

A las 10 horas de hoy se reunirá el Comité Directivo de la Universidad de Chile y a las 14,30 el Consejo Normativo Superior, autoconvocado, para tratar importantes materias pendientes en esa casa de estudios superiores

La incógnita es si el Rector se presentará a presidir la sesión o no y qué "materias" querrá tratar. En todo caso de no asistir él, presidirá el Secretario General Subrogante Enrique Paris

En la primera reunión, es decir del Comité Directivo se ... ilegalidad del edicto de ... en que convoca al Claustro ... al plebiscito el 21 del pre... se hará un análisis de la ... ción en la Universidad

Puede caber la posibilidad ... se trate el problema del ... to, lo que seria una forma ... ya que así lo estipula el Estatuto Universitario, pero dado el ... ter burocrático del Rector ... aún quiere hacer en la U... dad lo que él quiere y orde... no se tocará



Jose Luis Ruiz, director del Licancaur, junto a los que se metieron con seriedad a estudiar nuestro folklore.

LICANCAUR, Y EL FOLKLORE COMO ASIGNATURA EN LA "U"

Licancaur no es un grupo folklórico más, entre los muchos que últimamente han aparecido en el ambiente estudiantil chileno, ellos representan una nueva idea para el folklore. Está formado por alumnos de la escuela de Educación General Básica de la Universidad de Chile, allá en el Instituto Pedagógico

"**Esta idea** —nos dicen— **es el estudio previo del folklore, en el más estricto sentido de la palabra, para su posterior difusión y sobre todo, para que cuando nos desempeñemos como profesores de enseñanza básica, podamos vertir nuestros conocimientos, sin caer en errores**".

El director artístico del grupo Licancaur es José Luis Ruiz, de 19 años, estudiante de la propia escuela y además integrante del grupo de la UC

—¿Qué es para ti, la existencia de un grupo folklórico en la Universidad?

—"**Es un grupo de estudiantes comprometidos, participando en un trabajo serio de investigación y difundiendo el arte hacia los sectores más marginados de la cultura.**

—¿Cuál ha sido la labor de este año?

—"**La realización de dos montajes, uno de norte y uno de centro, labor de investigación sobre los bailes chinos de la provincia de Valparaiso, charlas sobre las zonas folklóricas del país y la participación, a cuatro meses de creado el grupo, en el Festival de Ñuñoa.**

Esperamos cerrar las actividades del año, continua, presentando el viernes 14 de enero, en el teatro de la facultad, un montaje sobre la nacionalización del cobre.

FOLKLORE Y JUVENTUD

—El folklore no es una cosa sólo de la juventud, sino de todo un pueblo. No es algo que ha muerto y que la estemos estudiando como la historia, sino que es algo vivo, tangible, que la juventud lo siente, lo vive y lo está expresando".

—¿En qué medida, la nueva situación de cambios que vive el pais influye en la dedicación de la juventud por lo nuestro?

—"**Desde Violeta Parra en adelante, ha habido una preocupación por conocer el folklore nacional más a... cueca y de la tonada.**

Se ha difundido ... música nortina y chilo... compositores jóvenes ... res) usan en sus te... música; que aunque ha ... do pesar entre los tra... tas, ha servido para des... toda la música extra... llegaba

Todo esto se ha ... favorablemente en este ... la juventud ha compre... el repertorio musical ... chileno, es uno de los m... del mundo, lo que se ha ... través de los trabajos vo...

—¿Tu eres investiga... dad; tienes alguna anécd...

—"**Sí, con respecto a lo... jos voluntarios. Llegué a... para el verano a Osorno ... pueblito llamado Monte... realizar un trabajo de in... ción sobre música y da... pude obtener nada po... comunidad estaba to... cerrada a los extraños. Lo... nes de los fundos les ha... cho que iban a llegar agi... al primer intercambio de... nes políticas con el cap... me terminó el trabajo.**

Otra cosa. Es para ... nosotros, ver cómo al... los que van a los ... voluntarios, se burlan ... costumbres de las gen... pude apreciar en Arau... loé.

Se puede realizar pa... mente un trabajo de in... ción y los trabajos vol... pero con esas ... paternalistas y burlo... van a cerrar todas la... tas que nos permitan ... sus costumbres, nece... y aspiraciones.

POLICIA

Cinco metralletas y munición:

DESCUBREN ARMAMENTO DESTINADO AL PN Y A "PATRIA Y LIBERTAD"

Detenido confesó que el arsenal estaba destinado a los fascistas.

SAN FERNANDO. (Por teléfono)— Un individuo domiciliado en Santiago fue detenido en los alrededores de esta localidad cuando transportaba cinco metralletas, un revólver y una gran cantidad de proyectiles para esas armas, las que —según declaraciones— venderia posteriormente a miembros de "Patria y Libertad". El detenido pasó a disposición de la Corte de Apelaciones de Talca, donde un Ministro en Visita tomará el caso en sus manos

Funcionarios de Investigaciones de San Fernando que realizaron la diligencia, identificaron al implicado en el tráfico de armas como **Fernando Jorge Figueroa Bravo**, de 29 años, domiciliado en Los Tres Antonios 3403 de Santiago y propietario de un garage

FERNANDO JORGE FIGUEROA BRAVO, el traficante de armas que vendería las metralletas a "Patria y Libertad".

Dos detectives interceptaron la camioneta en que viajaba Figueroa procediendo a revisar el vehiculo y descubriendo que bajo unas mantas y papeles se encontraban **cinco metralletas de fabricación argentina; un revolver marca Smith y Weesson, 200 cartuchos de calibre 22 cortos y 200 largos.**

Interrogado, el detenido señaló que, la semana pasada, habia hecho contacto con tres ciudadanos argentinos, a los que habia trasladado de Santiago a San Fernando. En conversaciones, estos llegaron al acuerdo de venderle cinco metralletas y el revólver con gran cantidad de munición. Figueroa Bravo tenia su plan preconcebido y el dinero que habia gastado en la compra ilegal del armamento pensaba recuperarlo con creces al vender las metralletas a connotados miembros del Partido Nacional y del grupúsculo fascista "Patria y Libertad" que comandan el napoleónico Pablo Rodriguez Grez

Asimismo, el detenido confesó tener contactos lo suficientemente responsables como para entregar las armas y municiones a sabiendas que estas serian pagadas al doble y triple precio que el original

Y SIGUEN... ¡ALERTA!

Los resultados de la diligencia policial, cuyos antecedentes fueron enviados a la Corte de Apelaciones de Rancagua, dejan de manifiesto, una vez más, que los fascistas antipatriotas con el PN y "Patria y Libertad" a la cabeza continúa haciendo contactos para adquirir armas por diversos medios para crear enfrentamientos y caos

La derecha y los fascistas no están tranquilos. Este hecho se suma a los incidentes provocado por la reacción criolla que comenzó con la toma de la Escuela de Derecho desde cuyo local fue apedreado el automóvil en que viajaba el Ministro del Interior, José Tohá; luego sobrevino la marcha de las ollas que organizaron los fascistas y en que participaron encopetadas damas del barrio alto y en la cual los nazis de Patria y Libertad y del PN armados de laques pretendieron crear enfrentamientos con los trabajadores. Posteriormente, durante dos dias, el centro de la capital fue escenario de desordenes protagonizados por muchachos, la mayoría de ellos menores de edad. Durante las acciones delictuales, fue asaltado el domicilio del Ministro de Salud, Juan Carlos Concha y se pretendió llegar, incluso, hasta el domicilio del Presidente de la República, doctor Salvador Allende

TRANQUILIDAD

A pesar que los derechistas acallaron sus gritos, entre las sombras continúan laborando para seguir sus fines. El requisamiento de las metralletas, y la munición son una muestra clara de ello. El propio detenido confesó el destino que el armamento tendria

Botín de cien mil escudos:

LANZAZO MILLONARIO AL BANCO DE CREDITOS

UN ESPECTACULAR LANZAZO, perpetrado en el interior de la oficina principal del Banco de Crédito e Inversiones, dio a su autor un botín de cien mil escudos en efectivo. Funcionarios de Investigaciones iniciaron de inmediato las diligencias tendientes a identificar al autor del hecho, de acuerdo con los antecedentes entregados por el cajero

El hecho se registró a las 9.05 horas de ayer, cuando la mencionada entidad, con sus oficinas principales en calle Huérfanos, entre Bandera y Morandé, recien abria sus puertas al público. Unas treinta personas realizaban diversas labores

En la caja N° 15 se encontraba el empleado Pablo Genera, reemplazante en ese puesto ante la inasistencia del titular. Sobre el mesón interior, inmediatamente al lado de la ventanilla, se encontraban varios fajos de billetes. Hasta la ventanilla se acercó una persona bien vestida, de 1.65 de estatura. En esos momentos el cajero Genera se volvió para pasar unos documentos a sus colegas y obtener el visto bueno de estos. El instante fue aprovechado por el desconocido que, en fracción de segundos, cogió varios fajos de billetes de cien escudos y emprendió la fuga hacia la puerta principal. Genera no reaccionó en un primer instante, paralogizado por el hecho. Fueron sólo segundos bien aprovechados por el delincuente que alcanzó la calle y continuó corriendo hacia calle Bandera

Antes que alcanzara a cruzar el umbral, el cajero dio la alarma y los detectives privados que se encuentran habitualmente en las oficinas iniciaron la persecución del individuo. Sin embargo, no lograron detenerle

Pablo Eitel, jefe de sucursales, informó posteriormente y en forma oficial que el botín obtenido por el desconocido ascendia a la suma de cien mil escudos (cien millones de pesos) en billetes de a cien, agregando que no se tiene su numeración. Añadió que, según lo declarado por el cajero, el autor del audaz lanzázo vestia un ambo claro príncipe de gales, y que por su modo de actuar, no despertó sospechas en el cajero

Habitualmente, el personal, cuando debe volverse para solicitar un informe -agregó el informante- **baja la cortina de la ventanilla a modo de seguridad. Sin embargo, con el tiempo ya no se realiza esta operación cuando se toma confianza en el puesto.**

Paralelamente a la investigación iniciada por funcionarios policiales, la superioridad del Banco inició de inmediato la instrucción de un sumario destinado a precisar responsabilidades. En la tarde de ayer, el cajero bancario acudió al cuartel de calle General Mackenna para revisar los archivos de la Asesoria Técnica

CAJA 15 en Banco de Crédito: en la confianza está el peligro.

OCHO PEQUEÑOS MUEREN EN DOS INCENDIOS

LA MUERTE DE OCHO MENORES en dos siniestros, consignan las novedades policiales en el dia de ayer. Las victimas tienen edades que fluctúan entre los 5 y un año de edad

Desde Santa Cruz se informó que un gigantesco incendió destruyó totalmente un inmueble pereciendo carbonizados cinco pequeños y salvando una niña de once años con quemaduras graves. Esta última se durmió y una vela volcó sobre un velador de madera

La policia señaló que el trágico suceso ocurrió en las inmediaciones de la población Transitoria, cuando los niños hermanos y parientes entre si, quedaron al cuidado de **Veronica Quiróz Gutiérrez**. La niña se quedó dormida sobre una cama, en tanto que las llamas prevenientes de una vela que volcó convirtieron el modesto hogar en una gigantesca hoguera. Voluntarios de bomberos de Santa Cruz trabajaron en la sofocación del fuego. Posteriormente en la remoción de escombros, se encontraron los cuerpecitos de los menores **Ester Quiroź Gutiérrez** de cinco años, **Pedro Antonio Catalán Ramirez**, de dos años; **Marcelo Quiróz Catalán**, de un año; y **Manuel Quiróz Catalán**, también de un año de edad

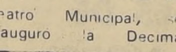
Los padres de los pequeños habian concurrido a una fiesta a una quinta de recreo cercana y en horas de la madrugada fueron informados sobre la magnitud de la tragedia, mientras que la única sobreviviente, Verónica Quiroź, debio ser internada con lesiones graves

OTRA TRAGEDIA

Por otra parte en **San Clemente**, perecieron carbonizados otros 3 menores al incendiarse la vivienda en que vivian. El fuego, que al igual que en el hecho anterior provino del volcamiento de una vela, atrapó a los niños cuando estos dormian plàcidamente en ausencia de sus padres que trabajaban en un asentamiento campesino

A las 23 horas del domingo último, los niños dormian cuando la vela que se encontraba sobre un cajón volcó y tomó cuerpo en las paredes de madera de la vivienda. Asfixiados primero por el humo y luego carbonizados, perecieron los hermanos **Mario**, de cinco años, **Paulina**, de tres y **Rafael Antonio González**, de un año

AYER SE INAUGURO CONVENCION ORFERA



A las 1? horas de ayer, en el Salon Filarmonico del Teatro Municipal, se inauguro la Decima Convención de la Organización Ferroviaria (ORFERA) evento en que participan 144 de... de todo el pais.









En la ce... inaugural particip... diversos conju... folklóricos que int... ron temas tradicio... continuación usó ... palabra José ... Presidente de la C... Organizadora, qu... rindió homenaje ... fundador de la ... Robinson Hernández ... También saludó ... delegaciones Ro... Jimenez, Vicepr... del Partido Radical

En la tribuna ... se encontraban ... tes de ORFERA ... tivos de la ... parlamentarios, ... Hernández Antel... veda Walterio C... Guillermo Fernández ... go Leiva entre otras perso... nalidades.

JAIME PINTO Y EL VIEJO CUENTO DE LA CENICIENTA



Patricio Cornejo: Una lesión a la rodilla lo dejó al margen del torneo.

El nuevo campeón chileno de tenis, mostró en el torneo que recién finalizó, atributos suficientes para considerarlo a la altura de los mejores de Sudamérica.

Por Jorge Fernández Ríos — **Fotos de René Barra**

Con Jaime Pinto se ha repetido un poco la vieja historia de la Cenicienta. En cierta manera, el actual campeón nacional, es un ceniciento del tenis, quien se mantenía -injustamente sin duda- en la oscuridad de la "cocina", en circunstancias que por lo bien que juega, por lo hábil que es y por la solidez de su rica contextura técnica, perfectamente puede estar en el "salón" de cualquier "casa tenística" importante

Por fortuna el campeonato nacional que recién terminó dejó a Pinto en el lugar que le corresponde, del que estuvo un tanto marginado, tal vez porque equivocadamente se le consideraba inferior a Fillol, Cornejo y Pato Rodíguez, quienes por alternar más con jugadores extranjeros, tenían un cartel más amplio y por ende con mejores resultados internacionales

Sin embargo con lo que hizo Pinto en el Campeonato Nacional, en el que incuestionablemente fue la figura más sobresaliente, habrá que revisar las escalerillas y ubicarlo dentro de ellas, por lo menos a la misma altura de Fillol, Cornejo y Rodríguez, en el bien entendido que no es inferior a ninguno de ellos y puede perfectamente ser superior en algunas circunstancias y ganar a los tres, como justamente ocurrió en el campeonato nacional, donde si bien no enfrentó a Cornejo, eliminó en cambio a Rodríguez y a Fillol, lo que también hizo Thomas Koch, cuya capacidad en el tenis sudamericano es difícil cuestionar

Como una curiosidad, habría que consignar que Pinto, no tiene en su juego nada muy sobresaliente, salvo tal vez, la matemática regularidad y seguridad de su revés y la desconcertante habilidad que tiene para "matar" los puntos cerca de la red, lo que hace sin usar el smach violento, sino "empujando" la pelota hacia las líneas laterales de la cancha, en una suerte de drop short, excepcionalmente justo y dañino

Cuando decimos que Pinto no tiene en su juego aristas muy sobresalientes, partimos de la base de que si bien es fuerte sólo en los "rubros" ya indicados revés perfecto sobre la línea de fondo y uso muy adecuado del golpe corto cerca de la red, no lo es tanto en velocidad, ni en el servicio, ni en el drive, ni en potencia física ni en solidez de su juego de fondo. En este último aspecto sin duda que es inferior a Pato Rodríguez, como lo es en su servicio si se le compara con la violencia del de Fillol, o Cornejo, o respecto a la "dureza" del drive, que es mucho menor que el de los dos anteriores e incluso del de Pato Rodríguez

Sin embargo en la "suma" estos valores que conforman el "haber" de un buen tenista" no puede discutirse que Pinto lo tiene casi todo y en dosis de perfecto equilibrio. En cierto modo podría decirse que el nuevo campeón chileno, es el campeón del equilibrio, lo que dicho en otros términos significa que si no es especialmente fuerte en ningún rubro-salvo los aspectos ya comentados- no es tampoco particularmente débil en ninguno, por cuya razón no es fácil encontrar en su juego alguna faceta que sea "explotable" para empujarlo hacia la derrota

Estableciendo alguna comparación, que pueda servir para aclarar estos conceptos, diremos por ejemplo, que Koch, siendo muy fuerte en el aspecto ofensivo, se desdibuja mucho cuando el rival le "ablanda" el juego o cuando en las devoluciones, no le cruzan la pelota sino que la envían perpendicularmente a la línea de fondo y siempre sobre su revés. Eso último que es el gran vacío del campeón brasileño, lo explotó Pinto con una habilidad y una persistencia, realmente notable, a tal punto que Koch terminó por desesperarse. Y de la desesperación a la derrota sólo hubo un paso y Pinto lo dio con absoluta tranquilidad

Con Fillol, el criterio de juego de Pinto fue distinto. Sabiendo que Fillol es peligrosísimo cerca de la red, lo mantuvo lejos de ella y así "quemó" el arma más importante del rival. Además estableció un ritmo parejo de juego y dentro de él se preocupó preferentemente provocar el error de Fillol, quien como se sabe tiene una marcada tendencia a golpear todas las pelotas con mucha fuerza, lo que presupone en cada tiro la posibilidad de errar.

Si se analiza todo esto y se recuerda cómo supo luchar cuando era preciso hacerlo y cómo le dio al talento la importancia que tiene, no puede discutirse que Jaime Pinto, fue no sólo un legítimo campeón, sino también la mejor figura del campeonato, que en líneas generales, fue discreto, sobre todo en la competencia de damas.

El torneo en esta especialidad lo ganó como se sabe, la jugadora argentina Ana María Arias, quién en realidad no encontró rivales que realmente la pusieran en peligro, salvo la norteamericana Pamela Austin, a quien venció con bastante dificultad. En cambio Leyla Musalem, jugó muy por debajo de su capacidad habitual y salvo la relativa seguridad de su drive, no mostró otro recurso capaz de dificultar el trabajo evidentemente superior de la campeona trasandina

Jaime Pinto transpiró cada partido y todos los ganó. Un campeón indiscutible, que tuvo en Jaime Fillol, un rival tenaz que hasta el final luchó con denuedo.



Leyla Musalem y Ana María Arias: fueron campeonas en dobles y disputaron la final de singles, que se adjudicó la jugadora trasandina (izquierda).

EL CICLISMO BUSCA SOLUCION A SU GRAVE CRISIS INTERNA

Los dirigentes de la Asociación Santiago y de la Federación de Ciclismo de Chile, se entrevistaron con el Subsecretario de Transporte, Hernán Morales



Hay firmes promesas para que el ciclismo recobre la normalidad en sus competencias.

Tiende a solucionarse el problema que tuvo en jaque al ciclismo en este último tiempo

Los diversos problemas que afectaban al deporte pedalero, muy en especial al de Santiago, crearon una serie de dificultades que desembocaron en la paralización total de las actividades metropolitanas, cuya Asociación decretó un receso como una forma de aclarar de una vez la dualidad de poderes que estaba perjudicando la buena marcha de esa institución y de su programa de carreras.

Fue así como primer paso, el lunes 29, los dirigentes de la Asociación Santiago y de la Federación de Ciclismo de Chile se entrevistaron con el Subsecretario de Transporte, Hernán Morales Garfias, ocasión en que se analizaron los permisos pertinentes para efectuar torneos en rutas, punto algido en la impase

De esta reunión salió una declaración conjunta en la cual en su acápite principal dice "Hernán Morales, junto con la Subsecretaría del Ministerio del Interior, desea dar el máximo de facilidades para conceder las autorizaciones para el desarrollo de las carreras, pero que es conveniente que tanto la federación como la Asociación Santiago presenten previamente el Calendario de Torneos para que en un trabajo coordinado entre las Dirección de Deportes del Estado, Carabineros de Chile y Subsecretaría de Transportes, se adopten las medidas aconsejables, para que estos actos deportivos se desarrollen con toda normalidad y éxito"

Sin duda que con estas medidas que garantizan tan importante apoyo, el ciclismo recobrará su normalidad

EN LA ASOCIACION SANTIAGO

Por su parte, anoche se reunió la Asociación Santiago de Ciclismo con la totalidad de sus delegados, más los presidentes de los diferentes clubes que componen este organismo, para entrar de lleno a reestructurar el calendario de competencias de la presente temporada

Luis Alamos:

"EL FUTBOL CHILENO NO SABE DONDE VA, NI POR DONDE VA"

LUIS ALAMOS: Salvó a Wanderers y tiene ofrecimiento para hacer un Curso de Entrenadores. Le sobra tiempo y habla del fútbol chileno en general.

—Con la victoria del domingo de Wanderers sobre Audax el cuadro porteño se salvó del descenso

—El salvataje tiene un nombre. Y ese no es otro que Luis Alamos. El Zorro se entusiasmó con los porteños. El aplauso que le brindó la afición caturra, el día que debutó en la banca en Playa Ancha, lo sintió muy a fondo. Por lo demás Alamos siempre fue así. Actúa más por inspiración y sentimentalismo que por otra cosa

Ayer lo encontramos en Santiago, haciendo gestiones personales. Nos habló con entusiasmo del plantel que tiene a su cargo. Nos contó que luego del match de la última fecha, recién, se sintió tranquilo con la faena cumplida

—Ahora sí que pueden decir que he salvado a Wanderers, les comentó a los periodistas porteños pero agregó. Cuando llegué a trabajar, me di cuenta que había un divorcio entre los hinchas y el equipo y sus dirigentes. Ahora ese frío, ese hielo se ha roto. Existe una comunicación, hincha-club, que es muy fuerte, que es indestructible, que significa un paso positivo, un avance interesante. Yo no conozco la historia de Wanderers, pero me han contado que otros dirigentes vendieron a los mejores valores que tenían. Eso ahora no puede ser así. Hay que cuidar este nuevo "amor" que hay en el puerto. Yo no sé si Wanderers despertó al puerto o si fue el puerto el que despertó a Wanderers. Lo cierto es que eso hay que cuidarlo y se debe mantener, si se quiere recobrar el poderío de antaño

—¿Te quedas en Wanderers?

—La verdad que todavía no lo he resuelto. Estoy en la etapa de trabajo, en esa en la cual se debe poner los cinco sentidos sin pensar en nada más. Estoy satisfecho de mi trabajo. Demostré que es fácil conseguir salvar un cuadro de la cola. Basta con buscar aplicación y sentido de responsabilidad. Lo otro, viene, solo. El movimiento de los hombres en el campo, el trabajo de pizarra se soluciona y se hace fácil cuando tienes un plantel que quiere obedecer porque sabe que es la única forma de salir adelante

—¿Te quedas en Santiago?

—"Esta noche (ayer) tengo una reunión para decidir la iniciación o la reiniciación de los Cursos de Entrenadores. Hasta el momento tengo la intención de rechazar el ofrecimieno. Vamos a ver qué pasa"

—¿Qué te parece el fútbol chileno?

—Un desastre. Nadie sabe para dónde vamos. Todos juegan para su lado, para su cuenta. No hay línea, no hay nada. Equipos como la "U" que tienen fuerza, físico, costumbre, poder futbolístico, tiene solamente tres hombres en la selección. Eso te indica que no hay una mentalidad que pueda ser aprovechada. Hace tiempo escuché algo que es divertido. Dicho no me acuerdo por quién. Se felicitaban que ahora la selección iba a jugar como los argentinos, un fútbol de agrado. Lo curioso que a todos nos gusta el fútbol argentino, pero jugado por los argentinos. No se puede jugar ese fútbol sin argentinos. Eso te explica cuál es mi pensamiento sobre este problema. El fútbol chileno debe buscar su fisonomía, su filosofía para dónde vamos para qué vamos y por dónde vamos"

Conversar con Alamos es estar largo rato escuchando enfoques interesantes sobre fútbol. Por ahora esto. Más adelante seguiremos con algo que el mismo Alamos pide que sea conversado con tranquilidad. El tema: los entrenadores - A L P

Preolímpico de Fútbol:

BRASIL, ARGENTINA, PERU Y COLOMBIA A LA FINAL

BOGOTA, 6 (UPI)— Los equipos de los cuatro países clasificados para la serie final del Campeonato preolímpico Sudamericano de fútbol— Brasil, Argentina, Perú y Colombia — disponían hoy sus fuerzas para iniciar mañana la lucha decisiva, de la cual saldrán las dos naciones de la región que irán a los juegos de Munich.

Con la salvedad del Uruguay, al que se daba por favorito antes de iniciarse el certamen en perjuicio del Perú, pasaron a la siguiente etapa los países a los que se asignaba mayores posibilidades.

Con excepción del Ecuador, que fue el primero en quedar eliminado pese a poseer un buen plantel, los otros cincos excluidos preparaban hoy sus maletas para el retorno. Ellos son Chile, Uruguay, Bolivia, Paraguay y Venezuela.

El buen fútbol estuvo ausente prácticamente en todos los partidos. En algunos casos influyó el nerviosismo de los jugadores, que anteponían a todo su anhelo por clasificar, y en otras la pobreza de los conjuntos

No hubo sorpresas en la última etapa. Brasil triunfó por uno a cero sobre Chile y Argentina; empató a uno con Bolivia, en Medellín. Los aficionados esperaban más de los rioplatenses, pero estos sólo necesitaban igualar para ir al grupo privilegiado, y eso fue lo que hicieron

En Bogotá, los colombianos tuvieron que correr fuerte los 90 minutos para evitar que los paraguayos metieran un gol. También era eso lo que necesitaban y aún si los guaraníes hubiesen vencido, la clasificación tendría que haberse definido por diferencia de tantos marcados y recibidos

En la jornada de ayer hubo un cuarto partido, entre Uruguay y Venezuela, pero ambos estaban ya eliminados. Los charrúas ganaron por dos a cero y eso les sirve para regresar con tres puntos a Montevideo

Los cuadros menos efectivos fueron los de Chile y Venezuela. Solo pudieron anotar un gol cada uno en cuatro encuentros

Los peruanos, en cambio, demostraron tener la ofensiva más peligrosa, con siete tantos. La valla más batida fue la venezolana, con 11 goles

De haber prosperado una reclamación boliviana contra el Brasil, la primera parte del torneo pudo tener un epílogo muy distinto

Los bolivianos elevaron una protesta porque el Brasil incluyó contra ellos al jugador Clayton, que había sido expulsado en un partido anterior. De acuerdo con los reglamentos un futbolista expullsado queda automáticamente suspendido por una fecha

El tribunal del certamen consideró que Bolivia había presentado su protesta fuera de tiempo, y por lo tanto rechazó la nota. De haberla aceptado, es posible que Brasil hubiese sido privado de los dos puntos por su victoria sobre el equipo del altiplano

El delegado boliviano Augusto Torranzo, vicepresidente de la Federación de Fútbol de su país, declaró "Censuramos vehemente ese fallo ilegal, injusto e improcedente. sólo por respeto y cariño al público colombiano no tomamos una protesta formal retirándonos del preolímpico"

La parte final del campeonato se iniciará mañana, continuará el jueves y culminará el sábado

Cada uno de los entrenadores de los cuatro clasificados expresó hoy la esperanza de estar entre los dos primeros para poder participar así en las olimpiadas de 1972

Según los entendidos, sin embargo, el resultado es de difícil pronóstico, aunque los brasileños continúan como favoritos

El público bogotano también parece inclinarse por los peruanos, basándose en lo que mostraron en la etapa de eliminación, con lo cual a los argentinos y a los propios colombianos se les conceden las menores probabilidades de éxito



Historia de la eliminación chilena

HOY VIAJA LA "U" A TEMUCO

Universidad de Chile, que al comienzo del campeonato parecía marginado de la lucha por el título, es en estos momentos el único equipo con posibilidades de amagar la posición del virtual campeón, el elenco de San Felipe. Porque los universitarios, que aparecen en la tabla con 39 puntos, tienen un partido menos. Y de ganarlo reducirían a tres puntos la distancia que los separa del líder

Para la U es de vital importancia el encuentro de mañana con Green Gross, en Temuco. Un triunfo prácticamente le aseguraría el vicecampeonato. Y con ello los azules ganan el derecho de participar en la Copa Libertadores

Colo Colo y Unión Española ya quedaron fuera de carrera para el título. Porque restando dos fechas por jugarse, están separados por cinco puntos por el puntero. Tiene, eso sí, la posibilidad de lidiar con la "U" por la obtención del subcampeón

La Asociación local logró el milagro:

ATLETISMO DEL CARBON MIRA HACIA EL FUTURO

Todas las categorías y especialidades se miden en el Torneo Zonal Sur que se inicia el próximo fin de semana



El atletismo de la zona minera tiene figuras de relieve. Es el caso del juvenil Francisco Pichott, que ha logrado excelentes marcas en salto largo y triple. Actuó el año pasado en el Torneo Sudamericano Juvenil y recientemente compitió por Chile en el campeonato atlético que se efectuó en Lima. Si no se duerme en los laureles se le auguran muchos éxitos en el futuro.

"NO SOLO DE FUTBOL VIVE EL DEPORTE" Esta máxima más que una frase es un pensamiento que mucha gente de Coronel y Lota han comprendido en su esencia. Y es así como un deporte que en décadas pasadas dio triunfos y fama hoy a vuelto a desarrollarse en la zona carbonífera y está brindando grandes satisfacciones. Satisfacciones que de alguna manera atenúan la desilusión de la comunidad por la actuación que este año ha tenido la escuadra tricolor futbolística de Lota - Schwager. Se trata del atletismo.

Esta práctica deportiva tuvo su periodo de oro en el carbón allá por la década del 50. Figuras como Santiago Nova, campeón sudamericano de los 3 mil metros; Jaime Correa, José Fonseca y Haroldo Gallardo, fondistas; Juan Silva, maratonista y Arturo Melcher, martillero, se destacaron no solamente a nivel nacional, sino que también figuraron en el exterior.

Pero como siempre hay periodos altos y bajos el atletismo en la zona comenzó a languidecer. Tras siete años de inactividad, un grupo de personas —que contaban únicamente con el entusiasmo y los deseos de trabajar— decidió impulsar nuevamente este clásico deporte. No es posible, se dijeron, continuar con este adormecimiento. Y el 13 de mayo de 1969 las Asociaciones de ambas localidades se fusionaron, con el firme propósito de llevar a las pistas un numeroso contingente humano.

Gente de tres clubes se integraron a esta Asociación. Socios del Manuel Plaza, de Lota; del Arauco e Independiente, de Coronel. Hoy los dos primeros desaparecieron y forman actualmente el Atlético Lota y Atlético Maule, respectivamente, como producto de los planes de promoción de esta novel organización.

A UN AÑO: BALANCE POSITIVO

El Directorio de la Institución, que preside Gregorio Corvalán y el Director Técnico, Vicente García, después de un año de trabajo hicieron un balance que los dejó muy contentos y los instó a continuar con su labor.

Habían participado con una pequeña delegación en el Campeonato Nacional de Cross Country. A nivel escolar —ya que trabajan en conjunto con los diversos establecimientos de Educación— habían actuado en el Campeonato Nacional de Enseñanza Media, pues fundamentalmente se trabajó con los escolares. Fueron al Campeonato de Intermedia y Superior y en el Nacional Adulto.

El Presidente de la Asociación, Gregorio Corvalán, nos dice: **"Cumplimos nuestro primer objetivo, que era reactivar el atletismo en la zona. Como segundo paso quisimos promoverlo a todo nivel, a través del Cross Country. Entre Agosto y noviembre del 70, semana a semana organizamos campeonatos, con clubes de acá y de Concepción, y con la reunión de 900 participantes llevamos a cabo un Cross Country gigante, al que asistieron figuras como Jorge Grosser, Edmundo Warnke, Exequiel Baeza, Ismael Rodríguez, Carmen Oyé y Nancy Fuentes".**

"En este período —expresa Corvalán— **todos los esfuerzos los volcamos a organizar el Zonal Sur, que hacía siete años no se realizaba. Fue iniciativa nuestra y los días 5 y 6 de noviembre 11 Asociaciones se dieron cita en el Estadio de la Carbonífera. Vencedor del torneo resultó Concepción, les seguimos los dueños de casa y en tercer lugar se ubicó la delegación de Magallanes, quienes no habían salido a competir fuera de su provincia durante un lapso de 30 años. Fue una gran experiencia de la que sacamos múltiples enseñanzas".**

Después de aquello, con mayor ahínco continuaron actuando a nivel nacional. En el Campeonato Nacional de Cross de ese año, 12 atletas del carbón se clasificaron entre los diez primeros puestos. En el Juvenil, Francisco Pichott se clasificó campeón de Chile en Salto Triple. Posteriormente el "Flaco", como cariñosamente lo llaman sus compañeros, fue seleccionado para el Sudamericano Juvenil de Cali, llegando séptimo en largo y octavo en triple.

Otros nombres saltan a la palestra: Eduardo Burgos, Eric Gruttner, David Cusatto, Emilio Riffo, Rubén Villablanca, Manuel Lagos, Mirsina de la Jara, Magaly Hermosilla, Margarita Fuentealba y Patricia Araneda, han merecido el comentario elogioso de dirigentes y entrenador y en ellos cifran muchas esperanzas.

¡Lota Schwager, presente!. En el reciente Torneo Nacional Juvenil los lotinos se hicieron representar por una pequena delegación que a pesar de no lograr triunfos demostró enormes progresos. Existe entusiasmo en la juventud y eso es un buen índice

GRAN LABOR SOCIAL

Vicente García, profesor de Educación Física, es el hombre responsable de la preparación técnica de los atletas. Llegó desde Santiago y aunque su labor no es fácil no piensa dejar la Asociación. El DT expresa: **"Acá en el fondo se trata de realizar un trabajo social, más que de sacar figuras. Sabemos que las condiciones de vida que tiene el gran porcentaje de los obreros no les permite brindar a sus hijos una alimentación óptima, por lo cual no pueden llegar a un nivel técnico alto de rendimiento. Siempre hemos tenido las puertas abiertas a todos, sin que importen sus condiciones físicas para la competencia, además sabemos que con el atletismo los jóvenes olvidan muchos problemas que pesan sobre su estado anímico"**

En cuanto a la manera de trabajar indica: **"La labor es producto de un grupo muy homogéneo, donde la planificación se hace en un diálogo directo entre entrenadores y dirigentes". De esta manera, hemos logrado tener un grupo compacto de atletas de competencia, siendo los segundos entre todas las asociaciones del Sur, y disponemos de elementos en las categorías bajas, que tienen muchas posibilidades para llegar a un buen nivel nacional".**

"Se puede decir que somos una familia muy unida, cuyos dirigentes son, fuera del Presidente y quien habla Francisco Pichott, Vicepresidente; Alejandro Cid, Secretario; Graciela Valenzuela, Secretaria de Actas; Francisco Quiero, Tesorero; José Bustos, Director de Estadísticas; Guillermo Lagos, Director de Jueces y Jurados; Carmen de la Fuente, encargada de Labor Social y Alfonso Finlay, delegado a FEDACHI. Se agregan Jorge Aravena, Bernardo Gallardo y Rubén Sanhueza, colaboradores.

OTROS FRUTOS Y NUEVAS METAS

El trabajo mesurado y metódico de la entidad carbonífera ha logrado reunir en torno a ella a más de 300 personas, entre infantiles, juveniles y adultos y en los entrenamientos regulares hay siempre 100 atletas, siendo el 70 por ciento de ellos hijos de mineros. También han concretado selecciones estables por categorías, de preparatoria hasta adultos, en cuatro sectores: Lota, Coronel, Schwager y San Pedro, lugar al que se extiende el atletismo por primera vez.

Se suma a las actividades un Cross, en el que participaron 2.500 niños de Enseñanza Básica y Media, culminando con un torneo selectivo gigante, donde actuaron 1.110 estudiantes.

En una segunda etapa se dedicaron a la enseñanza técnica de pruebas de pista y foso y a organizar nuevamente el Zonal Sur. Esto porque Talca —a quien le correspondía— no cuenta con terrenos adecuados y ninguna otra Asociación se pronunció. Así este fin de semana atletas de Talca a Magallanes estarán de nuevo en el hermoso estadio de Schwager.

Entre las perspectivas futuras esta Asociación piensa estructurar un cuerpo de entrenadores estables y programar un sistema para entregar un complemento alimenticio a los atletas más necesitados. Lo que podrán hacer pues cuentan con un financiamiento proporcionado por el Club Deportivo Lota Schwager, a quien están muy agradecidos.

Se continuará con la promoción masiva, como base de la pirámide para el atletismo selectivo y se tratará de obtener un Estadio en San Pedro, donde hay alrededor de 40 mil habitantes.

¡Loable esfuerzo de los mineros, que hace 3 años contaban con muchísimos deseos de trabajar, pero que tenían insuficientes medios!

Mendocinos y chilenos por TV:

BOXEO INTERNACIONAL ESTA NOCHE EN ÑUÑOA

● Con "Paco" Bermúdez a la cabeza se presentan esta noche en el gimnasio "Manuel Plaza" los pugilistas argentinos

Esta noche en el gimnasio "Manuel Plaza" de Ñuñoa, se presentará una selección de boxeadores amateurs de la ciudad argentina de Mendoza, bajo la conducción del conocido manager trasandino Francisco "Paco" Bermúdez.

Los boxeadores argentinos se presentarán también para que Canal 7 los incluya en su programa "Guantes de Oro", que se transmite todos los martes por televisión Nacional.

Luego de la presentación en Ñuñoa, los argentinos tiene compromiso con la afición de Curicó para el sábado 10 del presente, midiéndose en esa localidad con los mejores representantes curicanos.

PROGRAMA DE HOY.

Para esta noche está confeccionado el siguiente programa. MOSCA JUNIOR: Oscar Vargas, de Mendoza con Sergio "Cafetera" Retamales, de Santiago. GALLO: Raúl Pérez, de Mendoza con Guillermo Cerda, de Santiago. PLUMA: Roberto Valdés, de Mendoza con Manuel Arenas, de Santiago. LIVIANO: Juan Acosta, Mendoza con Julio Gómez, de Ñuñoa. MEDIOMEDIANO: Roberto Barrio, de Mendoza con Guillermo Mella de Ñuñoa.

VOLEIBOL

U. CATOLICA Y MANUEL DE SALAS PUNTEAN EN TORNEO DE CLAUSURA.

El sexteto voleibolístico de damas de Universidad Católica, que puntea el Torneo de Clausura en su categoría, juega mañana con el equipo de Viejos Estandartes, en el preliminar de la reunión doble que se efectuará en el gimnasio del Liceo Manuel de Salas. En el encuentro de fondo, se enfrentan las damas de Universidad de Chile y Universidad Técnica.

Este campeonato tiene una modalidad de puntaje diferente a la que tradicionalmente se usaba. Se computan los puntos logrados en cada set y se puede dar el caso que un equipo pierda el partido en número de sets, pero lo gane según el nuevo sistema.

CLASIFICACION GENERAL

La ubicación de los elencos en las diferentes categorías es la que a continuación señalamos. DAMAS ADULTAS: 1º Universidad Católica con dos partidos tiene +75; 2º Manuel de Salas con 3 partidos, +50; 3º Universidad de Chile con 1 encuentro, +6; 4º Viejos Estandartes con 4 partidos, +4; 5º UTE con dos encuentros, -30; 6º Físico con tres partidos, -34 y 7º Vida Sana con 4 partidos y -72.

VARONES SERIE "A": 1º Manuel de Salas, 2 partidos, +73; 2º Universidad de Chile, 2 partidos, +63; 3º Alonso de Ercilla, 3 partidos, -62; 4º UTE "B" partidos, -74 y 5º Viejos Estandartes que no ha jugado ningún encuentro.

VARONES SERIE "B": 1º Universidad Católica, 2 partidos, +80; 2º Vida Sana, 2 partidos, -+31; 3º UTE "A", 2 partidos, -62 y 4º Físico, 3 partidos, -94.

La competencia que controla la Asociación Santiago, prosigue el próximo viernes en los gimnasios Manuel de Salas y Maccabi. Y termina el sábado 18.

ASCENSO

LOS QUE LUCHAN Y AQUELLOS QUE VAN QUEDANDO EN EL CAMINO

Cuesta empezar a escribir estas notas del Ascenso, sin el nombre que a través de veintitrés fechas se mantuvo al tope de la tabla de posiciones. Ñublense durante todo el año, copó los titulares de todos los diarios y cuando todo hacía presumir que por su campaña sin igual en el fútbol de segunda división materializaría un viejo anhelo como es alternar con los grandes del fútbol chileno, de repente habiendo recorrido lo más y faltando lo menos, cede el lugar de avanzada, el lugar de privilegio que mantuvo con pinta de campeón desde el inicio mismo de la competencia a principios de año.

Por eso, digo, cuesta hacerse la idea de que un equipo que mantuvo diferencias de hasta cinco puntos, vea comprometida su situación, justo cuando la meta está tan cercana. El fútbol nuevamente se muestra de cuerpo entero, ahora, agrio para los chillanejos y dulce para los navalinos, sabor que también comparte Palestino con redoblada fe y optimismo. Ñublense, no ha perdido el campeonato ni mucho menos. Aún faltan tres fechas las más duras del certamen en las que el panorama todavía puede variar fundamentalmente, y pase lo que pase en ellas, quedará como un recuerdo imperecedero para esos miles de hinchas de la provincia de Ñuble, esta campaña que ha sido meritoria y que a todas luces merece buena suerte.

Y en la misma onda está, precisamente quien ocupa el primer lugar, Naval de Talcahuano, otro de los equipos de Ascenso, que ha batallado durante largos años por conquistar el cetro máximo. Siempre ahí, en la quemada, entre los tres primeros. La ocasión, propicia para alcanzar el lugar de honor se la proporcionó San Luis, penúltimo en las ubicaciones que venció a Ñublense por la cuenta mínima y el mismo líder que derrotó sin atenuantes al colista Bádminton por 2 a 0 con goles de Torreblanca y Salgado.

La oportunidad del representativo náutico fue bien aprovechada. El menor traspiés supone, en estos momentos, ser suplantado de inmediato. Naval estaba consciente de ello, como lo sigue estando, lo que presume una final electrizante.

Palestino, sin convencer futbolísticamente, y ganando a veces incluso por inercia, como aconteció con Bádminton y el fin de semana con Iberia salió también favorecido con la caída de Ñublense, y así estrechó las diferencias a sólo dos puntos con Naval. Este es el trío que entra de lleno a disputar la corona del Ascenso. Naval con 34 puntos, Ñublense, con 33 y Palestino con 32, de ellos saldrá el sucesor del que remate último en el torneo de primera división.

Al puntero debe jugar el domingo venidero con Coquimbo Unido, en Coquimbo; en la penúltima jornada juega con Iberia en El Morro y termina el campeonato enfrentando a Lister Rossel, en Linares. Ñublense, por su parte hace de local el fin de semana venidero ante San Antonio; después debe enfrentar a Ferroviarios en esta capital y por último se mide con Independiente en Chillán.

Palestino, enfrenta Lister Rossel en la próxima fecha en Linares; en la penúltima nuevamente le corresponde jugar como visitante, esta vez ante Independiente, en Cauquenes y termina jugando con Colchagua, en Santiago. Una verdadera incógnita la cual solo permite vaticinar que todos estos partidos serán jugados como al público le gusta y a estadios llenos.

Dentro de la ley de las probabilidades, Ovalle también puede considerarse en la pelea aunque le sean desfavorables en una proporción de 100 a 1. Venció el domingo a Santiago Morning en Santa Laura por 4 a 3 y con esa victoria completó 29 puntos. En su caso específico deberá ganar obligadamente los tres partidos que le quedan y que los punteros Naval, Ñublense y Palestino no pasen de los 35 puntos. Unica salida.

Por último, los que quedan en el camino: Ferro que ganó a San Antonio por 1 a 0; Independiente a Lister también por 1 a 0 y Colchagua a Coquimbo por 4 a 2.

MIGUELON



Mal la defensa de la Católica. No hay un jugador en el que se pueda afirmar el andamiaje defensivo y la inseguridad, la falta de cohesión y de recuperación es evidente. El ataque de la "U" no tuvo problemas para actuar con libertad

¡SERIA LINDO UNA LIGUILLA PARA RESOLVER EL 2º LUGAR!

—Hubo dos gritos en el Nacional.

—El sábado la "Uuuuuuu" sonó fuerte en el triunfo sobre Católica.

—Y el domingo en la noche ante escaso público "Unión. Unión. Unión..." estaba demostrando que una vez más el cuadro rojo está en la pelea por el segundo lugar que el año pasado defendió en la Copa Libertadores.

—A la "U" y Unión habría que agregar a Colo Colo que con sus últimas derrotas regaló prácticamente el título de campeón y ahora se ve apurado por conseguir una segunda clasificación.

Lo cierto es que el aficionado se frota las manos, porque bien podría jugarse una liguilla final. Un triangular para definir quien acompaña a los sanfelipeños en la Copa. Una liguilla para definir quien es el mejor de los tres que postulan a figurar en los rankings mundiales con la historia de los torneos de esta índole en el continente. Una liguilla interesante, con una "U" que arrasa a rivales pequeños, un Colo Colo que pierde con quienes le cierran el paso y se le refugian atrás, una Unión que camina con paso arrogante pero que no saca nada con ello, por cuanto el resto de los que van en la avanzada, sigue ganando. Una liguilla sin especulaciones, sin fútbol defensivo, una liguilla que incluso puede servirle a la selección por los nombres que hay en cada uno de los equipos en pugna.

Pero todo es especulación, porque falta el match de la "U" con Green Cross en Temuco mañana en la tarde en el Estadio Municipal de esa ciudad. De ganar el cuadro azul, el panorama se clarifica y "chao" liguilla y lucha por el segundo lugar, el asunto quedaría definido de inmediato. En cambio si gana Green Cross, que a su vez está comprometido en los últimos lugares del certamen, con sólo 25 puntos a uno de los colistas Audax y Lota, el asunto es de otro color. Quedan los tres en el segundo puesto y San Felipe se clasifica campeón, si quiere, no jugando en las dos últimas fechas. La ventaja que tiene de CINCO puntos le permite darse ese lujo, como una demostración más de lo que ha sido este certamen durante el año. Un torneo discreto, irregular, con punteros diferentes, Serena, Concepción, O'Higgins, San Felipe, Colo Colo se han repartido el privilegio de ser los líderes y todos han ido quedando en el camino, sólo San Felipe se mantuvo siempre alerta al zarpazo del primer lugar y por defecciones del resto se alejó por cinco puntos en este recodo final, en estos últimos 100 metros de una carrera que sólo se tornó espectacular en los últimos tramos.

LA "U"

El cuadro de Ulises Ramos arrolló a un rival que se achicó luego del segundo gol, el de Peralta, que regaló Trepiana. Pero tuvo un mérito innegable el cuadro azul, reaccionó bien, cuando Sanhueza abrió el marcador en forma sorpresiva en los primeros minutos del partido. No decayó la "U", salió reiniciando el juego y se fue encima, atorando, arrollando y el gol fue de gran factura. Y ahí no se detuvo, siguió jugando igual, con ese tranco que caracteriza el fútbol de los azules, con ese fútbol que parece que cuando avanza va dejando aplastados a los rivales. Buen comienzo del Clásico, parecía que la "U" goleaba. Pero al final el gol de Peralta, de mucha fortuna y el de Barrera y nada más, pese a que Católica tiene una defensa que adolece de muchas fallas. Ahí no hay donde afirmarse. Ni Maldonado lo hace en Villarroel ni éste en el novel jugador. Son defensas de la misma cuerda, de aquellos que cuando son superados no tienen poder de recuperación, lentos y con poca ubicación. Villarroel siempre fue igual, no es descubrimiento ahora señalar que no tiene la calidad que necesita ese conjunto de Pérez, con tantos muchachos jóvenes que le entregan al fútbol que practican una velocidad de desplazamientos, un trato al balón, que no se compadece con el desorden y la falta de remate final que muestran cuando se acercan al área. Lejos, en mitad de campo o en sectores que no tienen importancia, Católica juega bien, se mueve bien, de mitad de campo hacia arriba, se diluye, se desinfla.

Ya está la "U" metida discutiendo el segundo lugar. Vamos a ver qué pasa mañana, si fuera del Nacional repite lo que hizo en el Clásico. Es una buena prueba.

UNION

Los rojos no paran en su carrera hacia los primeros lugares. No paran ni cejan en su afán de estar otra vez en el terreno internacional. El domingo golearon a Calera con otro nombre que resonó fuerte: RUIZ, un muchacho joven de las divisiones inferiores, todo ímpetu, todo fuerza, energía y deseos de consagración. Apagó a Osvaldo González con tres goles de gran factura. Un centro de Trujillo y la entrada por el centro del área. Un tiro libre, un cruce de jugadores, amague, toque corto y disparo de atrás. Dos goles, uno con pelota en movimiento y el otro con pelota muerta. Es decir, un ariete con porvenir. Un hombre que en el caso de irse Á. González puede jugar perfectamente en ese puesto y hacerlo bien. En general se vio Unión bien. Atrás sin problemas mayores salvo la insistencia de Juan Rodríguez se discutir con los árbitros. Bien Vallejos, sin extrañar la otra orilla Chacha Avendaño, Pacheco probando desde atrás y arriba Yávar otra vez en la punta izquierda, bien.



Juan Ruiz, el piloto rojo se anotó con tres goles de gran factura en el match que Unión derrotó a Calera 3-1

Asociación Las Condes:

STADE FRANCAIS GANO TORNEO DE NATACION

Buen triunfo de Stade Francais en el torneo interno de la Asociación de Natación de Las Condes. El retorno del entrenador Clemente Soto está dando buenos dividendos a la entidad gala. Seis triunfos en la pileta del Estadio Español determinaron el primer lugar a los nadadores franceses, que tuvieron en Rodrigo Torres, Andrea Torres y Patricia Díaz a sus valores más destacados, los que con sus aprontes ganaron su clasificación para el Torneo Nacional.

Las quince pruebas realizadas destinadas a "nadadores" no consagrados de las categorías infantil "A" y "B" y Juvenil "A" y todo competidor, fueron ganadas por los siguientes Estadios: Stade Francais (6), Español (1), Manquehue (3), Italiano (3), Palestino (1) e Israelita (1).

MEJORES TIEMPOS

33 metros espalda, infantil- 9 años: 1 Ignacio Torres (S. F.) 35.4. 100 metros espalda, infantil - 11 años: 1 Rodrigo Torres (S. F.) 1.49.5. 100 metros libres, juveniles "A": 1 Fernando Reuter (Manquehue) 1.13. 100 metros, pecho, infantil - 11 años: 1 Rodrigo Torres (S. F.) 1.52.9. 100 metros pecho, damas, infantil-9 años: 1 Andrea Torres (S. F.) 2.07.

Básquetbol:

U. ESPAÑOLA Y SPORTIVA DEFINEN EL "SEIS Y SEIS"

Unión Española y Sportiva Italiana deciden esta noche en el gimnasio Nataniel el título de campeón del Torneo de Seis y Seis. En la fecha anterior disputada en Valparaíso, el cuadro porteño obtuvo una estrecha victoria por 57 puntos contra 53. En esa oportunidad, Sportiva hizo prevalecer su juego veloz y excelente marcación.

El cuadro capitalino, que dirige Juan Ostoic, deberá extremar sus recursos para salir avanti frente a Sportiva que se ha mostrado como el único cuadro nacional capaz de derrotarlo. Esta noche veremos un verdadero duelo entre los mejores basquetbolistas que hay en Chile, en la actualidad.

Por Sportiva actuarán Fornoni, Sanino, Pietrantoni, Aste, V... y Aveggio. Este último convirtió en el partido del domingo como el goleador máximo del match, con 21 puntos. Unión Española, por su parte, formará con su alineación titular: Thompson, M... Arizmendi, Bute y De la Rivera. Además Torres, Figueroa, Sibila y otros

Hipódromo Chile

Martes 7 de Diciembre de 1971



PRIMERA CARRERA 1.200 Mts a las 16 hrs. Indice 11 al 1 PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 1

1535	P. Medina	reap	1	Amor Gaucho	55	N. Urrutia	15
1863	R. Villa	reap 11c-3-	2	Britagua	55	R. López	12
2257	I. Duque	7-9-1	3	Estampado	56	B. Campos	4
2257	C. Santos	8-13	4	La Cargosa	62	R. González	5
2218	C. Santos	0c-	5	Perdido	55	Vte. Rojas	1
2206	C. Santos	Z-7-	6	Invariable	54	J. Carrasco	7
2257	S. Miceli	reap	7	Midy	54	P. Castillo	8
1701	S. Miceli	reap	8	Non Treppo	54	C. Amestelly	10
1914	V. Ramírez	13c-9-	9	Primerose	55	F. Carvajal	9
2257	A. Donati	3-12-4-	10	Unionista	54	Jn. Aracena	6
2257	S. González	0c-12	11	Caña Fuerte	54	Jn. Pérez	14
2257	Jn. Bernal G.	reap	12	Jaguar	52	E. Cabrera	3
2257	E. Beuzember	6-11-2-	13	Jaloncita	53	NO CORRE	2
2257	L. Rodríguez	8-6	14	Lost Love	57	A. Farías	13
2253	E. Becar		15	Gitanada	52	A. Pereira	11

Corral: 4 con 5 y 6 7 con 8

SEGUNDA CARRERA 950 Mts. a las 16,30 hras. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 1

2081	A. Proschle	reap	1	Apaleador	56	C. Ocampo	4
2234	A. Carreño	[illegible]	2	Chatillon	56	S. Vásquez	5
2082	L. Santos	reap	3	Granizo	56	J. Toro	1
2209	A. Vodanovic	9c	4	Infante	56	E. Guajardo	7
2208	C. Bagu	2c	5	Rio Grande	56	E. Cabrera	8
2209	R. Quiroz F.	11c	6	Sting Ray	56	P. Cerón	10
2209	A. Donati	8c	7	Teruteru	56	L. Caroca	9
2238	S. Alamos	13c	8	Aragua	53	J. Sepúlveda	6
2188	A. Ramírez	13c	9	Camele	53	L. Hevia	3
2256	J. Bta. Castro	3-8-	10	Fair Aple	53	G. Farfán	2
1727	E. Beuzemberg	reap	11	Lilith	53	C. Amestelly	11



TERCERA CARRERA 1.400 Mts. a las 17 hras. CONDICIONAL TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 1

2254	C. Santos	6-5-	1	Angelique Tip	53	Jn. Aracena	15
2256	H. Miranda	2-2-	2	Balarrasa	53	N. N.	12
2255	M. Muscatt	3-4-7	3	Colina Negra	53	O. Grasso	4
2174	A. Abarca	4-10	4	Colombina	53	C. Amestelly	5
2186	A. Bagu	2c	5	Esforzada	53	E. Cabrera	1
2187	A. Bagu	2-8-c	6	Masiva	53	Vte. Rojas	7
2255	J. Nicoli	3-	7	Embrocada	53	NO CORRE	8
2126	J. Nicoli	13-	8	Pichuquita	53	V. Ubilla	10
1920	R. Salas	reap	9	Hualcacha	53	A. Salas	18
2255	H. Galaz	4-3	10	La Panochita	53	Hn. Olguín	9
2254	Jn Melero	3c-6-	11	Menese	53	J. Salinas	6
2173	O. Orellana	8-	12	Merula	53	J. Castillo	14
2126	O. Orellana	7-	13	Perucci	53	F. Carvajal	3
2255	R. Quiroz V.	3-2-6	14	Palladora	53	P. Cerón	16
2174	N. Peralta	3-9-	15	Paulatina	53	R. González	2
2174	E. Vidal	2-3-	16	Rectoria	53	J. Amestelly	13
2256	A. Proschle	7c-3-	17	Stradella	53	D. Muñoz	17
2254	L. Santos	8c-3-	18	Vicenzia	53	Fdo. Venegas	11

Corrales: 5 con 6, 7 con 8, y 12 con 13.



CUARTA CARRERA 1.200 metros a las 17.30 hrs. (12 al 15) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

2260	E Vidal	2	1	Arturo R.	57	N N	15
2260	A Quiroz	1-0c-12	2	Hopeful	53	V Ubilla	12
2260	E Bécar	11-9	3	Malvazul	54	L Murillo	4
2260	M Araneda	5-15-11	4	Oxigenada	54	H Olguín	5
2178	L Guerrero	2-9	5	Poucette	55	O López	1
2221	D Torres	4-7-11	6	Puntito	55	L Caroca	7
2085	D Torres	reap	7	Esrica	53	N N	8
2260	C Santos	1-4-10	8	Armengol	53	L Hevia	10
2085	H Yáñez	reap	9	Biologia	54	J Castillo	9
2260	E Scaia	9-5	10	Cobija	53	C Ojeda	6
2260	Fco Castro	5-13	11	Cuquita Linda	53	R González	14
2260	J Nicoli	4c-8	12	Soberbio	53	V Bravo	3
2175	L Toledo	11-13	13	Teórico	54	N N	16
2260	O Jara	2-4	14	Tusrelda	54	L Cifuentes	2
2260	E Beuzenberg	4-1	15	Mundi	60	N N	13
2058	J Posadas	reap	16	Verina	53	L Rivera	11

Corral 6 co 7

QUINTA CARRERA 1.200 metros a las 18 hrs. (17 al 9) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2.

2180	P Inda	6	1	Brisas del Rio	55	B Campos	12
2262	Jn Bernal G	5-3	2	Chicalote	56	S Azócar	4
2262	M Muscatt	1-11	3	Egina	60	O López	5
2262	A Donati	8-8	4	Milko	54	J Pacheco	1
2264	V Escobillana	10-1	5	Pilusa	60	V Bravo	7
2230	I Duque	9	6	Puyumén	55	E Soto	8
2262	H Miranda	9	7	Tehuacán	54	J Amestelly	10
2196	J Posadas	14c	8	Gatúvela	54	L Rivera	9
2124	C Santos	11c	9	Miss Cargosa	54	L Hevia	6
2262	Fco Castro	7-6	10	Querelladora	53	R González	3
2262	H Yáñez	12	11	Copperland	52	J Castillo	2
2262	P Molina	15c-13	12	Cuadrilla	52	S Alcaide	13
2230	O Mora	1-8	13	Qué Brava	53	C Amestelly	11



SEXTA CARRERA 1.500 metros Clásico a las 18.30 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

1256	Jn Zúñiga	reap	1	Hennessy	61	P Ulloa	4
2165	J Inda	6-9	2	Notable	53	J Salinas	5
2258	J Inda	2	3	Señor Don	56	E Guzmá	1
2258	A Valdés	2-5-5	4	Truf Truf	52	C Pezoa	7
2165	E Cáceres	2	5	Eolo	52	O López	8
2177	C Tapia	1	6	Fenelón	50	C Leighton	10
2167	J B Castro	1	7	Breslare	49	L Toro	9
2258	J Castro R	9-1	8	Magnífico	56	S Azócar	6
2258	E Beuzenberg	4	9	Mario A.	48	H Olguín	3
2177	E Beuzenberg	2-5	10	Zurio	48	N N	2



SEPTIMA CARRERA 1.200 metros a las 19 hrs. (11 al 8) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1044	A Ramírez	reap	1	Corza	55	P Salinas	12
1757	A Ramírez	reap	2	Jaquelada	54	J Salinas	4
2259	E Becar	4-5	3	Alce	53	L Murillo	5
2259	S Miceli	3-8-8	4	Anabel Lee	53	A Parra	1
2259	D Mora	6-11	5	Dulce	53	J Castillo	7
2259	R Rabello	14-6	6	Francona	53	C Ojeda	8
2259	H Galaz	7-9	7	Samanda	53	P Castillo	10
2178	L H Sorrel	12-14	8	Saturnina	54	J Pacheco	9
2259	A Quiroz	3-2	9	Carboncito	56	R Claveria	6
2169	C Santos	14	10	Carolina	53	E Guajardo	14
1870	J Santos	reap	11	Kilimanjaro	53	L Hevia	3
—	R Villa	debuta	12	Resquel	53	L López	2
2221	Fdo Castro	7	13	Trompifay	53	E Soto	13
2221	R Allen	2	14	Zorrero	53	H. Olguín	11

Corral 1 con 2



OCTAVA CARRERA 1.200 metros a las 19.35 hrs. (37 al 27) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

2087	E Vidal	reap	1	El Secreto	58	J Amestelly	4
2184	Alv López	1	2	Trapi	57	C Leighton	5
2194	M Muscatt	7c	3	Carmen María	56	P González	1
2261	M Muscatt	1-1	4	Sello	54	C Amestelly	7
2195	P Bagú	1c	5	Masacrón	55	L Gutiérrez	8
2183	M Murillo	1-1	6	Ghepetto	54	L Murillo	10
2184	C Tapia	2	7	Karla	52	E Guzmán	9
2227	Fco Castro	1-1	8	San Paddy	52	J Castillo	6
2229	D Torres	2-1	9	Montevideo	50	P Cerón	3
2261	H Miranda	4-3	10	Musardise	51	S Vásquez	2
2261	E Beuzenberg	8	11	Loncoche	48	NO CORRE	11

Corral 3 con 4



SERGIO VASQUEZ: con ganas de rehabilitarse. En La Palma se luce con frecuencia.

RETIROS

Retiros para la reunión de esta tarde:

1a.- carrera (13) Jaloncita
3a.- carrera (7) Embrocada
5a.- carrera (12) Cuadrilla
8a.- carrera (11) Loncoche
11a.- carrera (13) Yelcho
12a.- carrera (12) Don Aniceto

Pronósticos de la Prensa - Hipódromo Chile

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Lost Love Gitanada Midy	Estampado Midy Gitanada	Lost Love Caña Fuerte Estampado	Non Troppo Lost Love Estampado	Caña Fuerte Lost Love Estampado	Midy Caña Fuerte Lost Love	Gitanada Midy Estampado	Bon Troppo Perdido Estampado	Lost Love Caña Fuerte Estampado
2	Rio Grande Chatillón Lilith	Rio Grande Sting Ray Chatillón	Chatillón Rio Grande Sting Ray	Rio Grande Chatillón Fair Apple	Rio Grande Chatillón Lilith	Chatillón Rio Grande Fair Apple	Rio Grande Chatillón Fair Apple	Rio Grande Chatillón Infante	Chatillón Rio Grande Sting Ray
3	Balarrasa Rectoria Esforzada	Palladora La Panochita Stradella	Stradella Balarrasa Esforzada	Rectoria Palladora Esforzada	Balarrasa Rectoria Stradella	Rectoria Stradella Palladora	Balarrasa Rectoria Esforzada	Palladora Masiva Balarrasa	Stradella Balarrasa Esforzada
4	Cobija Arturo R Tusrelda	Poucette [illegible] Esrica	Mundi Arturo R Tusrelda	Poucette Mundi Cobija	Arturo R Armengol Tusrelda	Tusrelda Mundi Arturo R	Cobija Tusrelda Biologia	Poucette Arturo R Mundi	Mundi Arturo R Tusrelda
5	Querelladora Chicalote Egina	Chicalote Pilusa Gatuvela	Chicalote Pilusa Querelladora	Querelladora Chicalote Tehuacán	Qué Brava Chicalote Pilusa	Chicalote Querelladora Qué Brava	Que Brava Chicalote Egina	Querelladora Chicalote Pilusa	Chicalote Pilusa Querelladora
6	Hennessy Señor Don Magnífico	Fenelón Hennessy Mario A	Magnífico Fenelón Señor Don	Hennessy Magnífico Fenelón	Fenelón Hennessy Magnífico	Fenelón Señor Don Magnífico	Señor Don Magnífico Eolo	Eolo Magnífico Fenelón	Magnífico Fenelón Señor Don
7	Zorrero Alce Dulce	Francona Carboncito Zorrero	Carboncito Zorrero Alce	Carboncito Dulce Alce	Carboncito Alce Trompifay	Zorrero Carboncito Alce	Alce Carboncito Zorrero	Carboncito Alce Jaquelada	Carboncito Zorrero Alce
8	Ghepetto San Paddy Musardise	Ghepetto Trapi San Paddy	Ghepetto Montevideo Trapi	Ghepetto San Paddy Musardise	Ghepetto Musardise Trapi	Musardise Montevideo San Paddy	Musardise Sello Ghepetto	Ghepetto San Paddy Trapi	Ghepetto Montevideo Trapi
9	Bonjour Pedestal Mi Lindita	Llameante Veckemiana Nesilan	Mi Lindita Pataleo Bonjour	Nesilan Bonjour Pedestal	Pedestal Llameante Pataleo	Bonjour Pataleo Veckemiana	Pedestal Vackemiana Mi Lindita	Veckemiana Llameante Bonjour	Mi Lindita Pataleo Bonjour
10	Relicario Tres Espigas Considerada	Relicario Tres Espigas Eterna	Relicario Considerada Tres Espigas	Relicario Pistoletazo Estribor	Relicario Considerada Estribor	Ramalazo Estribor Considerada	Tres Espigas M. Senegal Relicario	Estribor Mr. Senegal Considerada	Relicario Considerada Tres Espigas
11	Fusil Frelón Las Lagunas	Las Lagunas Chi Chi Nu Impar	Frelón Las Lagunas Zapallar	Rose Flower Zapallar Matorral	Frelón Zapallar Matorral	Frelón Las Lagunas Zapallar	Las Lagunas Zapallar Chi Chi Nu	Monte Mario Las Laguna Matorral	Frelón Las Lagunas Zapallar
12	Lolera Laureana Mundana	Mundana Laureana Lord Soto	Mundana Verbalista Laureana	Mundana Parammon Asturiano	Mundana Lolera Asturiano	Lolera Verbalista Mundana	Mundana Verbalista Lolera	Dunkerk Mundana Parammon	Mundana Verbalista Laureana

HENNESSY PUEDE REAPARECER GANANDO

Un programa de doce carreras se efectuará esta tarde en el Hipodromo Chile. Se desarrollará entre las 16 y las 21,50 horas. Su principal atracción será el clásico "Asociación de Radiodifusores de Chile" sobre distancia de 1.500 metros y premio al vencedor de 45.000 escudos.

Estos serán sus participantes.

HENESSY. 61 kilos; Pedro Ulloa. Pese a que lleva largo tiempo sin actuar y a que le asignaron nada menos que 61 kilos creemos que debe alzarse con el premio. Ha corrido y superado a rivales y muy superiores a los que ahora tendrá al frente. Nuestro favorito.

NOTABLE. 53 kilos; Jorge Salinas. El hijo de Madara es tal vez uno de los animales más irregulares del momento actual, cuando menos se piensa sale ganando. Así y todo, y debido a sus últimos fracasos, no puede mejorar como para hacer suyo el premio.

SEÑOR DON. 56 kilos; Emeterio Guzmán. En reciente actuación estuvo muy cerca de ser el ganador. Fue derrotado por un cuerpo por Magnífico en 1.400 y 52 kilos. Ahora en mayor recorrido debe cumplir excelente presentación. Para segundo.

TRUF TRUF. 52 kilos; Carlos Pezoa. Aunque ultimamente noha contado con fortuna, impidiéndole una presentacion mas acorde a sus estimables condiciones será un constante peligro para quienes pretendan alzarse con la recompensa.

EOLO. 52 kilos; Orlando López. Viene de caer derrotado estrechamente por Moloc en 1.500 metros y 48 kilos. Como en esta ocasión contará con una monta de más energía y que no le permitirá indocilidades, debe, al fin, dar una satisfacción a sus entusiastas propietarios.

FENELON. 50 kilos, Claudio Leighton. Cuenta con varias victorias, pero en distancias mayores, 2000 metros, pero como su estado actual es insuperable, no seria nada de raro que nuevamente lo vieramos cruzar victorioso el disco.

BRESLARO. 49 kilos; Luis Toro. En reciente compromiso superó ampliamente a Rey de Chile en handicap de 1.500 metros y 53 kilos. Aquí tendrá la oportunidad de mostrar a su real capacidad.

MAGNIFICO. 56 kilos; Sergio Azócar. Con 49 kilos derrotó a Señor Don en 1.400 metros. Por esa victoria deberá cargar siete más. Dado su actual estado es capaz de anotarse un nuevo triunfo. Para tercero.

MARIO A, 48 kilos; Hernán Olguín. De reaparecida se ubicó cuarto del anterior, a 3, 1/2 cuerpos. Será presentado a este compromiso en óptimas condiciones de entrenamiento. Duro Hueso de los favoritos.

ZURIO, 48 kilos. Es muy improbable su participación, ya que había quedado fuera de handicap y deberá recargar peso por su triunfo del sábado recién pasado, quedando en condiciones bastante desfavorables.

NOVENA CARRERA. 1.200 mts. A las 20.10 hrs. Ind. 51-38 TERCERA TRIPLE Nº 3.

2212	C Covarrubias	8c	1	Koke	61	N N	12
2179	J Castro R	4-7	2	Gemini	59	J Amestelly	4
222	R Bernal G	3-7	3	Criollo	55	S Azócar	5
2179	R Bernal G	6	4	Milton	54	G Farfán	1
2179	H Galaz	2	5	Bonjour	54	J Pacheco	7
1930	A López	Reaparece	6	Llameante	54	C Leighton	8
2212	H Yáñez	3c	7	Mi Lindita	54	D Muñoz	10
2179	H Gazmuri	1	8	Pataleo	53	V Ubilla	9
2179	J Vial	9	9	Nesilán	52	O López	6
2179	F Gazmuri	8	10	Pedestal	52	A Parra	3
2136	L Rojas	1	11	Veckemiana	49	V Rojas	2
1819	L Toledo	Reaparece	12	Traducción	48	A Pereira	11

Corral 3 con 4



DECIMA CARRERA. 1.200 mts. A las 20.40 hrs. Ind. 18 - 16 PRIMERA TRIPLE Nº 4.

2181	J Muñoz R	5-16	1	Adoro a M. W.	55	L Caroca	15
1973	R Pardo	Reaparece	2	Django	55	A Salas	12
2181	J Bernal G	3-5	3	Estribor	55	S Azócar	4
2226	C Bagú	11	4	Mozo Diablo	55	L Murillo	5
2166	M Murillo	13	5	Niño Espacial	55	V Bravo	1
2217	J Chamorro	11c	6	Trique	55	J Sepúlveda	7
2138	A Amaro	13	7	Eterna	54	A Parra	8
2231	E Vidal	8	8	Mister Senegal	54	J Amestelly	10
2134	D Torres	3	9	Tres Espigas	54	P Cerón	9
1773	A Donati	Reaparece	10	Campo Hermoso	53	H Olguín	6
2216	A López	w2c	11	Considerada	53	V Ubilla	14
2226	S Miceli	9	12	Chisme	53	L Cifuentes	3
1722	J Melero	Reaparece	13	Pistoletazo	53	J Salinas	2
2226	R López	3-6	14	Ramalazo	53	C Leighton	13
2263	M Muscatt	4-15-3	15	Relicario	54	O López	11



DECIMOPRIMERA. CARRERA 1.200 mts. A las 21.15 hrs. Ind: 16-11 SEGUNDA TRIPLE Nº 4 LUZ ARTIFICIAL.

1854	A Amaro	Reaparece	1	Desengaño	55	A Parra	15
2264	H Salas	9	2	Fusil		Castillo	P
1821	A Quiroz	Reaparece	3	Impar	55	R Claveria	4
2182	J Vial	11	4	Kalisay	55	O López	5
2264	R López	3-3	5	Zapallar	56	N N	1
2224	E Pinochet	5	6	Curipeumo	54	M Ramírez	7
2264	G Avila	4-4	7	Chichi Nu	54	N N	8
2264	J Bernal G	5-2	8	Epicentro	57	E Sepúlveda	10
2178	L Espinoza	2	9	Frelón	54	L Cifuentes	9
2092	N Santos	6	10	Lem	54	J Toro	6
2135	O Mora	7	11	Matorral	54	L Murillo	14
2196	P Polanco	12c	12	Monte Mario	54	A Poblete	3
2230	R Pardo	12	13	Yelcho	54	V Bravo	2
2176	S Fuentes	2-1	14	Las Lagunas	53	J M Aravena	13
2264	J Inda	9c-8	15	Rose Flower	52	S Azócar	11



DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. A las 21.50 hrs. Ind 16-13 TERCERA TRIPLE Nº 4 LUZ ARTIFICIAL.

2181	L Espinoza	1-8	1	Envidiable	55	L Cifuentes	12
2226	S Miceli	7	2	Felizcote	55	A Parra	4
2263	E Beuzenberg	6	3	Lolera	54	V Ubilla	5
2263	F Castro	5-6-12	4	Parammon	54	J M Aravena	1
2263	C Melej	15c	5	Cabrochico	54	J Castillo	7
2011	M Muscatt	Reaparece	6	Dunkerk	54	O López	8
2217	J Bernal G	4c-5c	7	Laureana	54	S Azócar	10
2028	E Rodríguez J	Reaparece	8	Lord Soto	54	C Amestelly	9
2224	J Castro R	8	9	Unanime	54	C Leighton	6
2263	O Mora	6-8	10	Wotan	53	R González	14
2224	R Rabello	3-7	11	Asturiano	53	E Soto	3
2263	A Donati	9-10	12	Don Aniceto	52	NO CORRE	2
2126	H Miranda	1	13	Mundana	53	J Amestelly	13
2173	R Becar	2-1	14	Verbalista	53	A Pereira	11

SUSPENDIERON A H. OLGUIN

PRIMERA CARRERA. Dieron cuenta: R. Romero (CORIOLANO) que se negaba a partir y J. Miño (EMBELESADA) que se venía abriendo y Fdo. Carvajal (MONGALES) que se cargaba durante el transcurso de la carrera.

SEGUNDA CARRERA. Dio cuenta: L. Cifuentes (JAILER) que partió desmejorado.

TERCERA CARRERA. Reclamó: G. Jorquera (HIG SPEED) contra P. Ulloa (SQUALL) por cargado a los 1.200 metros corridos. Casual. Posteriormente se comprobó que a SQUALL le había cargado Juan Pérez (BASILEO).

Dieron cuenta: V. Rojas (CANTICO) que se abría durante el transcurso de la carrera: E. Cabrera (NARCOTICO) que se negaba a correr y que se abría y Juan Aracena (VERDADERO) que se negaba a correr los últimos 800 metros.

Se presentó el preparador Sr. Juan Bta. Castro a manifestar su disconformidad con la carrera de CANTICO, agregando que atribuye su mala perfomance a lo detallado por el jinete, y que en el futuro lo correrá con un jinete más enérgico y con rodela.

Se presentó el preparador Sr. Luis Contreras A. a declarar su disconformidad con la carrera de NARCOTICO, agregando que no lo correrá durante 21 días en este hipódromo y que posteriormente lo hará con rodela.

CUARTA CARRERA. Reclamaron C. Pezoa (LATINO) contra S. Vásquez (GOLDEN RAY) por cruzarlo a los 150 metros corridos; éste contra S. Azócar (BAQUIANO) y éste contra H. Olguín (BACAN) por abrirlo los últimos 100 metros. Se suspendió por 7 ds. a H. Olguín por ser el causante de los reclamos descritos.

Dio cuenta H. Olguín (BACAN) que se abría durante el transcurso de la carrera.

Dieron cuenta: A. Poblete (AMANCAY) que fue perjudicado por TORRIJO y tuvo que girar la curva muy abierto; A. Vásquez (TORPEDO) que partió rezagado; M. Ramírez (AGRADECIDO) que se topó con el caballo TORRIJO, no pudiendo cumplir las instrucciones de correr 5º; J. Sepúlveda TORRIJO) que se quebró a los 100 metros corridos, molestando a otros competidores; E. Lopez (GANCHO ex BURLADOR) que le tocó correr encajonado los últimos 200 metros; L. Toro (INVERNAL) que se estrelló con TORRIJO, a los 100 metros corridos; S. Azócar (MANTECON) que tuvo que sujetar, debido a la quebradura de TORRIJO; y E. Suárez (CORREGIDOR) que tuvo que levantar y girar la curva muy abierto a raíz de los contratiempos ocasionados por TORRIJO.

6ª Carrera. Reclamaron: L. Cifuentes (MILETUN) contra S. Vásquez (GIRO) y éste contra C. Pezoa (SEDUCTEUR) que se fue de punta al partir y que posteriormente se cargó en las últimas distancias. Se notifica a su preparador por última vez que en caso de reincidencia será suspendido S. Azócar.

suspendido. S. Azócar (MAYANA) que no pudo cumplir las instrucciones de correr 4º y 5º lugar, debido al tren de carrera de los demás competidores. Se presentó su preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de MAYANA, agregando que no la correrá durante 2 días.

7ª Carrera. Reclamó: N. Urrutia (LONCOPAN) contra C. Leighton (FRISON) por cargarlo a los 200 metros corridos. Casual.

Dieron cuenta: E. Guajardo (MAU MAU) que no se entregaba a correr. Se presentó su preparador a manifestar su disconformidad con la carrera, agregando que lo hará adiestrar para correr en esta cancha mixta. L. Yáñez (TOUCHE) que partió rezagado;

Se recibió un certificado del Médico Veterinario en el que consta que el ejemplar TORRIJO sufrió una luxofractura en el menudillo anterior derecho, con herida cortante. Este caballo actuó en 5ª carrera.

Se suspendió por 30 días a LONCOPAN en vista de sus malas carreras.

En vista de los nuevos antecedentes se reduce la suspensión aplicada al jinete Juan Duarte a 15 días, el domingo 21 de noviembre último. En consecuencia podrá contratar nuevas montas para el domingo 12 de diciembre próximo.

8ª Carrera Reclamaron: R. Sagardía (LAUREANUS) contra A. Poblete (ESTANCILLA) por cruzarlo a los 400 metros de la meta; éste contra P. Ulloa (STRAIGHT OFF) por el mismo motivo y éste contra J. M. Aravena (GRIFO) por cargarlo a los 400 metros de la meta. Casuales.

Dio cuenta: Fco. Carvajal (LIUCURA) que se estrelló su pierna en el partidor, lo que le impedía exigir normalmente.

NOVENA CARRERA Reclamaron: L. Cifuentes (IONIO) contra Stgo. Soto (CHOCHAMU) por cerrarlo en los últimos metros, éste contra S. Vásquez (GRACIETTE) por cruzarlo a los 30 metros de la meta y R. Clavería (STAND IN) contra S. Vásquez (GRACIETTE) por abrirlo a la entrada de la recta. Casuales.

Dieron cuenta: L. Cifuentes (IONIO) que se retacó en la última curva asustándose de los demás competidores; H. Ulloa (LYNN) que no se empleó debido al exceso de peso muerto y al estado duro de la pista. Se suspendió por 30 ds. a LYNN en vista de su mala carrera. C. Pezoa (MOON RIVER) que zigzagueaba cuando la huasqueaba; E. Guzmán (PAILLACO) que saltaba las pasadas; C. Leighton (ULTIMO SALTO) que no le respondió; Se suspendió por 30 ds. a UTLIMO SALTO en vista de su mala carrera; S. Azócar (GRANADEIRA) que saltaba las pasadas, no pudiendo exigir debidamente y R. Sagardía (DOLONDON) que se abrió en la curva.

DECIMA CARRERA. Dieron cuenta: E. Naranjo (GANGOCHO) que le tocó correr encajonado los últimos 300 metros; J. Salinas (QUIGNON) que se negó correr los últimos 300 metros; J. Trujillo (NIQUEL) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros, debido a la ubicación en la partida;

Se presentó el preparador Sr. Gmo. Urquidi a manifestar su disconformidad con la carrera de SILONICA, y que atribuye su mala performance a la ubicación en la partida y que se le agotó en las últimas distancias.

Se presentó el preparador Sr. Alonso Carreño a manifestar su disconformidad con la carrera de NIQUEL agregando que no la correrá durante 30 días.



P. CERON: un jinete que se abre camino

Cámara de Diputados

Sesión 23a. Extraordinaria, en Miércoles 1º de Diciembre de 1971

DE 16 A 22,03 HORAS

Presidencia de los Señores Sanhueza, Don Fernando y Fuentes, Don César Raúl.

Secretario el Señor Guerrero, Don Raúl; Prosecretario, el Señor Parga, Don Fernando

[VERSION OFICIAL] (CONCLUSION)

INCIDENTES

12.— PARALIZACION DE LA INDUSTRIA "RAYON SAID" DE QUILLOTA POR FALTA DE MATERIA PRIMA. OFICIO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano

El señor CARDEMIL— Pido la palabra

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Tiene la palabra el Diputado señor Cardemil

El señor CARDEMIL— Señor Presidente, la industria Rayón Said, planta Quillota, paralizó sus faenas el 13 de noviembre pasado. Trabajan en ella 660 personas. Causa: falta de celulosa. Se aduce que, por motivo de la huelga portuaria que tienen declarada los trabajadores en los Estados Unidos, quedó retenido en ese país un barco que debía traer la materia prima

Solicito, señor Presidente, que se remita un oficio al señor Ministro de Economía, para señalar la gravedad de esta paralización y además, para que se informe a la Cámara de Diputados por qué la otra planta de Rayón en Llo-Lleo no ha tenido problemas, importando oportunamente la materia prima del mismo país

¿Qué le pasó a Rayón Said Quillota? ¿Hubo falta de capacidad de los interventores al no considerar las solicitudes escritas de los funcionarios de la empresa, que desde principios del mes de junio pasado les hicieron ver la necesidad de importar de inmediato celulosa, para evitar cualquier paralización futura, debido a la amenaza de huelga, conocida en forma oportuna en todo el mundo, y al atochamiento que se produciría en los puertos norteamericanos por causa de esta huelga? Se optó, en cambio, en esta industria, por intermedio de los interventores, por despedir al personal idóneo, y se obligó, incluso a presentar sus renuncias a otros, por intermedio de torpes presiones; en total 25 empleados superiores, algunos con más de 30 años en la industria, que ingresaron en calidad de obreros y que lograron escalar posiciones y llegar a ser directivos

Esta paralización afecta a industriales de hilandería, tejidos, consumidoras de envases de celofán, que son aproximadamente 300 en el país. Esto es lo que se ha ganado con el sectarismo empleado por la intervención y, ¿quién responde por los daños? ¿Los interventores? No, señor Presidente. No responde nadie, y los afectados son los trabajadores en sus remuneraciones y el país todo

Por eso, solicito, en nombre de los Diputados democratacristianos, se remita este oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, dada la gravedad y las proyecciones que tiene esta paralización

Gracias

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Y en el mío

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Y en nombre del señor Sepúlveda

El señor SANTIBAÑEZ— Y en mi nombre

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Y en el de Su Señoría

13.— DECLARACION DE LA FEDERACION DE CENTROS DE PADRES Y APODERADOS DE VALPARAISO SOBRE LA EDUCACION PARTICULAR.—

El señor SANTIBAÑEZ— Pido la palabra

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Tiene la palabra Su Señoría

El señor SANTIBAÑEZ— Señor Presidente, a comienzos de noviembre la Federación de Centros de Padres y Apoderados de Valparaíso y numerosos Centros de Padres de distintos establecimientos de enseñanza hicieron presente a las autoridades el grave problema que está afectando a la educación particular, frente a los intentos de sectores del Gobierno para plantear un nuevo tipo de educación que trataría de llevar al niño, desde su infancia, hacia un tipo de formación política. A este respecto, los padres de familia afirmamos nuestra facultad irrenunciable a participar con derecho preferente en la educación de nuestros hijos; nuestro deber de colaborar al perfeccionamiento del sistema educacional; y nuestro propósito de preservar en nuestra patria el pluralismo ideológico y la libertad de enseñanza

Se han celebrado recientemente en Valparaíso los llamados "Congreso local" y "Congreso provincial" de Educación, cuyos reglamentos no consultaban una participación proporcional de todos los sectores educacionales y al cual —de hecho— no fueron invitados muchos sectores. Las pocas personas ajenas al Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación (SUTE) y a la CUT que fueron invitadas a esta reunión organizada por dichas entidades debieron retirarse, al no recibir las garantías mínimas de estudio del temario y consulta a sus bases, y ni siquiera, la de expresarse públicamente en los plenarios

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— ¿Me permite, señor Diputado? La señorita Wilna Saavedra le solicita una interrupción

El señor SANTIBAÑEZ— Apenas termine

El señor KLEIN— ¡Tiene que ser de inmediato!

El señor SANTIBAÑEZ— Le concedo la interrupción

14.— INCIDENTES DURANTE MARCHA DE MUJERES EN SANTIAGO.- OFICIO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Puede hacer uso de la interrupción la señorita Saavedra

La señorita SAAVEDRA— Señor Presidente, yo quiero en estos momentos plantear la protesta, en nombre del Partido Demócrata Cristiano, por lo que nos está tocando ver en estos instantes, en que mujeres con un ideal político o simplemente apolíticas, han salido a desfilar a la calle. Y nos hemos encontrado con piedras, con balazos, con todo tipo de actuaciones que no han dejado desarrollarse este desfile en forma normal

Yo quiero pedir el envío de un oficio al Ministro del Interior, porque no hay ninguna garantía para nadie en este momento en la calle. Es una situación bastante seria, cuando la gente que ha querido salir a expresar lo que está sintiendo en este instante, no puede hacerlo. Por lo menos, las mujeres democratacristianas queremos los cambios, pero no como se están llevando a cabo en forma sectaria, sin respeto para nadie

Recientemente ha estado un Ministro aquí y se ha estado elogiando por parlamentarios de Gobierno el espíritu amplio con que se ha considerado un importante proyecto, pero esto se ve, desgraciadamente aquí en una Comisión o en un trabajo, pero no se ve en este instante en las calles de Santiago

He ido a participar en la marcha, y nos hemos encontrado con una actitud que a miles de mujeres nos ha hecho devolvernos, porque no nos dejaban pasar las piedras, las bombas lacrimógenas y todo este tipo de cosas que significan, en definitiva, desarmar una manifestación pública. Y yo creo que al Gobierno le tiene que hacer bien escuchar lo que, en un momento determinado, las mujeres que estamos fuera del Gobierno, queremos expresar. Queremos decir lo que estamos sintiendo para poderlo ayudar a que siga adelante en el proceso de cambios, que nosotros queremos que se haga, pero en otro estilo

Ese es el significado que, por lo menos, las mujeres democratacristianas le habíamos dado a esta marcha, al acudir al llamado de las mujeres independientes para participar en el día de hoy en un desfile por las calles del centro de Santiago. Y nos encontramos con una situación que es realmente seria, que no corresponde al espíritu que siempre había existido en Chile, porque uno podía salir a la calle, sin ninguna dificultad, a expresar lo que estaba sintiendo; y en este momento uno siente que realmente no se puede salir con la tranquilidad y la seguridad con que se podía salir antes

De manera que, junto con plantear la protesta por lo que significa lo que estamos viendo en este momento en la calle, groserías de muchachos que lanzan piedras, además de las brigadas organizadas que existen precisamente, para impedir cualquier tipo de expresión o de actitudes democráticas que signifiquen expresar una inquietud, yo quiero que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior, porque el Ministerio del Interior no está dando garantías para ningún tipo de reuniones. Yo estoy segura de que mañana van a salir otros sectores a la calle y nos vamos a encontrar con el mismo problema. Yo creo que los mismos partidos de Gobierno, si quieren salir a la calle, lo pueden hacer, sin que ninguno de nosotros participe en contramanifestaciones por el hecho de pensar de distinta manera. Tienen derecho a hacerlo. Pero le pedimos al Gobierno que por lo menos les dé garantías a todos los sectores de la ciudadanía para que la gente pueda expresarse libremente, salir a la calle y decir lo que está sintiendo en estos momentos

Pido que se envíe un oficio, en mi nombre, al señor Ministro del Interior, transcribiéndole lo que estoy expresando. Además dejo constancia de que es lamentable que el Ministerio del Interior en este momento se esté lavando las manos en la forma como lo está haciendo

El señor TAPIA— En nombre del Comité Nacional, señor Presidente

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro del Interior, en su nombre y en el de los señores Sepúlveda, Santibáñez, Vergara y Cardemil y en el del Comité Nacional

El señor ANDRADE— Antes era con balas

La señorita SAAVEDRA— ¡Es una vergüenza lo que pasa en estos momentos!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Puede continuar el señor Santibáñez

El señor SANTIBAÑEZ.— Antes de continuar con lo que estaba señalando, quiero hacer una pequeña referencia a las palabras que acaba de pronunciar, en una forma tan cargada de grave significado, la Diputada Wilna Saavedra

La verdad es que los colegas comunistas, que han tratado de darles otro significado a estas palabras, deberían entender la honda congoja del corazón de muchos chilenos cuando vemos que se está arrastrando a este país a un clima de intolerancia, de odio, de provocación, que uno sabe dónde comienza, pero nunca sabe dónde termina. Ellos debieran comprender que esto no puede continuar en nuestra patria. Que lo que vimos en la Universidad Católica de Valparaíso hace pocos días, lo que vivieron los estudiantes de la Universidad de Chile en Santiago, los que se está viviendo en el campo, en el sur, y lo que vivieron las mujeres hoy día en Santiago, no puede continuar, porque de ser así, desgraciadamente, este país va a vivir horas muy negras

El señor ANDRADE— ¿Y pampa Irigoin?

El señor VERGARA— ¿Es qué quiere otra, colega?

15.— DECLARACION DE LA FEDERACION DE CENTROS DE PADRES Y APODERADOS DE VALPARAISO SOBRE LA EDUCACION PARTICULAR.- OFICIO.

El señor SANTIBAÑEZ— Continúo, señor Presidente, con lo que estaba señalando

No podemos tolerar en silencio que una farsa como este "Congreso", montado por un sector de "maestros" de determinada alineación política, pretenda hacerse aparecer como la expresión democrática y representativa de todos los sectores interesados en la educación, ni que se haya usado y abusado del nombre de Centros de Padres y de dirigentes que desde un comienzo repudiaron estos manejos, que sólo expresan a determinado sector de profesores del SUTE

Entre las conclusiones de estos "Congresos", se expresa la necesidad de "ir impulsando en nuestros niños el humanismo socialista" (Comisión 1); que la planificación educacional debe integrarse a la "construcción del socialismo" (Comisión 2); que el Sistema Nacional de Educación tendrá como meta esencial contribuir a la formación del hombre nuevo de la nueva sociedad socialista; (Congreso Provincial); y que este "hombre nuevo" será, entre otros "valores", "Formado en el trabajo productivo material, como mecanismo básico de humanización" (Comisión 2)

Resulta doloroso tener que constatar, una vez más, el sectarismo político que obceca a determinado sector de maestros. Deberían ellos saber que nuestra Carta Fundamental establece perentoriamente: "La educación que se imparte a través del sistema nacional será democrática y pluralista, y no tendrá orientación partidaria oficial" (Artículo 10, Nº 7 de la Constitución Política del Estado). Deberían ellos comprender que son cosas muy distintas los postulados programáticos de un partido o de un conglomerado político, sea o no sea gobierno, y la definición de metas o de sistemas que se proyectan para todos los chilenos, sin distinción de clase, ideología o religión

Sostenemos que en materia educacional pueden prevalecer criterios técnicos adecuados a los fines de determinada política educacional. Pueden también definirse aspiraciones comunes, como la solidaridad, el compromiso con el destino de Chile y la participación crítica en los cambios sociales. Pero a un educador le está vedado instrumentalizar la educación, haciendo del niño el títere de un sistema político, lo que, en definitiva, significa prostituir la educación y la función del maestro

Como esto resulta extraordinariamente grave, como ya es clara y manifiesta la protesta de grandes sectores chilenos que no quieren que en nuestro país se entronicen prácticas contrarias a la vida democrática a que estamos acostumbrados, yo pido, señor Presidente, que estas palabras mías sean transcritas al señor Ministro de Educación. El sabe que tiene la obligación fundamental de cumplir con la Constitución y las leyes, y sabe que no puede tolerar impunemente que estas cosas sigan ocurriendo

Pido que se transcriban mis palabras al señor Ministro de Educación

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviarán las observaciones formuladas por Su Señoría, al señor Ministro de Educación

16.— PROBLEMAS EDUCACIONALES DE EL BELLOTO, COMUNA DE QUILPUE (VALPARAISO).- OFICIO.

El señor SANTIBAÑEZ— Quisiera referirme, señor Presidente, a los problemas de enseñanza que afectan a la localidad de "El Belloto", de la comuna de Quilpué, provincia de Valparaíso

El Belloto, según el último censo, tenía 13 038 habitantes, que vivían en 3 783 casas

Según apreciación de la Agrupación de Juntas de Vecinos, después del sismo de julio de este año, la población ha sobrepasado los 25 000 habitantes, ya que hubo necesidad de entregar muchas viviendas que aún no estaban terminadas del todo. Actualmente, existen las siguientes cooperativas habitacionales, con un total de 1 460 casas entregadas: Hernán Trizano, Villa Hilton, Irene Frei, Estados Unidos, Patricio Lynch, Perla del Pacífico, San Cristóbal, Santa Bárbara, Santa Inés y Estero Viejo

Se tiene calculado que, para el primer trimestre de 1972, se entregarán 750 casas más

Todo esto hace concluir en que la actual matrícula de 2 440 alumnos funciona en sólo 26 aulas, y el estado de estas salas de clases, después del sismo, es de bastante deterioro, debido a lo cual, las condiciones de trabajo para casi todos los maestros que laboran en las escuelas de "El Belloto" y para sus alumnos son francamente difíciles. Un solo ejemplo basta. La Escuela Nº 152 no tenía local propio, funcionaba dentro del Preventorio de la Cruz Roja; a raíz del sismo quedó inhabitable. Ahora funciona en dos salas de madera, construidas por los apoderados, en tres jornadas de trabajo, y como son 12 cursos, resulta que cada curso trabaja día por medio

Se calcula que el aumento de la matrícula para el año 1972, en la enseñanza básica, en el Belloto, será de 1 000 alumnos, de primeros a octavos años, resultando indispensable la construcción de 24 nuevas salas de clases. Estas cantidades son resultado de los estudios hechos por la Comisión, basados en la entrega de nuevas casas para grupos habitacionales familiares, en la gran cantidad de niños que asisten a escuelas de otras comunas y que en marzo próximo solicitarán matrícula en las escuelas que les corresponde; el aumento vegetativo de los niños que deben ingresar por primera vez, la creación de nuevos cursos de séptimos y octavos años, etcétera

Si la construcción de estas nuevas salas no se hiciera, la situación en marzo de 1972 sería desastrosa y la demanda, presión y denuncias de padres y apoderados, en contra de las autoridades en general, sería incontenible y de desconocidas proyecciones

Yo quisiera, señor Presidente, para no alargar más este informe, pedir que se insertara en la versión de la Cámara junto a mis palabras, la exposición de motivos que hace la agrupación de juntas de vecinos de "El Belloto" y los profesores de "El Belloto" sobre este problema. La exposición la firman el Director de la Escuela 106, el Director Escolar de El Belloto y el Presidente de las Junta Vecinales de El Belloto

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría

El señor SANTIBAÑEZ— Pedí, además, que se insertara para no ocupar más tiempo, la exposición de motivos

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— No hay quórum, en este momento, señor Diputado

El señor SANTIBAÑEZ— Tendré entonces que darle lectura a este documento

Soluciones inmediatas a los problemas educacionales de "El Belloto".— La Escuela Nº 106 tiene un terreno de propiedad fiscal de 1 500 metros cuadrados. Existe, a su lado, un terreno de 3 600 metros cuadrados, ofrecido en venta a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y otro terreno de 1 000 metros cuadrados, también con posibilidades de venta

Para conservar el local actual, hay necesidad de instalar nuevos servicios higiénicos, de arreglos de pisos, muros y techos, de pintura interior y exterior del local, de pavimentación del patio para cancha de básquetbol, etcétera. En consecuencia, sería conveniente expropiar estos terrenos adyacentes, a fin de poder ampliar el local de la escuela

En la Escuela Nº 152, se necesita también que se compren o se expropien los terrenos vecinos, para la construcción de un nuevo local escolar. Los antecedentes están en la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Este es el problema más grave de "El Belloto"

La Escuela Nº 204, al igual que las demás escuelas, necesita un terreno donde instalarse, ya que el actual, con ocho salas de clases, es antihigiénico y no ofrece comodidades de ninguna especie para el desarrollo del proceso educativo

La Escuela Nº 209, reubicada en la población "Estero Viejo", necesita local escolar, ya que este Centro Habitacional de CORVI, tiene entregadas 1 000 viviendas y no se construyó local escolar. En este momento, funcionan 5 cursos en 3 locales comerciales facilitados por la CORVI hasta diciembre de este año. Hay un terreno fiscal de 10 000 metros cuadrados para la construcción de un local escolar, cuyos antecedentes obran en poder de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

Es necesario ir a la creación de dos nuevas escuelas básicas, completas y definitivas, en Belloto Norte y Belloto Sur

Es necesario dotar a las escuelas de mobiliario y material didáctico, y la construcción de un local que sirva de comedor central de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, el cual serviría, al mismo tiempo, para que se atiendan sus diversos rubros: salud, alimentación, vestuario, becas y útiles escolares

Es necesario completar la atención de la salud de los escolares, con la designación de médicos especialistas en oftalmología, otorrinolaringología, siquiatría, ectcétera. Además debe haber un psicólogo y una asistente social

Debe designarse personal paradocente, para atender la gran 8's años especialmente, que necesitan atención inspectiva y otras actividades administrativas actividades administrativas

Y, finalmente, sus alumnos que completan su ciclo de enseñanza básica, deben viajar a centros urbanos en busca de matrícula para continuar sus estudios, con los consiguientes problemas de locomoción y alimentación. Es una aspiración muy justificada de El Belloto de ir a la creación de un liceo fiscal y una escuela industrial

Quisiera que todos estos antecedentes se pusieran en conocimiento del señor Ministro de Educación a fin de que se adopten las soluciones correspondientes, con la mayor rapidez

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará oficio al Ministerio de Educación con las observaciones de Su Señoría

El señor SEPULVEDA— Y en mi nombre

El señor FUENTES, don César Raul (Vicepresidente)— También en nombre del señor Sepúlveda

17.— INSTALACIONES SANITARIAS PARA EL LICEO DE HOMBRES DE QUILPUE (VALPARAISO)— OFICIO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Tiene la palabra el señor Sepúlveda

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Señor Presidente, en primer lugar, deseo pedir luego de lo expresado por el señor Santibáñez que se envíe oficio al señor Ministro de Educación, para que se le haga saber la situación en que se encuentra el Liceo de Hombres de Quilpué, que desde hace un año y medio, está reclamando se le hagan las instalaciones sanitarias correspondientes. Tiene una población escolar numerosísima y, sin embargo, hasta ahora, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, a la cual también pido que se oficie, no ha cumplido su obligación de terminar las instalaciones correspondientes

Pido que se envíe oficio en el sentido que he indicado

El señor SANTIBAÑEZ— De acuerdo; también que se haga en mi nombre

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por el señor Sepúlveda y se agregará el nombre del señor Santibáñez

18.— HUELGA DE LOS OFICIALES DE CONTABILIDAD DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.— OFICIOS.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Además, quiero aprovechar esta oportunidad para pedir a la Cámara que se oficie el señor Director del Servicio Nacional de Salud y al señor Ministro del ramo, para que, por lo menos, puedan dar una audiencia y recibir a los dirigentes gremiales de los oficiales de contabilidad del Servicio Nacional de Salud que, desde hace diez días están en huelga, tratando de que les reconozcan un acta de avenimiento, firmada por la Dirección General del Servicio Nacional de Salud y los representantes de la Asociación de Oficiales de Contabilidad, Presupuesto y Subsidios, en el año recién pasado, y que ahora se ha querido desconocer

Las razones que dan, entre otras, los dirigentes del gremio son las siguientes

"A pesar de que en cuatro oportunidades, cordial y serenamente, le hemos expuesto los problemas que aquejan a los funcionarios del Area Contable, reiteramos que desde el año 1969, estamos luchando por solucionar la situación de desmedro económico en que nos encontramos

En el año 1970, después de tres días de huelga, estos funcionarios en legítima lucha gremial, obtuvieron una asignación del orden de 289 escudos, en forma pareja para paliar en parte las bajas rentas que perciben. Este beneficio fue otorgado en forma transitoria, con el bien entendido que sería regularizado en el año 1971 y se dejaron presupuestados por concepto de horas extraordinarias los fondos necesarios para tal efecto

Desgraciadamente, a este beneficio, se le puso término el 31 de diciembre de 1970." Se ignoran las razones. Y, desde ahí para adelante, señor Presidente, la autoridad ha desconocido en forma permanente esta situación

El presidente del gremio, don Tomás Manonellas, nos expresó que el movimiento era netamente gremial, y los oficiales de contabilidad del Servicio Nacional de Salud que lo acompañaban hicieron el mismo alcance. El paro afecta a cinco mil personas aproximadamente. Y las razones fundamentales, según las expresiones de ellos, es la de que se pide una "asignación de responsabilidad por manejo de valores", la que se pagó el año pasado como horas extraordinarias, y que tal dinero se encontraba, tiempo atrás, reservado para entregarlo como asignación; pero posteriormente, las autoridades del Servicio Nacional de Salud lo habían invertido en otros rubros

Nos agregó que "somos los únicos empleados del Servicio Nacional de Salud que trabajamos con valores y esto en toda actividad o institución, sea fiscal o privada, lleva una asignación especial, lo que no ocurre con nosotros. Se nos adeuda la asignación equivalente a medio sueldo vital de Santiago, desde enero del presente año"

Abundaron en otras consideraciones. Y entre las que cabe destacar, está el hecho de que se han tomado medidas coercitivas en contra de los funcionarios y no se les ha dejado expresarse, y no se les ha dado esta audiencia. Por eso, señor Presidente, solicito a las autoridades correspondientes que, a la brevedad posible, reciba a la directiva del gremio, que tiene una fórmula de solución para este conflicto, planteado, como decía anteriormente, desde hace diez días. Además, pido que la Comisión Investigadora que está conociendo todo el problema de la Salud, también tome conocimiento de esta situación, porque la justicia de ella nadie la puede desconocer. La situación económica de todos los funcionarios del Servicio Nacional de Salud es extremadamente difícil, como nosotros lo reconocemos. A nuestro juicio, debe estudiarse el cambio del sistema de remuneraciones, que permita dar un tratamiento justo a todos los grupos de funcionarios. Por eso, solicito que se despachen los oficios que he señalado

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría, a las autoridades que correspondan

19.— PROBLEMAS DE DOS POBLACIONES DE VALPARAISO.— OFICIOS.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— ¿Cuánto tiempo resta a nuestro Comité, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Le restan tres minutos, señor Diputado

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Señor Presidente, quiero aprovechar los minutos que quedan a nuestro Comité, para plantear otro problema, que afecta a la población "Pompeya", a la altura del paradero 30 de Quilpué, en donde vive gente sumamente modesta. Pues bien, hace cosa de un año, más o menos, un incendio destruyó la sede social de la institución. Los pobladores entraron en conversaciones con las autoridades del Ministerio de la Vivienda y del Banco del Estado, para conseguir un préstamo que les permitiera reconstruir su sede social. Ha pasado el tiempo y, realmente, se sienten "tramitados" en sus pretensiones

Por ello, nosotros, los parlamentarios de la provincia de Valparaíso, en nombre de ellos, solicitamos que se oficie al Ministerio de la Vivienda, para que se le dé trámite de urgencia a la petición de los pobladores, porque esta sede social cumple muchas finalidades, entre otras, algunas complementarias de la escuela que está en el sector, porque habiendo crecido en forma considerable la población escolar de esta área de Quilpué, se hace imprescindible contar con este local

Por eso, señor Presidente, le ruego que se despache el oficio solicitado, en esta oportunidad

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Los pobladores de Valparaíso nos invitaron, en días pasados, para que pudiéramos ver la situación que afecta a un vasto sector de la población "Villagrán Bajo". Desde hace tiempo, han pedido a la Municipalidad de Valparaíso el abovedamiento de una quebrada, donde ha habido serios accidentes, con perjuicio indudable para todos los pobladores, habiéndose destinado en el presupuesto municipal, según las informaciones que nos dieron, los recursos necesarios para hacer esta obra. Sin embargo, hasta ahora, los estudios técnicos y la tramitación burocrática han ido postergando la solución de este problema

Por ello, pido también que se oficie al señor Alcalde de Valparaíso, para que le dé trato preferencial a la petición de los pobladores mencionados, en el sentido de abovedar la quebrada "Villagrán". Ellos también solicitan que se dé solución al problema del agua potable, ya que desde hace meses no cuentan con ella. Y, asimismo, al problema de falta de luz eléctrica

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría

El señor SEPULVEDA (don Eduardo)— Muchas gracias

20.— PROBLEMAS EDUCACIONALES EN ANGOL (MALLECO).— OFICIO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional

El señor DE LA FUENTE— Pido la palabra

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Tiene la palabra Su Señoría

El señor DE LA FUENTE— Señor Presidente, estaba inscrito para hablar, en nombre del Comité Nacional, el doctor Tapia, pero, en estos momentos ha sido llamado, porque ha pasado por aquí con un herido al hombro, al que le han reventado bombas en la cabeza, y le han pegado con laques. Parece que fue aquí en la esquina, frente a "El Mercurio"

En todo caso, se podría cambiar el tiempo y esperar al Diputado señor Tapia

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Lamentablemente, señor Diputado, no hay quórum en la Sala para alterar el orden de los turnos

De manera que la única solución que se podría obtener es la siguiente: el turno sieguiente corresponde al Comité Comunista; si se pudiera acoger la solución que la Mesa surgiere— los señores Diputados verán si la aceptan—, se concedería una interrupción en el tiempo del Comité Nacional, y el orador del Partido Comunista empezaría a usar de la palabra de inmediato. Y después, entonces, cuando le corresponda el turno al Comité Comunista, éste le cedería una interrupción al señor Tapia

Esa sería la única fórmula

El señor AGURTO— ¿Me permite, señor Presidente? Eso implicaría que nuestra intervención resultaría cortada, lo que nosotros no queremos

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente) Sí, debo dar testimonio de eso, porque realmente se le han cedido los tiempos de los Comités siguientes al Comité Comunista, para que haga una exposición completa

El señor DE LA FUENTE— Señor Presidente, en la ciudad de Angol, el Liceo de Niñas funciona en un edificio antiguo, situado frente a la Plaza de Armas. Este Liceo, con los terremotos que ha sufrido la ciudad de Angol, que han sido tres, está en malas condiciones, fue desocupado y, en este momento, está para demolición

Los terrenos que van a quedar allí son aptos para oficinas públicas, las cuales quedarían mucho mejor frente a la plaza, no así para el Liceo, que podría trasladarse a un sector donde pudiera construirse un conjunto educacional, como serían los terrenos que quedan al lado de la Escuela Normal. El Regidor de Angol, don Hernán Roa Poblete, me ha manifestado la aspiración de los angolinos y del mismo Municipio es, precisamente que ese Liceo se construya al lado de la Escuela Normal, porque como es amplio el terreno, también podría edificarse la Escuela Técnica

En el Presupuesto de la Nación, de este año, he hecho indicación para que se destine una suma bastante alta para la construcción del Liceo de Niñas y también, de la Escuela Técnica. Así que sería muy fácil hacer en este terreno, al lado de la Escuela Normal el conjunto educacional del Liceo de Niñas y la Escuela Técnica, que quedaría tal vez unido o muy cerca de la Escuela Industrial de Angol

Por otra parte, señor Presidente, la Universidad Técnica del Estado tiene una subsede en la ciudad de Angol, que funciona actualmente en la Escuela Normal. Como tiene uno o dos cursos, pueden hacerse en conjunto con los alumnos de la Escuela Normal. Pero más adelante se van a crear otros cursos y entonces, indudablemente la Escuela Normal se va a hacer chica y estrecha y eso no es conveniente, porque Angol necesita de esta Universidad Técnica, porque es una ciudad a la cual convergen alumnos de muchas otras ciudades, como Los Sauces, Curacautín, Victoria, Traiguén, Collipulli, Purén y Contulmo, que es un grupo de ciudades con bastante gente que va a educarse a Angol. Junto a esto, como decía, tiene una Escuela Industrial, una Escuela Técnica, un Instituto Comercial, un Liceo de Hombres y un Liceo de Niñas. Así que es muy conveniente esta subsede de la Universidad Técnica para que todos estos educandos puedan continuar sus estudios en dicha casa de estudios. Como el

predio me los echan al camino. Tengo una siembra de raps en la que no dejan cerradas las trancas y los animales de ellos los echan dentro.

Ca vez que voy a Puerto Montt me dicen que va a ser esta semana o la próxima, pero en el hecho nada.

La orden de desalojo que estuvo dos meses en la Intendencia la retiramos para entregarla a Carabineros y tampoco nada.

"Hoy día se cumplen diez meses de la ocupación del predio y seguimos esperando si algún día van a hacer justicia.

En los campos de Fresia las cosas están tal cual, como siempre con la diferencia que le tomaron el saldo a Evaldo Rehbein- éste es el dueño del fundo El Toro- y a los Hoffmann- que son los dueños del fundo El Rincón los tuvieron encerrados y no los dejaban salir.

"No sé si fuéramos todos los afectados a Santiago para ir contigo a hablar personalmente con el Presidente de la República, pues no le veo solución y el estado económico cada día más estrecho. Tengo mis cuatro hijos en el colegio y hay que cumplir con la pensión. Animales no puedo vender porque están muy flacos y no tengo talaje ni para las vacas lecheras".

"Espero que nos puedas ayudar en algo para salir cuanto antes de este problema.

"Te saluda atentamente, Juan Klein M. Casilla 22. "Los Muermos".

Señor Presidente, referente a los fundos "El Rincón" y "El Toro", en el Diario Oficial del 17 de noviembre se publicó la designación de un interventor, porque la producción estaba paralizada. Aunque no había conflicto laboral, como consta en un certificado del Servicio del Trabajo de Puerto Varas, se ha nombrado un interventor para dar solución a este problema; pero estos fundos la CORA no los puede expropiar, porque son demasiado chicos.

Como dije, la CORA ha expropiado, en la provincia de Llanquihue, cuarenta y dos fundos, para que los ocupantes ilegales se retiren. Muchos obedecen, porque tienen buen criterio; pero hay otros, como éstos, porfiados, que no obedecen.

Solicito que sobre estos dos casos —el de la señora Elena Galindo Krause y el del fundo "Mirador"— se oficie al Ministro del Interior para transcribirle mis observaciones, a fin de que, de una vez por todas, se solucione el problema de estos fundos y sus propietarios puedan trabajar tranquilamente en la tarea de hacerlos producir.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— El oficio solicitado por Su Señoría se enviará al señor Ministro del Interior.

22.— NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE LLANQUIHUE EN MATERIA DE TURISMO Y DE EDUCACION.— OFICIOS.

El señor KLEIN— ¿Cuántos minutos quedan, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Ocho minutos señor Diputado.

El señor KLEIN— Señor Presidente, el Comité de Turismo de Puerto Varas, hace algunos años, adquirió una lancha para turismo, llamada "Don Carlos" en homenaje a un antiguo vecino, uno de los primeros que llegó a Puerto Varas. Los fondos se reunieron con beneficios obtenidos, por ejemplo, durante la semana puertovarina y con el apoyo entregado por el gobierno anterior, cuando el Senador Hamilton era Subsecretario del Ministerio del Interior, época en que se consiguieron los dos motores.

Esta lancha era utilizada en el verano, en viajes realizados a Puerto Octay, Frutillar y otros lugares de la provincia.

Cuando llegaba el invierno, la embarcación había que dejarla en alguna parte. Las autoridades anteriores la dejaban en Puerto Octay, que es un lugar resguardado de los temporales. Pero me impuse ahora, por "El Heraldo Austral", que esta lancha "Don Carlos", durante el último invierno, no fue llevada al puerto mencionado sino que a un lugar denominado Puerto Chico, que es el antiguo Puerto Varas, y fue dejada en la playa, donde, por supuesto, nadie la cuidaba. Entonces, ¿qué pasó? Que fue objeto de vandalismo y destrozada; de manera que, en estos momentos, los cientos de miles de escudos a que ascendía su valor se encuentran prácticamente perdidos.

Por lo tanto, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Economía, de quien depende la Dirección de Turismo, a fin de que este problema de la embarcación "Don Carlos" sea rápidamente solucionado, de modo que ella sirva en el futuro.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Puede continuar Su Señoría.

El señor KLEIN— Señor Presidente, aprovechando los minutos que le quedan al Comité Nacional, voy a referirme a un problema que planteé denantes, cuando tratamos la creación del Ministerio de la Familia.

En las riberas del lago Esmeralda o lago de Todos los Santos, existe un lugar llamado Peulla, por el cual hay que pasar necesariamente para ir a San Carlos de Bariloche por el paso Vicente Pérez Rosales.

En Peulla existe una escuela fiscal, pero en los alrededores del lago residen pequeños agricultores, modestos, colonos, cuyos hijos no pueden ir a la escuela, porque ésta queda muy distante: algunos concurren, pero deben pagar pensión en Peulla. En este sentido, desde hace muchos años, y, por supuesto no sólo durante este Gobierno, sino que desde los tiempos del señor Alessandri, cuando yo era Diputado liberal, y también en los seis años del Gobierno del señor Frei, he venido planteando la necesidad de construir una escuela - hogar.

En suma, pido que se oficie al señor Ministro de Educación para recabarle la construcción de una Escuela - Hogar en Peulla.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

23.— PROBLEMAS DEL DEPARTAMENTO DE PALENA (CHILOE CONTINENTAL).— OFICIOS.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señor Klein, el señor Tapia le solicita una interrupción.

El señor KLEIN— Se la concedo con todo gusto.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el señor Tapia.

El señor TAPIA— Señor Presidente, hace pocos días, junto con el Senador Ochagavía, efectué una gira por el departamento de Palena, vale decir, la zona cordillerana continental de la provincia; allá donde el chilote no es marino, como tradicionalmente se le conoce, allá donde los valerosos hombres de mi tierra deben enfrentarse a otros elementos naturales, climáticos, de trabajo; y en donde también están demostrando, a la faz de la patria, lo que son capaces de realizar; y, por sobre todas las cosas, su patriotismo, ya que son ellos, junto al glorioso Cuerpo de Carabineros, quienes mantienen el concepto de chilenidad en una zona lejana, agreste a inhóspita.

Y allá mismo me fueron planteados diversos problemas vitales, que el Gobierno conoce y que estoy cierto está tratando de solucionar, a través de sus organismos pertinentes, y al que solicito, desde esta elevada tribuna, el trato adecuado.

Quiero destacar que no se puede dilatar por más tiempo la terminación del camino de Puerto Ramírez a Futaleufú. Me informaron que, actualmente, su construcción está detenida y que la firma constructora procedería a retirar la maquinaria. Futaleufú, actual cabecera de comuna, está situado, colegas parlamentarios, en un valle cordillerano, a pocos kilómetros de la frontera argentina, y a él se llega por el aire si el tiempo permite el vuelo, o a caballo, después de efectuar un viaje de titán. Este camino, que integrará a Futaleufú al resto de la provincia, parte desde Puerto Ramírez, puerto lacustre ubicado en la cabecera oriental del lago Yelcho, desde donde parte el camino a Alto Palena, que ya está terminado.

Del camino a que me estoy refiriendo se han construido 12 kilómetros, faltando aún 27 kilómetros más. Diversos comités de agricultores y centros de madres me han pedido que exprese su inquietud de que esta obra quede detenida y que la firma Bacarreza, que la construye, lleve sus máquinas a otra provincia, traslado que es difícil y carísimo.

Solicito que se envíe oficio al señor Director de Obras Públicas, con el objeto de que se destinen fondos en el Presupuesto del próximo año para la prosecución de dicha obra en Futaleufú.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor TAPIA— Señor Presidente, Futaleufú necesita también que se le solucione su problema eléctrico. Actualmente, se le ha dado una solución de parche, por medio de un grupo Diesel. Cualquier falla mecánica puede ser larga, dada la escasez de repuestos. El costo de producción es muy elevado, pues llevar un tambor de petróleo desde Puerto Montt irroga un gasto de E°200. La solución radica en que la ENDESA instale una turbina, pues sobran caídas de agua a corta distancia de la zona de consumo. No se trata de una obra de gran envergadura, pues con 200 kilovatios sería suficiente para entregar corriente eléctrica permanente y a bajo costo.

Asimismo, la ciudad capital del departamento acusa también un problema eléctrico, el que puede hacer crisis en cualquier momento, por lo cual solicito que, en mi nombre, se oficie a la ENDESA, para pedirle el estudio y la solución del problema eléctrico de Futaleufú y Chaitén.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— El oficio solicitado por Su Señoría se enviará al señor Ministro de Economía.

El señor TAPIA— Señor Presidente, otros problemas que me fueron planteados son la construcción de un puente sobre el río Encuentro, que es vital para pasar a la República Argentina, por el sector de Alto Palena.

Además, los pobladores de Chana, situado en la costa, al norte de Chaitén, están inquietos por las periódicas inundaciones que provoca el río Blanco, que se ha llevado 15 hectáreas de buenas tierras y está amenazando seriamente el caserío de Chana y su cancha de aviación.

El Presidente del Comité de Agricultores, señor José Ruperto Garrido Pino, me planteó este problema con frases dramáticas que ya conocen oficialmente los servicios pertinentes desde junio de 1969, sin haber sido escuchados. ¿Y cuál es la solución? Muy simple. Un bulldozer que en pocas horas de trabajo, regularice el cauce del río.

Solicito que se oficie al señor Director General de Obras Públicas para transcribirle mis observaciones.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes.

Ha terminado el tiempo que restaba al Comité Nacional.

El señor TAPIA— Me falta nada más que medio minuto para terminar, señor Presidente. El señor KLEIN. ¿Por qué no le dan medio minuto?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor KLEIN— Necesita sólo medio minuto, colega.

El señor AGURTO— Le concedemos una interrupción, siempre que sea por medio minuto.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señor Tapia, el señor Agurto le concede una interrupción. Puede hacer uso de ella Su Señoría.

El señor TAPIA— Muchas gracias.

Señor Presidente, en este departamento la distancia no se calcula en kilómetros, sino que en días de camino.

Para aliviar, en mínima parte, los sufrimientos de estos pobladores, hago mía la petición de los habitantes del sector El Malito, en orden a solicitar a la Dirección de Obras Públicas que llegue a un acuerdo con el Ministerio de Defensa, para que una balsa de propiedad de estos servicios, que no presta ninguna utilidad en el río Palena, sea habilitada.

Asimismo solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública, a fin de que la Dirección del Servicio Nacional de Salud dote a la zona de El Tranquilo, en el Bajo Palena, de una posta con un auxiliar. Estos probladores deben llevar a sus enfermos en angarillas, caminando varias horas hasta llegar a El Malito, donde puede recogerlos un jeep y llevarlos hasta Alto Palena.

Espero que estas peticiones se traduzcan en algo positivo que beneficie a estos hombres, mujeres y niños, que tienen alma de pioneros y corazón de gigantes, y a quienes tanto admiro.

Eso es todo.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría.

El señor TAPIA— Muchas gracias.

24.— ANALISIS DEL PRIMER AÑO DE GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR.— REPLICA A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA CAMARA SOBRE LA MATERIA.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Puede continuar el señor Agurto.

Hago presente a la Sala que a Su Señoría le han sido cedidos los tiempos de los Comités Socialista, Izquierda Cristiana, Radical y Radical Independiente de Izquierda.

El señor AGURTO— Señor Presidente, el martes de la semana pasada, el señor Mariano Ruiz-Esquide, en la Hora de Incidentes y haciendo uso del tiempo de su Partido y del Partido Nacional estimó conveniente, según sus propias palabras, hacer un análisis del primer año de Gobierno de la Unidad Popular. No tuve la oportunidad de escuchar su discurso, por lo que he debido leerlo con mucha atención para entregar la palabra de los comunistas sobre las diversas apreciaciones que el señor Diputado democratacristiano ha formulado en torno de esta materia.

Cuando se anuncia el análisis de la gestión de un Gobierno, cualquiera sea el partido que lo haga, como cualquiera sea el Partido que esté en el poder, uno tiene derecho a esperar el empleo del máximo de objetividad, seriedad, desapasionamiento y honestidad política, para que éste realmente constituya elemento fructífero, positivo, al señalar errores o destacar aciertos. No otro fin se puede perseguir al examinar una determinada gestión administrativa. De lo contrario, se cae simplemente en una actitud politiquera, demagógica e intrascendente. Nosotros estimamos que estas prácticas deben ser desterradas de la política contingente y combatidas a todo trance. Superarlas nos parece una obligación de todos los chilenos.

Teníamos razones para esperar del Diputado señor Ruiz-Esquide, Secretario General del Partido Demócrata Cristiano, una intervención con características positivas, indispensables para que tenga, como he dicho, el mérito y el valor de un análisis serio y constructivo. No se puede abordar un tema del más alto interés nacional, dominado por la pasión o por el despecho de ser Oposición después de haber perdido el gobierno. No será la prepotencia tan propia de los fascistas lo que haga claridad, ni la insolencia. En cambio el Gobierno necesita, busca y agradece la crítica levantada.

Lamentablemente, sólo la primera parte de su discurso referida a las interpretaciones y causas que determinaron el apoyo del Partido Demócrata Cristiano a la ratificación por el Congreso Pleno del doctor Allende, como Presidente de la República, contiene el valor de lo verdadero. Lo demás son arranques poseídos por el odio que desdicen lo anterior. A medida que empieza a interpretar una serie de hechos, emitir juicios y apreciaciones sobre los cuatro puntos que señala política cultural, participación del pueblo, respeto a la ley y eficiencia del nuevo Estado cae, por desgracia, en la cosa pequeña, subjetiva, calumniosa y lo que es más en un anticomunismo enfermizo, propio sólo de los más contumaces reaccionarios. Desde luego, el Partido Demócrata Cristiano, para enjuiciar al Gobierno de la Unidad Popular, con un mínimo de autoridad moral, debe tener presente lo que ellos hicieron durante su administración de "revolución en libertad".

Las tres cuartas parte de su discurso conforman toda una secuencia de injurias, distorsión de hechos, interpretaciones falsas y hasta suposición de intenciones totalitarias al Gobierno de la Unidad Popular, que no corresponden en absoluto a la realidad.

¿El Partido Demócrata Cristiano pretende que, a un plazo, estén resueltos todos los problemas y vivamos en medio de la perfección y la eficiencia? ¿No ha sido el propio Presidente Allende quien está introduciendo un nuevo estilo en la política chilena para informar al pueblo, sin ocultar nada, y criticar públicamente nuestros errores y deficiencias? Por ejemplo, ¿hubo antes de algún Presidente que haya tenido el coraje para anunciar al país su decisión irrevocable de combatir por todos los medios posibles las prácticas burocráticas?

El análisis citado lleva implícita la posición política de su Partido, a la cual hay que referirse necesariamente, porque ella explica el contenido y hasta la andanada de calumnias y diatribas contra la Unidad Popular.

Lo curioso, es pues, que la Democracia Cristiana continúa definiéndose como "oposición al servicio de las transformaciones sociales para sustituir el capitalismo por una sociedad socialista, comunitaria, democrática y pluralista. "Sin embargo, cuando se trata en la práctica de cambiar las añejas estructuras económicas, constatamos que sus planteamientos de transformación social quedan sólo en un puro verbalismo florido. No estamos inventando hechos. El Partido Demócrata Cristiano ha torpedeado y obstruido, junto al Partido Nacional, los más importantes proyectos del Ejecutivo. ¿Cuál fue su comportamiento político frente a la iniciativa del Gobierno que crea las tres áreas de la economía del país? ¿no ha empleado la argumentación más sofisticada sólo para oponerse a la estructuración de una economía al servicio de Chile y no al servicio de los monopolios¿

Habla de comunitarismo, pero se ha puesto a que los medios de producción fundamentales de propiedad privada pasen a ser de propiedad social.

Cuando se trata de modificar la Constitución política del Estado para crear la Cámara Unica con ventajas evidentes, como la celeridad en el despacho de las leyes, incompatibilidades parlamentarias, incorporación a la Carta Fundamental de nuevos derechos del hombre, la mujer y el niño chilenos, el Partido Demócrata Cristiano se une al Partido Nacional para desvirtuar en su esencia este proyecto. Alega que no se trata de Cámara Unica, sino de Asamblea Popular. Presenta ésta como algo terrorífico para el país. Por esto le supone afanes totalitarios al Gobierno de la Unidad Popular.

Cuando el Gobierno de la Unidad Popular resuelve trabajar en lo sucesivo los predios expropiados en Centros de Reforma Agraria con una modalidad diferente a los asentamientos, el Partido Demócrata Cristiano nuevamente se colude con el Partido Nacional para sostener que se pretende crear haciendas estatales para explotar a los campesinos. ¿No es esta una infamia, una tergiversación con claros objetivos de baja politiquería?

Recuerdo, por ejemplo que el Partido Demócrata Cristiano en algunas oportunidades ha expresado en el seno de esta corporación que los propósitos **del Gobierno son de no entregar la tierra a los campesinos. Sin embargo**, en el día de hoy, **revisando la prensa de Santiago, he encontrado una información que está demostrando hasta qué punto es de falsedad absoluta esa aseveración.** Tengo aquí, por ejemplo, una crónica donde se dice: "Un total de 3.755 escrituras definitivas de propiedad, que benefician a igual número de familias campesinas, comenzó a entregar desde ayer la Corporación de la Reforma Agraria. El primer acto de asignación se cumplió en el asentamiento "Los Laureles, en Limache, en el que la recibieron 310 familias, que integran más de 1.500 campesinos.

Los beneficiarios de esta primera entrega son los siguientes: del asentamiento "San Manuel de Longotoma", de Cabildo, provincia de Aconcagua, 28 familias; de "Los Laureles", Limache, 168 familias; de "Tegualda", Talagante, 15 familias; de "La Esperanza", Peñaflor, 19 familias; de "Cacique Colín", comuna de Colina, 35 familias; de "Molino Angostura", San Francisco de Mostazal, provincia de O'Higgins, 16 familias, y de "Casas de Trapiche", comuna de Rancagua, 19 familias.

De acuerdo con el programa de Gobierno, la tierra se entrega en propiedad cooperativa con excepción de la casa y el huerto, que lo son en propiedad familiar.

El gerente de asignación de tierras de CORA, René Maluenda, informó que en el plazo de algunos días serán entregadas otras escrituras definitivas a otras tantas familias y el total de 3.755 en los siguientes 90 días.

Como decía, señor Presidente, esto está demostrando lo contrario de las aseveraciones que en el seno de esta Corporación se han expresado.

Cuando el Gobierno resulve estatizar la banca, con todas las enormes ventajas para el país, en general, es la Democracia Cristiana la que se vuelve a unir a los sectores más reaccionarios de Chile, afirmando que el Gobierno transgrede la ley, porque compra las acciones bancarias.

Cuando el Gobierno abre un poder comprador de acciones de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, se vuelve a sumar el Partido Demócrata Cristiano a la campaña deshonesta y calumniosa en que se lanza la Derecha, presentando al Gobierno con intenciones de destruir la libertad de prensa mediante el control del papel. No es ésta otra mentira más, destinada a engañar a la opinión pública menos informada? No ha sido el propio Presidente de la República, junto al Ministro de Economía, quien ha dado la seguridad y ha invitado a los dueños de diarios a integrar una comisión distribuidora del papel u ofrecerles la creación de sus propias industrias papeleras?

Todo cuanto se ha hecho en materia de estatización, ¿no ha sido aplicando las mismas leyes dictadas por gobiernos anteriores?

Desde el momento en que el Gobierno firmó un histórico y trascedental documento con la CUT, en el que, entre otros compromisos, se establece la participación de los trabajadores en las empresas del área social y mixta, ¿no ha sido el Partido Demócrata Cristiano el que ha estado de mil maneras tratando de confundir y dividir a la clase obrera en torno a esta iniciativa? Al sostener que no existe tal participación, ¿no está claro que se está negando un hecho evidente, pues ahora los propios trabajadores participan en sus empresas mediante los comités de producción, vigilancia, administración y directorios?

¿Es esta una política clara y definida en pro de los cambios revolucionarios con que dice estar el Partido Demócrata Cristiano? ¿No está aquí, una vez más, puesta de manifiesto la indefinición y ambigüedad característica de esta colectividad política?

Estos hechos claros, precisos, evidentes, irrefutables, constatables por toda la opinión pública, demuestran en la forma más nítida y categórica que no es la Unidad Popular la que injusta y arbitrariamente acusa de derechización y contubernio al Partido Demócrata Cristiano con el Partido Nacional. Son los porfiados hechos, en su conducta política, es su inconsecuencia entre lo que sostiene doctrinariamente y lo que hace en realidad, lo que lo identifica con la reacción chilena.

Como el Partido Demócrata Cristiano perdió las banderas con que un día movilizó al pueblo y conquistó el poder, y luego frustró esperanzas de transformación social que en él se depositaron, hoy, en presencia del Gobierno de la Unidad Popular que cumple a cabalidad su programa antiimperialista, antioligárquico y antifeudal, es decir, de verdadera independencia nacional, busca minimizar el éxito alcanzado en los diferentes campos del proceso revolucionario que vivimos mediante la enfatización de hipotéticas deficiencias, secundarias, en lo que no se puede lograr por arte de magia. Pero la línea gruesa, lo fundamental, lo silencia.

Para ocultar o disminuir los logros alcanzados en todos los órdenes de la vida nacional pretende distraer la atención de la opinión pública en una supuesta y artificial carencia de garantías constitucionales, de ausencia de libertad, del peligro de ser destruida la democracia y otros conceptos que la reacción ha manejado sólo para engañar y explotar al pueblo en su beneficio.

Sin embargo, mientras se hace alarde de estos conceptos, miembros del Partido Demócrata Cristiano en unión con elementos fascistas de "Patria y Libertad" enquistados en la Universidad de Chile y unidos al Partido Nacional, no vacilan en irrumpir violentamente en el Ministerio del Interior, atropellando, incluso, a la fuerza policial. Luego se permiten, con todo desparpajo, infamar a las Brigadas Ramona Parra, integradas por jóvenes obreros y estudiantes idealistas, quienes, en una abnegada y sacrificada labor, entregan su aporte a la consolidación de la conciencia revolucionaria, escribiendo y pintando muros con el mensaje de los más sentidos anhelos de liberación del pueblo de Chile.

Ofende la dignidad del Presidente de la República cuando entre otras insolencias lo acusa de impavidez por no tomar las medidas que el señor parlamentario desea dictarle. Insulta al compañero Subsecretario del Ministerio del Interior. ¿O porque somos un Gobierno Popular alguien se puede dar el lujo de estos excesos?

Los comunistas rechazamos, en la forma más categórica, cuanta infamia hay en esas expresiones, fruto de la desesperación a que ha llevado el Partido Demócrata Cristiano a algunos de sus personeros, al no sentirse ya ni siquiera alternativa en la conducción de la revolución chilena.

En resumen, el Partido Demócrata Cristiano, por sus concepciones doctrinarias, podrá disentir en muchos aspectos con la política del Gobierno de la Unidad Popular; sin embargo, estamos convencidos que su oposición no logrará jamás -escúchenlo bien- impedir el desarrollo del proceso revolucionario, que para nosotros se ha hecho irreversible.

Los avances obtenidos y el alto nivel político alcanzado por el pueblo de Chile constituyen la mejor garantía. Y, en última instancia, será este pueblo quien habrá de juzgar a quienes se oponen a su liberación.

Las enseñanzas de la historia nos indican el fracaso de todas las recetas reformistas y desarrolistas que el Gobierno democratacristiano hizo suyas. En nada lograron alterar la situación de dependencia de Chile del capitalismo nacional y extranjero. Sus intentos de cambios sociales naufragaron, y así se demostró una vez más que el reformismo es incapaz de resolver los problemas del pueblo. Basados en esas verdades, la Unidad Popular concibió su programa de Gobierno. Las transformaciones revolucionarias que realiza para dar una nueva estructura económica, social y política al país, necesariamente, a medida que se avanza, tiene que producir un enfrentamiento entre las fuerzas que desean mantener el status y las que pugnan por sustituir el capitalismo por formas socialistas. Nadie puede sorprenderse, entonces, del crujir de toda la armazón institucional del país. Como nadie podrá dejar de definirse también, tajantemente, ante esta realidad ineludible. He aquí el gran problema del Partido Demócrata Cristiano "**definición", "definición**".

Por eso, resulta diametralmente opuesta la política aplicada por la Unidad Popular, en éste, su primer año de Gobierno, a la administración democratacristiana.

Ni la más obcecada oposición podrá desconocer la trascendencia inmensa que tiene para Chile la nacionalización de la Gran Minería del Cobre, arrebatándolo de manos del imperialismo y saqueado por decenios a nuestro país; como también la del salitre, el hierro, el carbón, en un acto de soberanía y dignidad nacional.

La estatización de la Banca, la destrucción de algunos monopolios, la expropiación de más de mil trescientos latifundios, la incorporación de los trabajadores a la administración de las empresas son realizaciones del Gobierno Popular, que las generaciones presentes y futuras jamás olvidarán por su enorme significado para la independencia y desarrollo económico de Chile.

En materia de política social, ni por muy cerrada que sea la Oposición, podrá dejarse de reconocer que su principal característica ha sido ir a una activa redistribución de ingresos mediante una serie de medidas, entre ellas, reajustes que en muchos casos fueron más allá del cien por ciento del alza del costo de la vida; el establecimiento de un salario mínimo, elevado de doce a veinte escudos; el inicio de un proceso de nivelación de las asignaciones familiares con vista a culminarlo en años próximos en una asignación familiar única; podemos citar el caso de los imponentes del Servicio de Seguro Social que de 45 escudos subió a 90 escudos mensuales; la entrega del medio litro de leche a la niñez, con lo cual hoy fortalecemos nuestra raza y cuyo consumo antes sólo era privilegio de las clases adineradas; el mejoramiento substancial de las pensiones del Servicio de Seguro Social y el otorgamiento de una pensión asistencial, que, como la Honorable Cámara y el señor Presidente, especialmente, han logrado oír hace un instante, con tanta pasión, lo que el Diputado señor Klein estaba planteando, **son otros de los avances importantes** que en esta materia **hemos logrado**, en este primer **año de administración de la Unidad Popular. Además, el pago de la deuda atrasada al personal en retiro de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile**; la elevación del monto en los avalúos de los bienes raíces liberados de pago de impuestos y diversas otras medidas, conforman toda una política de bien social para hacer justicia a los sectores que siempre fueron postergados por los Gobiernos anteriores.

¿Puede alguien desconocer el éxito alcanzado por el Gobierno en cuanto al control de la inflación? La cesantía y desocupación, verdadera lacra social, a pesar del saboteo de los sectores industriales que paralizaron sus industrias al comienzo ¿no ha sido disminuida considerablemente de un 8,6 por ciento a un 4,8 por ciento? ¿Alguna vez se había puesto en marcha un plan tan amplio habitacional como el que hoy se realiza, cercano a las 75 mil viviendas en un año? ¿No constituyen verdaderos éxitos los índices alcanzados en el aumento de la producción industrial y minera de alrededor de un 7 por ciento, de cobre, hierro, carbón, cemento, a pesar de todas las dificultades? ¿Quién podría desconocer la forma en que ha sido puesta en su verdadero rango la dignidad del hombre, evitando por todos los medios vejarlo y masacrarlo, a pesar de los problemas suscitados y como se hacía en gobiernos anteriores, cuyo recuerdo está vivo en la mente de la clase obrera chilena?

Por eso, es una lástima que en ese análisis no hubiese primado un espíritu elevado, de vuelo patriótico.

Para comprender mejor por qué el Partido Demócrata Cristiano hace un enjuiciamiento así al Gobierno Popular, leamos un breve artículo publicado el día de ayer en un diario de la provincia de Concepción. Desde luego, no en "El Siglo", "Puro Chile", "Ultima Hora", "Clarín" o "La Nación". No. Es en el diario "El Sur" de Concepción, señor presidente, que desde luego no se caracteriza por su simpatía y adhesión al Gobierno de la Unidad Popular. Este artículo se titula así: "**Verdadera cara de la Derecha**", y fue escrito por un periodista netamente de la provincia de Concepción. Abro comillas. "El ropaje izquierdista del Partido Demócrata Cristiano se cae a pedazos, pese a los argumentos demagógicos de sus dirigentes y a los esfuerzos desesperados que los sectores honestos y auténticamente progresistas de esta colectividad, hacen por enmendar rumbos.

"Resulta evidente el carácter absolutamente comprometido con los intereses de la burguesía que este partido político ha tenido y tiene. Su "revolución en libertad" en buenas cuentas no significó nada, salvo un barniz mantenido por un gran aparato publicitario que luego del ascenso del Gobierno Popular, quedó absolutamente en descubierto.

Hoy el país observa una escalada derechista destinada a mostrar una imágen caótica de Chile. Además del decadente Partido Nacional y los grupúsculos, como el de "Patria y Libertad", el Partido Demócrata Cristiano tiene un carácter protagónico en esta escalada cuyas finalidades son evidentes.

De adalides de la libertad y el legalismo, son ahora quienes llevan el estandarte de las acciones ilegales y de la violencia.

El Senador Narciso Irureta, en la Junta Nacional del PDC señaló:

"No es contra los cambios que proyectamos nuestra lucha. Es contra los errores, contras las desviaciones antidemocráticas, contra el sectarismo y las persecuciones, contra la violencia y los grupos armados".

Resulta curioso que el dirigente máximo del PDC diga que no está contra los cambios, cuando su partido votó en contra del proyecto de la Cámara Unica y aprueba el proyecto de las tres áreas de la economía, cautelando los intereses de la burguesía industrial. El fin, un curioso enlace con el Partido Nacional y los sectores de Derecha, se opone a los cambios verdaderos y profundos de una sociedad injusta, para promover los "cambios en libertad", que el pueblo de Chile conoce, a traves de seis "revolucionarios" años de gobierno.

El Senador Irureta dice que la oposición de su partido también está orientada contra "las desviaciones antidemocráticas". Pero curiosamente sus militantes, junto a los grupos de choque del fascista Patria y Libertad, promueven la violencia en las universidades y "democráticamente", sus personeros más destacados entran a puntapiés en La Moneda.

Hay un atentado contra el Ministro del Interior "democrático y Libertario" por supuesto, para demostrar que luchan contra "el sectarismo y el odio".

Realmente el ropaje izquierdista del PDC se cae en pedazos.

En O'Higgins y Colchagua el PDC ha logrado, aunque no públicamente aún, un nuevo pacto con la Derecha. Juntos levantan una candidatura que luchará por los "cambios en libertad".

Sería absurdo suponer que estos cambios que propicia esta coalición, puedan herir los intereses de los latifundistas, de la burguesía industrial y en general de la derecha económica y política del país.

Aún está vivo el recuerdo del asesinato de Hernán Mery para el pueblo de Chile pero el PDC parece que lo olvidó, y ahora, marchan juntos con los que fueron los asesinos de uno de los suyos.

Hace varios años el Secretario General del Partido Comunista, Senador Luis Corvalán, dijo: "El PDC es la nueva cara de la Derecha", y tenía toda la razón. Ahora habría que cambiar sólo un poco esta afirmación: "El PDC ES LA VERDADERA CARA DE LA DERECHA".

Este es el artículo que yo he querido leer.

Finalmente, nosotros, comunistas, estimamos que en presencia de la magnífica, positiva y patriótica labor desarrollada por el Gobierno de la Unidad Popular sólo en un año, una obligación ineludible pesa sobre todas las colectividades políticas y fuerzas sociales que realmente desean combatir el atraso y subdesarrollo de la nación. Ella consiste en entregar su apoyo hidalgamente, con altura de miras, al proceso revolucionario en desarrollo, porque lo que está en juego en estos instantes es el destino de la Patria. No pueden pesar más las rencillas partidistas o subalternas cuando la inmensa mayoría de los chilenos anhelamos fervientemente transitar hacia el socialismo, para construir el hombre nuevo, humanista, solidario, y para que él con sus propias manos, inteligencia, trabajo, esfuerzo y abnegación realice lo que sea necesario para disfrutar de su felicidad.

La Cámara ha tenido oportunidad esta tarde de constatar un hecho realmente maravilloso, que nos explica hasta qué punto muchas veces se pueden despachar en el Parlamento, leyes interesantes, que son necesidades sentidas por todo el pueblo de Chile. Lo ha constatado cuando hemos aprobado el proyecto, presentado por el Gobierno, que crea el Ministerio de la Familia, con el aporte de todos los sectores políticos de esta Corporación.

Por eso, nosotros, comunistas, pensamos que en la medida que los partidos, en especial los que anhelan fervientemente un cambio revolucionario en nuestra Patria, afinen ideas, afinen algunas aspiraciones, será posible marchar hacia el progreso con mucho más celeridad.

Nada más, señor Presidente.

Muchas gracias.

El señor FUENTES, don César Raul (Vicepresidente) - Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Por haber llegado la hora de término, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas 3 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidacion total, traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia cita parientes menores Vivianne Cecilia y Lissette Ana del Carmen Laferriere Molina audiencia nueve diciembre, diez horas, fin deliberar nombramiento guardador Secretaria
A-4-6-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva testamentaria Sady Concha Stuardo a Corporación Suddha Dharma Mandalam, Sección Chilena, su heredera universal, con beneficio inventario Practicaré inventario solemne bienes causante nueve diciembre, diez horas Secretaria
A-4-6-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Cañas Rivas a Berta Adriana, María Eliana, Gerarda Palmira, Luis Amador, Victor Manuel, Miguel Segundo y Yolanda del Carmen Cañas Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Clementina Alvarez Diaz
A-4-6-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Nicasio Rivas Silva a Juan Nicasio Rivas Urtubia, sin perjuicio derechos cónyuge Lucinda Urtubia Villarroel
A-4-6-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Elena Julio Miranda a Sylvia Ana Ernestina, Jorge Federico Guillermo y María Liliana del Carmen Hess Julio, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Hess Jessen
A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesion efectiva Eladio Saez Sánchez a Francisca Lorente, Clemente, sin perjuicio sus derechos cónyuge
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Marta María Morales Martinez a Héctor Fernando y Roberto Mario Benito Morales Martinez Inventario solemne practicaré 10 actual, 10 horas
A-4-6-7-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Amanda Morales Riquelme a Teresa Morales Riquelme
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesion efectiva herencia Rosa Josefina Gandolfi Bozzolo a Isabel Gandolfi Bozzolo
A-4-6-7-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie B.Z. W. 335932, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por aviso correspondiente
A. 7/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes Guzmán Ruz viuda Cuadra a Minta de las Mercedes, Noemi, Mario, Sergio Fernando, Jorge René, Lupercia del Rosario, Hugo Francisco Cuadra Guzmán
A-4-6-7-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 382890, del Banco del Estado Chile, Sucursal Huérfanos, queda nulo por el aviso correspondiente
A. 8/6

QUIEBRA Weir Scott Sac Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia, por resolución fecha 26 noviembre 1971, se tuvo ampliado inventario que será aprobado si no se objetare dentro plazo legal.
C. 6-7-9/6

QUIEBRA Livia Svak Spiha Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantia Por resolución de fecha 18 noviembre 1971, se fijó fecha cesación pagos fallida día 15 octubre 1970, que será aprobada si no se objetare dentro plazo legal.
C. 6-7-9/6

SEXTO Juzgado de Mayor Cuantía concedió el primero de diciembre de mil novecientos setenta y uno posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Felipe Castillo Vilches a su hijo legítimo don Osvaldo Castillo Vilches, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Rosa Silva Labbé. Tramítese conforme a lo dispuesto en los arts. 33 y sgts. de la ley 16.271 El Secretario
Z. 7/6

PRIMER Juzgado, Bandera 342, cítase parientes del menor Fernando Urria Urzúa, audiencia trece del presente, quince horas, para deliberar acerca curador propuesto. Secretario.
A. 6-7-9/6

RESOLUCION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Juan Vanni Anabalón, hijos legítimos menores Juan Carlos, Juan Jaime, Pedro Patricio y Giovanni Enricco Vanni Chiamil, sin perjuicio derecho cónyuge señora Teresa Chiamil Moya viuda de Vanni, con beneficio inventario que practicaré secretaría juzgado, Bandera 342, diez del presente, dieciséis horas. Secretaria.
A. 6-7-9/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427, Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono N° 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo, eczemas y úlceras varicosas, crónicas.
Huérfanos 1022, Depto. 706
Teléfono N° 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías Biliares, Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles, y Viernes.
Domicilio Fono N° 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204 Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas.
Sábado de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto. 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria.

ABOGADOS

RAUL PELLICER
Agustinas 975 Oficina 310

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Rojas Sotomayor a Enrique, Roberto y Lucía Bañados Rojas y Carlos Leighton Bañados
A-4-6-7

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Luis Montalva Quindos a Luis, Carmen, Juan, Magdalena y Graciela Montalva Rodriguez y Graciela Rodriguez Velasco, sin perjuicio derechos última como cónyuge
A-4-6-7-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Ubaldo Lira Droguett y Flordenia Avaria Droguett a Berta Lira Avaria
A-4-6-7-6

Segundo Juzgado concedio posesión efectiva Roberto Leighton Leighton a Carlos y Roberto Leighton Bañados, sin perjuicio derechos cónyuge, Lucía Bañados
A-4-6-7-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eliseo Corona Corona, para Guillermo y Rosa Corona Carreño, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Carreño Navarro
A-4-7-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Nallip Attue Ale, para Egidio y Laura Attue Garcia y Miguel Cortés Attue Practicaré Secretaria, inventario solemne diez diciembre 1971, diez horas
A-4-6-7-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Domingo Grez Valdovinos, para María Elena María Angelica y María Cristina Lira Grez María Grez Zanelli; Gloria y María Grez Garcia, María Grez Fuenzalida; Sonia Grez Neumann; Alfonso, Domingo, Oscar y Ludmila Grez Hesse
A-4-6-7-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Ramón de la Rosa Hernández Manriquez a Nora Rosa, Luis Alberto, Hector Edmundo y Donatila Hernández Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge doña Laura Rosa Aguirre Guzmán. Tramítase conforme artículo 33, ley 16271 Secretaria
A. 7/6

Segundo Juzgado concedio posesión efectiva Sergio Antich Sola a Roberto, Guillermo, Mireya, Pilar, Miriam y María Soledad Antich Palma, sin perjuicio derechos conyuge Gloria Palma.- Practicaré inventario solemne. Secretaria siete presente diez horas. Secretaria
A-4-6-7-6

QUIEBRA Sociedad Industrial Del Ave Ltda.- Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia.- Por resolución fecha 29 de octubre de 1971 se declaró quiebra Sociedad Industrial del Ave Ltda., sociedad comercial, representada por Antonio Santos Innocenti, domiciliados en Arturo Prat 2069. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra, al Síndico de Quiebras de Santiago. Adviértese al público que no debe hacer pagos entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.
C. 6-7-9-10-11/6

QUIEBRA. Jorge Ibarra Moore Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantia. Por resolución fecha 5 noviembre 1971 se declaró quiebra Jorge Ibarra Moore, comerciante, domiciliado en Arturo Prat N° 76. Las personas que tengan papeles o bienes perteneciente al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores y cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.
C. 6-7-9-10-11/6

QUIEBRA. Sociedad Agricola Avicola España Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 29 octubre 1971, se declaró quiebra Sociedad Agrícola Avícola España, sociedad civil, representada por Antonio Santos Innocenti, domiciliados en Arturo Prat 2069. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.
C. 6-7-9-10-11/6.

HABIENDOSE extraviado cheques Serie B N° 5582040 al 5582050, del Banco Sud Americano, oficina central, quedan nulos
Z-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rose Marie Pailhade Gelly a Raymonde Jeanne Prieto Peilhade Tramitase articulos 33-37 Ley N° 16.271
A-8-6

SINDICATO Profesional de Cortadores de Carne de Santiago En reunión efectuada el 5 de diciembre de 1971 se llevó a efecto la elección complementaria por un director ante la inspectora señora Rosa Reyes. La directiva quedó compuesta de la siguiente manera Presidente René Moreno Ramos Secretario Mario Bozzo Valdés Tesorero Ramón Mancilla [illegible] Directores Carlos Rosas Fernández, y Luis Viedma Viedma Se hace la siguiente publicación de acuerdo al articulo 378 del Código del Trabajo El Secretario
A-9-6

SIETE presente, diez horas, practicaré Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, ampliación inventario solemne bienes Gladys Landa Vega Secretaria
A-7-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Aste Peirano a Celestina y Nicolás Rafael Aste Novoa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa del Carmen Novoa Leiva.
A-6-7-9-6

ANTE el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, por Resolución de 24 de noviembre de 1971, se cita a los parientes del menor don Mario Antonio Salvador Zamora Loyola, en autos sobre nombramiento de curador Rol 7485, a audiencia de 10 de diciembre próximo, a las 11 horas en la Sala del Trbunal
Z-4-6-716

JUZGADO Letras Maipo Buin Posesión efectiva, auto 2 de junio de 1971, causa 13.503, concedase posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento Carmela González Quinteros, a sus herederos a) los menores María Angélica, Eduardo Alberto, Isabel del Carmen, Carlos Eduardo y Jessica Rodriguez Morales y María Morales Parraguez, viuda, en su calidad de hijos legitimos y conyuge de Eduardo Alberto Rodriguez González; b) a los hijos legítimos del segundo matrimonio de la causante Aronde la Cruz Toro González, Elda María del Carmen Toro González y María del Carmen Toro González Crisologo Ramírez Uribe Secretario
Z-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, decretó por sentencia d fecha treinta y uno de Agosto de 1971, en autos Rol 120638, la interdicción de Doña Marcelina Buendía Acuña, privándosela en consecuencia de la administración de sus bienes Secretaria
Z-4-6-7-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución de 3 Diciembre 1971 aprobó convenio judicial preventivo Sotece Ltda. acordado junta acreedores de 19 octubre último. Autos 1228 - 71. Secretaria.
A-6-7-9-6

EN SANTIAGO a 4 de Diciembre de 1971 y ante la Inspectora del Trabajo Sra. Sonia Tapia se constituyó el "Sindicato Profesional de Empleados y Obreros Transportes Progreso" ubicada en Santa Elena 1532, quedando la mesa directiva de la siguiente forma: Presidente Carlos Aguilera Zárate, Secretario Renato Hernández, Segura, Tesorero Carlos Jeria Johansen, Directores Perfecto Lizana Pino y Palmo Sepúlveda Fernández se hace la presente publicación según el articulo 378 del código del trabajo. El Secretario
A-8-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Expediente 43530 "Vera Arturo - Flores María" — Nulidad matrimonio En rebeldía dúlica dictóse siguiente auto prueba Santiago 25 octubre 1971. Vistos Recíbese causa prueba fijándose hecho controvertido siguiente Lugar que partes tenían domicilio, residencia, durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación y matrimonio Recepción testimonial fíjanse dos últimas audiencias probatorio quince horas ¡Elia Osorio Manuel Puga Lo que notifico a María Flores Asenjo Secretaria
A-4-6-7-6

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente 43.036, Araya, Nelly contra Bermúdez, Ernesto", nulidad matrimonio, dictóse sentencia: "Santiago, veintinueve octubre 1971 Vistos: Nelly Araya Cisternas demanda nulidad matrimonio contra Ernesto Bermúdez Salguero, contraído cuatro noviembre 1960 ante Oficial Registro Civil Circunscripción Segunda Portales Departamento Santiago, Inscripción 886, fundado en incompetencia Oficial Civil autorizante. Tribunal en cinco considerandos fundamentados dio lugar demanda. Notifico a Ernesto Bermúdez Salguero, sentencia precedente. Secretario.
A. 8/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Arnoldo Olivares Mundaca a Carmela Olivares Paredes y a cónyuge María Evangelina Paredes Rodriguez, sin perjuicio sus derechos
.10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Zoila Tapia Meneses a Rosa Eduardo Astorga Tapia
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Gaez Alvarado a cónyuge Ricardo Barbieri Bonacino, sin perjuicio sus derechos
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge René Palomera Carrasco, a Jorge Héctor Palomera Alarcón, Petronila del Carmen, Rosario del Pilar, Eliana de las Mercedes y Patricia Blanca Palomera Vergara, sin perjuicio derechos cónyuge Celinda Alarcón Basay Inventario solemne practicaré 7 actual 10 horas
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ernesto Kausel Schneider a Ernst Wolfgan, Edgar Guido Heinz Werner y Erhard Augusto Teodor Florus Kausel Vecchiola
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jaime Félix Eduardo Ortiz Arriaza a Pamela Luz y Claudia Cecilia Ortiz Zamorano sin perjuicio derechos cónyuge Daniela Meli Zamorano Osorio Inventario solemne practicaré 7 diciembre 10 horas
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ignacio Orellana Orellana a Gustavo Ignacio y Luis Eduardo Orellana Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Ema Luisa Muñoz Araya
A 7-9-10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Adela de las Mercedes Morales Pérez, a Eulogio Segundo Morales Pérez
A 7-9-10 6

EXTRACTO Juzgado de Letras de Puente Alto concedió posesión efectiva Roberto de la Rosa Fuentes a su hijo Roberto Hernán Fuentes Acuña, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Higinia Acuña Gallardo Puente Alto, 24 de septiembre de 1971 Rol N° 11965
Z-7-9-10-6

POR haberse extraviado Cheque 25354 del Banco del Estado queda nulo por haberse dado aviso
A-9-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie K D N° 658678 Banco Chile, queda nulo por aviso correspondiente
A-9-6

EN autos rol 6403, posesión efectiva Carlos Avendaño Gutiérrez que se tramita ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantia del Departamento Pedro Aguirre Cerda, se ha decretado la facción de inventario solemne por la Secretaria del Tribunal y se señaló al efecto el día 14 de Diciembre próximo a las once hrs Secretaria
C-7-9-10-6

SINDICATO Profesional Nacional de Servidores y Distribuidores de Vehiculos Ford En reunión celebrada el jueves 2 de diciembre de 1971, en Alameda 1550, ante la inspectora del trabajo señora Victoria Medina, se constituyó el Sindicato Profesional Nacional de Servidores y Distribuidores de Vehiculos Ford, aprobándose sus estatutos y eligiendo el Directorio provisorio el que quedó constituido en la siguiente forma Presidente Juan Goñi, Secretario Eduardo Averill, Tesorero Gastón Contreras, Primer director, Manuel Portugués, segundo director Rosato Cruciani Esta publicación se hace en conformidad al articulo 378 del Código del Trabajo
A-9-6

ANTE el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2373-71 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Sociedad Chilena de Rentas S A representada por su Gerente don Carlos Salgado Vargas Inmueble situado en calle Agustinas 1127 de la comuna de Santiago, Departamento y Provincia de Santiago Superficie aproximada de 2 774 m2 y siguientes deslindes según plano protocolizado con el N° 1 al 6, del mes de mayo del año 1963 en el Conservador de Bienes Raices de Santiago; al Norte con predio de la Cooperativa Vitalicia; al Sur con calle Agustinas; al Este con calle Bandera; al Oeste con predio de la Organización Kappés; Inscripción de dominio predio expropiado se encuentra inscrito a fs 5066 N° 10128 del año 1947 en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raices de Santiago Indemnización de común acuerdo fijada en la suma de E° 8 200 000 pagándose de contado E° 2 300 000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art 30 Ley 5 604 El Secretario
A 7-9-10-6

PLACA extraviada Habiéndose extraviado la Placa N° 17, correspondiente al Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa, Brigada Peñalolén, el sábado 4 del presente en micro del recorrido B. O'Higgins - Peñalolén-Plaza Bulnes, se ruega su devolución en algún Cuartel del Cuerpo o voluntarios del mismo. El uso indebido de ella es penado por la ley
Z-9-6

QUIEBRA Sociedad Galfano y Alamos Limitada Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago Resolución de fecha 1° de Diciembre de 1971 tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos, con el crédito valista de don José Antonio Lecaros Izquierdo por E° 55 000.00 Créditos valistas, impugnados, no hubieron Créditos preferentes reconocidos, no hubieron Créditos preferentes impugnados no hubieron Secretario
C-7-9-10-6

7 REMATES

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, audiencia 27 diciembre próximo, 16 horas, rematarase inmueble calle Nueva 5480, Quinta Normal, este Departamento, corresponde sitio 34 plano archivado 13794 Conservador Bienes Raíces Santiago, inscrito fojas 19.892, N° 23817, Registro Propiedad mismo Conservador. Minimun E° 77.000 pagaderos contado o con 20% saldo, saldo quince años. Garantia 10% minimun. Bases y antecedentes expediente 37.511 "Asociación Ahorro Préstamo Calicanto con Bravo Juan", Requerimiento. Secretaria.
A. 9/6

REMATE 20 presente, 15 horas, saldrá remate, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Parcela 8 San Juan de Viluco o Hijuela Larga, Linderos, Buin inscrita Fs. 168 vta. N° 314 año 1948 Registro Propiedad Conservador Maipo. Mínimo E° 134.585. pagaderos contado saldo 6 meses, ma s 18% anual quedando hipotecado Boleta 10% mínimo. Bases antecedentes juicio Ejecutivo N° 39.361 "Escuadero - Lecaros" Secretario.
A-7-7

REMATE 20 presente, 15 horas, saldrá remate, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Parcela 8, San Juan de Viluco o Hijuela Larga, Linderos, Buin inscrita Fs 168 vta N° 314 año 1948 Registro Propiedad Conservador Maipo Mínimo E° 134 585 pagaderos contado saldo 6 meses, más 18% anual quedando hipotecado Boleta 10% mínimo Bases antecedentes juicio Ejecutivo N° 39 361 Escudero - Lecaros" Secretario
A 10-7

8 CITACION[ES]

LA Cooperativa de Viv[ienda] Serv Hab Teletal Ltda [...] ca, cita a sus socios a [...] General Extraordinaria para [...] 13 de Diciembre de 197[1] 18 30 y 19 horas en pri[mera y] segunda citación respectiva[men]te en calle 2 Oriente 1069 [...] ca, para tratar la siguiente [tabla] 1- Lectura acta anterior [...] Aceptar aporte de [...] imputable que a Cia de Tel[...] Talca otorga a socios [...] Cooperativa 3- Facultar [...] Presidente y Gerente para [reali]zar dichos trámites con todos [los] poderes necesarios 4- V[...] Consejo de Administración

10 VARIOS NO CLASIFICAD[OS]

SE NECESITA modista con [...] que sea competente. San [...] 189 fono 723241

Pedicura (Podologista) Gladys de Morales [...] 1033, casa N° 6 Pedi[r hora] fono 721029

Vendo Motor Inter 196[...] tado Caja de cambio [...] dades, diferencial [...] White Chasis desarmado [...] junto cabina tapabarro [...] F600 año 51 Trenes de[lanteros] Mack aro 20-22-24 fre[nos] motor petrolero año [...] buen estado) 140 HP [...] Rosa N° 51 Paradero [...] Pintana

170.000 vendo DFL—2, con [...] persianas, casa esquina [...] Ecuador, Dorzal 5293 [...] —Norte

12 BOMBE[ROS]

PRIMERA Compañía de [Bom]beros "Deber y Constancia" [...] a la Compañía a reunión [ordina]ria para el miércoles 8 de [...] las 15 30 horas Tabla [...] nes de Oficiales, Consejo [de] Disciplina y Cirujanos de [la Com]pañía para 1972 y otros [...] a que haya lugar El Secre[tario]

UNDECIMA Compagnia Pompieri Di Santiago [...] Italia" "Italica Gens" [...] del Sig Directore, con[voca] Compagnia a reunione [...] per mercoledi 8 dicembre [...] ore 16 Temario 1- Ve[rbale] Corrispondenza; 3- Am[missio]ni di voluntari; 4- [...] D'Ufficiali, consiglieri di [...] e Chirugi di Compagnia [...] anno 1972 Il Secretario [...] go, 5 de diciembre de 197[1]

el incendio debe ser evitado
campaña de Prevención
MINISTERIO DEL INTERIOR — OFICINA DE EMERGENCIA
Junta coordinadora nacional de Cuerpos de Bomberos

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 10.55 hrs "...5 Para el Infierno" may. de 18

BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs "El Fulgurante Sol del Desierto"

CITY Agustinas 1022 (66687) Huelga Legal

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Ulises" may. y menores.

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. Modisto en Señoras,may. de 21

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Hambre nuestro de cada día. Los que nunca se amaron.-

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Los testigos. Te matará por un dólar -

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Los Muchachos de mi barrio. Menores.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 hrs. "Monja de Monza". May. de 21.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, y 22 horas. La Primavera de una Solterona. May de 21.

FLORIDA. Estado 226. Tel 34289. Desde las 11 hrs. La Fidelidad.May de 21.

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 hr. Kartoum

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. Días de Iras.May de 18.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel 36707. Desde las 11 hrs. Seis Monedas por tus Sueños. Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. Girly, una nena fatal. May. de 21

KING. Huérfanos 840.Tel. 32838. Desde las 10 hrs. El Extraño de pelo Largo. May. y menores.

LIDO. Huérfanos 680.Tel. 34366. A las 10.30 hrs. "Un Extraño Amor". May de 21.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 13 horas. Muchacho.

MAYO. Monjitas 879. Tel 391201. Desde las 10 hrs. Un Loco en órbita.Menores.

METRO. Bandera 141.Tel 61570. Desde las 10.30 hrs. "Querido Profesor". May de 21.

NILO. Monjitas 879. Tel 392078. Desde las 10 hrs. "La Furia del Vengador".May de 18.

PACIFICO. Huérfanos 1147.Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "Reflejos en tus ojos dorados" May de 21.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. Las tres caras del Amor.May de 21.

REAL. Compañía 1068.Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Los Muchachos de mi barrio.Menores.

REX. Huérfanos 735.Tel. 31144. Desde las 11 hrs. "Simón el bribón". May de 18.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Sabata vienen a matar. Yo soy la Ley.

RITZ. San Antonio 50. Tel 380613. Desde las 11 horas. "El Sátiro".May de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 hrs. Qué hacías cuando se fue la luz. El Hombre,la mujer y el dinero.-

ROXY. Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 hrs. Los Testigos. Te mataré por un dólar.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 Hrs. En la senda del amor. Más fuerte que el amor.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "Tora, Tora, Tora". Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. La caja siniestra. May. de 18.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 Hrs. Sandro en Muchacho. Menores.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. Las nuevas aventuras de los incomparables.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. La batalla de Neretva. La Fiaca.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 Hrs. La Condesa de Drácula. May. de 18.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 Hrs. Los desvíos del sexo. May. de 21

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Huelga Legal.

CARTELERA DE CINE

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. Sabes tú quién viene a cenar. Sin un adiós.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811 Desde las 14 Hrs. Bajo el planeta de los Simios. La Protesta. El Clan Sicilia no.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061 A las 17; 21.30 Hrs. La Hija de Ryan.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. Cerrado por reparaciones.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Las 3 magníficas. El misterio de los hongos alucinantes.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.30; 19 y 22 Hrs. Las Fresas de la Amargura. May. de 18.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 Hrs. Furor de Juventud. Sansón y Dalila. Trampa 22.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. A las 16.30; 18.45 y 22 Hrs. "La Caja Siniestra". May. de 18.

LAS LILAS. E. Yáñez J. de d. Vial Tel 431160. A las 15.15; 19.15; y 22.15. Hrs. Cinco para el infierno. May de 18.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 Hrs. La Primavera de una solterona. May. de 21

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16; 19 y 22 Hrs. Amor sublime amor. May. de 18.

MACUL.- (213418). Descanso.

LIBERTAD.- Desde las 14 hrs. Muchacho.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.30, 19 y 22 hrs. Ulises. May de 14.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao. Tel. 43948. A las 16, 19 y 22 hrs. Simón El Bribón.May de 18.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Programa triple.

10 DE JULIO - FRANKLIN-AVDA MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 horas. La Gran Esperanza blanca. Monty Walchs.Balada del desierto.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Nunca en domingo. Amos del Espacio. Perdedor por instinto.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel 64303. Desde las 13 hrs. Sansón y Dalila.Trampa 22.Furor de Juventud.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel 52163. Desde las 14 hrs. No se mande Profe. May de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel 561112. Desde las 14 hrs. Pasajero de la lluvia. La Prisionera. Asalto al banco de Inglaterra.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 511704. Desde las 14 hrs. El Tigre Pusicat. Los Valientes. Corazón Contento.

MISTRAL. San Diego 279. Tel 63994. Desde las 14 hrs. Cristina Guzmán. Detectives y Ladrones. Lucio Vásquez.

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Invasión Siniestra. Perdidos en el desierto. El Sheriff Atrapado.

ROMA. San Diego 230. Tel 67258. Desde las 14 hrs. La Ultima Aventura. Esa mujer. El chacal de Nahueltoro.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Cuando es preciso ser hombre. Sed de Crimen. Pistoleros de Texas.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel 81093. Desde las 14 hrs. La Loba Solitaria.Los Guerreros.

SUR. San Diego 935 (61254). Desde las 13 hrs. Una virgen para un príncipe. Casino Royale. Vírgenes impacientes.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La Loba Solitaria. Los Guerrilleros.

PORTUGAL: 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hr. Programa Triple.

PRAT. San Diego 2117. Tel 50754. Desde las 13 hrs. La Gran Esperanza blanca. La Balada del Desierto. Monty Walchs.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel 713384. Desde las 14 hrs. Mujeres Apasionadas. Qué se le dice a una Dama Desnuda. Perdidos en la noche.

MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731932. Desde las 14 hrs. Balada del Desierto. Monty Walchs. La Gran Esperanza Blanca.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION-BRASIL

O'HIGGINS. Desde las 13 hrs. Sólo los bravos volvieron. Vida amor y muerte. Déjanos vivir.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel 91254. Desde las 12.30 hrs. El Chacal de Nahueltoro. La Ultima Aventura.Esa Mujer.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel: 80122. Desde las 14 hrs. La Protesta. El Arreglo. Jeff el Indomable.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Pasajero de la Lluvia. La Prisionera. Asalto al banco de Inglaterra.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel 86848. Desde las 11 hrs. Las tres caras del Amor. May de 21.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Pistoleros de Texas. Cuando es preciso ser hombre. Sed de crimen.

COLON. San Pablo Maipu Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Bajo el planeta de los Simios. Luna cero dos,Jeff el Indomable.

MINERVA San Pablo 3230. Tel 733342. Desde las 13 hrs. La Vuelta del Mexicano. María Isabel. La Venganza de Gabino Barrera.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 791345. Desde las 14 hrs. Mujeres apasionadas. Qué se le dice a una dama Desnuda. Perdidos en la Noche.

SECTOR INDEPENDENCIA - VIVACETA - EL SALTO

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Esa mujer. El chacal de Nahueltoro. La última aventura.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Programa triple.

NACIONAL. Independencia 801. T. 370594. Desde las 13 hrs. Alfredo el Grande. Acusado en falso. Mientras la ciudad duerme.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. Pistolero desconocido. El Satánico Dr. No.

SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 hrs. El pasajero de la lluvia. Marineros sin brújula.

DIANA (Cartagena).- Desde las 15 hrs. El hombre de negro. Como te extraño mi amor.

VICTORIA (San Antonio). Desde las 15 hrs. Pancho Tequila. Modisto de Sras.

PLAZA (Talagante).- Desde las 17 hrs. Corazones en fuga. Crimen perfecto.



ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200) Dpto. del teatro de la U. de Chile. 19.15 hrs. "La Madre" de Gorki-Brecht.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540. Grupo Pincheira. 23 hrs. "Luna llena". de Markos Cvitanic.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350) Cía. de Silvia Piñeiro Descanso

EL TUNEL. Merced 341. Mimos de Noisvander 20 hr. "Adiós papá" de E. Noisvander y Carlos A. Cornejo. El Túnel 23 hr. Hagamos el amor" de Edmundo Villarroel.

LA COMEDIA Merced 349 (391523) Ictus. Descanso.

MARU.- Huérfanos 786 (397907) Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. Descanso.

MONEDA Moneda 920 (715451) Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. Deliciosamente infeliz, de Francoise Dorin.

LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 (480532) Cía. Ferrada Romo. Descanso.

OPERA Huerfanos 837 (30176) Cía de Revistas Bim Bam Bum. 19. 21.40. y 23.15 hrs. "Divertidísima"

PICARESQUE Recoleta 343 (776883). 20 y 23 Cía. de Revistas Strip Tease.

PETIX REX.- Huerfanos 735 (31143). Cía de Los Cuatro. Descanso.

TEATRO DEL ANGEL.- San Antonio 255 (33605) Teatro del angel. 19.30 hrs. "El botín", de Joe Orton.

I. Municipalidad de Las Condes

PROPUESTAS CONCESION BALNEARIO EL ARRAYAN

Se solicitan propuestas privadas para la concesión del Balneario El Arrayán, ubicado en calle El Bajo sin número, de esta Comuna, incluyendo Piscina, Casino y la totalidad de los servicios.

ANTECEDENTES.- Los antecedentes serán entregados a los interesados en la Oficina de Obras Comunales, de la Dirección de Obras Municipales (tercer piso del cuerpo posterior del edificio municipal de Avenida Apoquindo N° 3300), desde el jueves 2 de Diciembre de 1971, de 9 a 12 hrs.

APERTURA.- Las propuestas se abrirán en la Sala de Comisiones de la I. Municipalidad de Las Condes el miércoles 15 de Diciembre de 1971, a las 12 hrs, ante el Secretario-Abogado Municipal.

Ramón Luco Fuenzalida
ALCALDE

Luis E. Valenzuela Candela
SECRETARIO-ABOGADO MUNICIPAL

Las Condes, 29 de Noviembre de 1971.

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 4 AL 11 DE DICIEMBRE

PRIMER SECTOR.— Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.— Merced, Merced 403; Iberia, Estado 190; Guzmán, San Antonio 581; Franco Inglesa, Portal Bulnes 405; Porteña, San Antonio 94; Rojas, Morandé 13.

SEGUNDO SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda Occ., Quinta Normal, Carrascal, Blanquedado.- Quinta, Nueva Imperial 4498; Barrancas, San Pablo 5420; Bélgica, Mapocho 6101; La Estrella, San Pablo 8735; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; Italiana, San Pablo 2402; Bitran, San Pablo 1505; Ideal, Mapocho 4052; Colón, San Pablo 3310; Venecia, Catedral 2201.

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego.- San Ignacio, Alameda 1500; Las Rejas Avda. Ecuador 5142; La Sanitaria, Bascuñán 698; Moderna, Ramón Freire 1924 Maipú; Carrera Avda. Los Pingüinos 4294; Andrade, Alameda 2902.

CUARTO SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.— Alhambra, Lira esq. 10 de Julio; Maule, León Ugalde 1599; El Mercurio, San Diego 301; Belén Nataniel 931; Baquedano, Vicuña Mackenna 2; Avda. Matta, Avda. Matta 994; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Hospital, San Francisco 78.

QUINTO SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.— Tobalaba, Tobalaba 1191; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Del Oriente, Las Condes 7122; De la Cruz, Providencia 2012; San Juan, Avda. Colón 5083; Vitacura, Vitacura 5342; La Providencia, Roberto del Río 1654;

SEXTO SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Bustamanete, Macul, La Reina.— Brasilia, J.P. Alessandri 3533; Villa La Reina, Nueva Larraín 9000; Los Almendros, Diagonal Oriente 4508; Sur, Avda. Grecia 1004; Amapolas, Eliecer Parada 2032; Farr, Irarrázaval 3133; La Reina, Simón Bolívar 5708; Bilbao, Fco. Bilbao 1308; Larraín, Larraín 6877.

SEPTIMO SECTOR.— Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.— La Línea, Fernández Albano 02880; José María Caro, Avda. Central 7597-A; Aeropuerto, Camino Melipilla 6075; Roca, San Joaquín 2399; Asturias, Gran Avenida 4308; Bermaco, Gran Avenida 9878; La Legua, Santa Rosa 3890; Turquestán, Enrique Matte 1551; Punta Arenas, Gran Avenida 6045; San Carlos, Uruguay 1612; Karin, Santa Rosa 5962;

OCTAVO SECTOR.— Avda. Santa María, Renca.; Avda. Fermín Vivaceta, Avda. Independencia; Avda. El Salto, Avda. Recoleta.— Colón, Vivaceta 700; Santa Laura, Avda. Santa Laura 1183; Progreso, Pedro Fontova 4242; Terra, Dgo. Santa María 2736; Alemania; Avda. El Salto 2254; Urmeneta, Avda. Recoleta 3481; La Paz, Avda. La Paz 401; Popular, Vivaceta 1811; Dominica, Recoleta 483; Vaisman, Recoleta 2110

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA VDA. PORTUGAL 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

TELEFONOS DE URGENCIA

* **POSTAS INFANTILES**		* **INVESTIGACIONES**:	
Hosp. Roberto del Río	377333	Radiopatrullas	715584
Hosp. Manuel Arriarán	52681		715765
Hosp. Calvo Mackenna	492323		64764
* **POSTAS ADULTOS**		* **CARABINEROS**	
CASA CENTRAL	382244	Prefectura General	60151
Posta 2 Area Sur	50061	Radiopatrullas	62261
Posta 3 Area Poniente	91011		
Posta 4 Area Oriente	43360	* **BOMBEROS**:	
La Cisterna	561454	Santiago	61171 y 60141
Providencia-Las Condes	257216	La Cisterna	581122
San Miguel	561454	Conchalí	370793
Inst. Traumatológico	83271	Maipú	571212
		Ñuñoa	40052
* **Hospital Siquiátrico**	371031	Quinta Normal	732222
		San Miguel	53020



13.30 Apertura, con Bicho y Mane
13.40 Estudio Dos a las Dos
14.30 Chile a la Vista, con Mario Céspedes
14.35 Noticiero
14.50 Cabeza de Estopa
15.20 Especial
15.50 Gente
16.05 El Diablo se Divierte
17.00 Capitán Meteoro
17.30 Puerta Fantástica
18.00 Música Libre
18.25 Largometraje
19.40 Fuerzas Armadas: Carabineros
20.10 También Sucede
20.15 Eugenia Montijo
20.40 Los Galenos
21.30 América
21.55 TV Tiempo Wella
22.00 Noticiero
22.30 Guantes de Oro
23.30 Quinta Dimensión
24.00 Noticiero y Cierre.

U canal 9

17.30 Noticiario
Lee: Justo Camacho.
17.40 El Volantín
Hoy: Cuentacuentos
Dibujos animados
Juguemos a la Música.
18.40 Cine Serie
19.00 Forma y Espacio
19.30 Reportaje
20.00 Noticiario
Lee: Justo Camacho
20.07 Simplemente María
Con Saby Kamalich, Elvira Travesi
Ricardo Blume, Braulio Castillo
21.00 El Tornillo
21.30 Nueve Diario 71
22.10 Cine Serie
23.10 Noticiario
Lee: Alejandro Fortuño
23.17 Cierre.

13 TV

14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Crónica con Graciela Romero.
Teleserie.
Hora del Té con Mónica.
Cine para Ud. "Odio Contra Odio" con Joseph Coten, Viveca Lindforda
16.55 Porky
17.27 Los Supersónicos
18.00 Defensores Públicos
18.55 FEUC
19.25 Teleserie "Rosas para Verónica".
20.20 El F.B.I. en Acción
21.22 El Sapo y La Culebra
21.20 Teletrece con Pepe Abad y Pepe Guixé el Tiempo con Willy Duarte Santiago Martinson, Comentarios de Juan Gana
22.15 La Gran Jornada
22.20 Historia y Geografía de Pablo Neruda
23.00 Las Memorias de Winston Churchill.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

PROPUESTA PUBLICA D.T. 28/71

CONSTRUCCION DE 205 VIVIENDAS EN EL SECTOR 4 DE LA POBLACION "HUECHURABA", COMUNA DE CONCHALI

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 205 viviendas en el Sector 4 (PAYERAS) de la Población "HUECHURABA", de acuerdo al siguiente detalle:

Pobl. HUECHURABA,
Sector 4, Grupo A 111 viviendas
Pobl. HUECHURABA,
Sector 4, Grupo B 94 viviendas
205 Viviendas.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los Contratistas deberán estar inscritos en 1ª, 2ª ó 3ª Categoría del Registro de Contratistas de CORVI o de CORHABIT.

DERECHOS: Se deberán cancelar previamente E° 150 por concepto de derechos, en Avda. Bernardo O'Higgins N° 552, primer piso.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 7 al 16 de diciembre de 1971, 14,30 a 16,30 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 7° piso.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 28 de Diciembre de 1971, a las 15 horas en la Oficina del Jefe del Depto. Técnico. Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 530.-
Semestral	290.-
Trimestral	155.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 7 DE DICIEMBRE DE 1971.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

EN EL LUNA PARK EL CANTO UNIO A LOS PUEBLOS

". . . como decimos, nosotros, los muchachos se pasaron. Creo que ha sido el gran suceso. Yo te conte días atrás lo que íbamos a realizar y lo hicimos...".

Es parte de una carta. . .

Una carta que tiene varias carillas. . .

En cada carilla mucha emoción, muchas noticias. . .

". . . la historia tú la **conocés**. Nuestra gran ambición era llegar al Luna Park. . . y llegamos. Llegaron los muchachos del Quilapayún con su canto alegre y su Cantata Santa María de Iquique, que pone los pelos de punta cuando sale de sus gargantas y sus guitarras. . ."

". . . como te había dicho estuvo también Alfredo Zitarrosa, quien esta mas fuerte que nunca en su canto El encuentro lo llamamos "El Canto Une a Los Pueblos". . . y creo que lo hemos logrado. . ."

". . . los muchachos (. . . se refiere a Quilapayún . .) en tercera actuación en Buenos Aires, confirmaron todo lo que se ha dicho de ellos. Son completos. Hicieron cantar a todo el Luna Park "La Batea". . . Y no olvidemos que en Argentina esto no sucede a menudo. . ."

". . . pocos son los que se atreven a llegar hasta el Luna Park: nuestro canto sabe que tiene respaldo y llegamos con él. La juventud especialmente nos dio su aprobación. Los muchachos sentados en los pasillos vibraron con cada estrofa. cada nota, cada acorde que entregamos junto a Quilapayun y Zitarrosa. . ."

". . ."Chile. . Cuba, el pueblo te saluda. . .", fue una frase que escuchamos mas de una vez. . . También aquellos de "La Izquierda Unida, Jamás será Vencida. . .". . . El ambiente fue el mejor, porque somos los mejores. . ."..

". . yo te había dicho que lo del Gran Rex era grandioso. Aquella vez los muchachos llenaron pasillo y escenario. Lo de ahora fue mucho más. Creo que Buenos Aires, hace muchos años que no tuvo un espectáculo de esta envergadura. . . .".

". . la juventud porteña entiende nuestro canto que es el canto de América. Eso me alegra y nos alegró a todos. . . . la verdad es que "El Canto Unió a los Pueblos". . .

La carta es mucho más larga. . .

La firma: Mercedes Sosa. . . .



Quilapayún; ahora fue el Luna Park.




Mercedes Sosa: su canto llega. . .

"MANGUARE" Y "TERRICON" EN EL MUNICIPAL

Dicap (Distribuidora del Cantar Popular) ofrecerá un espectáculo de real jerarquía en el Teatro Municipal el próximo jueves. En esta oportunidad, los asistentes verán en una misma función al conjunto "Terricon" que está integrado por seis jóvenes soviéticos entre los que figura una mujer y al grupo "Manguaré". El Conjunto Terricon se encuentra en nuestro país participando en la Semana de la Amistad Chileno - Soviética. El "Terricon" interpreta música con órgano electrónico, batería, guitarra y bajo eléctrico, también violines, balalaikas y otros instrumentos típicos de su país".

El Conjunto "Manguaré" esta integrado por seis jovenes cubanos que aprenden folklore musical chileno y folklore latinoamericano junto a los integrantes del grupo Quilapayun Inti Illimani y Aparcoa. El "Manguaré" que interpreta a las mil maravillas la música cubana, es la primera vez que se presentará en público solo. En ocasión del Festival de la Nueva Canción Chilena, "Maguaré actuó junto al grupo "Quilapayun".

La actuación de "Quilapayún" y "Manguaré" se registrará a las 19 horas del jueves próximo.



Conjunto cubano "Manguare".

UN ESTRENO MUY ESPERADO: "LA GUARNICION INMORTAL"

Aislados de todo el mundo, sin comida, sin agua, sin ningún tipo de comunicación. Hambre, angustia, frío. Había que defender la patria, la libertad, la Unión Soviética. Había que salvar al mundo. Uno de los episodios más heroicos de la Segunda Guerra Mundial, la defensa de la Fortaleza de Brest; llevado al cine en una excelente Producción "La Guarnición Inmortal.

Distribuidora Nacional CHILE FILMS estrenará esta interesante película el próximo martes 7 de diciembre; en el Cine Bandera. Este Filme está dedicado a recordar la forma en que las tropas nazistas de Alemania agredieron la Unión Soviética, sin declararle la guerra. En el primer día de enfrentamiento, 22 de Junio 1941, atacaron la Fortaleza de Brest, y otras zonas fronterizas. Un grupo de defensores de la Fortaleza ofrecieron una resistencia heroica a las fuerzas enemigas, muy superiores en número y armamento.

Contra la Fortaleza de Brest fueron lanzados millones de proyectiles y bombas. Esto duró casi un mes. ¿Se rindieron los defensores de la Fortaleza de Brest? ¿Cuántos lograron sobrevivir? Los nazis atacaron con toda la fuerza de su gran maquinaria de guerra.

Esta muestra histórica del inigualable valor de los héroes de la Fortaleza de Brest llega y emociona al público por su veracidad y por el realismo en que es presentado; convirtiéndose en una película de gran calidad y en un grandioso homenaje de los caídos en la guerra contra los invasores Nazistas.

"La Guarnición Inmortal" es una Producción de los Estudios "MOSFILM" dirigida por Zajar Agranenko, con guión de Kostantín Simonov y cuenta con la extraordinaria actuación de Nikolai Kriuchkov.

Resulta interesante y conveniente ver esta película para mayores de 14 años, de gran valor histórico y cinematográfico.

BLANCO Y NEGRO

● Julián Aldea, el buen animador de Portales, tiene, desde hace algún tiempo, otra actividad. En su nueva especialidad debutará muy pronto públicamente Julián Aldea desde hace un tiempo está componiendo canciones. El joven intérprete, Reynaldo, que había dejado el canto por sus estudios, ya le grabó dos temas para el sellos Asfona.

● **Mañana aparece el nuevo disco de Cecilia. El single incluye "Volverás" un bolero del autor mexicano Magallanes, y un tema que le pertenece titulado "Vaya un amigo".**

● Otro centro nocturno de la capital, ahora el Mon Bijou, incluye en su espectáculo a figuras jóvenes del disco. Debutaron en esa boite Paolo Salvatore y Cecilia. Luego vendrán otros nombres importantes.

● **"Lo mejor del año" está buscando Ricardo García en su buen programa de discos de Radio Corporación. El popular animador está buscando la opinión de todos los entendidos y así, al final, obtener lo mejor de lo mejor, propia versión de lo que han vivido los trescientos sesenta y cinco días del año buscando noticia artística.**

Un nuevo single sacó el conjunto "Millaray". En este nuevo disco, que es un homenaje al Sexto Congreso de la Central Unica de Trabajadores se incluye "A bandera desplegada" (himno de la CUT) "Que viva el año" y "Oro blanco". Los tres temas pertenecen a Higinio [illegible], luchador muy antiguo de la clase proletaria y compositor popular. Ex parlamentario del Partido Comunista y ex músico de la Filarmónica. También incluye este single "La cueca de [illegible]" que tiene letra del Conjunto Millaray sobre una melodía del folklore.

TEATRO NACIONAL DEL PUEBLO ESTRENA HOY "EL PAGADOR DE PROMESAS"

Hoy comienza a presentarse "El Pagador de Promesas", de Díaz Gómez, en el Teatro Municipal. Esta obra, de contenido realista y popular, será presentada por la Compañía "Teatro Nacional del Pueblo", que con el patrocinio de la Municipalidad de Santiago iniciará un plan de funciones para los más vastos sectores de público.

Sobre esta compañía, hablamos con Humberto Duvauchelle, uno de los actores y prestigioso teatrista nacional, que ha desarrollado una amplia tarea a través del país y en el extranjero, en los teatros de las universidades de Concepción y la de Chile y en su propia compañía, la de Los Cuatro.

—¿Qué los llevó a formar esta Compañía de Teatro Nacional del Pueblo?.

—La experiencia anterior con nuestra compañía y la experiencia vivida por otros actores independientes nos ha enseñado que ahora las autoridades son sensibles de los deseos de los actores de descentralizar el teatro. . , donde no existe actualmente, en las provincias y en la periferia de Santiago. No se trata de que todo el mundo vaya a venir al Municipal donde las cariátides, marmoles y alfombras atemorizan a mucha gente. Llegó el momento de ir a donde está el público. El Municipal es un lugar de estreno y para cumplir ciertos compromisos oficiales. Por otra parte hay un escenario móvil que se puede ocupar. El resto depende del empuje de los actores para expresarse, no importa el ambiente y las condiciones.

—¿Qué es el Teatro Nacional del Pueblo?.

—Este es un elenco de los trabajadores del teatro. Somos responsables no sólo de la parte actoral, sino también de la orientación que debe tener. Debe cumplir una función de descentralización del teatro, llevándolo donde se necesite, como parte integral de la cultura.

— Frente a los grupos profesionales, los experimentales y los grupos de penetración social ¿qué representan ustedes?.

—Si bien todos esos grupos deben existir, es necesario llevar el teatro y darlo a conocer. Ganar un público que asegure la existencia del teatro. Esto es necesario hacerlo a nivel masivo.

—¿Qué está todavía en estudio de la Compañía de Teatro del Pueblo?.-

El repertorio, el conocimiento de la necesidad del público en este momento y la necesidad de incorporar todo el movimiento actoral a este movimiento, aportando talento e ideas.

"EL PAGADOR DE PROMESAS"

El "Pagador de Promesas" es la primera vez que se estrena fuera de Brasil, aunque la obra tuvo ya una versión cinematográfica. Presenta los conflictos de la conciencia popular, enfrentada a sus impulsos religiosos más auténticos y primitivos, y las exigencias dogmáticas y autoritarias. Elementos de música y bailes populares, interpretados por brasileños residentes, dan una nota de especial colorido a esta representación.

"El Pagador de Promesas" fue dirigido por Moshen Yasin y en el reparto figuran Maruja Cifuentes, María Elena Dauvauchelle, Chatty Peláez, Amelia Requena, Augusto Devilla, Armando Denoglio, Marcelo Gaete, Rodolfo Martínez, Gonzalo Palta, Eduardo Pérez, Aníbal Reyna, Sergio Urrutia, Sergio Buschmann, Alonso Venegas, Humberto y Héctor Duvauchelle.

Humberto Douvacelle

MAÑANA EL BALLET RUSSO EN "LA REFORMA"

Mañana a las 19.30 horas, se presentará en la Sala de la Reforma el BALLET RUSSE, conjunto de danzas formado por alumnos de ambos sexos de enseñanza básica, que bajo la dirección de MARIA OMELIANOVITCH, ha realizado una muy interesante labor de difusión de las danzas folklóricas europeas, a la vez que ha permitido a muchos niños poder desarrollar sus aptitudes artísticas.

El Ballet Russe ha realizado numerosas presentaciones, tanto en Santiago como en provincia, todas con gran éxito.

En la presentación que realizarán el miércoles 8 participarán más de 100 niños, ofreciendo lo más novedoso del repertorio de este conjunto nacional.

TRABAJADORES DE "SUMAR" TIENEN GRAN FESTIVAL

Mañana se inicia el Primer Festival de la Canción de los Trabajadores de Manufacturas Ex Sumar.

En el evento participarán trabajadores de las cuatro plantas de esta industria que pertenece al área de producción social en los géneros internacionales y folklórico.

Se encuentran inscritos más de treinta participantes, muchos de los cuales interpretarán sus propias composiciones.

Participarán además, conjuntos invitados de otras industrias textiles, y en las presentaciones del día de la inauguración, y del sábado 11 y domingo 12 de diciembre, se harán presentes Tito Fernández, el Conjunto Tiempo Nuevo y el Inti Illimani, como integrantes de la Embajada Artística del Sello DICAP.

El escenario se levantará frente al Nº 200 de la Avenida San Joaquín, y estará rodeado del hermoso marco de árboles que allí existe.

Los participantes podrán hacerse acreedores a interesantes premios, tales como la grabación de un disco 45 R.P.M., viajes a Cartagena por diez días con todos los gastos pagados, instrumentos musicales etc.

El Primer Festival de la Canción de los Trabajadores de Ex Sumar coincidirá con el Sexto Congreso Nacional de la Central Unica de Trabajadores, como un saludo a las delegaciones de provincias y a las fraternales del extranjero, que concurrirán a ese importante torneo gremial.



DIALOGANDO...

—¿. . .Y cómo marcha el disco. . .?

". . Creo que bien. Las cosas se hicieron para que caminara bien. . ."

El diálogo es con Patricio Morán, artista ahora de IRT.

". . .En el sello las cosas se están haciendo con mucha seriedad, creo que en el futuro habrá allí mucho tema para comentar. . ."

—¿. . .Hay cambio en todo. . .?

". . .En todo. Existe el firme propósito de solo entregar cosas de valor. Cosas que cuando salgan del sello tengan la etiqueta de "exportable". Creo que por primera vez se tomó en serio este trabajo. . ."

—¿. . .Y qué otro trato recibe el artista. . ?.

"El artista SIEMPRE (y siempre póngalo con mayúscula) está [illegible]. Uno no sólo es importante en el momento de sacar el disco. Eso ha cambiado mucho [illegible] acostumbrada de trabajo [illegible] conocíamos en todos los sellos. . ."

—¿. . .Y después de este single. . .?

". . . Viene el long play [illegible] estamos preparando [illegible] Ariel Arancibia. Ariel ha sido una gran contratación para el sello. . ."

Patricio Morán fue siempre un artista postergado.

Nadie discute sus condiciones pero nadie le dio la oportunidad que merecía. Ahora la tiene y la ha aprovechado."

MINISTRO BARRAZA SOLUCIONA PROBLEMAS EN DOS PROVINCIAS

En una visita realizada este fin de semana a las provincias de Colchagua y Linares, el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, dio solución inmediata a numerosos problemas que afectan a esas regiones.

Acompañaron al Secretario de Estado, el Director de Arquitectura Carlos Albrecht, el Director de Obras Sanitarias, Julio César Monreal y el Subdirector de Vialidad Dusan Dujisin.

En reuniones con el jefe provincial y jefes de servicio de la cartera, el Ministro y los directores tomaron conocimiento de las necesidades locales, procediendo a tomar rápidas determinaciones.

Para asegurar el normal suministro del agua potable en San Fernando, se construirá un nuevo estanque y se habilitarán sondajes. Se ordenó además la visita de dos técnicos que estudien el trazado definitivo para la ubicación del emisario, que beneficiará a más de 20.000 personas. A mediados de la próxima semana serán entregados 6.000 metros de cañerías de rocalit para diversas poblaciones marginales.

Otra solución inmediata fue ordenar la reiniciación de las obras de construcción del edificio del Servicio de Seguro Social que se encontraban paralizadas. También se informó que siguen realizándose con normalidad los trabajos de construcción de la doble vía del Longitudinal Sur entre San Fernando y Rancagua.

En Linares, la comitiva tomó conocimiento de las necesidades más urgentes de la provincia, especialmente lo relacionado con el foco infeccioso que produce el emisario ubicado en la calle Yungay-Linares, que se encuentra abierto en una extensión de dos kilómetros. El Ministro Barraza dispuso inmediatamente que personal técnico de la Dirección de Obras Sanitarias viajara a Linares para estudiar la solución más adecuada y que los trabajos correspondientes se inicien este mes.

Las peticiones de diversos campos deportivos, estadios techados y bibliotecas populares en las ocho comunas de la provincia de [illegible] [illegible] Dirección de Arquitectura facilitará los proyectos.

De esta manera el Ministerio de Obras Públicas va cumpliendo el plan de trabajo [illegible] noviembre de 1970 [illegible] en visitar todas las provincias del país, dialogar con las autoridades, tomar conocimiento de sus problemas y buscar soluciones en relación con las peticiones que cuenta [illegible] solucionando [illegible] aquellos problemas de mayor incidencia social.

Concepción:

RECTOR ENRIQUEZ LAMENTA LOS INCIDENTES EN LA UNIVERSIDAD

CONCEPCION (Corresponsal)

Su posición ante los hechos acaecidos la semana pasada en la Universidad entregó el Rector Edgardo Enríquez, luego de su regreso de la capital, donde sostuvo conversaciones con el Ministro de Educación, Mario Astorga, sobre diversos problemas de la Universidad.

El Rector señala que es el primero en lamentar lo ocurrido y estima que no es justo que situaciones como estas se produzcan en la Universidad, ni en ninguna otra parte.

"Pero ¿es esta la primera vez que ocurre en nuestro país un hecho semejante?, desde luego que no; en la propia universidad donde el señor Diez es profesor, el año pasado un grupo de alumnos insultó tan grosera e injustamente al Rector, que éste debió dar una bofetada a uno de ellos", señala Edgardo Enríquez.

"Son hechos lamentables que ocurren y que quedan más allá de las posibilidades de control para las autoridades universitarias, que carecen, como es lógico que ocurra, de un cuerpo armado para dominar la indisciplina generalmente fomentada desde afuera".

Luego Edgardo Enríquez, señala "como universitario solicito y acepto considerar toda clase de sugerencias, pero no estimo serio que vengan a censurarnos y a darnos consejos quienes han tenido actitudes agresivas y prepotentes para un interlocutor que le discutía en un programa de televisión nacional, o que aplauden la ocupación ilegal de la Escuela de Derecho de la U. de Chile".

Como a los reaccionarios les molesta que en este primer año de Gobierno Popular, los estudiantes con responsabilidad hayan tomado sus estudios y trabajos hacia las masas, que permitieron que la vida universitaria se desarrollara en forma tranquila, Sergio Diez y su "charla" sobre el momento político actual quenan encender una hoguera en esta Casa de Estudios que sacara a los universitarios del camino que les corresponde, cosa que no lograron.

Concepción:

PREPARATIVOS PARA RECIBIR AL PRESIDENTE

La comunidad y las autoridades penquistas se preparan en estos momentos para recibir en la mejor forma posible al Presidente de la República, Compañero Salvador Allende, quien —como ya se ha informado— dirigirá el país desde el 15 al 30 de enero en esta ciudad.

Es así como el local de la Intendencia está siendo remozado, tanto en su interior como en el frontis. Las dependencias interiores, y muy especialmente las ubicadas en el tercer piso, reciben en estos instantes una mano de pintura de color blanco y las murallas que dan a la calle están siendo pintadas de rojo, color que tenía, hasta el momento. El Presidente Allende y parte de su Gabinete —entre los que se encuentra Interior, Economía, Obras Públicas y Trabajo— tendrán sus oficinas justamente en el tercer piso del edificio.

Por otra parte, los organismos fiscales y las representaciones ministeriales en Concepción preparan sus carpetas con el resumen de los trabajos realizados en el primer año de Gobierno y además los planes para 1972.

Los trabajadores del carbón textiles, de Huachipato y de muchos otros centros laborales, esperan alcanzar sus más altos índices de producción, antes que la Moneda se instale en la capital penquista, para demostrar así su alta conciencia combativa y de pueblo que lucha por el engrandecimiento del país. Asimismo, piensan que la descentralización del Ejecutivo —el que después se instalará en Valparaíso y Antofagasta— será muy positiva para el desarrollo de la zona (Fredda Espinoza, Corresponsal).

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244

RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261

BOMBEROS 61171 60141

Concepción:

CONCENTRACION MASIVA EN APOYO A ESTATIZACION DE LA PAPELERA

Convocada por el Consejo Directivo Provincial de Concepción de la Central Unica de Trabajadores, con la asistencia de dirigentes de la CUT Provincial y de la Local de Coronel, de los sindicatos de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, Fábrica Bío Bío, de la Sociedad Pesquera Viento Sur, del Aserradero San Pedro, de Maderas RALCO, de la Federación Provincial Campesina "Liberación", del Sindicato Comunal Agrícola "Lautaro" de Coronel, presidida por el Secretario General de la CUT, Pedro Lira Vergara, se realizó el jueves 2 el Ampliado para analizar la situación existente en la Papelera y la escalada de agresiones de la derecha.

La unanimidad de los asistentes acordaron:

1.- Reiterar el más amplio respaldo a los Trabajadores de la Pepelera que luchan en defensa de sus organizaciones sindicales, contra las agresiones y difamaciones que sufren los dirigentes sindicales de parte de la Empresa, y por la unidad gremial de los Trabajadores. Expresar la solidaridad con los Trabajadores y, al mismo tiempo, manifestar pleno apoyo a la política económica y social del gobierno a las medidas de fortalecimiento del área de propiedad social, con un carácter predominante para resguardar los legítimos intereses y derechos del Pueblo y beneficiar a todos los chilenos garantizando la más vasta libertad de compra de materias primas para las empresas publicitarias periodísticas.

2.- Los Trabajadores reiterar su decisión de que el Gobierno, cumpliendo su Programa, elimine el monopolio de la Papelera y la estatice. En función de esto, expresan su firme predisposición de cruzarse en el camino de los derechistas que quieren preservar los privilegios que los negociados de la Pepelera le producen.

3.- Para respaldar a los Trabajadores de la Papelera, y por la estatización de este monopolio, realizó una amplia labor de esclarecimiento con movilización de los trabajadores y Estudiantes.

P. EL CONSEJO DIRECTIVO PROVINCIAL DE CONCEPCION DE LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE.

PEDRO LIRA VERGARA
Secretario General

HERIBERTO KRUMM AHUMADA;
Subsecretario General

LUIS ROJAS GALAZ
Secretario de Organización

RAMON CANDIA AVENDAÑO
Secretario de Educación y Cultura

SAN FELIPE YA ESTA ENTRE LOS GRANDES



En el fútbol todo es posible y aritméticamente sería posible que Unión San Felipe no ganara el campeonato de 1971. Claro que así como el fútbol admite toda clase de sorpresas y que estas podrían entrar a jugar para deshacer la ilusión sanfelipeña, también es preciso considerar que para que ello ocurra sería necesario que se produjera un milagro, que como lo entiende cualquier mortal, es asunto que entra en un terreno muy alejado del fútbol.

Pero así como las aritméticas no eliminan la posibilidad de que Unión San Felipe, pierda en las dos últimas fechas el título por el que tanto ha bregado y que sin duda merece sobradamente, no alcanzan esos mismos cálculos numéricos para privar al elenco aconcagüino, de la enorme satisfacción de entrar a la Copa Libertadores, que es practicamente lo mismo que mirar de igual a igual a las potencias del fútbol sudamericano.

Esta satisfacción ya la tiene San Felipe y fue suya, recién este fin de semana, cuando ganó a Concepción y posteriormente perdió Colo Colo en Antofagasta. Los dos puntos que dejó el elenco colocolino en la "Perla del Norte" estiró la ventaja que tenía San Felipe en el cuadro de posiciones que eran de tres puntos y que con la derrota de los albos quedó en cinco, que a la luz de cualquier cálculo es inalcanzable para el cuadro que está dirigiendo Francisco Hormazábal.

Sobre la victoria de San Felipe en Concepción, no insistiremos mayormente, ya que en comentarios anteriores la estimábamos como muy posible, considerando: a) que San Felipe como equipo está intacto, sin problemas físicos y que su fútbol mantiene la claridad ofensiva, la agresividad y la dinámica excepcional que mostró desde el comienzo del torneo y b) que Concepción, ya sin ilusiones (ilusiones de ser campeón o vice) está en la línea de los cuadros para quienes una derrota no significa mucho, más aún que su ataque perdió al transferir a Osvaldo Castro, la cuota más alta de goles. Obviamente entonces era perfectamente posible que en Concepción, lograra San Felipe los puntos que necesitaba para quedar a un paso de la Copa. Como ganó ya dio el tranco y su participación en el torneo Libertadores está resuelta.

Colo Colo en cambio tuvo en la jornada que finaliza esta noche un resultado evidentemente negativo y que no sólo lo dejó fuera de carrera en cuanto a la disputa del título, sino que además oscureció su panorama en lo que respecta a la lucha por el segundo lugar, por el que ahora está bregando con muchas posibilidades Universidad de Chile y también con una chance algo menor, Unión Española.

El cuadro del "chuncho" venció como se sabe a Universidad Católica y con ello totalizó 39 puntos, los mismos que tiene Colo Colo y Unión. El equipo hispano por su parte derrotó a Unión Calera y así logró mantener ciertas posibilidades, aunque sin duda menores que las de la "U", quien tiene un partido menos: el que debe sostener mañana en Temuco con Green Cross.

Esto fue sintéticamente lo que ocurrió entre el sábado y domingo, respecto a los equipos que están disputando los dos primeros lugares del torneo de 1971. Los resultados restantes no interesan mayormente, salvo aquellos que afectaron en cualquier sentido a los conjuntos que están amenazados, por el descenso y sobre los cuales nos referiremos más adelante.

Previamente a este análisis especial de los que están viviendo el drama del descenso, haremos una suerte de "estudio" acerca de lo que puede ocurrir en las dos fechas que faltan y siempre en relación a los aspirantes al título y al segundo lugar.

San Felipe que tiene 44 puntos, necesita en realidad sólo uno más para ganar la competencia. Punto que es difícil, como suelen ser difíciles los últimos en cualquier torneo, máxime que tendrá que enfrentar a dos rivales que están bregando por algo importante: Lota Schwager por no descender y Unión Española por meterse en la conversación del segundo lugar. El match con los lotinos, lo jugará San Felipe en su casa, donde no sería nada de extraño que jugará con un criterio defensivo buscando sólo el empate, ya que a través de él, lograría el título. Esta posibilidad no puede descartarse, ya que a Lota en los momentos que vive, un empate sería algo así como un triunfo. Posteriormente y en la última fecha, San Felipe deberá enfrentar en Santiago a Unión Española. Match este que puede ser más importante para los rojos que para los sanfelipeños, quienes de empatar o ganar a Lota, no sufrirían demasiado con un contraste.

La "U", tiene un panorama muy favorable y de ahí que su chance la estimemos más amplia, ya que ganando a Green (empresa algo difícil) haría 41 puntos, que podrían subir a 43, si vence a Rangers, lo que es muy probable. En la última fecha, los hombres del "chuncho" jugarán con Audax, que como se sabe, comparte el último lugar con Lota y consecuentemente con esta situación, no será un rival muy fácil de doblegar.

Colo Colo, el tercero en discordia, está muy amenazado y en realidad no puede perder ni un punto más si es que pretende clasificarse segundo. Los albos por muy "quebrados" animicamente que estén deben ganar a Concepción, por la misma razón o por las mismas razones que ya lo ganó San Felipe, pero en cambio no es tan posible que venzan a Lota, con quien deben jugar el último match en el campo lotino.

Finalmente Unión aparece como posibilidad "en subsidio" de lo que puedan hacer Colo Colo y la "U" y obviamente estará subordinada a los resultados que estos dos logren. A manera de simple enumeración, diremos que el cuadro hispano, jugará con Huachipato en las Higueras y con San Felipe en Santiago. De ganar ambos cotejos podría terciar en la lucha por el segundo lugar, pero sujeto a que la "U" pierda con Green (es probable) y luego caiga con Audax o con Rangers, lo que sin duda no es tan fácil.

Respecto a los que están tratando de librarse del descenso, el panorama es todavía muy confuso, no obstante que en la última fecha, Magallanes ganó y con ello se puso un punto arriba de Green (26-25) y dos sobre Lota y Audax que están últimos con 24 unidades. Todo dependerá entonces de lo que estos cuatros en "desgracia" consigan en los dos tramos finales del certamen.



Barrera asegura el triunfo de la "U". Fue el tercer gol ante un desteñido cuadro cruzado.

A dos fechas del término de la larga caminata... Colo Colo, la "U" y Unión, esperan un milagro y mientras tanto luchan por el segundo lugar. Abajo, el drama de los colistas sigue más o menos igual.

Por don Lolo



Dos puntos salvadores para Magallanes.

¡TANTO BREGAR... Y QUIZAS PARA NADA!

Una campaña llena de triunfos, un invicto mantenido a lo largo de numerosas fechas. Y Ñublense ve derrumbarse con desesperación sus ilusiones.

Naval, un equipo empecinado, esperó "su" oportunidad para ganar el liderato. Palestino no pierde la esperanza. Tres actores para un drama que ya se acerca al final.

Por CARLOS ARAYA

Para Ñublense una tragedia. Para Naval, la mejor victoria de todo el campeonato. Para Palestino, una esperanza. Tres protagonistas para un solo drama. Un drama que está en las últimas escenas del acto final.

La décima jornada del Torneo de Segunda División arrojó un saldo espectacular. Porque Ñublense de Chillán perdió dos puntos vitales en su incursión por Quillota. Y no sólo fue la pérdida de esos dos importantes puntos, sino que además, fue desplazado del primer lugar del certamen. Y el elenco chillanejo que había mantenido el liderato a lo largo de todo el campeonato, en una campaña sensacional, quedó relegado a un puesto secundario. Una ubicación que no le sirve de nada. Porque en el Ascenso sólo importa el primer lugar. Si no se le consigue, el esfuerzo de todo un año resulta inútil. Solamente se recordará que un equipo realizó una buena campaña, que estuvo a punto de subir... Y nada más. Todos los laureles son para el triunfador.

Chillán vive momentos amargos. Es la incertidumbre de no saber que pasará más adelante en estas 3 fechas que restan. Es la desesperación de un soñador que de pronto se encuentra con sus ilusiones en el suelo. Es el obrero que ve derrumbarse su construcción, esa que había elevado con esfuerzos, con sudor, con muchas jornadas de sacrificios. ¿Y qué es lo que pasa? ¿Flaquea Ñublense, sus jugadores comienzan a sentir el peso de la larga campaña?.

Talcahuano es la otra cara. Porque Naval, que siempre se mantuvo a la vera del puntero, sin perder nunca la esperanza de ver caer al cuadro chillanejo, pasó a la punta. Siempre esperó el tropiezo del líder, como sabiendo que al primer tropezón de su adversario significaba su oportunidad. Y vino la caída de Ñublense. Y Naval realizó su gran "movida". A estadio lleno doblegó con facilidad a Bádminton, el "colista", encaramándose al puesto de privilegio. "El Morro" vivió una jornada de fiesta, quizás como celebrando ya el triunfo definitivo. Una victoria, un título que casi ya puede acariciar con las manos.

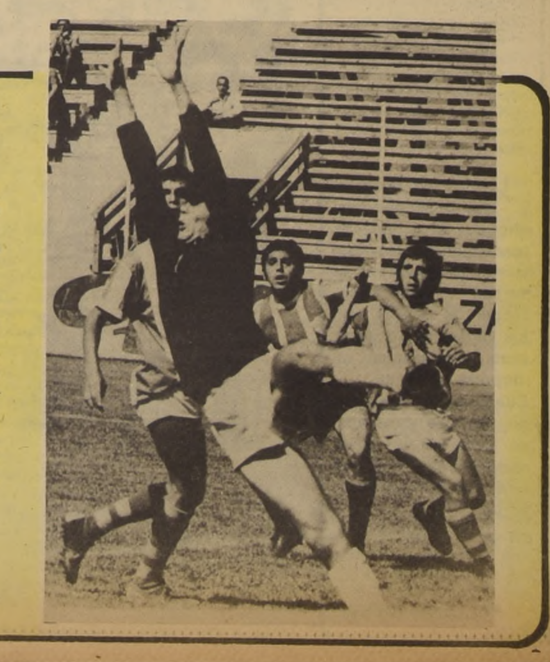
Palestino es el tercer actor del drama. Un actor empecinado, frío, calculador. Un equipo que está jugando exclusivamente a ganador.

—"Tome nota: Palestino es campeón. Vamos a obtener el campeonato por un punto de diferencia. Se lo aseguro. Ya perdió Ñublense el primer lugar. En la próxima fecha le toca a Naval. Y nosotros seguiremos ganando. Faltan tres fechas, las suficientes para quedarnos con el título". El rostro de Víctor Zelada irradiaba una alegría incontenible. Recién se había enterado de la derrota de Ñublense a manos de San Luis, y en los pasillos del Estadio Nacional, mientras se disputaba el Clásico Universitario, trazaba "sus" líneas para la victoria. Y la opinión de Zelada, el estado de ánimo del ex colocolino refleja el sentir de todo el cuadro de colonia.

Palestino comenzó mal, con muchos tropiezos. Quizás una incomunicación entre el técnico Dante Pesce y los jugadores provocó una campaña de muchos altibajos. Sin embargo, Palestino superó esa etapa problemática cuando se sentó en la banca Alejandro Scopelli. Los triunfos se sucedieron, aún cuando el equipo continuaba sin convencer. Pero eso no importó, porque Palestino inició un repechaje plausible. Su triunfo ante Iberia lo deja a dos puntos del nuevo líder, Naval, y a sólo uno del escolta, Ñublense.

Ahora sólo queda especular. Tirar líneas. Quedan tres jornadas para la definición. Para Naval el panorama es inseguro. Sale en la próxima fecha a jugar en Coquimbo; disputa la penúltima jornada en su cancha, frente a Iberia y, termina su actuación en Linares, ante el local Lister Rossel. Para Ñublense el asunto es más serio. Enfrenta primero a San Antonio en el reducto chillanejo. Pero la fecha siguiente es muy complicada, porque viene a Santiago a jugar con Ferroviarios, que hasta el momento se mantiene invicto durante la segunda rueda del torneo. Por último, recibe en su cancha a Independiente. El partido clave, sin duda, es el compromiso con los ferroviarios. Y Palestino, con toda su esperanza a cuestas, debe jugar, primeramente con Lister Rossel en Linares, luego con Independiente en Cauquenes y, finalmente, recibe en Santiago a Colchagua.

¡Todo un dilema...!



Palestino aun no pierde la esperanza de subir a Primera.

LA FORMULA MAGICA

Al coterráneo lo encontré en el centro. Andaba todavía algo mareado por el bullicio de gente, además de un poco desorientado con algunas direcciones, donde tenía que cumplir los tradicionales "encarguitos" que se le hacen al que viaja a la capital. Por eso, parece, me miró como tabla de salvación cuando me vio aparecer.

Hicimos los trámites y en un receso para tomar un refresco que nos ayudara a combatir el calor, la conversación lógicamente se refirió al terruño y por supuesto que al deporte.

No digamos de que ciudad se trata, porque ella, al igual que todas las de Chile, tienen los mismos problemas. Por eso, estimado lector, considere que estamos hablando de su tierra.

—¿Y cómo van las cuestiones por allá? fue la pregunta.

—Igual que siempre. Siempre lo mismo. Pura monotonía. La pega, ir a jugar un poco al cacho, y después a la casa. Siempre igual. Claro que los domingos nos desquitamos con el fútbol, tú sabes, claro que la cuestión no es de las mejores. La suertecita de ustedes que están en Santiago y pueden ver fútbol del bueno todos los domingos. . .

—Y sábados también, pero a veces tocan unos partidos que son una porquería. ¿cómo está el fútbol allá? ¿Cómo va el equipo?

—Bueno, yo creo que este deporte se está asfixiando. Es que faltan canchas. En la ciudad han construido varias poblaciones y los arquitectos parecen tenerle fobia al fútbol. Cancha que ven, la consideran como el lugar ideal para levantar casas. Por eso cuesta que salgan cabros nuevos y buenos, por eso no se progresa.

—En Santiago no hay muchas canchas, pero sin embargo salen jugadores.

—Es que aquí los cabros tienen una ventaja. Van al estadio y tienen una lección práctica de fútbol. Jugadores extranjeros y chilenos de calidad, prácticamente sirven como maestros para los que empiezan. Allá ¿qué van a ver? Además, no te olvides que aquí están concentrados los mejores entrenadores, en cambio en nuestra tierra los equipos están a cargo de gallos de buena voluntad, que si bien fueron buenos como futbolistas, si vieron mucho, en cambio les falta la didáctica para enseñar a los jugadores, para planificar la acción de un equipo, para dirigir durante un partido a los que están en la cancha dándole a la redonda.

El hombre había entrado al tema. Estaba embalado.

—Canchas y entrenadores, eso es lo que falta en provincias para levantar el deporte. Y no sólo en fútbol, sino también en básquetbol, boxeo cualquier otro deporte. Yo creo que a lo largo y ancho del país hay miles de cabros nuevos que son verdaderos diamantes en bruto y que si tuvieran el campo de entrenamiento adecuado y directores técnicos competentes, harían a corto plazo que el deporte nacional se fuera a las nubes. Mira tú el boxeo. La otra noche vi por televisión a un cabro, talquino, me parece, que le había pegado al campeón. A las pocas fechas peleó con un iquiqueño que a base de pura cintura le ganó en forma clara y contundente. El talquino tiene una derecha de oro, pega con "mortadela", pero ¿qué instrucciones le dieron en su rincón? ¿Qué le enseñaron antes de venir al Nacional? A mí me parece que muy poco y conste que no soy talquino. Ahora bien, si a ese muchacho lo pulieran, le enseñaran a moverse sobre el ring, a crearse una oportunidad para meter su fierrazo, tendríamos a corto plazo un campeón de gran categoría. Pero en Talca, dime tu, ¿quién enseña?

Ya no había forma de pararlo. Seguía y seguía hablando.

—Y como este caso hay muchos. Yo he andado por varios puntos del país y he visto como hay estadios que ni siquiera merecen el nombre de tal. Canchas de tierra, con hoyos que son un peligro vivo. Pistas de atletismo que son más aptas para carreras de caballos que para llevar a cabo el más clásico de los deportes. ¿Cuántas canchas de béisbol hay en Chile? ¿Dónde se hace deporte entonces? ¿Cómo pedir títulos a nuestros muchachos cuando van al extranjero?

—Yo sólo lo miraba.

—Y entrenadores, viejo, entrenadores. Te aseguro que si a mi tierra mandan uno que sepa su oficio, para boxeo por ejemplo, somos capaces de obtener más de la mitad de los títulos. Porque cabros con pasta de campeones hay. Lo que falta es el que dirige. Gallos capaces, se entiende, hombres que sepan su oficio. Lo mismo en otros deportes. Perdona que parezca algo poeta, pero creo que en materia deportiva sucede igual que con muchas riquezas del país, falta la mano creadora que forje la materia prima que espera como la Bella Durmiente al Príncipe Encantador.

Muy bonito, respondí, pero para eso falta sólo una cosa: plata. ¿De dónde pecatas mea?

—¡La polla del fútbol, pues, mi viejo! La Polla esa que nunca han querido permitir tendrá que dar para levantar al deporte. Ah, eso sí que la distribución de la torta tiene que ser más justa. Que todo no quede en Santiago, que se acuerden que en provincias también se vibra con el deporte y que no olviden que los provincianos son los que han dado más títulos a Chile. Además, allá las necesidades resultan mayores, ya que un estadio, una pista, un ring, en fin, qué se yo, sirve a toda una comunidad. Ah, y que no se olviden también que las ciudades de provincia tienen mayor necesidad del deporte, ya que las entretenciones son menos que las de Santiago.

Oye, oye, le dije, acuérdate que la Polla esa no ha sido todavía aprobada, que es difícil que salga. . .

—¡Nada señor! ¡Tiene que salir! Si no, ¿Con qué financiamos los Panamericanos del 75, ah? Ahora, imagínate el progreso que se va a lograr con esa punta de millones que se van a reunir con la Polla. No te olvides que actualmente los países necesitan desarrollar el deporte porque este, mal que mal permite luchar mejor contra el alcoholismo y la famosa marihuana, desarrollar una juventud más sana, crea espíritu de cuerpo, en fin, puras ventajas. Por eso tiene que salir, pero como te dije, la distribución de la torta tiene que ser justa, no considerar solamente a Santiago. . .

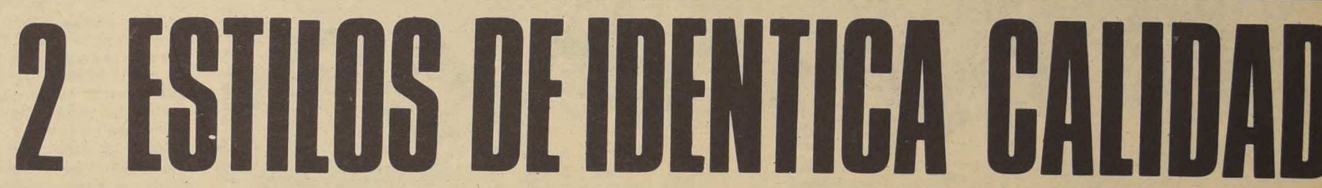
El refresco se había terminado, y parece que el tema también se le agotó al coterráneo. Menos mal, aunque no se puede negar que tenía mucho de razón. Pagamos la cuenta y salimos nuevamente a zambullirnos en el sol de la calle, entre la gente.

La falta de canchas y de entrenadores ahoga al deporte provinciano. No se puede pretender que surjan valores sin hincar el diente en los verdaderos problemas que afectan al deporte nacional. Cualquier plan es bueno, siempre y cuando se trate de un plan racional y acorde con el imperativo actual.

Por Lucho Gómez



Jorge Robledo —izquierda— y René Orlando Meléndez, como capitanes de Colo Colo y Everton, la tarde del domingo 17 de junio de 1956, con el árbitro José Luis Silva y los guardalíneas Germán Díaz y Francisco Silva.



2 ESTILOS DE IDENTICA CALIDAD

¿Robledo o Meléndez?



El grupo de amigos nos desplazábamos raudos en un automóvil desde el Estadio Nacional hacia el centro de la ciudad.

Naturalmente, la conversación versaba sobre fútbol. El partido de balompié que recién habíamos presenciado quedó atrás en el comentario y en el recuerdo.

Alguien, tras un breve silencio, sin quererlo a lo mejor, trajo el tema a la discusión.

—¿Quién vio jugar a René Orlando Meléndez?

¡Chitas que soy viejo!, retrucó el más juvenil de los pasajeros.

¡Yo lo ví!, acotó uno de los más maduros.

No bien finalizaba su afirmación el que hablaba, cuando saltó otro y exclamó con tono pontificio: "Me quedo con Robledo".

A los pocos instantes todos opinaban sobre centros delanteros.

El conductor intentaba echar su cuarto a espada en el tema, pero se le silenciaba de una manera bien convincente: **Tú, preocúpate de manejar para que no choquemos".**

No voy a negarlo, el tema a mí, personalmente, me agradó.

Vi jugar a los dos valores nacionales. El "gringo" Robledo —chileno de origen (nació en Iquique)— futbolísticamente se formó en Inglaterra a donde, siendo un niño, llegó con sus padres, procedente de Chile.

Meléndez, por rara coincidencia, también nació y se formó a la vida deportiva en la zona del Norte Grande, en la pampa salitrera.

—Meléndez —apuntó uno de los contertulios— **tenía una línea técnica rioplatense y actualmente no existe en el fútbol chileno nadie que pueda comparársele.**

— No estoy en desacuerdo contigo —puntualizó el de la réplica— **en la apreciación general sobre René Orlando Meléndez, pero, sin embargo, me quedo con el "gringo" Robledo. Jorge era muy práctico, sin los arabescos que lucía en su regate Meléndez, iba recto sobre la valla, sea en el pase buscando al compañero, en sus disparos o con su preciso cabezazo.**

—Creo que se está cometiendo un error de apreciación —anotó un tercero en discordia—: **Robledo y Meléndez eran dos estilos diferentes. El idioma era el mismo sobre la gramilla verde, pero la expresión distinta. El "gringo" absolutamente funcional, practicismo puro, táctico, en una palabra, británico para su juego. Por su parte Meléndez, sutil, cerebral, plástico, pero eminentemente útil, al igual que Robledo.**

—Chita que eran "güenos" esos viejos entonces —exclamó sorprendido uno de los muchachos.

—Me quedo con Crisosto —saltó otro de los juveniles de la mesa.

—No, compadre —anotó su coetáneo— **pare, pare un poquito. El "Polilla" Espinoza es superior.**

—No interrumpan —intervino uno de los padres— **que lo de Robledo y Meléndez es cosa seria.**

Los juveniles se aferraron a las bebidas y siguieron como espectadores en el debate futbolístico.

De un modo singular, pienso que en el caso específico de estos dos centro delanteros de nuestro balompié criollo, no cabe discutir sobre quién era "mejor" o "superior".

En verdad, eran dos formas o estilos.

Quizás si el análisis o controversia pudiera plantearse de otra manera sobre Robledo y Meléndez. Se me ocurre que sería en base a un pregunta: ¿Quién sería más útil en el fútbol de hoy?

No olvidemos que Robledo y Meléndez brillaron hace veinte años a esta parte.

Concretamente, me quedo con el "gringo" Robledo, por su sentido táctico, por su sentido de ubicación dentro del campo de juego. Meléndez, seguramente, llegaría más a la vista del espectador por su preciosismo en el manejo del balón; empero, el juego de hoy —por lo menos el que agrada al público en gran mayoría— de ataque, estaría más acorde con lo que sabía hacer y muy bien Jorge Robledo.

Al término de la "mesa redonda" los adolescentes volvieron a sacar la voz.

—Todo está muy bien papá —dijo uno— **Meléndez: lindos "chiches"; Robledo: simple y directo, pero ya no juegan y Crisosto con "Polilla" Espinoza son los que cuentan.**

A menudo se echa en cara a la juventud —dice un pensador— el creer que el mundo empieza con ella. Cierto. Pero, los maduros creen aún más a menudo que el mundo acaba con ellos. ¿Qué es peor?





Junto a Miguel Gamboa, uno de los tantos jóvenes que representa el futuro de Audax

"Lleno de optimismo, espero los cuatro partidos que faltan"

¡DE ATRAS PICA GALEANO!

Vino de Paraguay a jugar en Primera División, pero tuvo que anclar en Iberia por asuntos de reglamento. Al año, ya lo querían Everton y Audax Italiano, para volverlo a la División de Honor. Hoy, Galeano aparece como la solución para el club de colonia

Por Miguel Merello

Ni nortino ni sureño. Vino de Caradeguá, que pertenece al Paraguay y está a una hora de Asunción. Es decir, paraguayo o "paragua", como les decimos en Chile a los que vienen de allá.

Luis Ramón Galeano González, es el "paragua" que tiene Audax Italiano en el centro de su defensa extrema. De los Infantiles de River a la Primera División de San Lorenzo, ambos de su patria. De ahí a préstamo a Cerro Porteño, club que lo tenía en sus filas cuando llegó por esos lados Epifanio Rojas a hablarle de Chile. Poco se demoró Rojas en convencerlo que aquí tendría éxito y se lo trajo a la capital. Pero vino tarde, la Primera División ya no disponía de inscripciones, motivándo con esto el ingreso de Galeano al ascenso. Fue registrado por Iberia y luego considerado pieza fuerte del cuadro. Muchos clubes, entre ellos Everton, con Pino a la cabeza, quisieron tenerlo en su formación. Al final ganó Audax Italiano, que sacó partido de la descendencia italiana del presidente de Iberia, no podía ser de otra manera. Cuando José Santos Arias pidió a Luis Ramón Galeano, ya tenía la mitad de la transferencia ganada. Audax lo compró para comenzar su temporada 1971 con él de zaguero central. Algo así como una prenda de garantía que ya Santos Arias tenía en el bolsillo a poco de comenzar el torneo. . .

"Mal comencé con la camiseta verde. Estaba feliz y parecía que iba a dar "capote" cuando me lesioné de la rodilla. No quisiera volver a acordarme de esos días tan amargos. Junto con significar mi alejamiento temporal del cuadro, se produjeron una serie de hechos que moralmente me anduvieron trayendo por los suelos. Hice lo imposible por seguir luchando, pero claudiqué al cuarto partido. Después de eso, todo negro alrededor mío; incapaz de seguir jugando y soportando a una corriente que no le daba crédito a mi lesión. Menos mal que apareció el doctor Wainer y de una plumada me volvió a la vida. En la segunda rueda comencé jugando, pero muy "frenado". Me parecía que de un momento a otro mi lesión volvería. Pero han ido pasando los días y aunque mi rendimiento no es el mejor de cuanto tengo, no hay dudas de que mi juego ha ido en alza. Lástima grande que hayamos tenido que jugar todo el campeonato en una posición donde nadie puede moverse tranquilo; donde se sufre, desayuno, almuerzo y comida. Es terrible jugar con una espada pendiente. Es difícil que cada uno pueda desentenderse de la situación y haga su mejor juego. Pero los muchachos estan todos conscientes de lo que pasa y hasta donde estamos en peligro. ¿Quiere que le diga? Bastante hemos sufrido, pero todos tenemos el convencimiento de que Audax no llega cerrando la tabla. Paulatinamene hemos estado encontrando el mejor camino y desde el primero al último estamos acarreando granitos de arena para que el club acelere y termine el torneo como la gente. Don Claudio Ramírez, a pesar de ser él el que más sufre los impactos de este angustioso último lugar, tampoco ha perdido la calma y hasta se ha dado tiempo, paciencia y serenidad, para reconfortarnos e inculcarnos fe en lo que estamos haciendo y en el papel que nos corresponde desempeñar en este camino de la rehabilitación. Todos sabemos que los puntos que quedan por disputar, serán luchados a "muerte". Ahí quedará la vida si es preciso para que Audax arranque de tan injusto lugar".



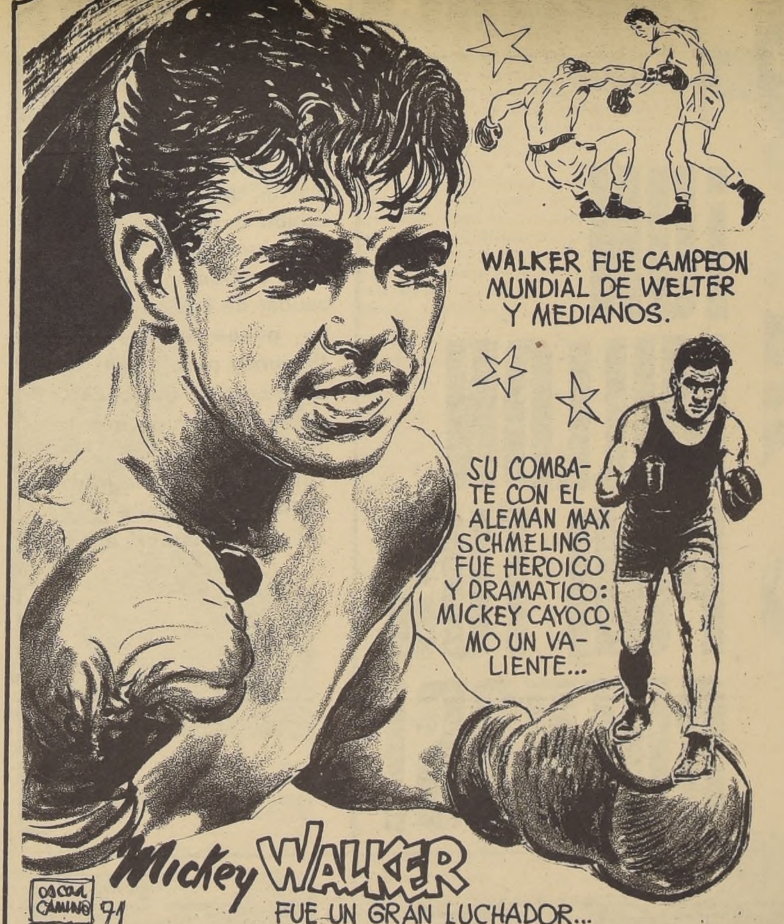
Saldremos o no saldremos... ¿Que dices tu?

La conversación con Ramón Galeano, la sostuvimos cuando Audax Italiano era colista neto y la situación, calificada por los expertos como de muy "crítica". Pero Galeano, exponiendo lo suyo y sirviendo de portavoz de sus compañeros, decía:

"No pasa nada, nadie ha perdido la calma; ni los dirigentes ni el entrenador ni nosotros. Hay que esperar que nos toque jugar a nosotros ahora. Yo mismo tengo que subir un kilo más, ya le perdí el miedo a la rodilla lo demás vendrá solo. Los muchachos están de acuerdo con don Claudio (Ramírez), Audax empieza a jugar, está entero y comienza a hacer lo que otros ya hicieron en el campeonato. Es decir, la levantada nuestra coincide con la decadencia del resto de los equipos. Y en forma especial, con los otros cuadros que están muy cerca de nosotros o de la cola, como ustedes quieran decirlo. ¿Que vá a pasar cuando pilllemos al primer subcolista? Nosotros nos vamos a alegrar y a soltar, mientras que ellos empezarán a "tiritar" y a pensar en el fantasma del descenso. ¿Quién va a estar mejor anímica y físicamente?. . .Sin ninguna duda que Audax Italiano, saque cuentas y verá que no hay como perderse. Por último, lo invito al paradero 21 de La Florida para que presencie los entrenamientos del plantel y saque sus propias conclusiones. Nadie creería que con el optimismo que entrenamos estamos en el último lugar de la tabla de posiciones. Es que la tabla no sabe de razones, corta por lo más sano y si uno no agarra el paso desde la partida y sufre desgracia tras desgracia, de la misma manera es implacable y le reserva el fondo de la ubicación".

En estos momentos Audax comparte con otras dos instituciones el penúltimo lugar de la ubicación. Tenían razón en la tienda verde cuando no se desesperaron; bien valió la pena la tranquilidad de Claudio Ramírez; base tenía, la fe de los muchachos cuando esperaron y razón tiene la tabla ahora que avanzaron.

Todo lo malo empieza a quedar atrás para Galeano. La lesión de la rodilla derecha, por el encontrón con Campos; la incomprensión de quienes creyeron que no era serio y el fantasma de la cola. Todo empieza a ser pasado, aunque Magallanes, Lota Schwager y Green Cross, no hayan pensado renunciar a las pretensiones de mantenerse en Primera División.



Crónicas del tiempo viejo

DEL RING AL ARTE PICTORICO

Por OSCAR CAMINO

El policía miraba complacido la pelea en la calle solitaria. La cosa pasaba a escasos metros de un bar de Broadway, que acababa de cerrar sus puertas. Ya amanecía y parpadeaban las últimas estrellas. Mientras tanto, los adversarios sudorosos y borrachos como cuba, seguían cambiando golpes y gruesos epítetos. Pero no debemos ser demasiado severos con ese "policeman", pues no todos los días puede uno ver una pelea callejera en la que participan dos campeones mundiales y esa madrugada, cuando los primeros rayos del sol se colaban por entre los altos rascacielos, Harry Greb, titular de los medianos y Mickey Walker, de los welters, terminaban una noche de jarana golpeándose e insultándose. Finalmente, agotados, terminaron por aferrarse en un clinch interminable. El policía reaccionó entonces, amenazándolos con su bastón hasta que ambos rivales se alejaron tambaleándose. . .

Esto ocurrió realmente hace años, cuando Mickey estaba en su apogeo, al final de aquella noche en que combatió contra el "Molino de Pittsburgh", en el Madison Square Garden. Después de esa pintoresca pelea callejera, se hicieron íntimos amigos. Porque en muchos aspectos ambos pugilistas eran parecidos. Farreros y trasnochadores, mujeriegos, y bebedores. Sus vidas eran paralelas, hasta en la capacidad pugilística que ambos poseían. Más adelante, esa amistad perduró. Juraron no combatir más entre ellos, y a pesar de que esa promesa la hicieron con la mente enturbiada por el alcohol, supieron mantenerla. Y hasta rechazaron una oferta de 100.000 dólares por un nuevo encuentro.

Mickey Walker era de origen irlandés y llevaba dentro de sí esa sangre peleadora que identifica a los hijos de la verde Erin. EDWARDS PATRICK WALKER, que tal era su verdadero nombre, fue, desde muchacho, pendenciero y amigo de riñas callejeras. Fue expulsado de diversos colegios y hasta perdió un viaje a París, a estudiar arte pictórico, cosa que lo atraía mucho.

Apareció en el mundo del boxeo y de inmediato se transformó en primer actor. No fue nunca amateur y se inició en 1919, ganando sus primeros 10 encuentros por fuera de combate. En esa época estaba en manos de Johnny Anthers, pasando luego a ser dirigido por Jack Bulger, pero su verdadera grandeza pugilística comenzó cuando luchó bajo la tutela de Jack Kearns, uno de los mejores mánagers del mundo. El lo llevó hasta el campeonato mundial de welters y medianos.

Entre los años 1919 y 1922 combatió en 55 ocasiones y uno de sus más porfiados adversarios fue Dave Shade, el rubio mediano que visitó Sudamérica en 1919, en que superó a Manuel K.O. Brisett y empató con Kid Charol. Con Shade combatió cuatro veces, con cuatro resultados diferentes: perdió por puntos, empató, ganó por puntos y ganó por K. O. La fortuna llegó para Mickey Walker el 2 de noviembre de 1922, cuando en Nueva York superó por puntos, en 15 rounds, a Jack Britton, arrebatándole el cinturón mundial de los welters.

La capacidad de Walker, que era de pequeña estatura, lo llevaba a menudo a combatir con hombres de mayor peso. La lista oficial de sus encuentros es de 144 combates, pero aquí, lógicamente, no están incluidos los que sostuvo en dancings y cabarets. Combatió con Harry Greb en el Madison el 2 de julio de 1925, y la batalla fue terrible. Un público, que llenaba completamente el estadio, estremecía el local con sus gritos de estímulo para ambos adversarios.

Harry le dio una dura paliza en ese encuentro, peleando con ferocidad. Walker era muy valiente, siendo esta una de sus principales virtudes. Pero, al final, casi destrozado, llegó un momento en que le pidió a Greb que lo noqueara. "El Molino de Pittsburgh" no quiso o no pudo hacerlo y el match llegó a su término, después de 15 asaltos de emocionante lucha. Esa noche, ambos pugilistas salieron juntos a celebrar, entre copa y copa, lo que ya contamos más arriba.

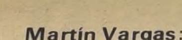
En su carrera de 16 años este rudo irlandés combatió con boxeadores de gran cartel. De la talla de los Lew Tendler, Dave Shade, Harry Greb, Pete Latzo, Mac Tigue, Berlembach, Hudkins, "El Gato Salvaje de Nebraska", (que peleó dos veces con Loayza); Tommy Loughran, Rosembloom y con los pesos pesados, Sharkey, Schmeling y Uzcudum.

Fue a Londres a pelear con Tommy Mulligan y al terminar el encuentro, como era su costumbre, salió con Kearns a celebrarlo en los centros nocturnos. Esa noche ambos cogieron una impresionante borrachera. Walker le dijo a su manager que quería visitar Dublín y que tomara los pasajes. Pero Kearns estaba tan bebido que entendio mal y los sacó para París. Durante una semana ambos estuvieron visitando centros nocturnos, mientras no se "oreaban". Al regreso a Nueva York, Walker contaba que había estado en la tierra de sus compatriotas, pero que estos "hablaban ahora un idioma que el no entendía".

Cuando en 1928 perdió por fuera de combate con Max Schmeling, ya Mickey estaba terminado. Ese encuentro será siempre recordado por la bravura extraordinaria que mostró en él. Después sólo peleó dos veces más y colgó los guantes. Puso una taberna en donde a veces, para apaciguar borrachos y revoltosos, se acordaba de sus buenos tiempos y las emprendía a golpes con los alborotadores. Lógicamente, con tantos escándalos, perdió el negocio y el mismo terminó por desaparecer. Los cronistas recordaban sus hazañas, pero nadie sabía donde estaba. . .

Así pasaron algunos años, hasta que reapareció en Nueva York, pero ahora como pintor profesional. La gente que lo había conocido no podía explicarse su nuevo oficio. Pero la historia era simple: un día vio la película "La Luna y Seis Peniques" y ella lo impresionó. Era esta la vida de Gauguin, el artista que lo dejó todo para irse a pintar a una isla del Pacífico, y Walker se fue a París, a donde estuvo a punto de marcharse en sus mocedades. . .

Allí estudió pintura y dibujo, pues el arte lo llevaba oculto en el fondo de su alma. Visitó museos y se codeó con artistas y, trabajando en forma sostenida, se transformó en un pintor profesional, y de los buenos. Así, el trasnochador, borracho, el eterno mujeriego y el hombre de ring, se cambió al final de su agitada vida, en un pintor. Se dedicó al arte, encontrando en los pinceles y en los pomos de óleo, el sosiego y la paz que nunca había conocido. . .





Martín Vargas:

¡UN MILLON POR TUS SUEÑOS!

Una seguidilla de triunfos por lona, el cinturón de los campeones, trofeos y diplomas, todo eso se llevó el peso mosca Martín Vargas, para exhibir con orgullo a los osorninos. Pero sus 16 años encierran un caudal de ilusiones que no puede mostrar. Ilusiones para seguir el duro camino del boxeo, quizá un camino que lo lleve a los Juegos Olímpicos o que le permita defender a Chile en los Panamericanos.

Por CARLOS ARAYA

Recostado sobre la ventanilla del carro veía pasar el paisaje. El verde del campo le hacía recordar su tierra, su familia y sus amigos. Unos cuantos años atrás había recorrido el mismo camino, sólo que ahora era distinto. Su cabeza de niño aún, con una cabellera recortada sin mayor prolijidad y algunos mechones reacios al dominio del peine, buscaba el contacto de la frente con el vidrio. Y mientras el tren devoraba kilómetros, Martin Vargas repasaba paso a paso las últimas semanas de su adolescencia. Durante varios meses se había estado preparando en su ciudad, Osorno, para viajar a Santiago y tomar parte en el XXXI Campeonato Nacional de Boxeo Amateur. Muy poco sabía de este tipo de campeonato; Solamente lo que le habían contado algunos pugilistas de la zona y que anteriormente pelearon en la capital. Sabía que era una competencia durísima, con muchos cabros como él buscando dar forma a sus sueños. Un torneo en el cual tendría que entrar "a matar" en cada pelea, porque cualquier respiro, la más leve muestra de vacilación podría dar por los suelos con toda su ilusión. Superó cada obstáculo con facilidad y como ya tenía cierta fama de guapo, le bastaron un par de combates para ganarse la clasificación.

—"Eso fue lo más facil" —pensó— al paso que levantaba la vista para cerciorarse que su maleta continuaba en la repisa del carro. Sus ojos oscuros, al igual que su piel, se clavaron en el cuero que ya daba muestras de mucho uso. Adentro, llevaba el tesoro más precioso de su vida. Ese cinturón tricolor, con una maravillosa hebilla, que mostraría orgulloso a sus amigos, a los dirigentes del boxeo sureño y a todos aquellos que habían tenido confianza en sus puños. Desde la noche aquella del viernes de clausura del campeonato, cuando lo habían ganado luego de vencer a un bravo talquino, lo acarició cientos de veces. Era suyo y sólo el sabía cuánto le había costado conseguirlo.



Hernándo Barrientos y Martín Vargas, un corto camino y muchos triunfos.

Y recordó toda su anterior ambición. Cada sesión de entrenamiento, cada golpe suyo, cada rival que caía bajo el efecto de sus mortíferos puños eran los peldaños obligados para alcanzar ese trofeo. Quizás la ferocidad que ponía en cada pelea desfiguraban su personalidad tranquila. Pero ¡Qué diablos! le habían dicho: Martín, tienen que entrar a matar. Y Martín siguió al pie de la letra aquel consejo.

Al comienzo le costó acostumbrarse al hecho de estar alejado de sus padres y de sus cinco hermanos. Extrañó a los cabros de la población Eleuterio Ramírez, a los muchachos que iban a "tirar las manos" al Club México. Pero le alentó la idea de pensar que todos ellos estarían haciendo fuerzas desde su Osorno para que él consiguiera muchos triunfos. Y no pensaba defraudarlos. La Casa del Boxeador se transformó en su nuevo hogar. El equipo osornino, con seis muchachos novatos en estas lides, tenía la esperanza de clasificar a algún campeón. Y la carta más segura la constituía Matín Vargas. Porque con sus 16 años y la fortaleza de sus músculos y la potencia de su pegada ya había demostrado pasta para campeón. No hacía mucho el valdiviano Héctor Velásquez— hombre de mucha experiencia— había caído ante el castigo incesante de sus manos. Era un triunfo

no apto para el pijerío, que más bien era pasión de rotos, porque eso de estar dándose de bofetadas por tres chauchas no es asunto que apasione a los ricachones, pensaba yo, pero ahí estaban los autos, por decenas, amarillos, rojos, verdes y blancos, y los pijes con sus pipas y sus cigarrillos perfumados. ¡El equivocado era yo!.

Al llegar a las puertas del estadio otro dilema: ¿cómo entrar? ¿cual ubicación era la más apta? ¿de dónde apreciar mejor lo que ocurriría en el ring?.

Como esos son problemas que resuelve mejor la experiencia, me acerqué a un tipo con cara de buena persona, un flaco en mangas de camisa y con cara de conocedor, y le dije: ¡Amigo! y el flaco me largó toda una perorata sobre las ubicaciones, que desde las galerías, que están muy altas, los boxeadores se achican y se pierden los mejores golpes, claro que uno está más cerca de las tallas, porque si las peleas son malas las tallas van a estar buenas y que si es la noche del "Burrito", vaya a saber uno quién es el "Burrito", sólo valdrá la entrada. De todas maneras él recomendaba el anfiteatro. Ni lejos ni cerca. Platea no, porque hay que alargar el pescuezo y si por delante se gana un gordo, entonces no hay caso y uno termina con tortícolis... aburrido, echando maldiciones, pierde la entrada, las peleas y no le queda más remedio que la caña en el bar de enfrente

segundos todo el estadio, digo el público del estadio, estaba aplaudiendo. Mi vecino de asiento, ¡bendita intuición del tipo! me explicó que el "respetable" así hacía oír su protesta para que los organizadores apuraran el comienzo del espectáculo. El ¡plaf-plaf-plaf! dio resultado porque casi enseguida a luces que dan sobre el ring se encendieron una banda, que vaya a saber uno de dónde salió, inició los compases de una marcha, mientras unos señores con unos papeles en las manos se ubicaban en los asientos inmediatos al ring.

El estadio ya estaba lleno.

Mi vecino me dijo: "Mire, ese que viene ahí es un chico de Antofagasta". El muchacho venía tirando golpes al aire y dando saltitos cortos. Subió al ring, hizo una reverencia estilo oriental y se dirigió a un rincon del cuadrilatero donde lo esperaban dos fulanos vestidos de blanco, que comenzaron a sobajearle la espalda y a darle palmaditas en las pantorrillas.

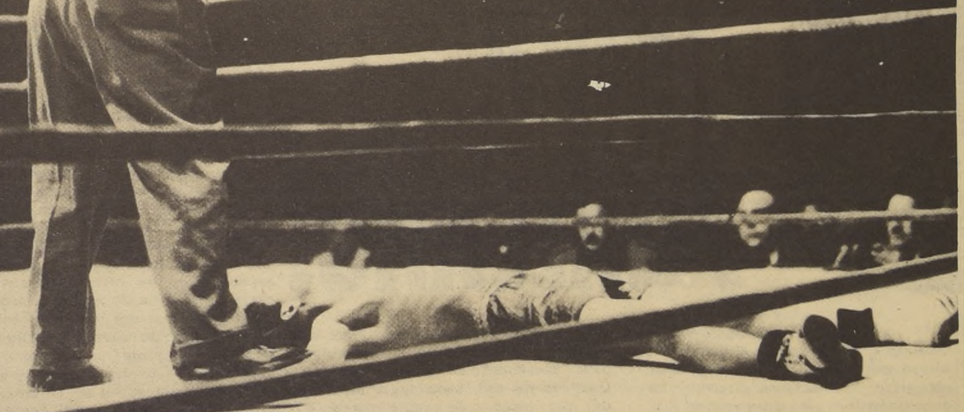
— ¡Precalientamiento!. - dijo mi vecino, docto en la materia, mientras me ofrecía un Hilton que no quise rechazar para no ofenderlo y perderme sus instrucciones. Entretanto, había aparecido sobre el ring el rival del antofagastino. Este era un morenito con cara de pillo que fue a saludar al del norte y que lanzó un escupitajo sin ningún respeto por la dama que mostraba media pierna en la primera fila y que había provocado una

lo dice mi vecino 7-8-9. El árbitro no cuenta más. Esto va a derrumbarse porque todos gritan, comentan, aplauden y el antofagastino tiene los brazos en alto. Es el vencedor. Al otro, al negrito, lo llevaron hasta su rincón y le dan agua y lo vuelven a sobajear y lo consuelan.

— ¿Qué tal amigo?... ¡soberbio!... ¡Un derechazo impresionante!... El muchacho tiene un futuro brillante, con ese golpe será campeón mundial si se lo propone. Yo no me equivoco, amigo; cuando digo que será campeón es porque será campeón

El estadio está lleno de humo de cigarrillos. Los vendedores aprovechan la pausa para ofrecer el maní, los chicles, los helados, las papas fritas, los caramelos, los sandwiches de jamón con palta y hay uno por ahí que anda con unas insignias y banderines y otro que ofrece turrón. Y se meten entremedio del público, empujan, piden permiso. La gente los soporta, son parte del espectáculo, pausa obligada. Y yo observo a esa gente, los rostros sudorosos, el boxeo que los divierte, que un poco los idiotiza. Es como si el talón de la entrada no sólo los autorizara para ver pelear, es más bien como si en cada uno de ellos surgiera un algo de bestia, un poco de querer golpear con rabia, de morder, de arañar, de destruir.

En el Estadio Chile, en el ring, pelean dos hombres. Pero la gran pelea, la gran lucha, la dan los miles que miran. Una



Por ALEX VILLAL

Alguien dijo que en el boxeo se ha perdido todo el respeto por el público. Al ring sube cualquier porquería y ellos, los viejos sinvergüenzas, se hinchan de dinero, los fallos son escandalosos, en fin, ¿comprende?

y los comentarios de los que tuvieron más suerte.

Opté por el anfiteatro.

Como una visita que por primera vez llega a una casa extraña, entré cautelosamente al estadio. Seguí a los demás dándome aires de conocedor y elegí un asiento junto a un tipo que estaba solo. El hombre me miró con cara de aburrido y yo le dirigí una sonrisa tímida mientras murmuraba un algo así como a qué hora empieza la función. Y el tipo respondió que luego, aunque los "viejos sinvergüenzas" siempre demoran el comienzo, porque usted sabe, el boxeo ya no es lo mismo, ¿era el mastodonte?, se ha perdido todo el respeto por el público, hacen subir al ring a cualquier porquería y ellos, los viejos sinvergüenzas, se hinchan de dinero, los fallos son escandalosos, no hay renovación, los Nacionales son un asco, uno no quisiera venir, pero la costumbre, en fin, ¿comprende?

De veras, no mucho. Sin embargo yo no era un conocedor y mi ignorancia no sería bien recibida. En estas ocasiones, me dije, el silencio es el mejor amigo del hombre. Observa.

El estadio comenzaba a llenarse rápidamente. Hombres en mangas de camisa, hombres con chaqueta, hombres risueños, hombres serios, hombres ricos y hombres pobres. Y algunas mujeres. Muy pocas. Y a medida que entraban las silbaban. Un piropo y un estallido de carcajadas. Ellas felices o indiferentes. O tal vez acostumbradas

revolución a su llegada al estadio.

Los dos muchachos se sacaron las batas y quedaron a cuero pelado de la cintura hacia arriba. Y de la cintura hacia abajo Salvo el pantalon es, verde el de Antofagasta y rojo el del sureño que resultó ser de Puerto Natales.

El árbitro los llamó al centro del ring los puso cabeza a cabeza y comenzó a hablarles bajito. Miré a mi vecino y claro, nada de golpes bajos, hay que separarse cuando el árbitro lo ordene, el boxeo tiene sus leyes y las leyes se han hecho para respetarlas, de modo que ustedes se van a portar como buenos deportistas, de los mejores y a su rincón que estamos listos.

¡Y clang!.

El respetable callado. Y el morenito con cara de pillo que sale como una tromba y se va encima del antofagastino y le lanza con la izquierda y con la derecha, lo lleva sobre las cuerdas, lo empuja, golpea arriba y abajo. Y el público ahora está rugiendo y mi vecino me entierra el codo en las costillas y grita ¡dale Puerto Natales! y abajo y arriba. Yo fascinado. El antofagastino se agacha, se cubre el rostro con los guantes, mueve la cintura, trata de zafarse del morenito, pero este no le da tiempo, lo apremia, el árbitro interviene, los separa y de nuevo se va encima el sureño y va a lanzar la derecha cuando el antofagastino le estrella el guante en pleno mentón y el morenito con cara de pillo se va de espaldas y el público sigue rugiendo, y está caído de espaldas.

lucha sorda y despiadada. El boxeo es el pretexto, los gladiadores son ellos, gladiadores frustrados, aplastados por la vida, importantes en su falta de conciencia, humillados por su individualismo, ahogados en su miseria interior y exterior.

Se combate en el ring. Pero mire esos ojos que se arrancan de las órbitas. Cómo brillan. Cuánto ocultan.

Quieren ver sangre, empaparse de sangre, lamer sangre. Y desean el ídolo, quieren verlo nacer, aunque sea apenas en un ring, quieren soñar con sus éxitos, aplaudir su fama, gustar sus mujeres, sus autos, su fulgor de estrella.

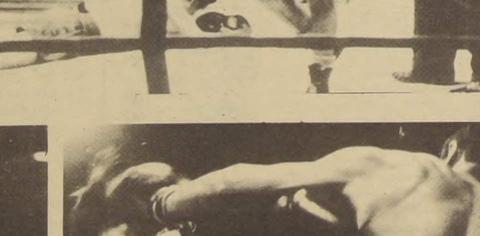
Ese público está todo en el cuadrilátero, disparando golpes al aire, tratando de dar en el mentón, equivocando al adversario, rumiando su desventura, adorando la violencia, masturbándose con la posibilidad de ser y renegando por no poder ser.

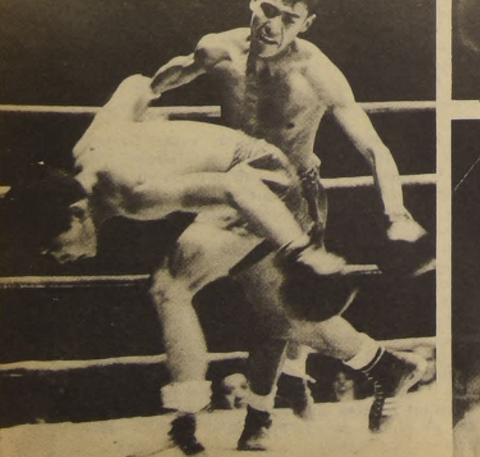
Diez combates y en el fondo diez maldiciones. Todos subimos al ring y todos quedamos agotados. Cinco mil almas apretujadas entre las cuerdas. Mirándonos sin ver ni decir nada. Con los ojos inmensamente abiertos, implorando quién sabe qué, rogando en silencio, como en un velorio, todos muertos, subiendo a no sé dónde, cogidos de quizá qué santo. Eyaculada nuestra miseria, expulsada nuestra violencia. Secos, yertos.

Piense.

Al salir oriné largamente.









ANOCHE FUI AL ESTADIO CHILE

"El tipo me dijo que desde los tiempos de Arturito el boxeo es un asco, que los chicos de hoy no se comparan a los de ayer y que entre Vicentini, el Tani y Fernandito se habrían bastado para frisquear a todos los del Nacional juntos, porque esos sí que eran hombres bien plantados, no como los alfeñiques de estos campeonatos, que se desmayan al primer round, piden agüita, sales y se mueren antes de llegar al tercero".

Anoche fui al Estadio Chile. Hice parar un taxi y le dije al chofer: ¡Amigo, al boxeo!

Nos fuimos por Alameda hacia Estación Central, haciéndole el quite a los hoyos, maldiciendo la idea del metropolitano, no yo, el chofer por cierto hablando que desde los tiempos de Arturito el boxeo es un asco, que los chicos de hoy no se comparan a los de ayer y que entre Vicentini, el Tani y Fernandito se habrían bastado para frisquear a todos los del Nacional juntos, porque esos sí que eran hombres bien plantados, no como los alfeñiques de estos campeonatos que se desmayan al primer round, piden agüita, sales y se mueren antes de llegar al tercero.

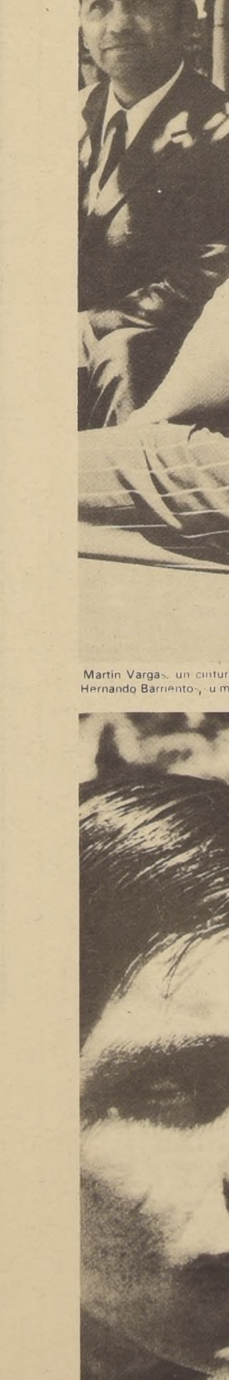
Todo esto lo decía el chofer. Y yo ahí callado, sin decir esta boca es mía, porque el chofer era un mastodonte de dos metros y porque, para qué una cosa por otra, de boxeo, aparte de que se practica con guantes y en un ring, no tenía ni la más remota idea y tampoco era mi ánimo ponerme a discutir. De modo que me limité a decir que sí y a pagar sin chistar los diez escudos que el mastodonte me cobró por la carrera.

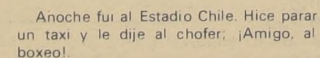
Luego caminé las dos cuadras que faltaban hasta llegar a la puerta del estadio. Y ahí mismo comenzaron mis sorpresas. Primero la infinidad de autos que se . . .



Martín Vargas, un cinturón y un baúl de ilusiones. Hernando Barrientos, su manager, fe y optimismo.







que permitía mirar con seguridad el futuro. Claro que era un torneo difícil, sin embargo, el mosca osornino, estaba preparado para superar cualquier tipo de dificultades.

¿Cómo había ocurrido? ¿Qué había hecho para lograr el cinturón? Aún le dolía el cuerpo, los brazos. A veces, cuando quería mover el cuello para repasar con la vista algún trozo de paisaje, en su rostro se dibujaba una mueca de dolor. Fue duro, claro que sí. La primera vez que subió al cuadrilátero —aún estaba fresco en su memoria— sintió un poco de temor. Pero en la cruzada de guantes inicial este desapareció por completo. El primer adversario había resultado cosa fácil. Buscó el momento oportuno para meter sus manos y este rápidamene se desplomó.

Y allí comenzó a tomar fama su nombre. Martín Vargas era un "submarino de bolsillo". Un pequeño sureño que demolía a sus adversarios. Apenas la campana sonaba para anunciar el inició del combate, los puños de Vargas buscaban con rabia el cuerpo y la cara de sus rivales. Y así, a fuerza de golpes, apretando los dientes, fue superando las rondas eliminatorias.

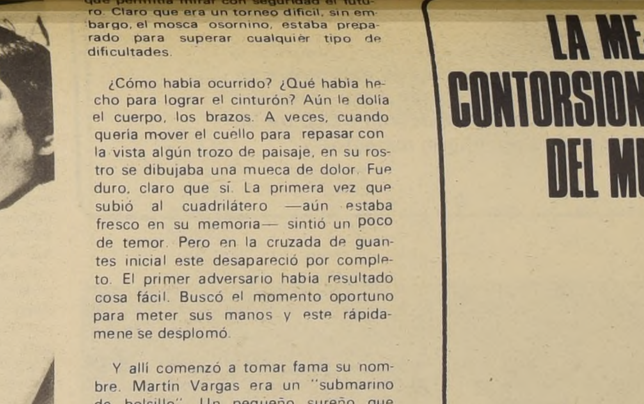
Mientras el tren lo acercaba a su terruño no dejó de pensar en todo aquello que había aprendido durante casi un mes de permanencia en la capital. Las pocas pero valiosas clases de sus managers. Todo eso que tanto le sirvió para imponerse en la pelea más difícil, cuando tuvo que enfrentarse al "milico" Froilán. Porque le había resultado un tipo con mucha experiencia, con participación, en otro torneo, mientras que él era apenas un novicio. Sin embargo, esas pocas clases sobre defensa fueron suficientes para conseguir la victoria. ¿Fue la pelea más difícil? Sí, no le cabía duda. Aunque también la última, con el talquino Héctor Bustos, le había resultado bastante dura. En un momento pensó que vencería por lona, como derrotó a tres de sus anteriores adversarios. Pero ese golpe con que lo tiró al suelo en el primer round no tuvo la potencia suficiente para impedirle que se levantara. Y tuvo que seguir pegándole hasta el asalto final. No dudó del triunfo. Sabía que le alzarían la mano.

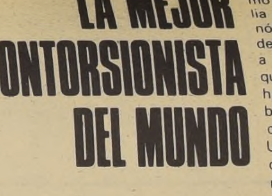
Y no se equivocó . . . Después, las luces, los aplausos. Y el cinturón por fin alrededor de su cuerpo. Las entrevistas en los camarines, los abrazos de los otros muchachos de la delegación, el reconocimiento de sus entrenadores. Toda la emoción de una larga noche.

Y allí estaba ahora Martín Vargas, regresando triunfal a su Osorno. Casi adormecido por el vaivén del tren. Su cabeza de niño aún, permanecía recostada sobre el ventanal del carro. Ya no miraba el paisaje. Por su mente continuaban desfilando las imágenes de los últims días. Un cinturón, un trofeo con la figura de Arturo Prat, un diploma que lo acreditaba como el mayor noqueador del Campeonato. Muchas cosas llevaba en esa maleta de cuero avejentado, muchos galardones que exhibiría orgulloso a toda la gente que sin duda lo estaría esperando en la estación. También llevaba un baúl cargado de ilusiones quizás para mantener latente sus pretensiones de llegar a los Panamericanos. ¿Y si antes le correspondía ir a las Olimpiadas? Apretó los puños y musitó: "¿Por qué no? Mi primera meta fue el cinturón de Chile de los moscas. Y aquí lo llevo . . . Será cuestión de proponérselo".

A los 16 años, Martín Vargas, se convirtió en una de las principales figuras del XXXI Campeonato Nacional de Boxeo Amateur

LA MEJOR CONTORSIONISTA DEL MUNDO





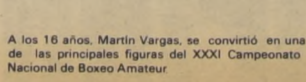
No está muy claro si el contorsionismo tiene raíces históricas en Mongolia y era practicado por los pastores nómadas cuando en ciertas épocas del año agrupaban sus yurtas en torno a los monasterios lamaístas. Los datos que se aportan son contradictorios: se habla de viejos contorsionistas y también se habla de los que han surgido al calor de la escuela de circo creado en Ulan Bator en 1940. Pero no hay dudas que en pocos años el contorsionismo mongol se ha colocado a la cabeza del mundo. Cuando uno se enfrenta a la maestría de Begzsurengiin Norovsambuu comprende que está ante una escuela nacional perfectamente formada. Una flexibilidad tán absoluta de la columna vertebral, tal dominio del cuerpo en cada instante de la actuación y la delicadeza y el ritmo de los movimientos, sólo son posibles cuando se da cima a una tradición.

Norovsambuu es hija de una familia de pastores y tenía nueve años cuando vio un documental de un festival mundial de jóvenes artistas donde aparecía un número de una contorsionista mongola. Al día siguiente dijo a su profesor de educación física que ella podía hacer todo lo que había hecho aquella contorsionista. El profesor se interesó en alumna tan decidida y buscó a través de la gimnasia colaborar al desarrollo de su vocación. La visita de una brigada del circo a la provincia fue la ocasión propicia para que la conocieran y la trajeran a la capital. Un año después de la proyección de la película en la lejana provincia Norovsambuu, debuta en Ulan Bator.

En la actualidad tiene veintidós años y estudia el quinto curso de letras de la Universidad especializándose en inglés. Ha actuado en casi todos los países socialistas, en numerosas capitales asiáticas y africanas y en París. Es la más solicitada de las artistas mongolas, la que más ha viajado. Sin embargo, nuevos astros ascienden en el horizonte: T. Tzendaiush, su profesora, que hoy prepara ocho nuevas y destacadas contorsionistas, nos dice que algunas de ellas serán tan buenas como Norovsambuu y quién sabe si hasta mejores.

¿Cómo escojen las nuevas contorsionistas?, preguntamos. El pueblo mongol tiene una gran afición por el circo. Cuando un niño muestra dotes especiales, la propia familia lo trae al circo donde funciona una escuela. También el circo ha organizado círculos de estudios circenses en numerosas escuelas y los muchachos tienen oportunidad, sin abandonar sus estudios, de adquirir ciertas habilidades acrobáticas. El circo visita anualmente las capitales de provincia y las cooperativas donde actúa para los pastores y las ordeñadoras y en esos recorridos tiene ocasión de conocer a los niños que más se destacan.

El circo mongol fue creado por la Unión de Jóvenes de Mongolia que en 1935 escogió entre los deportistas a tres para que fueran a estudiar a la Unión Soviética. El año en que terminaron sus estudios en la escuela de circo soviética, en 1939, fue también el de la primera visita del circo soviético a Ulan Bator. Inmediatamente comenzaron los ensayos y el 9 de julio de 1941 inauguró sus programas el circo mongol. El circo se ha convertido en una incesante escuela de donde han surgido artistas que han actuado en casi todos los continentes (Tienen un deseo: inaugurar en Cuba sus actuaciones en América). El próximo año, al cumplir su treinta aniversario, el circo abandonará su actual modesta sede para alojarse bajo un soberbio domo metálico.



Hay que desechar, por absurda e ineficaz, la ingestión de estimulantes, vicio peligroso que no produce aumento en la capacidad física de un deportista en ningún aspecto.

¿La incógnita? Quiénes son los que van "cargados".

En Europa el profesionalismo ha dado patente de legalidad al Doping.

ALGO MAS SOBRE EL DOPING

...expusimos abiertamente el problema que arrastra por largos años el ciclismo nacional, contaminado con la ingestión de estimulantes químicos, con lo que se pretende elevar el rendimiento, suplantando el entrenamiento sistemático y científico, único proceso que produce progreso y satisfacciones.

La investigación deportiva ha avanzado increíblemente dedicado enormes esfuerzos para el desarrollo de mejores técnicas de entrenamiento. Existen numerosos centros para estos estudios, donde trabaja personal altamente preparado y con modernos medios de investigación, donde médicos, y fisiólogos dedican sus esfuerzos a encontrar los medios para mejorar el rendimiento de deportistas. De aquí, de sus conclusiones, enseñanzas y precauciones en el uso de sistemas de entrenamiento, nacen los avances del deporte. Ya no se puede preparar a un ciclista o a cualquier deportista como hace 30 años, cuando estos medios no existian y cada uno hacía de su práctica un método propio, teórico e hipotético. Hoy, a pesar de todo, muchos no han querido aceptar estos cambios y continúan, en diversos aspectos de su preparación, como hace dos o tres décadas, lo que es lamentable. Pareciera como si nada hubiera evolucionado y se desconocieran los valores precisos de cada sistema para conseguir las adaptaciones fisiológicas necesarias de nuestro aparato circulatorio, respiratorio, de nuestro sistema nervioso, muscular glandular, etc., elementos decisivos que nos permiten resistir más tiempo efectuando un esfuerzo. Lo otro, aquella estimulación química en la cual muchos creen y no han sido capaces de eliminar, con lo que se quiere suplantar esta larga carrera en la lucha por hacer cada vez más exhuberante nuestra fortaleza orgánica, es sólo un triste engaño de ilusión moméntanea que se va tan rápido como llega.

Aunque el tema central es "doping", es necesario recordar una vez más que lo único que modifica el rendimiento deportivo es el ENTRENAMIENTO y paralelamente desechar, por absurda e ineficaz la ingestión de pastillas, vicio sumamente peligroso que no produce aumento en la capacidad física de un deportista bajo ningún aspecto. Otro método no se ha descubieto.

El miedo a la derrota y quizás la incapacidad como para soportar un entrenamiento riguroso y agotador sean sumamente poderosos como para no caer en la tentación de aceptar "por probar" el dato que nunca falta. Quizás para otros, la ilusión de ganar una carrera sea un motivo mas que suficiente como para sumarse a los que han tratado de ir por el camino más corto y sin ninguna posibilidad.

Y aquí comienza este mal al que se agregan cada vez más incautos a vista y paciencia de algunos dirigentes y entrenadores que no han sido capaces de poner una decisiva solución a este problema, y que en ningún caso les es desconocido. ¿Indiferencia falta de capacidad, desconocimiento de sus peligros, complicidad? ¿No han bastado todas las charlas médicas, los congresos, y más, las indicaciones del reglamento de la Comisión Ciclista Internacional sobre doping?

"Art. 20.- La presencia del grave peligro que constituye para la salud de los corredores del uso de estupefacientes y drogas consideradas como nocivas por la facultad, todo corredor que fuera sorprendido bajo la influencia de estos productos, de cuyó abastecimiento revele los rastros, será afectado con las sanciones previstas". ¿Esta legislación internacional no es lo suficientemente clara como para tomar en consideración sus normas y se apli-

HAY QUE DECIRLO

por CARLOS BONILLA

Parece extraño y en el fondo no lo es. Y no lo es por cuanto ateniéndonos al fenómeno que lo produce, este cambio de mentalidad también tenía que dejarse sentir en el deporte. Y de manera ideal en el joven educando.

Nada de misterios, mejor al grano. El fútbol profesional, como IMAN poderoso, captador de miles y miles de voluntades y por constituir "el camino más corto para ganar dinero" está perdiendo- para bien -su fuerza. En Chile lo estamos comprobando. Basta conversar con una docena de muchachos deportistas para sacar esa conclusión.

No hace mucho finalizó un torneo escolar de fútbol en el Segundo Sector de Santiago, competencia que congregó más de una treintena de equipos de diversos establecimientos. El interés puesto por quienes se integraron a la lucha por ganar el campeonato que culminó con el galardón para los "penecas" de la Escuela Básica N°164, "República del Perú" no pasó desapercibido. Cada grupo, cada colegio , cada sector se sintió parte de la suerte de su equipo representativo, y como tal, vivió cada resultado. Aun aquellos que fueron quedando eliminados por el camino.

¿Qué ligazón tendrá el fútbol profesional y este torneo escolar podrán preguntarse? Pues bien, mucha. En un alto porcentaje (no vamos a falsear los datos) lo que conformaron el elenco campeón cuyas edades no pasaron más allá de los 14 años se negaron a considerar entre sus planes al fútbol como una profesión.

Hubo algunos, bastante claros en sus puntos de vista. Entre ellos Oscar Barrueto quien fue rotundo al decir " **el fútbol que es el deporte que más me gusta, que es el que practico con alegría y al cual me entrego sin limitaciones cuando juego y que de paso me ha dado la mayor satisfacción deportiva de mi vida al ganar un campeonato, no puede constituir ni en mínima parte a la formación de una persona. Yo no pretendo hacer deporte buscando como pago, el dinero. Yo quiero hacer deporte para sentirme feliz. Creo que el fútbol profesional esclavisa a quienes viven de él . Prefiero estudiar, tratar de sentirme realmente útil en la profesión que elija. ¿Y jugar fútbol? Hacerlo cada semana en una cancha de barrio, pero para propia satisfacción. Esto no impedirá que me entregue entero como siempre".**

Cambiando el panorama, sin duda. Para gran parte de nuestra juventud" **el mundo ya no lo constituye una pelota de fútbol".**

¡DESMIENTAN, PUES!

Por ESTEBAN DIDO

El "Maestro" no ha muerto... ¿El de "Simplemente María?.. No, "El Maestro" Stevens.. Pronto se va a EE.UU.

— ● —

Jorge Toro esta indignado con los dirigentes de Colo Colo porque andan diciendo "Este se queda y este se va".. ¿Y que quería?... Que con la "embarradita que hicieron le regalaran una casa a cada uno...

— ● —

El mismo Toro no sabe si sigue otro año en Colo Colo. Parece que no le gustó mucho el asunto en el club. Lo "fregado" es que tampoco sabe si a Colo Colo le gustó el aporte de él....

— ● —

Nada pudo hacer Colo Colo frente a Magallanes. A "Polilla" no lo paraban ni con "Tanax", estaba inspirado.

— ● —

A Juan Rodríguez le arreglaron la nariz y quedó "Flor". Ahora le arreglan el genio y queda "fuera de serie"...

— ● —

En el Curso de Medicina Deportiva que se inició en el Salón de Actos del COCH, el tema principal fue; **Valor de la masticación en la alimentación...** Ahora el problema, es QUE MASTICAN LOS DEPORTISTAS...

— ● —

Raúl Astorga, tiene un programa "caballo": va a Ecuador a pelear con "Petiso" Sánchez, ídolo ecuatoriano; luego va a Centroamérica; enseguida a México... Y cuando despierta irá al gimnasio a entrenar...

— ● —

¿Influye o no la venida de astros extranjeros en el deporte chileno?.. Para los que dicen que si, les diré que desde que vino Eddie Perkins, Domingo Rubio no a vuelto a pelear más.

— ● —

A Raúl Pino le dijeron en Viña del Mar... ¿Everton o la Selección?... El sueldo, contestó el técnico.

— ● —

A Enrique Iturra, como premio por denunciar el intento de soborno de que fue objeto, Ferrocarriles del Estado le dio un empleo... ¿Lo premiaron o lo castigaron?...

— ● —

Al programa , "Guantes de Oro" que se transmite por televisión, ahora le pusieron "A Esta Hora se Improvisa".. Son puras peleas entre ellos no más.

— ● —

Según Keko Ramírez, el amor es ciego... Y Walter Krauss también, por eso lo expulsaron el domingo.

EUGENIO SANCHEZ: MERECIDA DISTINCION

BUENO ¿en qué quedamos, Eugenio Sánchez? ¿No hemos caminado juntos, por años, en estos tragines periodísticos? ¿En La Nación, en Gol y Gol, en nuestra Revista Deportiva? ¿No fuiste el Campeonato Mundial Femenino de Básquetbol de Lima, donde te distinguieron con un bello trofeo? Entonces, sos colegas peruanos, que saben valorar a la gente, te reconoció como el Mejor Corresponsal Extranjero. . .

Ahora me entero de que se cuestiona tu condición periodística con motivo de haberte distinguido el Consejo Nacional de Deportes, a través de su Consejo Local, ¿Qué pasa, hombre por Dios?

Sin nombrarte, te mencionan los colegas. Dicen que se ha ido contra la ética profesional ¿por qué te premiaron?

Yo no sé, mi amigo Eugenio Sánchez. Creo que en estas cosas le andamos dando con el pie que no corresponde. Pero hay que tomarlo con bicarbonato. Y perdonar. Puede haber una equivocación. En Chile somos propensos a equivocarnos, para bien o para mal, para favorecer determinados intereses o para sacrificar otros.

La profesión periodística es difícil en varios aspectos. Vivimos luchando por tantas iniciativas que, por ser silenciosas, pasan inadvertidas. No anda uno con un letrero colgado al pecho que diga "yo hicé esto o yo hago esto otro . Pero empiezo a pensar que es necesario hacerlo, sobre todo cuando estoy viendo que somos nosotros mismos los del gremio, quienes nos tiramos la chaqueta con entusiasmo que podría aprovecharse en mejores causas.

Hay que echarse al hombro estos pequeños problemas. Estas minúsculas cuestiones de orden personalista. Y seguir pues, hombre. Seguir. Y darse por compensado cuando alguien, como en el caso de la Dirección General de Deporte, por medio de su representante máximo, Sabino Aguad, acuerda conceder un estímulo. Porque tampoco se puede poner en duda de que ese organismo está actuando con pleno conocimiento de lo que hace y si se crree que atenta contra la ética profesional, como se expresa, esto implica una acusación que bien merece ser meditada.

Tus 10 años como socio activo del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile es ya un título que no se concede a cualquiera, así como así. Además aquel otro: Periodista Colegiado con todas las de la ley ¿Qué más quieren?

Mi Tío Artemio

Frente a la tremenda desgracia, lo llamé al Viejo, por teléfono, al mismo cielo, que es donde vive desde que me dejó en esta tierra. Mi Tío Artemio me consolaba siempre frente a las palizas paternas, y me pareció justo llamarlo, porque me imaginé que andaría a patadas con su aureola, con su túnica desparramada y sus alitas desplumadas.

Así era, en efecto. Así andaba, como alma en pena.

—¿Qué le parece, Tío, la mansa desgracia?

—Si, claro, sobrino. Me da mucha pena que hayan matado al Primer Ministro de Jordania. Pero era un turco medio vaca ¿no?

—No tío, si le hablo de la desgracia del otro domingo.

—¡Ah, sí! Miren que ir a perder el Frente Amplio en el Uruguay ¿no? Yo ando medio alicaído con la noticia.

—¡Qué me importa el Frente Amplio, Tío, si le hablo del domingo 28 de noviembre. . . la mansa desgracia. . .

—¿Qué perdió Stevens, acaso, sobrino mal encachado?

—No Tío, algo peor. . . ¿qué no se acuerda?

—¡Ah, ya, lo de la Papelera!

Y dele con la misma. Yo no me atrevía a pronunciarle la maldita palabra, para no derrumbarlo más. Incluso pensaba que a lo mejor no tenía idea, que se le habría echado a perder la radio a pilas y que estaba en pampa. En cuyo caso mejor sería que yo no insistiera por el mismo lado, sin darle mucha luz al gas, por si las moscas volaran.

—¿Y cómo se siente, Tío?

—Mal me siento pues. ¿Cómo quiere que me sienta? No sea bruto, sobrino. ¡Miren que venirle a preguntar a uno?

—¿O sea que la sabe toda Tío?

—Claro que lo sé todo pues. Cómo no voy a patear de rabia que hayan atropellado al cabrito ese, Luis Rodríguez, el campeón ciclista de Curicó. Usted sabe pues sobrino, que Curicó era mi tierra.

No había caso con el Viejo. En casos así no había cómo sacarle palabra ni cómo meterlo en el tema. Arremetí por otro lado:

—¿Y cómo ve la cosa del fútbol, Tío?

El Tío Artemio pegó su carraspeada que casi me revienta el oído por el teléfono y me salió con la misma:

—¡Que buena plata deben estar haciendo esos mocosos Araya, Quintano, Reinoso, Hodge y Castro en México! ¿No le decía yo, sobrino recontra bruto que mejor se dedicara al fútbol, en vez de estar garrapateando papeles y machucando máquinas de escribir?

Ya no aguanté más, y se la largué no más al Viejo.

—¡Oiga, Tío, yo lo llamaba por lo del Colo Colo, el otro domingo! ¿Se fijó la que nos hicieron esos malacatosos del Magallanes?

Mi Tío Artemio se secó las lágrimas con una inmensa nube y se le atoró el habla:

—No supe nada, sobrino, nada. Yo andaba pastoreando cabras. Pero. . .¿le digo una cosa? Voy a mandar una orden celestial para que saquen los penales del reglamento. Y le voy a mandar de regalo, para la Pascua, un saco de naftalina a ese tal "Polilla".

VITOCO

¡EH, JEFE...

EL "ALCAHUETE"!

¡Eh, Jefe!. . .Aquí estoy otra vela. . .¿Se acuerda que el otro día le hablé del boxeo?. . .Bueno, terminó el campeonato, hay once campeones y . . .aquí no ha pasado nada. Ahora cada muchacho regresa a su casa a esperar que lo llamen para el próximo año. Y de nuevo la tanda, llegan más malos que antes y empiezan los lamentos.

El otro día le hablé de nuestra pobreza y usted sigue creyendo que el pañuelo es para bailar cuecas y no para sonarse las narices. Pero, qué le vamos hacer. Ni por travesura he oído decir que va a comenzar el trabajo para los Panamericanos del 75. Linda fiesta nos espera. Está bien decir que afuera nos pasó tal o cual cosa, pero que nos vengan a "FLETAR" a nuestra propia casa, es como de "magdalena". Ya lo quiero ver a usted metido entre los "alcahuetes" que justifican todo y que también diga que en Chile nos afectó el clima.

No veo qué esperan para empezar a darle harina de pescado a los muchachos y a guardarlos para enseñarles a meter las dos manos y a no caerse de cansados frente a los buenos.

Nada saco con decirle a usted lo que pienso, porque me imagino lo feliz que debe andar con la noticia del "resucitamiento" del "Maestro" que le anda metiendo "barreta" a la sinvergüenza de la "María". . Claro, la "simplemente".

Usted con sus "cebollas" no tiene ningún porvenir mejor que se dedique a "titán" del ring, ahí le aguantan cualquier "chamullo" y lo aplauden hasta los cabros chicos. ¿Cómo andaría con este nombrecito. . ."El Gorila de la Coima"?. . Le vendría de perillas Jefe. Qué mejor para usted que anda viendo cracks, "estrellas" y grandes dirigentes por todos lados. Agarre bueno, Jefe, mire que después a lo mejor el deporte va a ser todo amateur y usted se va a quedar "acachado" con el montón de letras que tiene pendientes.

Pasando al fútbol ¿que me dice de San Felipe?. . .Como para levantarse y protestar de inmediato contra los "precios altos". Cuántos equipos hay que tienen jugadores que ganan una fortuna y que a la hora de mirar la tabla de posiciones no alcanzan a justificar ni la cuarta parte de lo que reciben. Creo que el caso de San Felipe es un buen ejemplo para que los dirigentes de clubes chilenos empiecen a meditar. Una competencia sin descenso, para que los clubes de Primera pongan a todos sus juveniles y desistan de los que desequilibran los presupuestos, sería una medida ideal. Por último, la gente va igual a los estadios a ver sus camisetas, porque fútbol con proyecciones internacionales. . ."cuando el Papa sea chileno". . .

Y del soborno al "Chacal" Iturra, ¿qué ha sabido, mi fétido Jefe?. . .Sería bien bueno que eso llegara a fondo. Pero no para saber en definitiva qué fue lo que pasó con el jugador de Ferroviarios, sino que para agarrar a "otros" que ponen la mano como "poruña", para "inflar", promover, "avivar la cueca" y ponerse al servicio de los que yo sé y que generalmente son dueños de alguna empresa que siempre tiene un "regalito" disponible para el que le "dedicó" palabritas elogiosas o supo "reconocer" un esfuerzo en bien del deporte chileno.

Ojalá las investigaciones prosperen para ver un poco de luz en el asunto. Quién me discute que en una de esas no me lo agarran a usted y me lo meten un par de años al "chalet con barrotes ordinarios". No me alegraría, pero por Dios que me dolería la risa de tanta guata.

Usted me dirá que hablo más que Fidel, pero yo impotente, porque no tengo pruebas, le puedo decir y hasta gritar, que jugadores con quienes yo he hablado (uno argentino), me han dicho que por no aceptar una "tajada" para el que hizo de "emisario", no han podido jugar fútbol en Chile. Usted me azotará la cara con un pañuelo y querrá ponerme una pila para que me dé la corriente de 6v. y le diga, cómo, cuándo, quién y a qué hora, pero yo, ¿quién soy para ir a buscar hombres que ya se fueron y sólo me dejaron su amargura?. .

No grite, Jefe, y regenérese lo más pronto posible. Dios lo recibirá en su Santo Reino y le perdonará todos sus pecados. Lo que es el diablo, a ese no le va a poder "tirar flores" porque igual se lo va a comer por las patas. ¿Estamos?. . .Empiece desde hoy entonces a escribir "derecho" y diga que en la Alameda hay un tremendo hoyo que empieza en Las Rejas y no termina nunca. Pero no venga a decir que es un nidito de gorriones que apenas se nota. ¿Qué le parece?. . .Hasta el martes, entonces.

UN HINCHA, JEFE

DEPORTE HUMOR

POR TERO



CUANDO SE ERA UN CARA SUCIA

Ese domingo nos aprontamos temprano para el fútbol de la tarde. Se jugaba la final de los barrios y se encontrarían frente a frente los dos grandes de esta competencia: José Miguel Carrera y Matadero.

Los dos cuadros contaban con jugadores que estaban calificados entre los mejores de Iquique, por lo que el enfrentamiento era prácticamente el de dos seleccionados. Imagínense como no íbamos a estar pendientes de esa final, que además de prometer emociones a raudales, tenía para nosotros el atractivo de tener en cancha al equipo de nuestros amores, el Carrera, en el cual nos estábamos formando como fútbolistas y con muchos deseos de llegar a ser integrantes, a futuro, de su cuadro principal.

El almuerzo fué temprano, porque en la casa todos teníamos la misma idea, de ir al partido a alentar a los muchachos nuestros. Con mi hermano, apenas terminamos de comer, nos fuimos a juntarnos con los otros cabros del barrio y nos dirigimos a la cancha a instalarnos.

El campo deportivo ya estaba rodeado de una gran cantidad de público. Es que el match prometía mucho y nadie quería perdérselo. Eso, pese a que el sol "picaba" fuerte y no había sombras donde guarecerse.

Hubo un preliminar y por fin se produjo la entrada de los equipos a la cancha. Lógicamente que cuando lo hizo el Carrera nosotros empezamos a lanzar arena al aire y a gritar como locos, con la consiguiente retahila de garabatos que nos brindaron los presentes.

Y empezó el partido. Hubo emoción a raudales y promediando el segundo tiempo, el Matadero se mandó un golazo que nos dejó mudos. El Carrera adelantó sus líneas y como leones heridos sus jugadores sitiaron el arco matarife, sometiendo al arquero a un verdadero bombardeo, que, para que lo vamos a negar, el hombre supo capear en buena forma.

Cuando estaba por finalizar el encuentro vino un ataque de nuestro equipo por la punta derecha. Un defensor de Matadero salvó momentáneamente la situación echando al corner.

Vino el lanzamiento y la pelota cayó justa en el centro del área. Morales, el interior izquierdo del Carrera se zambulló en una sensacional palomita y clavó la pelota en las redes matarifes, consiguiendo el empate. Para que les cuento la que se armó. Fue el delirio. Nosotros saltábamos, gritábamos, lanzamos tierra al aire, cuando todo esto se vio cortado en forma súbita. El árbitro anuló el gol, alegando que había tocado el pito cuando la pelota venía en el aire, dando así por terminado el partido y lógicamente que dando por perdedor a nuestro equipo.

A veces hay milagros y esa vez se produjo uno de ellos. Yo no sé cómo, pero el árbitro salió ileso —salvo algunos "combos" en la cabeza— apelando a sus ágiles piernas.

Para colmo de males, los del Matadero tuvieron la mala ocurrencia de celebrar demasiado ruidosamente la victoria conseguida y se produjeron otros pugilatos.

Cuando todo se calmó, el Trompa Alfaro sacó las redes de los arcos y anunció que si no se repetía el partido el club se retiraba de la Liga de Barrios. Y así no más fue. Nosotros no sabíamos que lo que estábamos presenciando tendría una enorme gravitación en nuestro futuro deportivo. . . pero esa es otra historia que contar.

ELEG



MARTES - 7 de Diciembre de 1971

EDITOR
Orlando Cabrera Leyva

DIRECTOR
Carlos Bonilla

COORDINADOR
Alejandro Villalobos

CORRESPONDENCIA:
Agustinas 1269. Teléfonos 67036-82222. Casilla 81 D. Santiago.

REDACTORES:
Renán Andrade, Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gómez.

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo., Raúl Contreras, Alejandro Muñoz.

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zúñiga
Franklin Mancilla, Alejandro Burgos.

LABORATORIO COLOR:
Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo, Osvaldo Leiva

SERVICIOS INTERNACIONALES:
ANSA, United Press Internatio-nal, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feactures, BIS.

que lo que el reglamento indica? ¿Es que un reglamento sólo se cumple por parte y según la conveniencia e ideas de quienes lo aplican? Fácil sería pensar que éste llega a manos de directores y recorre el camino de muchas otras cosas de importancia; el cajón de un escritorio o el archivo, y ahí terminan los esfuerzos de miles de personas y cientos de instituciones que tratan de PROTEGER a los deportistas y sanear las competencias.

Seguimos en el camino de la indiferencia, comodidad y tradición ¿Nada hará cambiar el criterio de los que tienen responsabilidad directa sobre este deporte? ¿No existe un cuerpo de entrenadores que también tiene que velar por la salud de sus deportistas o se piensa que es más simple que las cosas continúen tal como están?

Muchos estudios al respecto han revelado que una de las causas principales de este "dopaje" sería de tipo psicológico, cuya ingestión de estimulantes desarrollaría en el subconsciente del atleta la fe de aumentar su rendimiento, sentirse más ágil, más fuerte. Esta es la idea más arraigada y a quien se pregunte se obtendrá una respuesta similar. Pero frente a esta realidad se plantea algo curioso, donde muchos incautos son engañados (quizás esto tampoco lo saben los pedaleros aficionados a las pastillas). Hay datos de personas responsables que tienen control directo sobre los deportistas, que expresan que en muchos casos se les dopa con una aspirina teñida con algún colorante inofensivo, o se le suministra en forma "misteriosa" (para hacer más atractiva su ingestión) un líquido dulzón y amarillento (quizás glucosa, un poco de miel y huevo) y este brebaje misterioso triplica las fuerzas y hace desaparecer la fátiga, y aumenta la combatividad de estos ingenuos que desconocen todo lo que rodea a este asunto.

Aunque esto sólo sugestiona y no puede perjudicar físicamente, por el contrario favorece el trabajo muscular, es también condenable, ya que se saca partido del engaño y se posterga y deja en segundo plano lo que es verdaderamente importante y no debe olvidarse como es el entrenamiento ¿no sería más correcto aclarar y explicar todo esto? ¿no tienen los entrenadores la misión de educar también a sus dirigidos? Errados estarán aquellos que sólo piensan que su misión es poner al individuo sobre un sillín y hacerlo caminar.

Hemos hablado bastante sobre el tema, pero examinemos qué es lo que se entiende por doping

El Reglamento de la Unión Ciclista Internacional, en su artículo 22, dice: "Es considerado como doping la utilización de sustancias y de todos los recursos destinados a aumentar artificialmente el rendimiento deportivo en vista y ocasión de una competencia y que puede producir perjuicios a la ética deportiva, a la integridad física y psíquica del atleta".

Esta definición cubre un vasto campo, dada las múltiples posibilidades y modalidades que puede presentar el Doping.

LA COMISION INTERNACIONAL DE REPRESION DEL DOPING ahonda más este concepto reglamentario, y señala: "La admisión y uso por parte de un atleta competidor, de un agente extraño al organismo, cualquiera que sea su vía de introducción o el empleo de una sustancia fisiológica en cantidades anormales o introducida por vías anormales con la intención, única, de aumentar artificialmente el rendimiento deportivo. Del mismo modo, donde no haya necesidad de tratamiento médico por estas sustancias que son capaces de alterar la performance del atleta artificialmente en una competencia, debe estimarse como doping".

Muchas veces las caídas son productos de "bombas" mal aplicadas.

Un entrenamiento completo permite la posibilidad de brindar un espectáculo vibrante y limpio.

El Ciclocross, ayuda a una buena preparación.

Con esta definición y planteamiento de lo que se entiende por doping, se abre mucho más el área de los productos químicos y posibilidades que presenta el doping.

La forma es diversa y sus efectos van desde simples cefaleas a acostumbramiento e intoxicación, sin olvidar también que puede producir la muerte.

Nombremos algunas drogas y algo de sus efectos.

Las aminas sicotónicas derivadas de la efedrina, tienen un efecto en la acción inhibidora del sueño el hambre y la fatiga. Su uso provoca irritabilidad entre otras cosas y, paradojalmente, dosis repetidas producen DEBILIDAD MUSCULAR, euforia, ilusión de poderío y resistencia (datos extraídos de archivos de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, N° 3, septiembre de 1956).

Frente a este primer cuadro viene el otro que encierra los peligros más graves: rápido acostumbramiento, que exige dosis cada vez más grandes y tienen un efecto sobre la supresión de la sensación de fatiga. Esta, que es normal en cualquier deportista que realiza un esfuerzo físico es la ALARMA, la defensa del organismo que indica precaución o detención en el esfuerzo que se realiza. Es la llave de seguridad, pero desaparecido o inhibido sus mecanismos preventivos, se entra en riesgos incalculables para la integridad física del deportista, que en muchos casos ha tenido desenlaces fatales.

La cantidad de sustancias son numerosas bajo las que se encuentran las hormonas, cocaína, sedantes y tranquilizantes que también provocan efectos perniciosos en los atletas.

Toda la gama de productos de uso prohibido traen variados peligros, según la sustancia y cantidad que se ingiera. Dentro de estos peligros mayores podrían destacarse algunos:

a) Pérdida por inhibición de la advertencia que produce la fatiga, con lo que se sigue sometiendo al organismo a excesos desmedidos.

b) Fácil acostumbramiento, lo que trae aparejada la despreocupación por el entrenamiento, dada la falsedad en la creencia que esta estimulación química produce aumento en el rendimiento deportivo.

c) Pérdida de la noción de riesgo que se corre en una competencia.

d) Alteraciones síquicas, irritabilidad, ilusión de resistencia y poderío físico.

Estos datos por sí solo hablan de los peligros que encierra esta lamentable inclinación. De más está decir que todos los estudios realizados al respecto han revelado que es imposible aumentar el rendimiento orgánico y muscular, en base a pastillas, y su uso es una ilusión de progreso y bienestar, que desaparece tan rápido como vino esa euforia.

¿No sería interesante probar el otro método, el del entrenamiento diario, planificado y bien dosificado? Quizás produzca más de una sorpresa. Y para terminar, el planteamiento de una duda que merece atención ¿Qué medidas se tomarán para proteger a los deportistas y terminar de una vez por todas con esta insana costumbre?

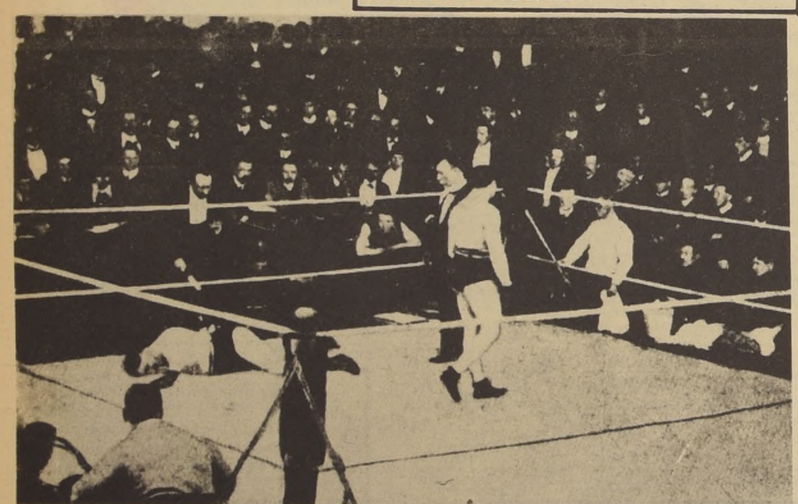
ALFREDO SOTO O.

Profesor Educ. Física.

ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN

Cuando Simón Guerra estaba en su camarin, listo para batirse contra el negro Babe La Paz, entró a saludarlo Raúl Carabantes y luego le advirtió la peligrosidad del rival con estas palabras: —"Cuídate, chueco, ese negro pega bastante fuerte. . . "Y Guerra, mientras se vendaba, le contestó: —"Si tú, que eres tan malo lo ganaste. . . figúrate como lo voy a dejar yo". Sin embargo, en ese primer combate, Babe barrió con Guerra y lo tiró a la lona varias veces. . .





COMBATES FAMOSOS

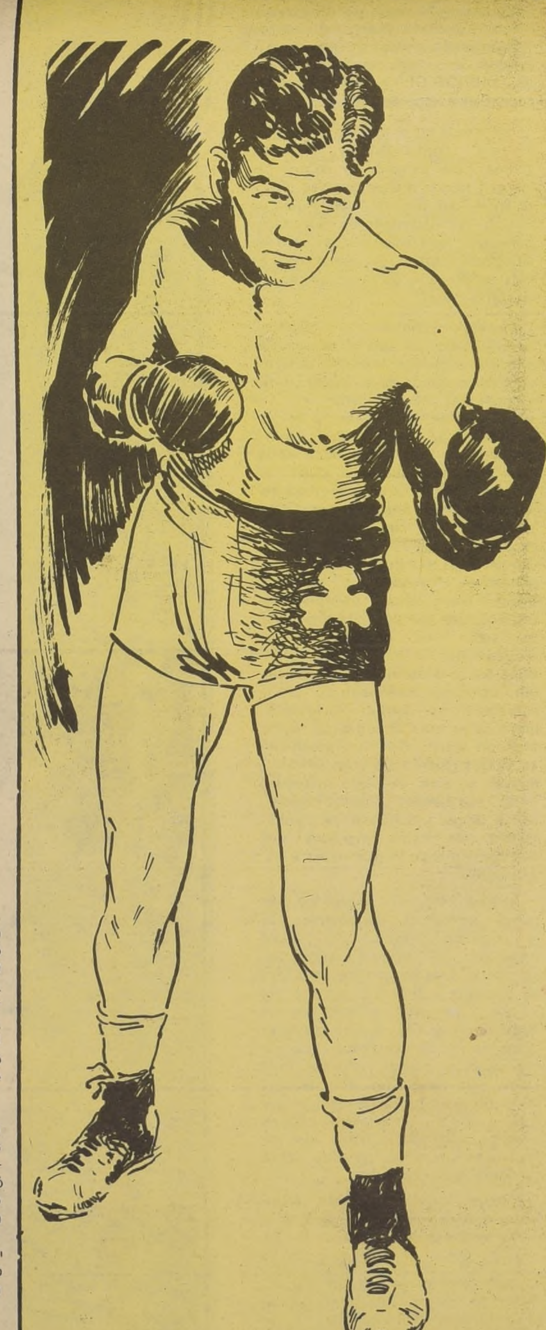
Uno de los K. O. más rápidos, en un combate por el cetro mundial de los pesados, se produjo en Dublin, cuando Tommy Burns noqueó a Jem Roche en un minuto y 28 segundos. Burns era de pequeña estatura, pero con la musculatura de un gimnasta y fue el quinto campeón de los peso completo. Perdió su cetro en Australia ante el negro Johnson.

CURIOSIDADES DEL BOXEO

TONY CANZONERI fue un gran pugilista. A los 18 años de edad disputó la corona mundial de peso gallo y a los 19 era ya campeón mundial de los gallos. Ademas, de 1930 al 33 se coronó titular de los livianos y como si esto fuera poco, volvió a ser campeón del mismo peso, del 35 al 36. Nuestro compatriota Estanislao Loayza luchó dos veces contra este fabuloso boxeador.

HARRY GREB luchó siempre como mediano y está entre los 10 inmortales del ring. A pesar de su enorme desventaja, pues tenía un ojo de vidrio, combatió cientos de veces y fue el único que logró vencer a Gene Tunney, cuando este ya aspiraba al cetro mundial de los pesados. Se dice que Greb peleó cuatro rounds con Dempsey y este no pudo tocarlo. . . Greb fue campeon de medianos, desde 1923 a 1926.

Entre las grandes peleas que se recuerdan por la intensidad de su acción y el encono con que fueron disputadas, destacan los tres combates que realizaron TONY ZALE Y ROCKY GRAZIANO, en que ambos se ganaron por K.O. En el pasado hubo también una rivalidad tan enconada como esta. Esas peleas fueron las realizadas por STANLEY KETCHEL Y BILLY PAPKE. Fueron cuatro encuentros que los aficionados de antaño jamás olvidaron. En la primera ganó Ketchel por puntos; en la segunda Papke lo puso K.O. En la revancha, "El Asesino de Michigan" se desquitó noqueando a Papke después de una sensacional paliza y en la cuarta lo volvio a ganar por puntos en veinte asaltos. . .



GALERIA DE CAMPEONES

James Jim Braddock fue un aguerrido púgil de origen irlandés, que llegó al campeonato mundial de peso completo por extrañas circunstancias. La suerte lo favoreció en forma fantástica, cuando fue contratado para enfrentar a Max Baer por la corona. Según los "expertos" era una carnada para el bello Max, que pasaba más tiempo enamorando a las estrellas de Hollywood que en el gimnasio. Y sin embargo, el challenger que estaba cotizado 11 a 1 a que perdía por K.O. logró alzarse con el codiciado título, a base de honestidad, buen entrenamiento y un valor excepcional.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION





MELENDES — ROBLEDO

DOS ESTILOS DE IDENTICA CALIDAD





LEOPOLDO VALLEJOS, una actitud expectante y un reflejo de su concentración. Más maduro y con muchas cosas que antes no sabía, Vallejos forma ahora con toda propiedad en el grupo de los mejores arqueros chilenos, como que es seleccionado nacional y componente de un plantel que ha sido animador del torneo profesional nuestro, como es el caso de Unión Española.

